



05606 - 0379

LEVEL 5

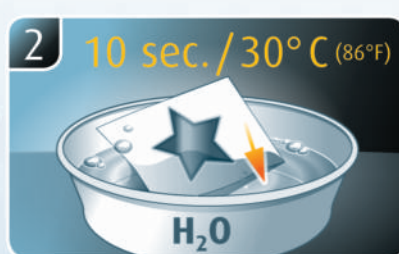
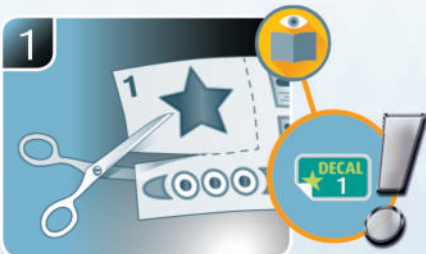
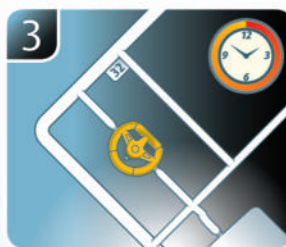
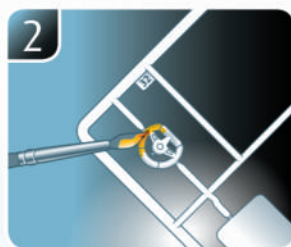
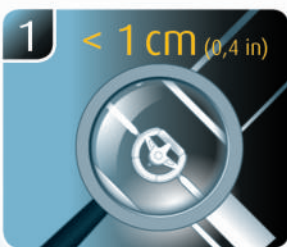
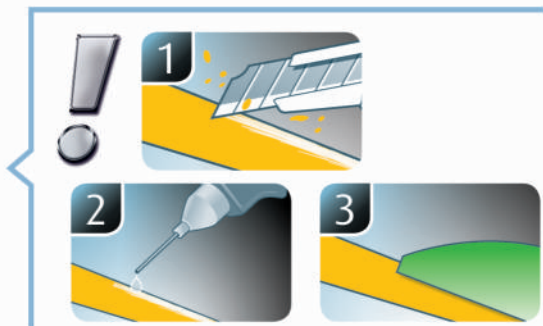
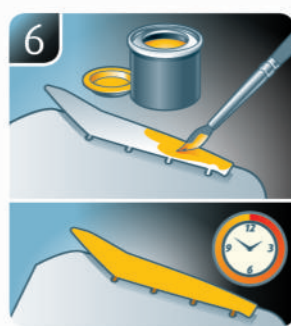
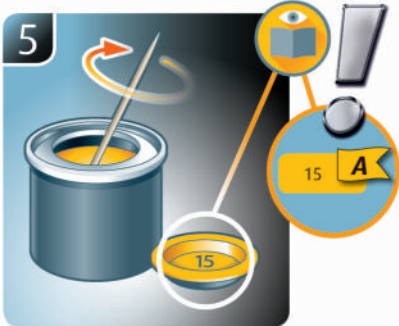
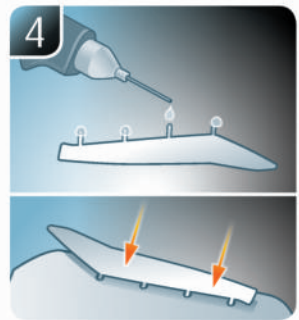
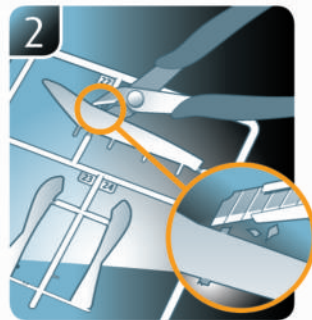
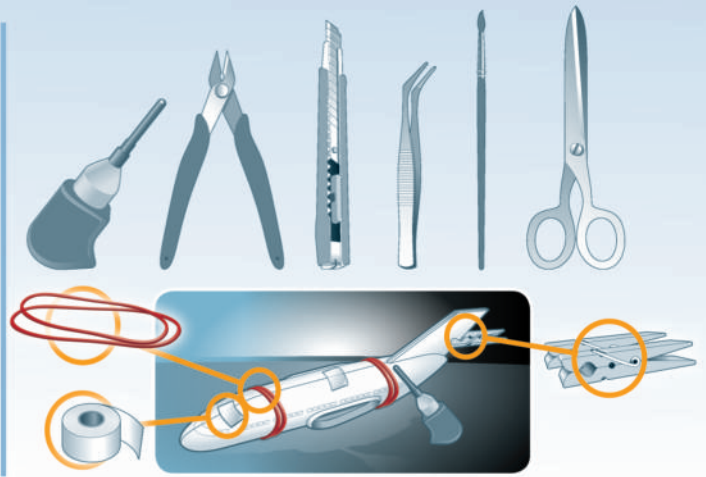
1 2 3 4 5



USS UNITED STATES

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- DE Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- GB Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- FR Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- NL Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- IT Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- ES Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- PT Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
- DK Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- NO Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- SE Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- FI Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- RU Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
- PL Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- CZ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- HU A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen.
- SK Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- RO Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- BG Спазвайте приложения текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- SJ Prilolena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- GR Λάβετε υπόψη σας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- TR Ektekiğüvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



☞ Weitere Tipps und Tricks.
 ☞ Additional tips and tricks.
 ☞ Conseils et astuces supplémentaires.
 ☞ Andere tips en trucs.
 ☞ Ulteriori consigli e suggerimenti.
 ☞ Consejos y sugerencias adicionales.
 ☞ Mais dicas e truques.

☞ Flere tips og tricks.
 ☞ Flere tips og tricks.
 ☞ Ytterligare tips och tricks.
 ☞ Lisää vinkkejä ja niksejä.
 ☞ Другие советы и хитрости.
 ☞ Dalsze wskazówki i sugestie.
 ☞ Další tipy a rady.
 ☞ További ötletek és fogások.
 ☞ Dalsie tipy a triky.
 ☞ Alte sfaturi și trucuri.

☞ Други полезни съвети и трикове.
 ☞ Nadaljnji nasveti in zvižaje.
 ☞ Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.
 ☞ Diğer öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



- DE Kleben
- GB Glue
- FR Coller
- NL Lijmen
- IT Incollare
- ES Pegamento
- PT Colar
- DE Lim
- NO Lime
- SE Limma
- FI Liimaa
- RU Kleить
- PL Przykleić
- CZ Slepiti
- HU Ragassza rá
- SK Lepiť
- NO Lipiti
- BG Залепете
- SI Prilepite
- GR ΚΟΛΛΗΣΤΕ
- TR Yapıştırma



- DE Nicht kleben
- GB Don't glue
- FR Ne pas coller
- NL Niet lijmen
- IT Non incollare
- ES No pegamento
- PT Não colar
- DE Lim ikke
- NO Ikke lime
- SE Limma inte
- FI Älä liimaa
- RU Не клеить
- PL Nie przyklejać
- CZ Nelepiti
- HU Ne ragassza rá
- SK Nelepiti
- NO Nu lipiti
- BG Не лепете
- SI Ne lepите
- GR Μην κολλήσετε
- TR Yapıştırmayın



- DE Bemalen
- GB Paint
- FR Peindre
- NL Beschilderen
- IT Colorare
- ES Pintar
- PT Pintar
- DE Mal
- NO Male
- SE Måla
- FI Maalaa
- RU Раскрасить
- PL Pomalować
- CZ Pomalovat
- HU Fesse be
- SK Natrief
- NO Vopsti
- BG Боядисайте
- SI Robarvajte
- GR Βάψτε
- TR Boyama



- DE Anzahl der Arbeitsgänge.
- GB Number of working steps.
- FR Nombre d'étapes de travail.
- NL Het aantal bouwstappen.
- IT Numero di fasi di lavoro.
- ES Número de pasos de trabajo.
- PT Número de passos de trabalho.
- DE Antal arbejds-gange.
- NO Antall arbeidsstrinn.
- SE Antal operationer.
- FI Työvaiheiden määrä.
- RU Количество операций.
- PL Liczba cykli roboczych.
- CZ Počet pracovních kroků.
- HU A munkamenetek száma.
- SK Počet pracovných operácií.
- NO Numárlur etapelur de lucrur.
- BG Брой работни стъпки.
- SI Število delovnih postopkov.
- GR Αριθμός βηματικών εργασιών.
- TR Çalışma adımı sayısı.



- DE Zusammenbau Reihenfolge.
- GB Sequence of assembly.
- FR Ordre d'assemblage.
- NL Volgorde van montage.
- IT Sequenza di assemblaggio.
- ES Secuencia de montaje.
- PT Sequência de montagem.
- DE Samlerækkefølge.
- NO Monteringsrekkefølge.
- SE Monteringsordningsföljd.
- FI Kokoomisjärjestys.
- RU Последовательность сборки.
- PL Kolejność montażu.
- CZ Pořadí složení.
- HU Összerakási sorrend.
- SK Montážna zostavenia.
- NO Ordinea asamblării.
- BG Последователност наглобяване.
- SI Vrstni red sestavljanja.
- GR Σειρά τοποθέτησης.
- TR Parçaları birleştirme sırası.



- DE Wahlweise
- GB Optional
- FR Facultatif
- NL Naar keuze
- IT Facoltativamente
- ES Opcional
- PT Opcional
- DE Valgfri
- NO Valgfritt
- SE Valfri
- FI Valinnaisesti
- RU На выбор
- PL Opcjonalnie
- CZ Volitelně
- HU Választás szerint
- SK Alternatívne
- NO Optional
- BG По избор
- SI Izbirno
- GR Προαιρετικά
- TR Opsiyonel



- DE Achtung
- GB Attention
- FR Attention
- NL Obgelet
- IT Attenzione
- ES Atención
- PT Atenção
- DE OBS!
- NO OBS
- SE OBS
- FI Huomio
- RU Внимание
- PL Uwaga
- CZ Pozor
- HU Figyelem!
- SK Pozor
- NO Attentione
- BG Внимание
- SI Pozor
- GR Προσοχή
- TR Dikkat



- DE Bauteile trocknen lassen.
- GB Allow the parts to dry.
- FR Laisser sécher les pièces.
- NL Ouderdelen laten drogen.
- IT Lasciare asciugare i componenti.
- ES Dejar secar las piezas.
- PT Deixar as peças secar.
- DE Lad delene tørre.
- NO Tørk komponenter.
- SE Låt komponenterna torka.
- FI Anna rakennneosien kuivua.
- RU Дайте деталям высохнуть.
- PL Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.
- CZ Nechte díly uschnout.
- HU Hagyja megszáradni az alkatrészeket.
- SK Konštrukčné diely nechajte vyschnúť.
- NO Låsaði componentele så se usuce.
- BG Оставете слобените части да изсъхнат.
- SI Osušite sestavne dele.
- GR Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.
- TR Yarı parçalarını kurumaya bırakın.



- DE Abbildung zusammengesetzter Teile.
- GB Illustration of assembled parts.
- FR Figure représentant les pièces assemblées.
- NL Afbeelding van samengevoegde onderdelen.
- IT Foto delle parti assemblate.
- ES Figura de las piezas montadas.
- PT Ilustração das peças montadas.
- DE Illustration af samlede dele.
- NO Figur av sammensatte deler.
- SE Bild på sammansatta detaljer.
- FI Kootujen osien kuva.
- RU Изображение смонтированных деталей.
- PL Rysunek połączonych części.
- CZ Zobrazení spojených dílů.
- HU Összerakott alkatrészek ábrája.
- SK Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
- NO Figura representand piesele asamblate.
- BG Изображение наглобените части.
- SI Slika sestavljenih delov.
- GR Απεικόνιση των τοποθετημένων μερών.
- TR Birleştirilmiş parçaları resmi.



- DE Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.
- GB Repeat same procedure on opposite side.
- FR Opérer de la même façon sur l'autre face.
- NL Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.
- IT Ripetere il procedimento dall'altra parte.
- ES Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.
- PT Repetir alguns procedimentos no lado oposto.
- DE Gentag proceduren på den modsatte siden.
- NO Gjenta samme forløp på motliggende side.
- SE Upprepa samma process på motsatta sidan.
- FI Toista menettelyä vastakkaisella puolella.
- RU Повторить такие же действия на противоположной стороне.
- PL Powtórzyc te same czynności na przeciwnej stronie.
- CZ Stejný postup opakujte na protilehlé straně.
- HU Ismételje meg a műveletet az ellentétes oldalon.
- SK Rovnaký postup zopakujte na protifaľhlej strane.
- NO Repetati același procedeu pe latura opusă.
- BG Повторете същите стъпки на срещуположната страна.
- SI Enak postopek ponovite na nasprotni strani.
- GR Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά.
- TR Aynı işlem adimlarını diğer tarafta da uygulayın.



- DE Anknöten
- GB Tie
- FR Attacher
- NL Vastknopen
- IT Annodare
- ES Atar
- PT Atar
- DE Bind
- NO Knytte
- SE Knyta på
- FI Solmi
- RU Связать
- PL Przywiązać
- CZ Navázání uzlu
- HU Csomózza meg
- SK Uviažte na uzol
- NO Innodati
- BG Завържете
- SI Zavežite
- GR Δέστε
- TR Düğümleme



- DE Anknöten + Kleben
- GB Tie + glue
- FR Attacher + coller
- NL Vastknopen + lijmen
- IT Annodare + incollare
- ES Atar + pegamento
- PT Atar + colar
- DE Bind og lim
- NO Knytte + lime
- SE Knyta på & limma
- FI Solmi ja liimaa
- RU Связать + клеить
- PL Przywiązać + przykleić
- CZ Navázání uzlu + slepení
- HU Csomózza meg + ragassza rá
- SK Uviažte na uzol + zlepte
- NO Innodati + lipiti
- BG Завържете + залепете
- SI Zavežite + prilepite
- GR Δέστε + κολλήστε
- TR Düğümleme + yapıştırma



- DE Mit einem Messer abtrennen.
- GB Detach with knife.
- FR Détacher au couteau.
- NL Met een mesje afsnijden.
- IT Separare con un coltello.
- ES Separar con cuchillo.
- PT Separar com um coltello.
- DE Skær af med en kniv.
- NO Separer med kniv.
- SE Skall skiljas av med en kniv.
- FI Erota veitsellä.
- RU Отделить ножом.
- PL Oddzielić za pomocą noża.
- CZ Oddělit nožem.
- HU Válassza le késsel.
- SK Oddelite nožom.
- NO Desprindeți cu un cuțit.
- BG Откъснете с нож.
- SI Odrežite z ustreznim rezilom.
- GR Αφαιρέστε με ένα μαχαίρι.
- TR Bir bıçak ile kesin.



- DE Entfernen
- GB Remove
- FR Détacher
- NL Verwijderen
- IT Rimuovere
- ES Eliminar
- PT Remover
- DE Fjern
- NO Fjerne
- SE Ta bort
- FI Poista
- RU Удалить
- PL Usunąć
- CZ Odstranit
- HU Eltávolítani
- SK Odstráňte
- NO Indepártați
- BG Отстранете
- SI Odstranitev
- GR Αφαιρέστε
- TR Çıkar



- DE Schwarzen Faden benutzen.
- GB Use black thread.
- FR Utilisez le fil noir.
- NL Gebruik zwarte draad.
- IT Utilizzare filo nero.
- ES Usar hilo negro.
- PT Utilizar fio preto.
- DE Brug sort tråd.
- NO Bruk svart tråd.
- SE Använd svart tråd.
- FI Käytä mustaa lankaa.
- RU Используйте чёрные нитки.
- PL Używać czarnych nici.
- CZ Použijte černou nit.
- HU Használjon fekete fonalat.
- SK Použite čiernu nit.
- NO Utilizati un fir negru.
- BG Използвайте черен конец.
- SI Uporabite črno nit.
- GR Χρησιμοποιήστε μαύρη κλωστή.
- TR Siyah iplik kullanın.



- DE Jutfarbenen Faden benutzen.
- GB Use jute-coloured thread.
- FR Utilisez le fil couleur de jute.
- NL Gebruik jute-kleur draad.
- IT Utilizzare filo color iuta.
- ES Usar hilo yute.
- PT Utilizar fio de cor de juta.
- DE Brug jutfarvet tråd.
- NO Bruk jutfarvet tråd.
- SE Använd jutfärgad tråd.
- FI Käytä juutinväristä lankaa.
- RU Используйте нитки джутового цвета.
- PL Używać nici w kolorze juty.
- CZ Použijte jutovou nit.
- HU Használjon juta színű fonalat.
- SK Použite jutovú farbenú nit.
- NO Utilizati un fir de culoarea iutei.
- BG Използвайте конец с цвят на юта.
- SI Uporabite jutno nit.
- GR Χρησιμοποιήστε κλωστή χρώματος γιούτα.
- TR jüt rengi iplik kullanın.



- DE Mit Klebeband fixieren.
- GB Attach with adhesive tape.
- FR Fixer à l'aide de ruban adhésif.
- NL Met plakband vastzetten.
- IT Fissare con nastro adesivo.
- ES Fijar con cinta adhesiva.
- PT Fixar com fita adesiva.
- DE Fastgør med tape.
- NO Fest med tape.
- SE Fixera med tejp.
- FI Kiinnittää liimanauhalla.
- RU Зафиксировать липкой лентой.
- PL Przy mocować za pomocą taśmy samoprzylepnej.
- CZ Připevněte lepicí páskou.
- HU Rögzítse ragasztószalaggal.
- SK Fixujte lepiacou páskou.
- NO Fixați cu bandă adezivă.
- BG Фиксирайте с тиксо.
- SI Priitdite z lepilnim trakom.
- GR Στερεώσατε κολλητική ταινία.
- TR Yapıştırma bandı ile sabitleyin.



- DE Bauanleitung sorgfältig lesen.
- GB Read the assembly instructions carefully.
- FR Lisez attentivement les instructions de montage.
- NL Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.
- IT Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.
- ES Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.
- PT Leia atentamente as instruções de montagem.
- DE Læs byggevejledningen omhyggeligt.
- NO Les byggeanvisningen nøye.
- SE Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.
- FI Lue kokoamisohje huolellisesti.
- RU Внимательно прочитайте инструкцию по сборке.
- PL Dokładnie przeczytać instrukcję montażu.
- CZ Přečtěte si pečlivě návod k obsluze.
- HU Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.
- SK Návod na montáž starostlivo prečítajte.
- NO Citilți cu atenție instrucțiunile de montare.
- BG Прочетете внимателно уръбането за монтаж.
- SI Skrbno preberite navodila za sestavo.
- GR Διάρθρωσε προσεκτικά τις οδηγίες κατασκευής.
- TR Yapı kılavuzunu dikkatle okuyun.



- DE Linke Seite
- GB Left side
- FR Côté gauche
- NL Linkerkant
- IT Lato sinistro
- ES Lado izquierdo
- PT Lado esquerdo
- DE Venstre side
- NO Venstre side
- SE Vänstra sida
- FI Vasen puoli
- RU Левая сторона
- PL Lewa strona
- CZ Levá strana
- HU Bal oldal
- SK Ľavá strana
- NO Latura stângă
- BG Лява страна
- SI Leva strana
- GR Αριστερή πλευρά
- TR Sol taraf



- DE Rechte Seite
- GB Right side
- FR Côte droit
- NL Rechterkant
- IT Lato destro
- ES Lado derecho
- PT Lado direito
- DK Højre side
- NO Høyre side
- SE Högra sida
- FI Oikea puoli
- RU Правая сторона
- PL Prawa strona
- CZ Pravá strana
- HU Jobb oldal
- SK Pravá strana
- RO Latura dreaptă
- BG Дясна страна
- SI Desna stran
- GR Δεξιά πλευρά
- TR Sağ taraf



- DE Papierbild ausschneiden und kleben.
- GB Cut out paper picture and glue.
- FR Découper la photo et la coller.
- NL Papiertekening uitknippen en lijmen.
- IT Ritagliare l'immagine di carta e incollarla.
- ES Recortar la imagen de papel y pegar.
- PT Recortar a imagem de papel e colar.
- DK Klip papirbilledet ud og lim det.
- NO Klippe ut papirbilde og lime.
- SE Klipp ut och limma pappersbild.
- FI Leikkaa ja liimaa paperikuva.
- RU Вырезать и приклеить бумажную картинку.
- PL Wyciąć papierowy obrazek i przykleić.
- CZ Vystihněte papírový obrázek a nalepte.
- HU Vágja ki és ragassza rá a papírképet.
- SK Vystrihnite papierový obrázok a nalepte.
- RO Decupați imaginea pe hârtie și lipiți-o.
- BG Изрежете и залепете хартиената картинка.
- SI Izrežite papirno sliko in prilepite.
- GR Κόψτε τη χαρτινή εικόνα και κολλήστε την.
- TR Kağıt resmi kesin ve yapıştırın.



- DE Segel ausschneiden und mit Nadel + Faden befestigen.
- GB Cut out the sail and attach with needle and thread.
- FR Découper la voile et la fixer à l'aide de fil et d'une aiguille.
- NL Zeil uitsnijden en met naald en draad vastmaken.
- IT Tagliare la vela e fissare con ago + filo.
- ES Cortar la vela y asegurar con aguja e hilo.
- PT Cortar a vela e fixar com agulha + fio.
- DK Klip sejlet ud og fastgør det med nål og tråd.
- NO Skjær ut seil og fest med nål + tråd.
- SE Klipp ut seglen och fäst de med nål & tråd.
- FI Leikkaa purje irti ja kiinnitä neulalla ja langalla.
- RU Вырезать паруса и закрепить иглой с ниткой.
- PL Wyciąć żagiel i przymocować za pomocą igły + nitki.
- CZ Vyřizněte plachtu a upevněte ji nití + jehlou.
- HU Vágja ki a vitorlát és rögzítse tű + cérna segítségével.
- SK Vystrihnite plachtu a pripevnite ihlou a nitou.
- RO Decupați pânza și fixați-o cu ac + ață.
- BG Изрежете платната и ги закрепете с игла + конец.
- SI Izrežite jadro in pritrđite z iglo + nitjo.
- GR Κόψτε το ιστίο και ράψτε με βελόνα και κλωστή.
- TR Yelkeni kesin ve iğne + iplik ile tespitleyin.

- * DE Nicht enthalten
- GB Not included
- FR Non fourni
- NL Behoort niet tot de levering
- IT Non incluso
- ES No incluido
- PT Não incluído
- DK Medfølger ikke
- NO Ikke inkludert
- SE Ingår ej
- FI Ei sisällä
- RU Не содержится
- PL Nie wchodzi w zakres dostawy
- CZ Není obsaženo
- HU Nem tartalmazza
- SK Neobsahuje
- RO Nu este inclus
- BG Не се включва в комплекта
- SI Ni priloženo
- GR Δεν περιλαμβάνεται
- TR İçermiyor

Benötigte Farben / Required colours

FR Peintures nécessaires
NL Benodigde kleuren
IT Colori necessari
ES Colores necesarios
PT Cores necessárias
DK Nødvendige farver
NO Nødvendige farger
SE Erforderliga färger
FI Tarvittavat värit
RU Небольшие краски
PL Potrzebne kolory
CZ Potřebné barvy
HU Szükséges színek
SK Požadované farby
RO Culori necesare
BG Небольшие цветовые
SI Potrebne barve
GR Απαιτούμενα χρώματα
TR Gerekli renkler

09

A

DE Anthrazit matt
GB Anthracite matt
FR Anthracite mat
NL Antraciet mat
IT Antracite opaco
ES Antracita mate
PT Antracite mate
DK Antracitgrå mat
NO Antrasitt matt
SE Antracitgrå matt
FI Antrasiitinharmaa matta
RU Антрацит матовый
PL Antracyt matowy
CZ Antracitová šedá matný
HU Antracit, fénytelen
SK Čierna uhľová matný
RO Antracit mat
BG Антрацит матово
SI Antracit mat
GR Γκρι ανθρακί ματ
TR Antrazit mat

05

B

DE Weiß matt
GB White matt
FR Blanc mat
NL Wit mat
IT Bianco opaco
ES Blanco mate
PT Branco mate
DK Hvid mat
NO Hvit matt
SE Vit matt
FI Valkoinen matta
RU Белый матовый
PL Biały matowy
CZ Bílá matný
HU Fehér, fénytelen
SK Biela matný
RO Alb mat
BG Бяло матово
SI Bela mat
GR Λευρο ματ
TR Beyaz mat

302

C

DE Schwarz seidenmatt
GB Black silk matt
FR Noir satiné mat
NL Zwart zijdemat
IT Nero opaco satinato
ES Negro mate satinado
PT Preto mate sedoso
DK Sort silkematt
NO Sort silkematt
SE Svart sidenmatt
FI Musta silkkimatta
RU Чёрный шелковисто-матовый
PL Czarny jedwabście matowy
CZ Černá jemně matný
HU Fekete, fakóselymes
SK Čierna hodvábne matný
RO Negru satinat
BG Черно коприненоматово
SI Črna svilenomat
GR Μαύρο σατινέ
TR Siyah ipeksi mat

87

D

DE Erdfarbe matt
GB Earth matt
FR Couleur terre mat
NL Aardkleur mat
IT Color terra opaco
ES Marrón tierra mate
PT Castanho terra mate
DK Jordfarve mat
NO Jordbrun matt
SE Jordfärg matt
FI Maanruskea matta
RU Земельный матовый
PL Ziemiasty matowy
CZ Zemitě hnědá matný
HU Földszínű, fénytelen
SK Zemitó hnědá matný
RO Maro pământiu mat
BG Земнокафяво матово
SI Zemeljska-barva mat
GR Καφέ γήινο ματ
TR Toprak kahvesi mat

93

E

DE Kupfer metallic
GB Copper metallic
FR Cuivre métallique
NL Koper metallic
IT Rame metallico
ES Cobre metálico
PT Cobre metálico
DK Kobber metallisk
NO Kobber metallic
SE Koppar metallic
FI Kupari metallinen
RU Медь металл
PL Miedziany metaliczny
CZ Měděná metalizový
HU Vörösréz metál
SK Medená metaliza
RO Cupru metalic
BG Мед металик
SI Baker kovinska
GR Χάλκινο μεταλλικό
TR Bakır rengi metalik

381

F

DE Braun seidenmatt
GB Brown silk matt
FR Brun satiné mat
NL Bruin zijdemat
IT Marrone opaco satinato
ES Marrón mate satinado
PT Castanho mate sedoso
DK Brun silkematt
NO Brun silkematt
SE Brun sidenmatt
FI Ruskea silkkimatta
RU Коричневый шелковисто-матовый
PL Brązowy jedwabście matowy
CZ Hnědá jemně matný
HU Barna, fakóselymes
SK Hnědá hodvábne matný
RO Maro satinat
BG Кафяво коприненоматово
SI Rjava svilenomat
GR Καφέ σατινέ
TR Kahverengi ipeksi mat

382

G

DE Holzbraun seidenmatt
GB Wood brown silk matt
FR Brun bois satiné mat
NL Houtbruin zijdemat
IT Marrone legno opaco satinato
ES Marrón madera mate satinado
PT Castanho madeira mate sedoso
DK Træbrun silkematt
NO Trebrun silkematt
SE Träbrun sidenmatt
FI Puunruskea silkkimatta
RU Древесно-коричневый шелковисто-матовый
PL Brązowy w odcieniu drewna jedwabście matowy
CZ Dřevěná hnědá jemně matný
HU Fa barna, fakóselymes
SK Drevenná hnědá hodvábne matný
RO Maro lemnos satinat
BG Дървеснокафяво коприненоматово
SI Lesno-rjava svilenomat
GR Καφέ ανοιχτό σατινέ
TR Aşşap rengi ipeksi mat

60%

36

30%

17

H

05

10%

DE Karminrot matt
GB Carmine red matt
FR Rouge carmin mat
NL Karmijnrood mat
IT Rosso carminio opaco
ES Rojo carmin mate
PT Vermelho carmin mate
DK Karminrød mat
NO Karminrød matt
SE Karminröd matt
FI Karmininpunainen matta
RU Карминный матовый
PL Karminowa czerwien matowy
CZ Karminová červená matný
HU Karminpiros, fénytelen
SK Karminovo červená matný
RO Roşu-carmin mat
BG Карминовочервено матово
SI Karminsko-rdeča mat
GR Άλικο κόκκινο ματ
TR Karmen kırmızı mat

DE Afrikabraun matt
GB Africa brown matt
FR Brun Afrique mat
NL Afrika-bruin mat
IT Marrone Africa opaco
ES Marrón África mate
PT Castanho África mate
DK Afrikabrun mat
NO Afrikabrun matt
SE Afrikabrun matt
FI Afrikanruskea matta
RU Коричневая африка матовый
PL Afrykański brąz matowy
CZ Africká hnědá matný
HU Afrika barna, fénytelen
SK Africká hnědá matný
RO Maro de africa mat
BG Африканско кафяво матово
SI Afriško-rjava mat
GR Καφέ καμηλό ματ
TR Çöl kahvesi mat

DE Weiß matt
GB White matt
FR Blanc mat
NL Wit mat
IT Bianco opaco
ES Blanco mate
PT Branco mate
DK Hvid mat
NO Hvit matt
SE Vit matt
FI Valkoinen matta
RU Белый матовый
PL Biały matowy
CZ Bílá matný
HU Fehér, fénytelen
SK Biela matný
RO Alb mat
BG Бяло матово
SI Bela mat
GR Λευρο ματ
TR Beyaz mat

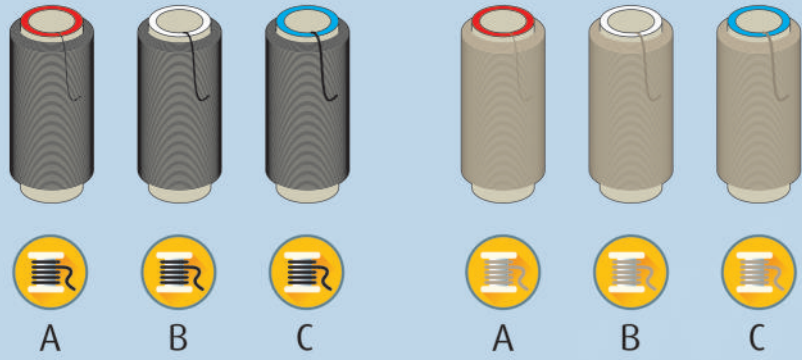
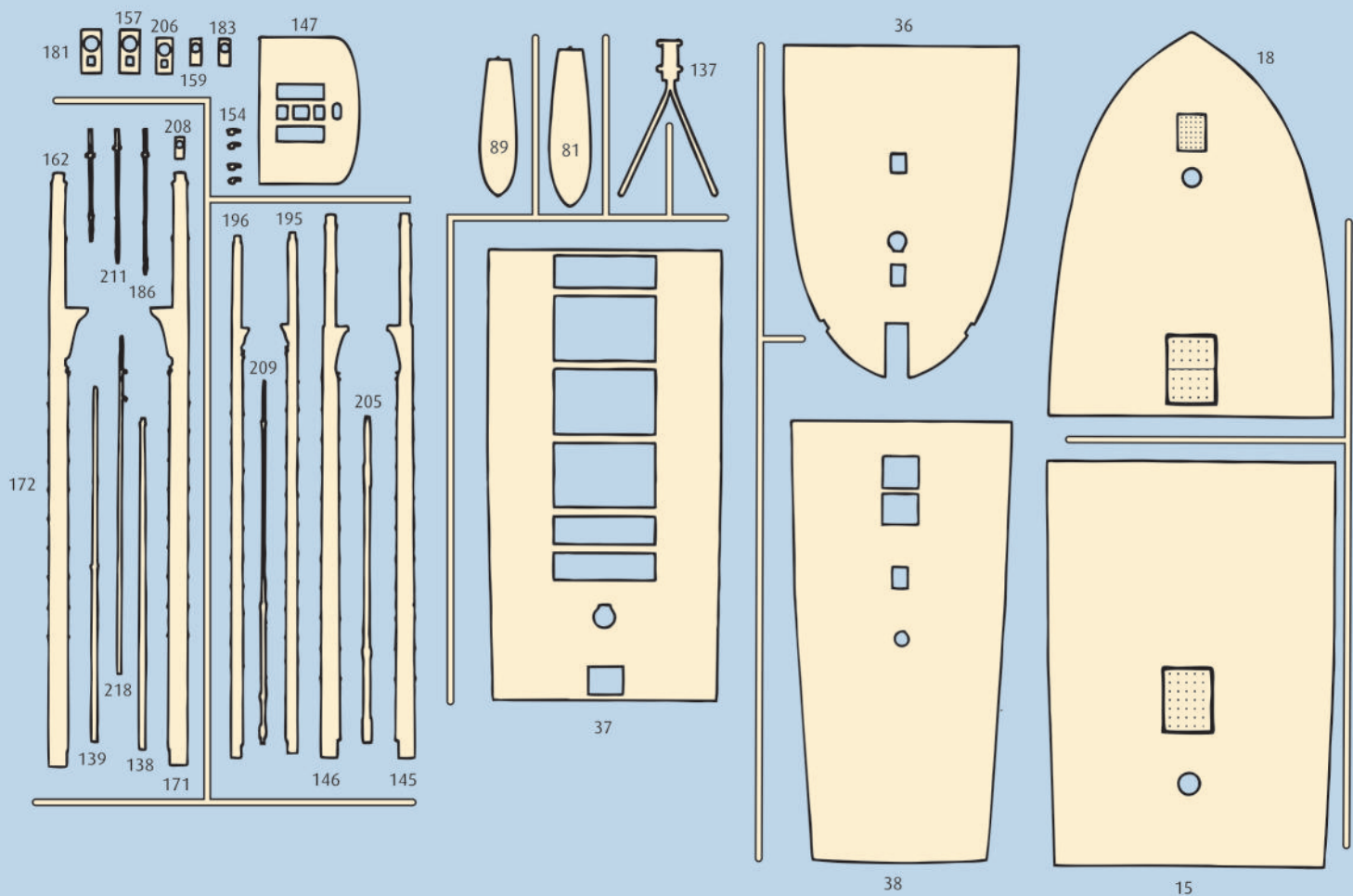
94

I

DE Gold metallic
GB Gold metallic
FR Or métallique
NL Goud metallic
IT Oro metallico
ES Oro metálico
PT Ouro metálico
DK Guld metallisk
NO Gull metallic
SE Guld metallic
FI Kultta metallinen
RU Золото металл
PL Złoty metaliczny
CZ Zlatá metalizový
HU Aranymetál
SK Zlatá metaliza
RO Aurii metalic
BG Злато металик
SI Zlata kovinska
GR Χρυσάφι μεταλλικό
TR Altın rengi metalik



DE	Beispiel: mischen	RU	Пример: смешивание
GB	Example: mixing	PL	Przykład: mieszać
FR	Exemple: mélange	CZ	Příklad: míchat
NL	Voorbeeld: mengen	HU	Példa: keverés
IT	Esempio: mescolare	SK	Příklad: miešanie
ES	Ejemplo: mezcla	RO	Exemplu: amestecare
PT	Exemplo: misturar	BG	Пример: смесване
DK	Eksempel: blanding	SI	Primer: mešanje
NO	Eksempel: blanding	GR	Παράδειγμα: ανάμειξη
SE	Exempel: blanda	TR	Örnek: karıştırma
FI	Esimerkki: sekoittaminen		



Ankerfaden
Anchor thread

Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

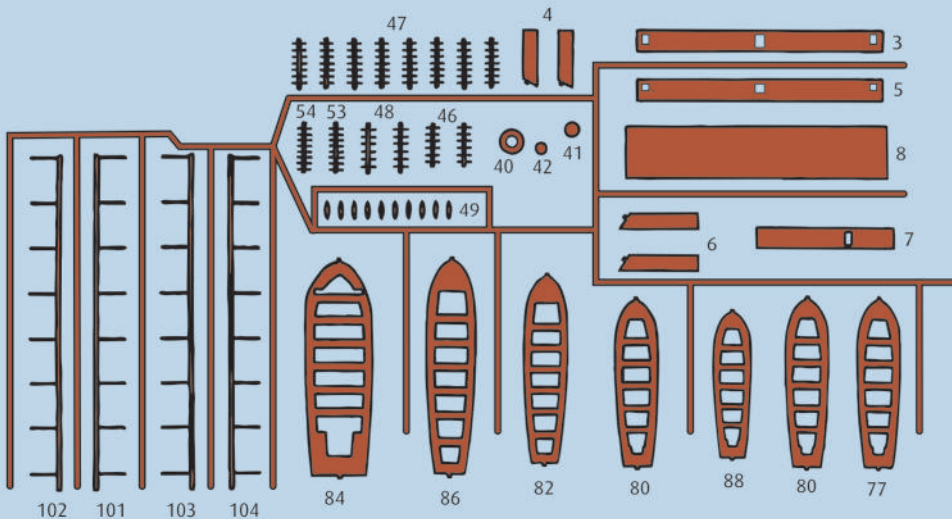
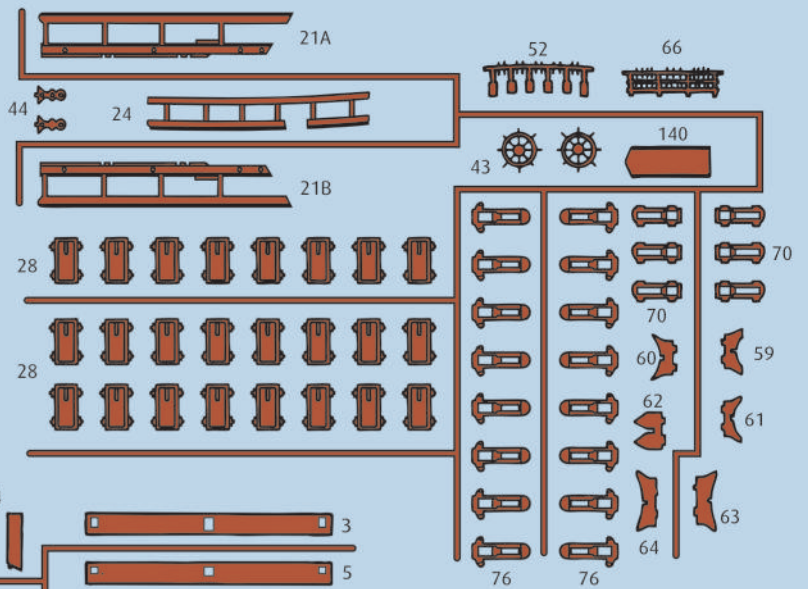
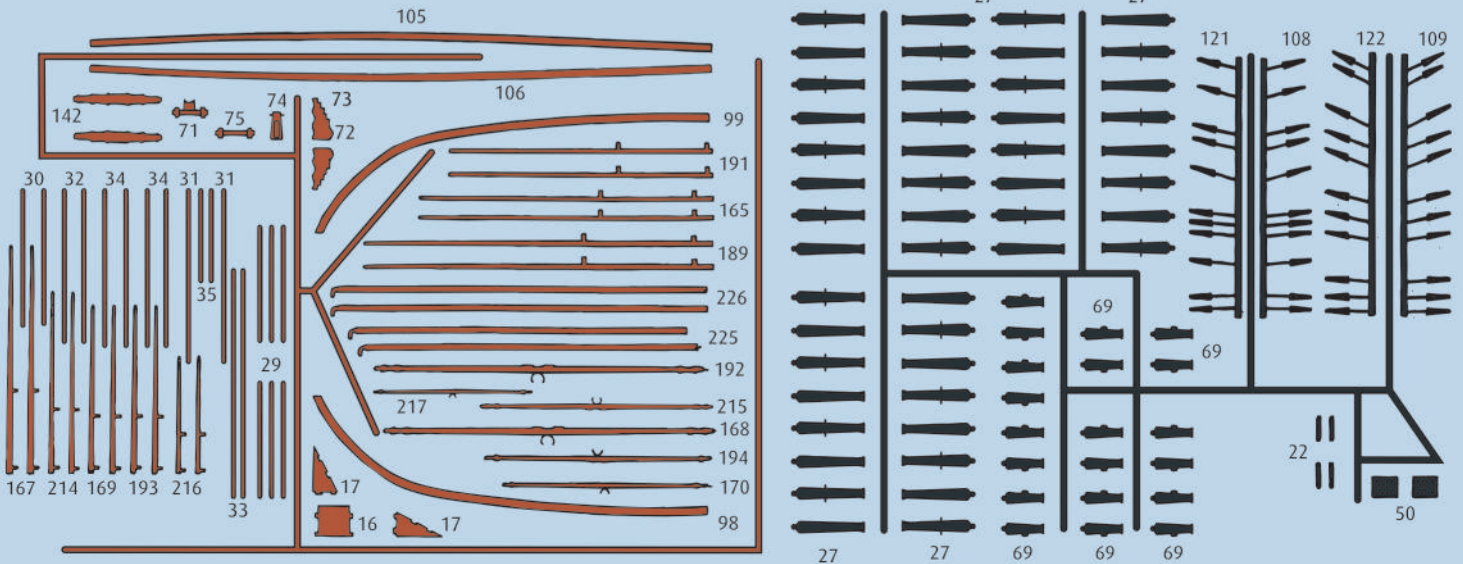
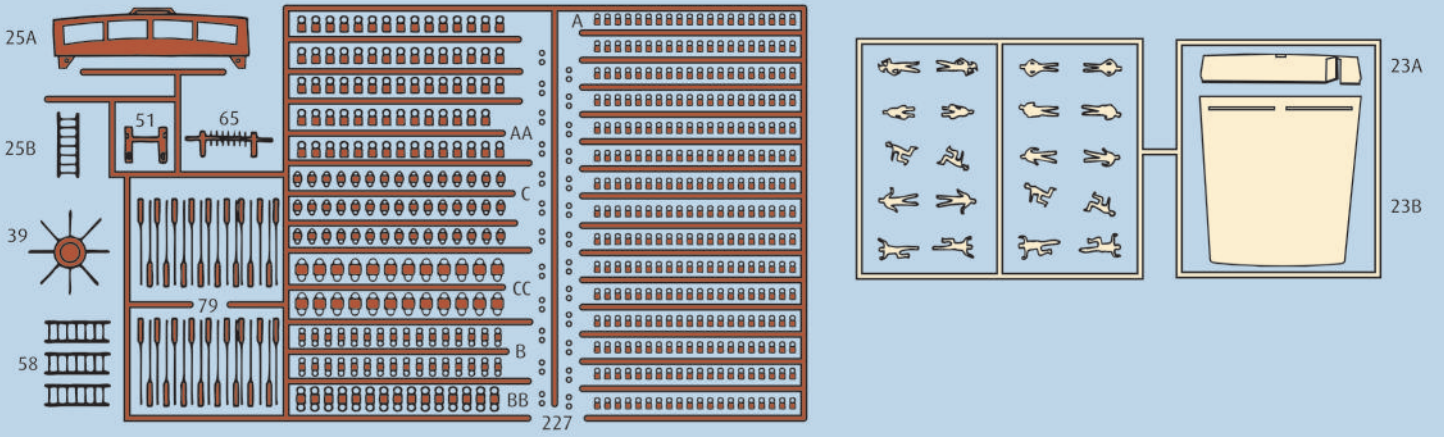
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

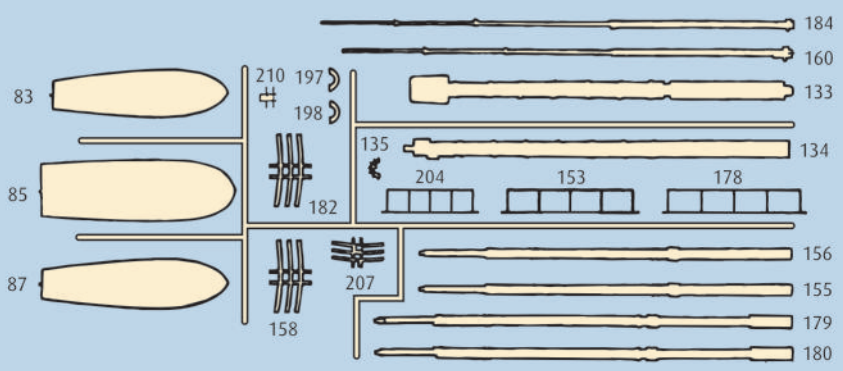
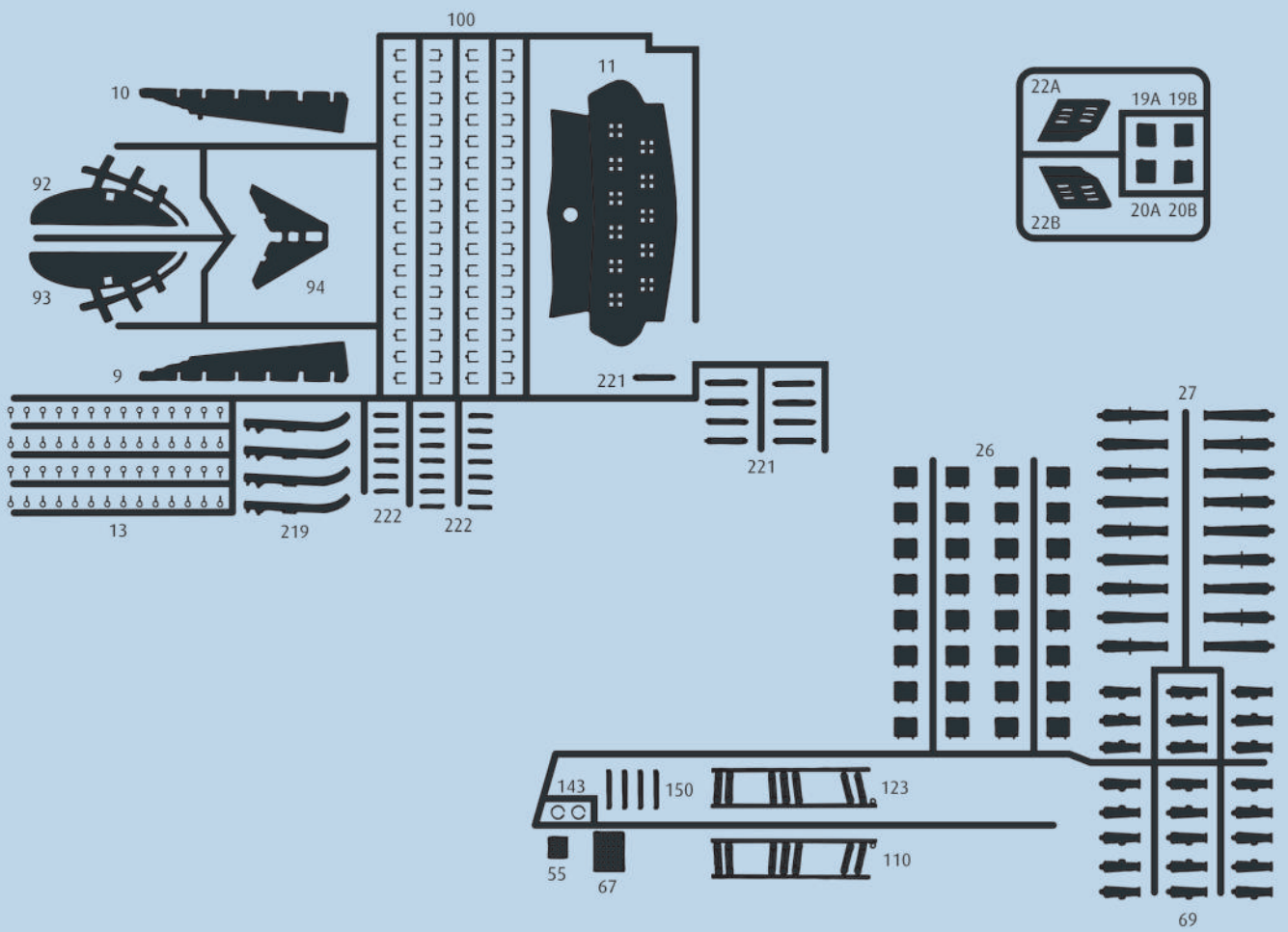
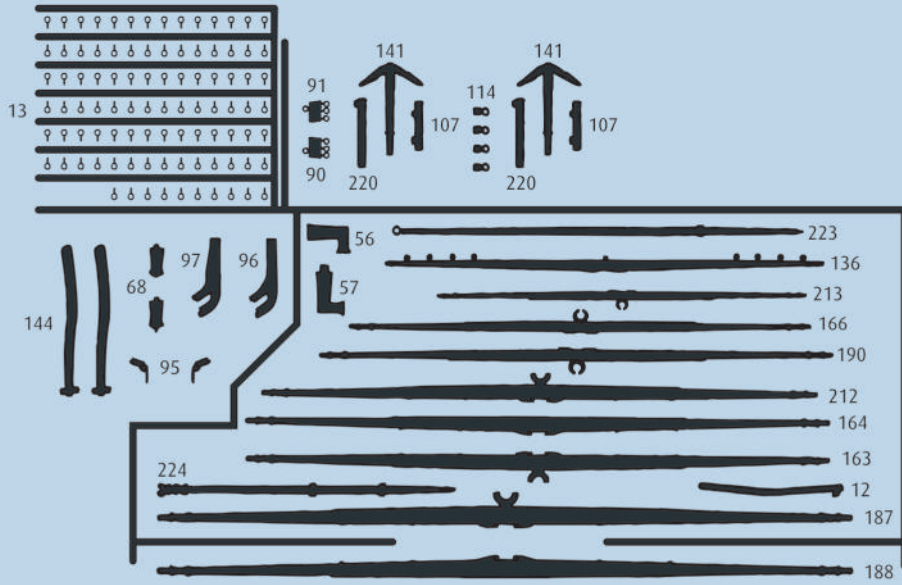
*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

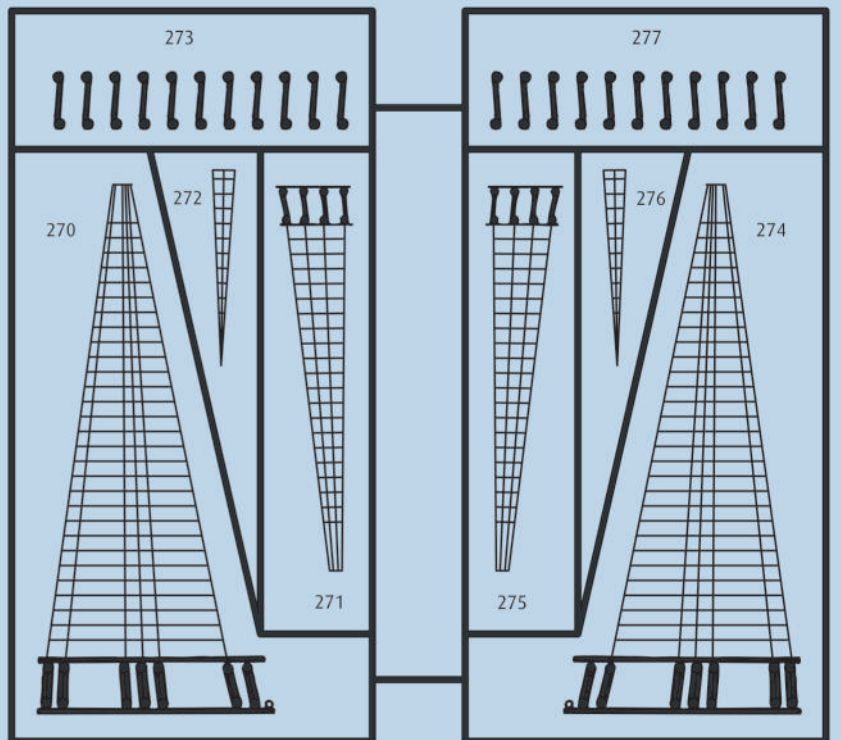
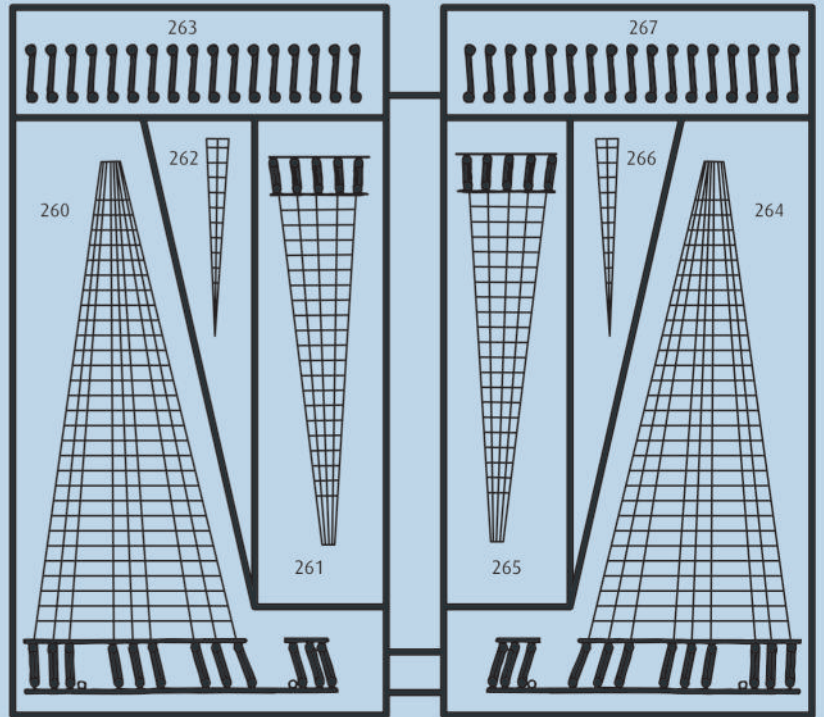
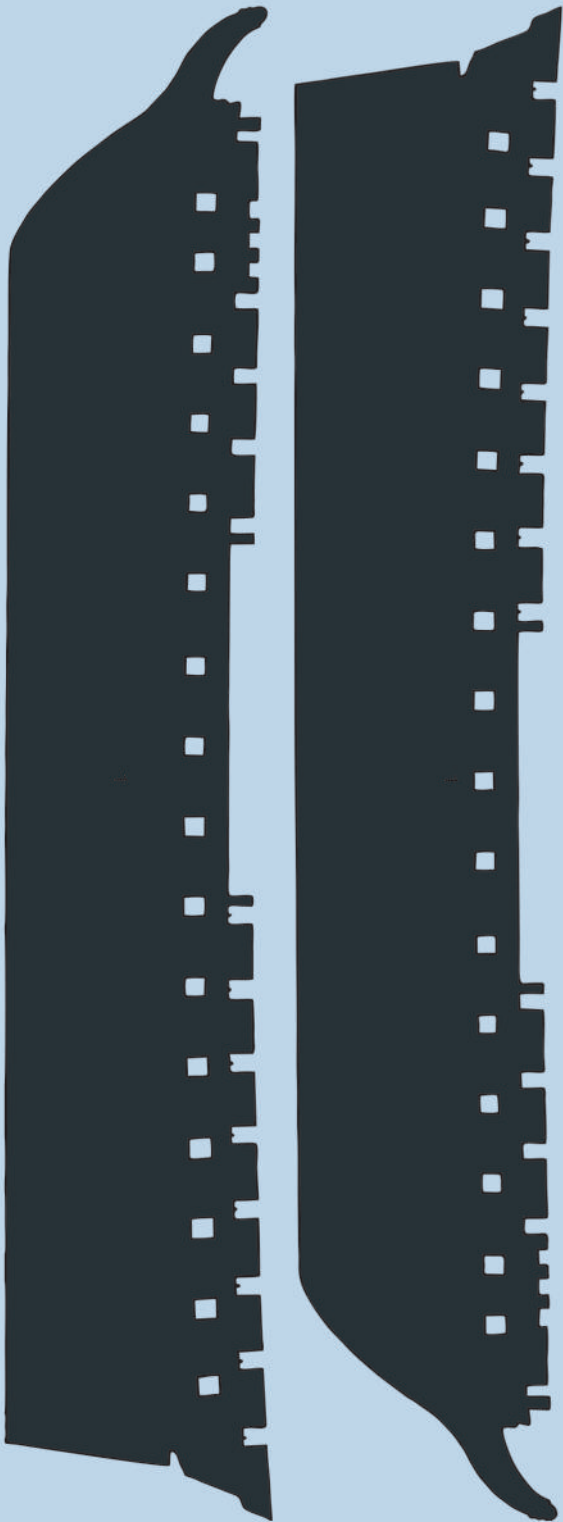
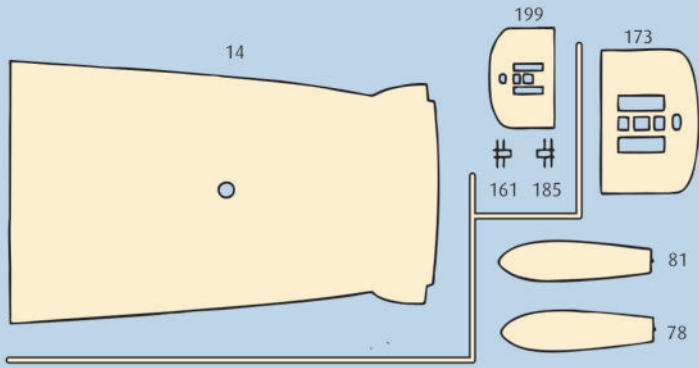
Hebt u reserveonderdelen nodig?

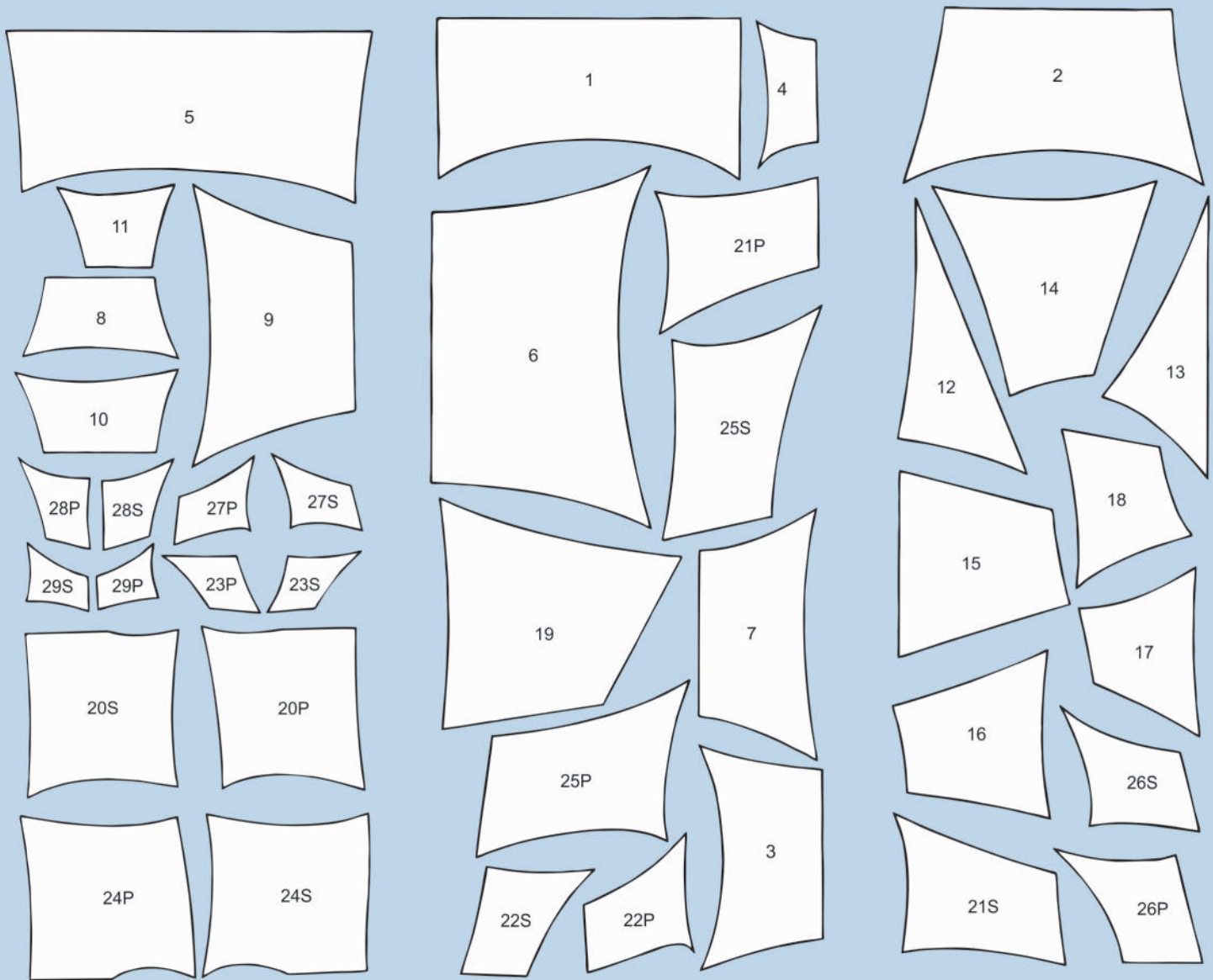
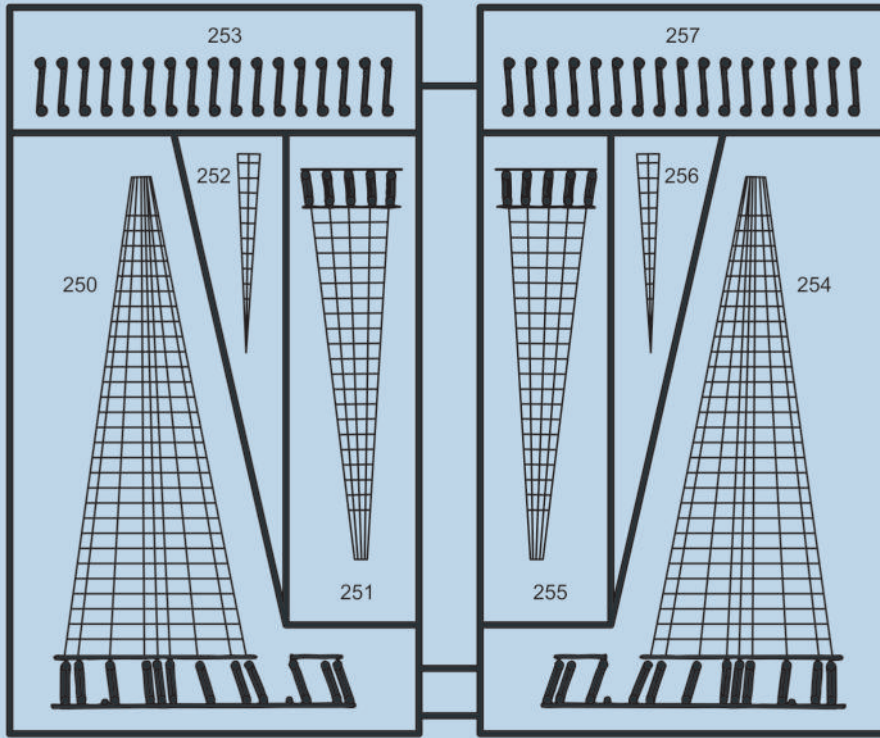
Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



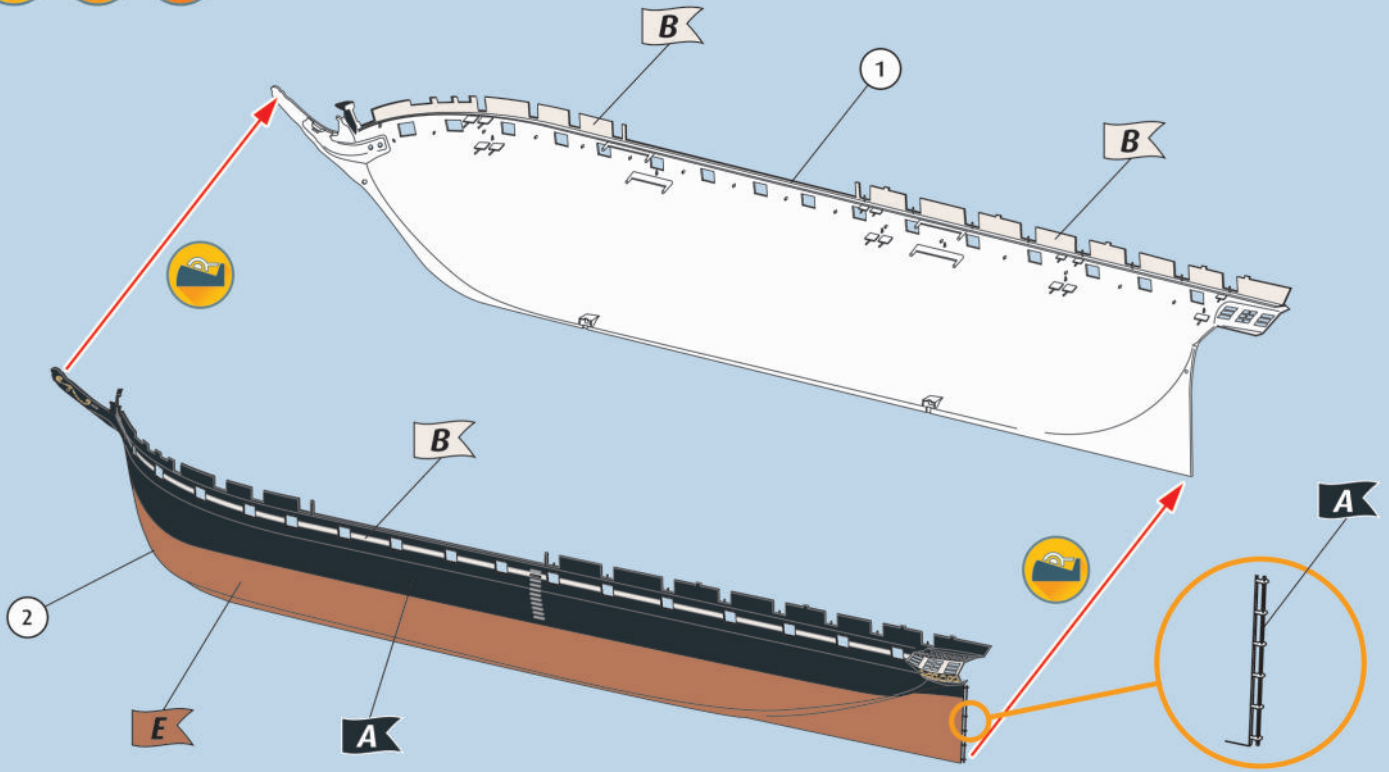




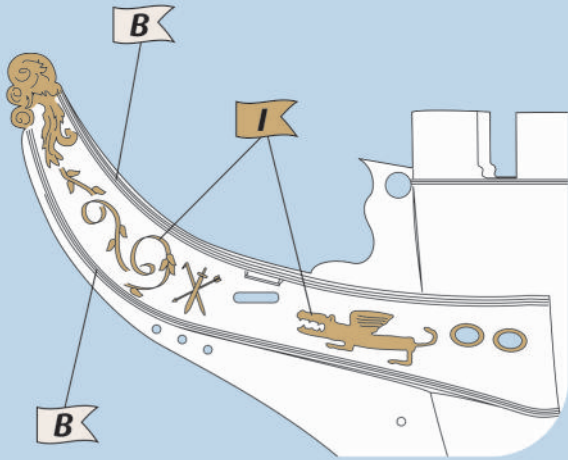




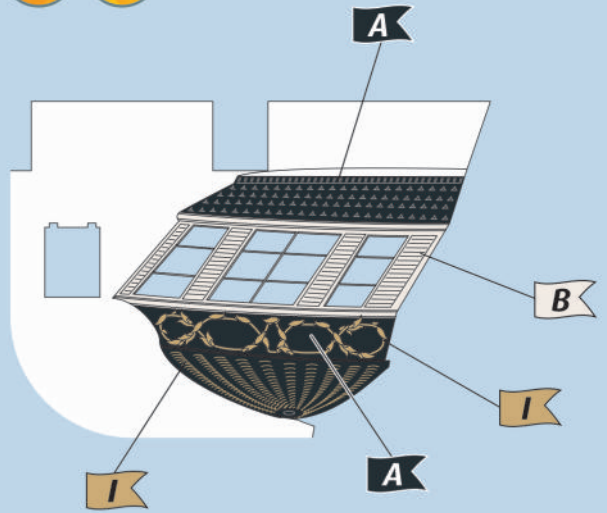
1



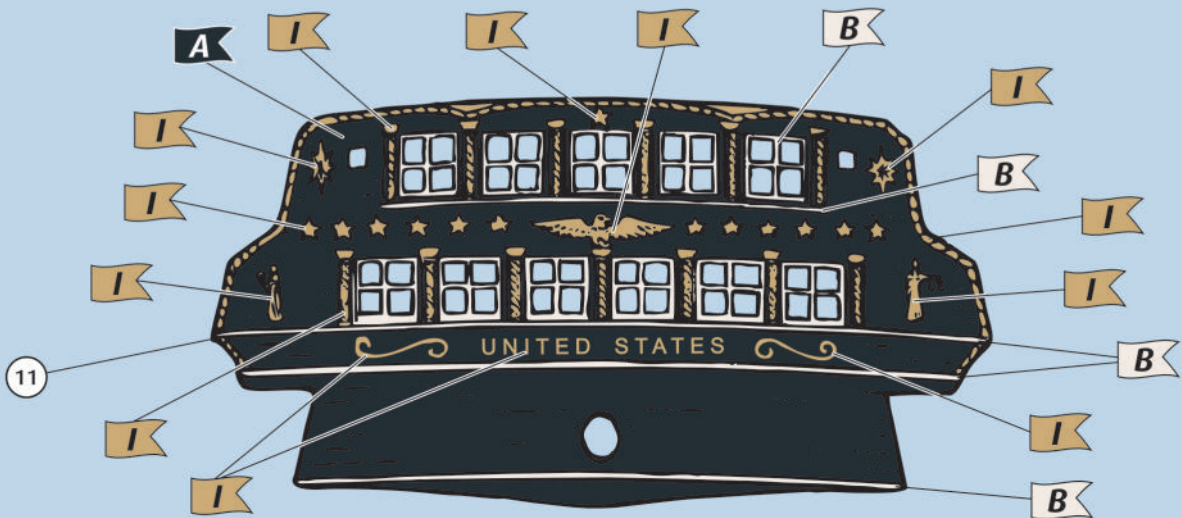
2

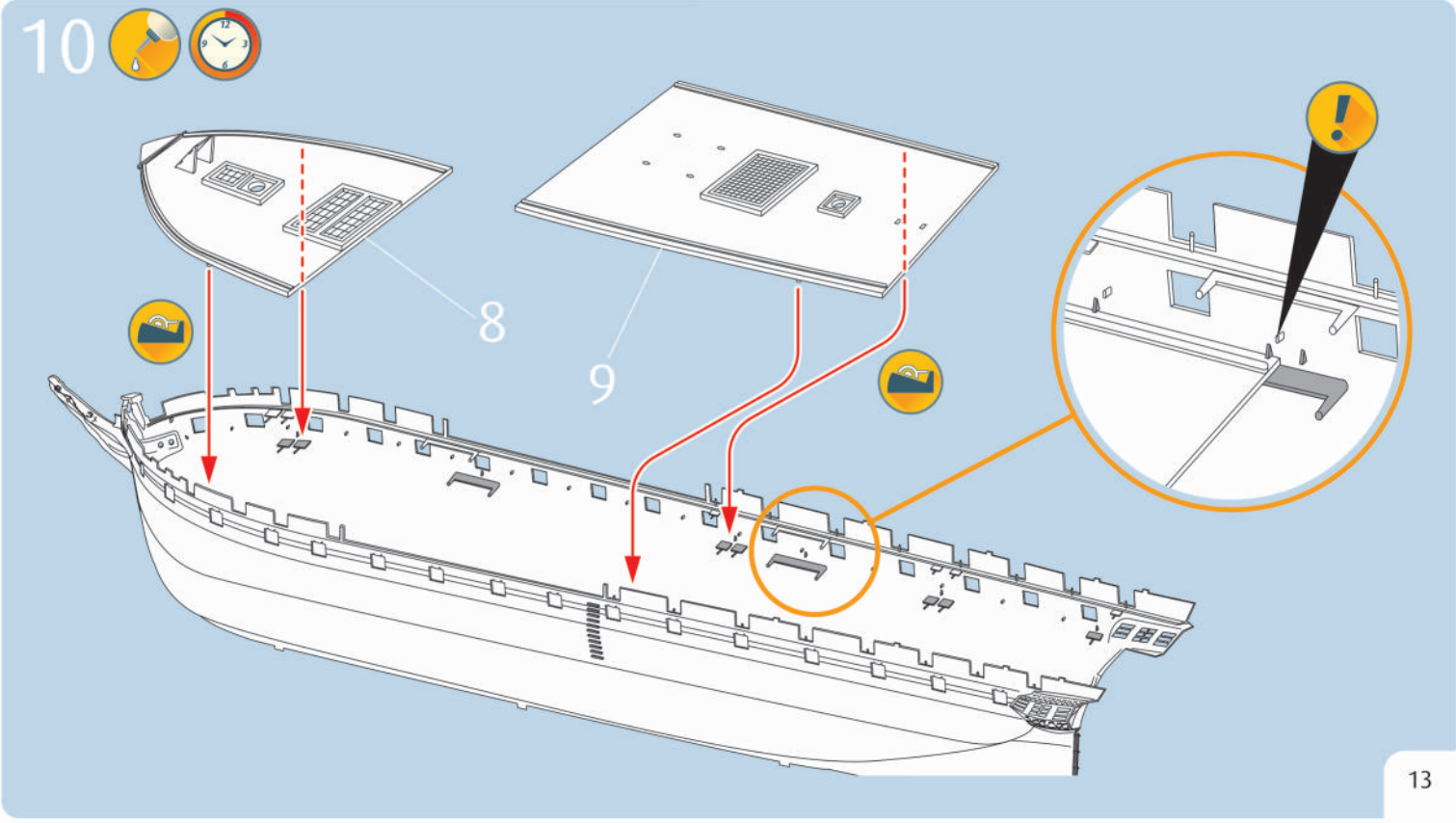
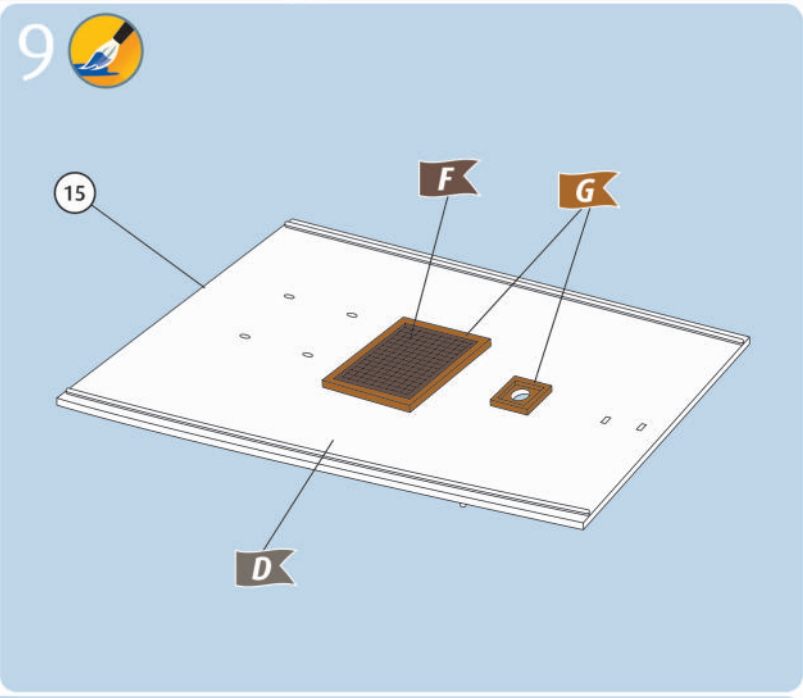
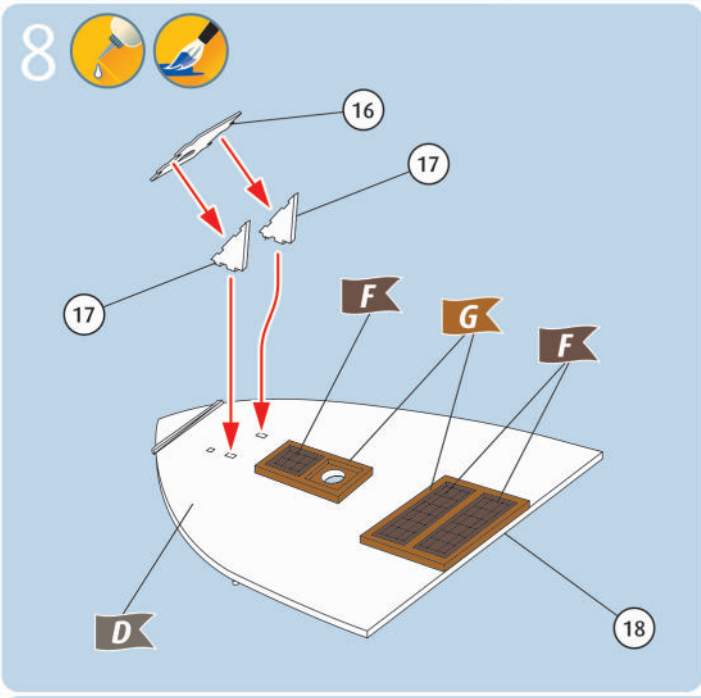
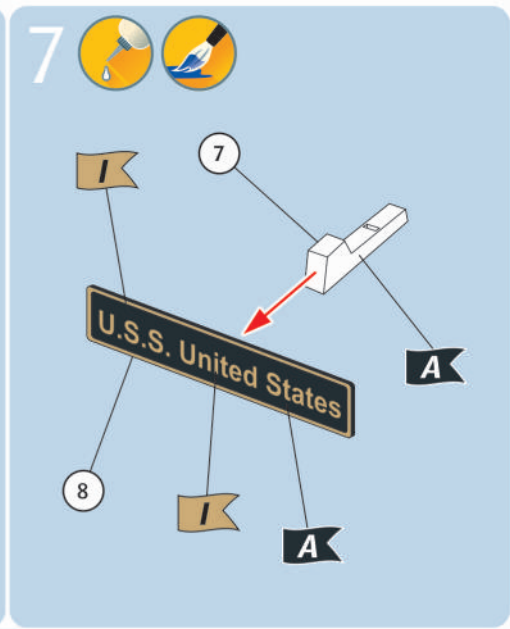
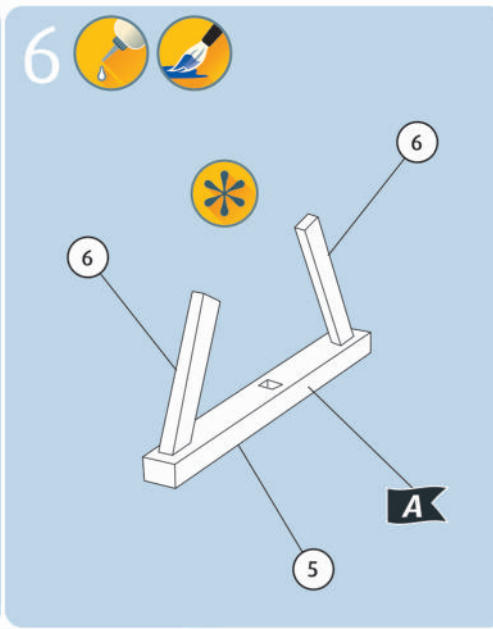
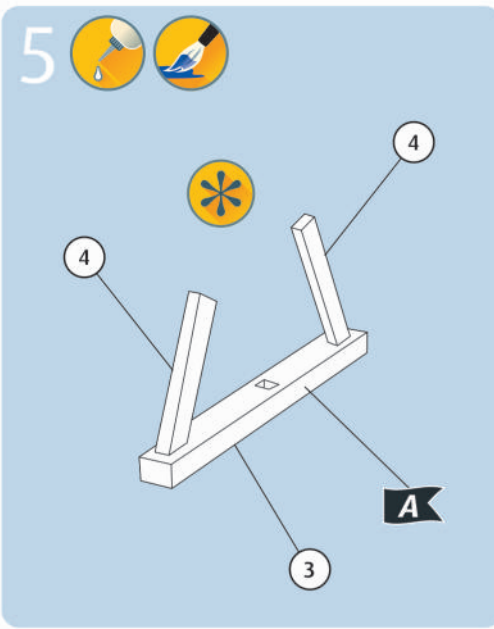


3

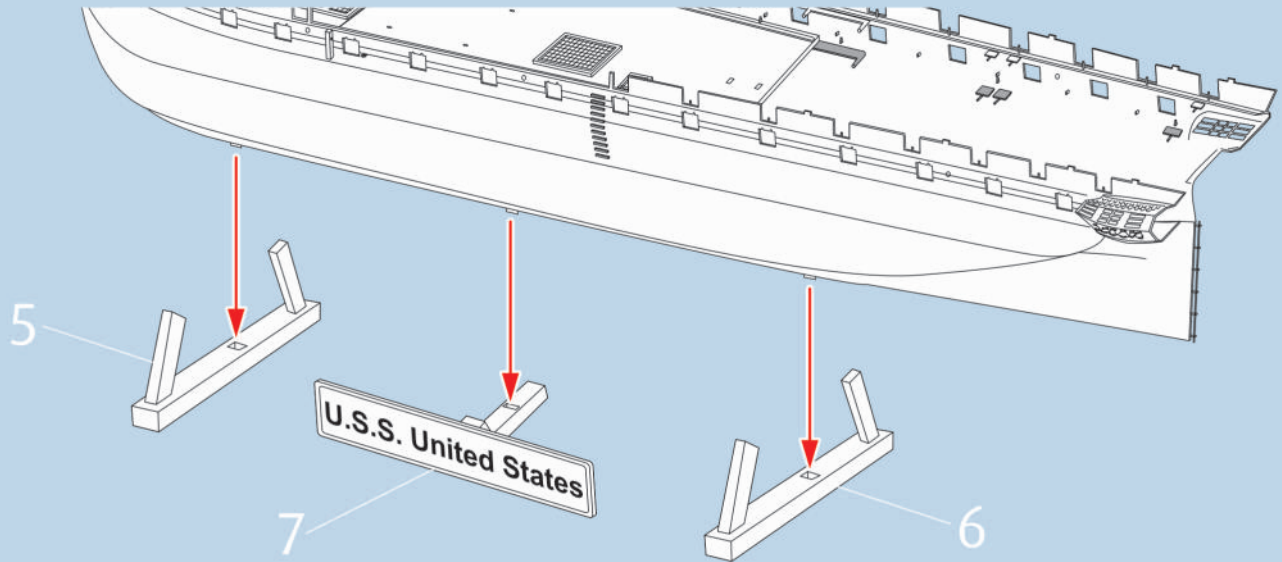


4

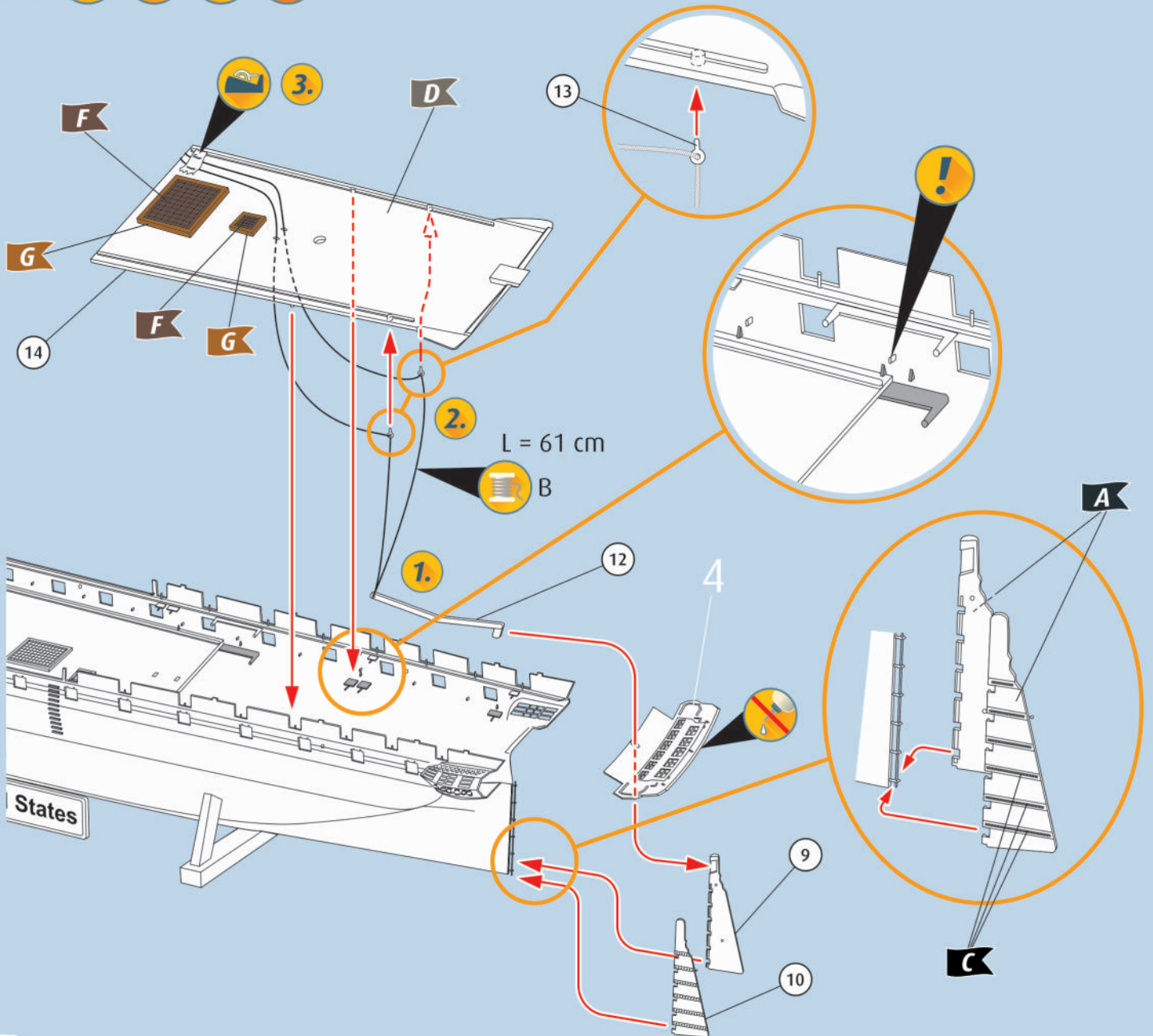




11



12



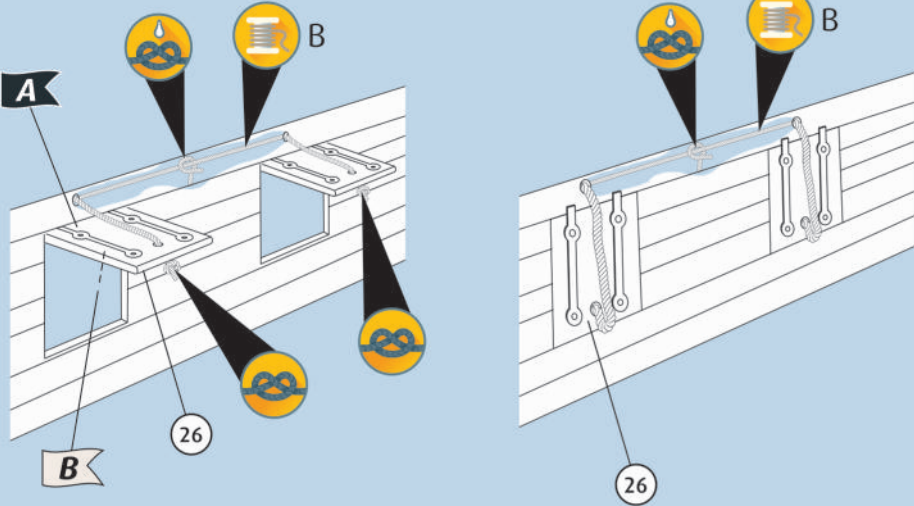
13



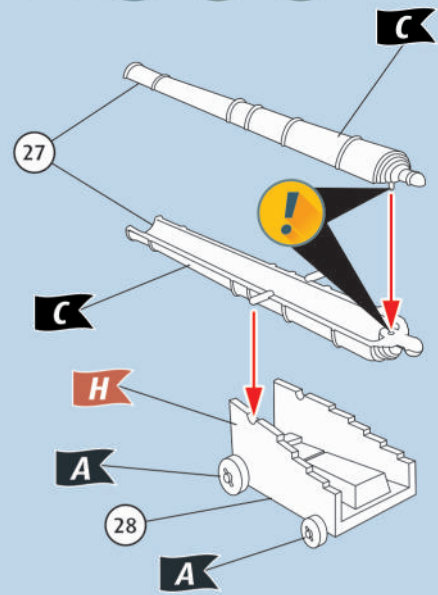
offen / open



geschlossen / closed



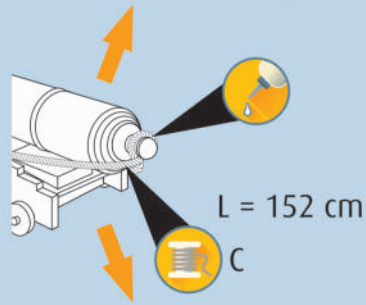
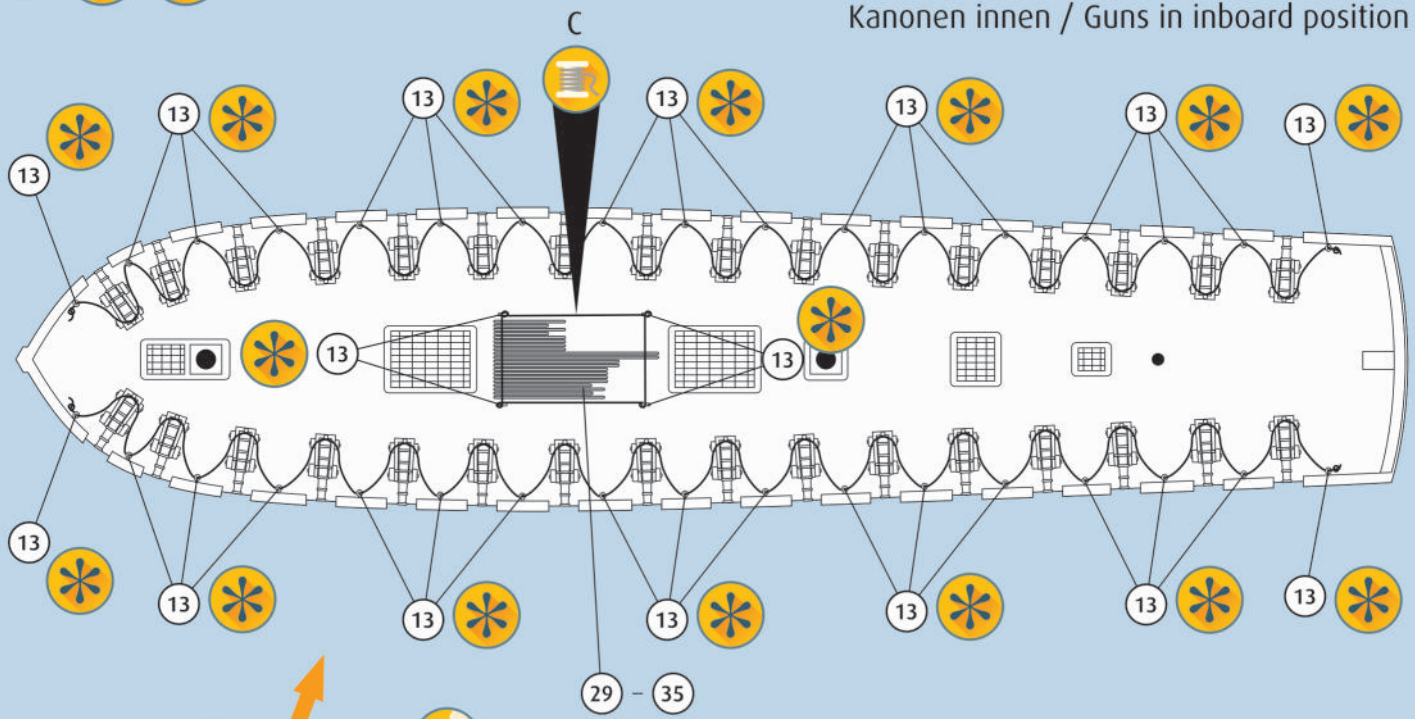
14



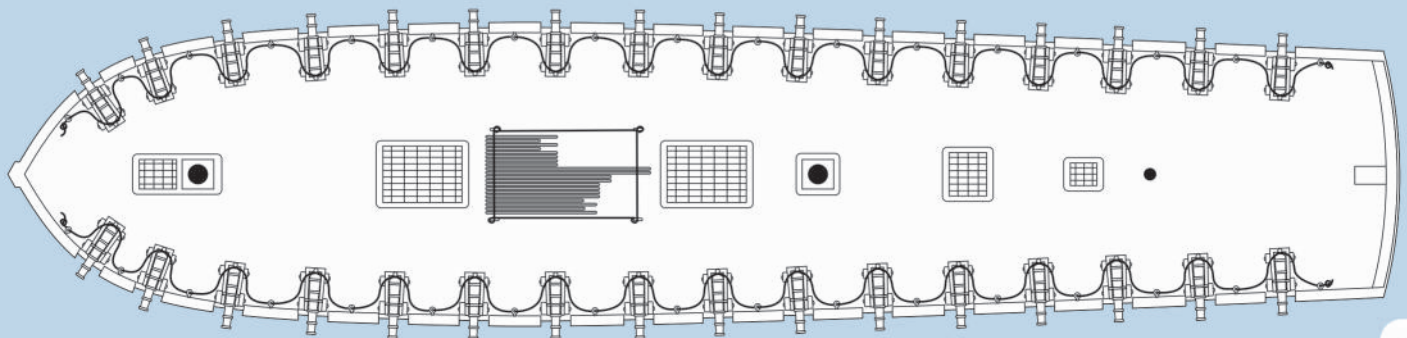
15

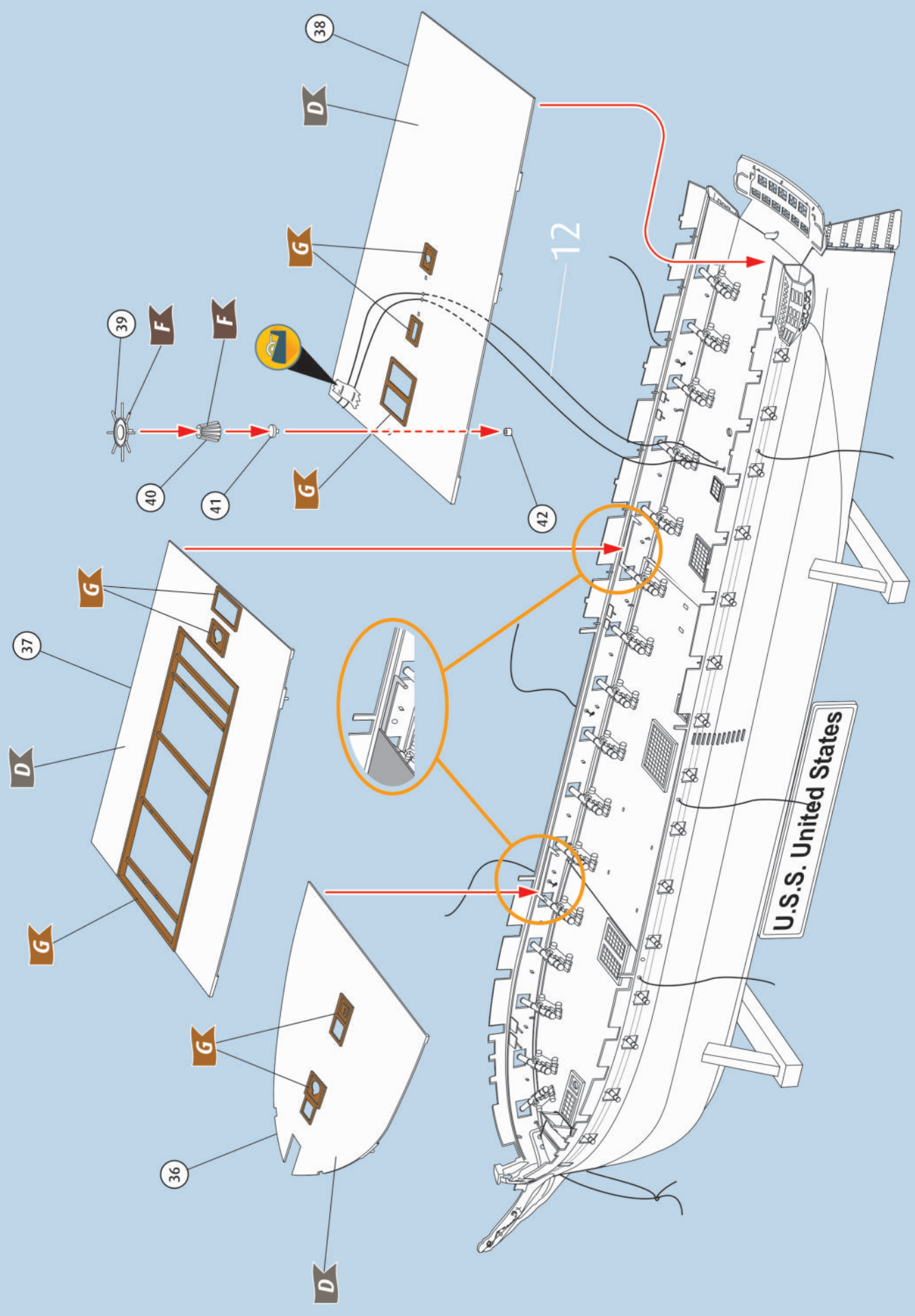


Kanonen innen / Guns in inboard position

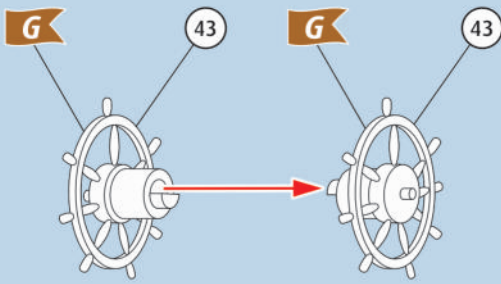


Kanonen außen / Guns in outboard position

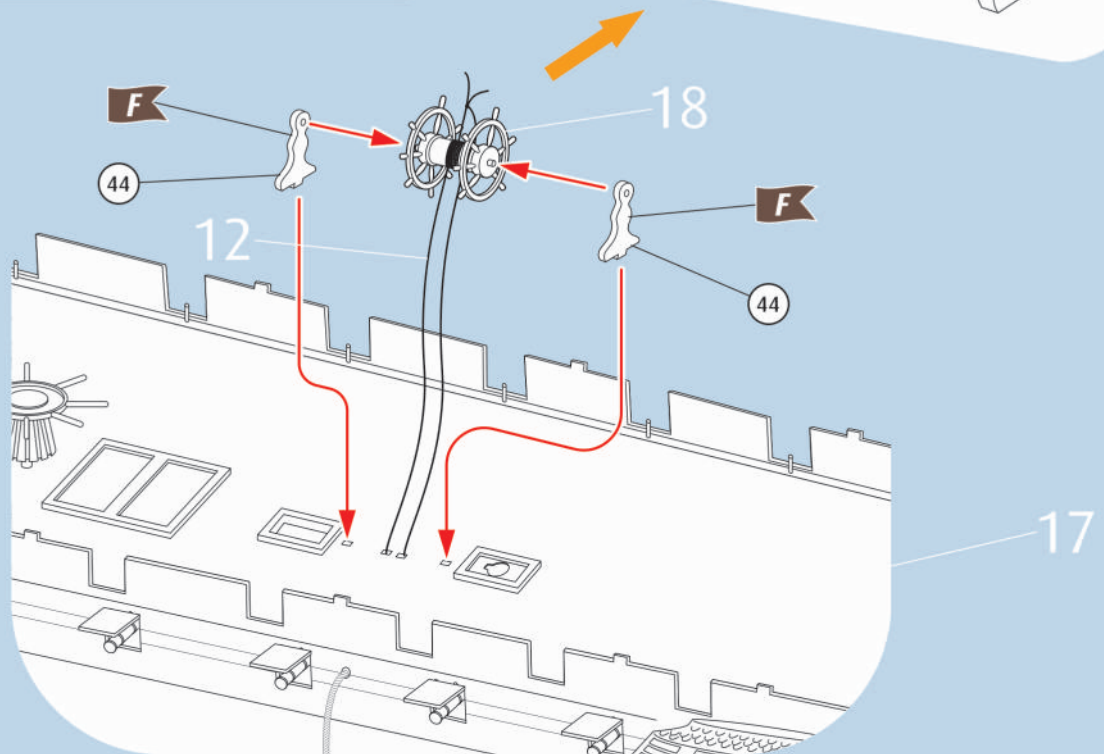
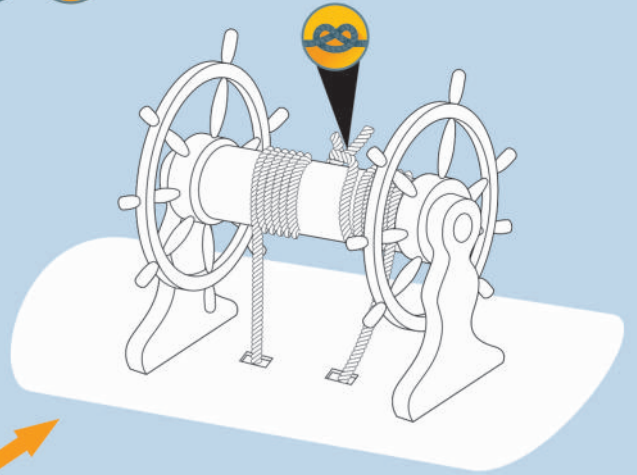




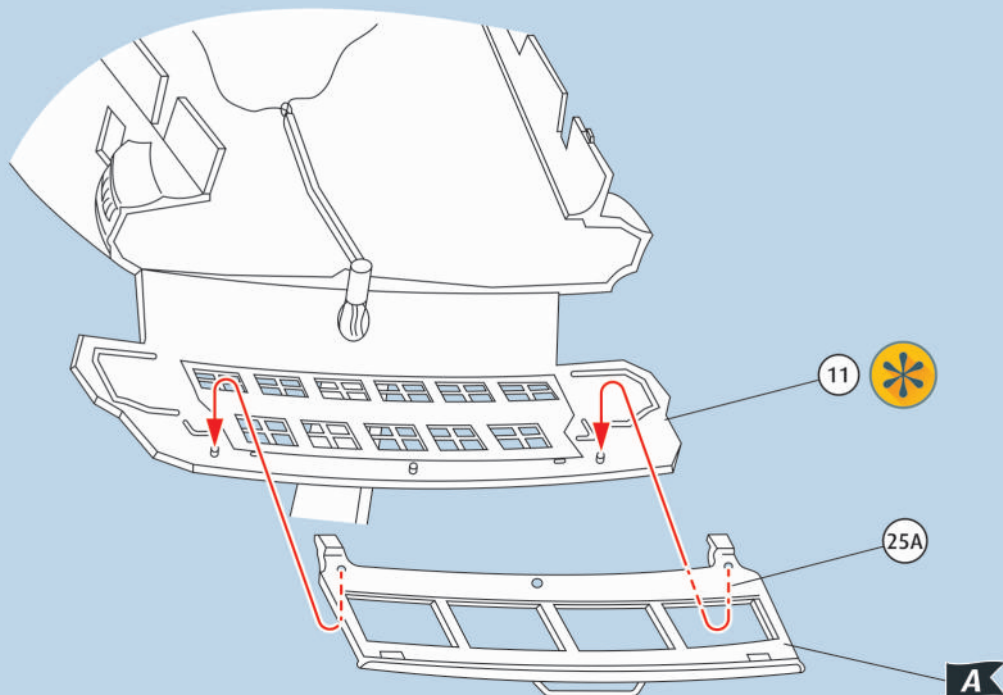
18

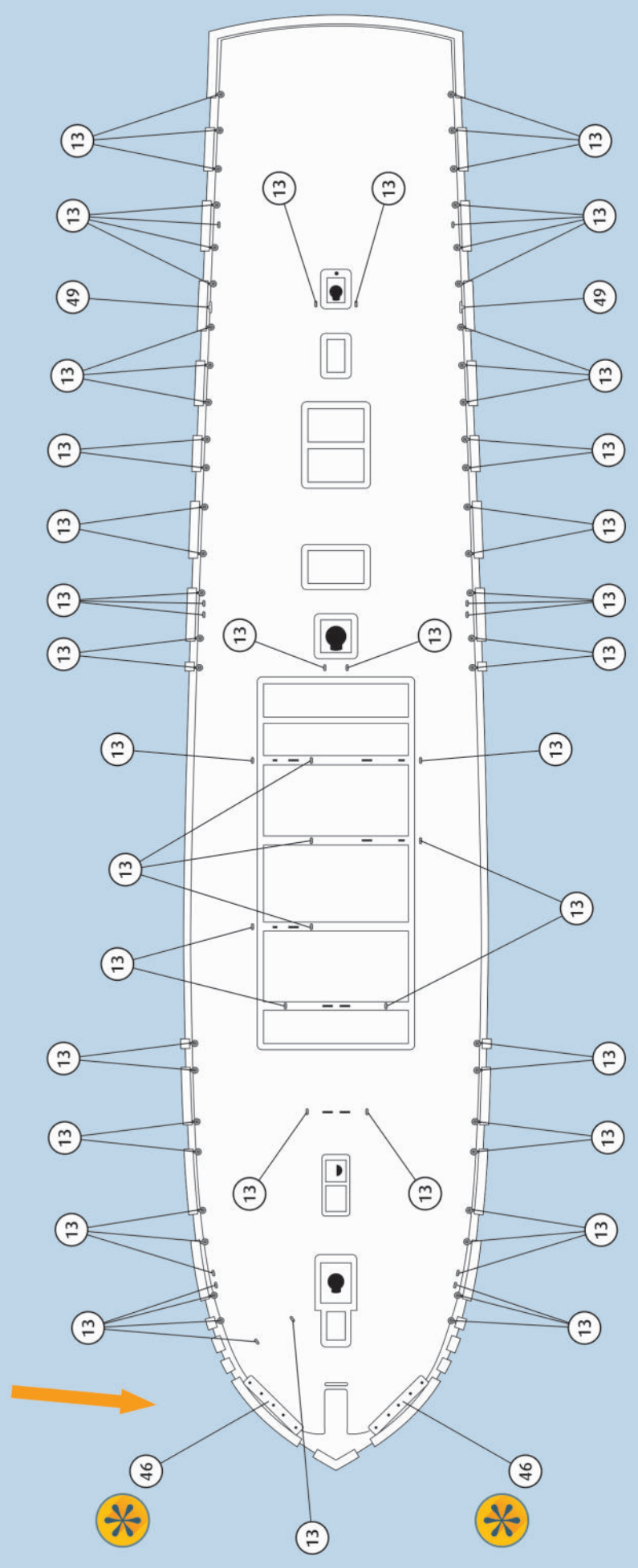
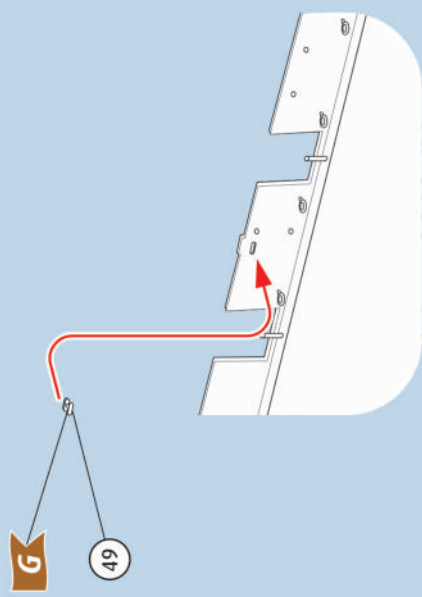
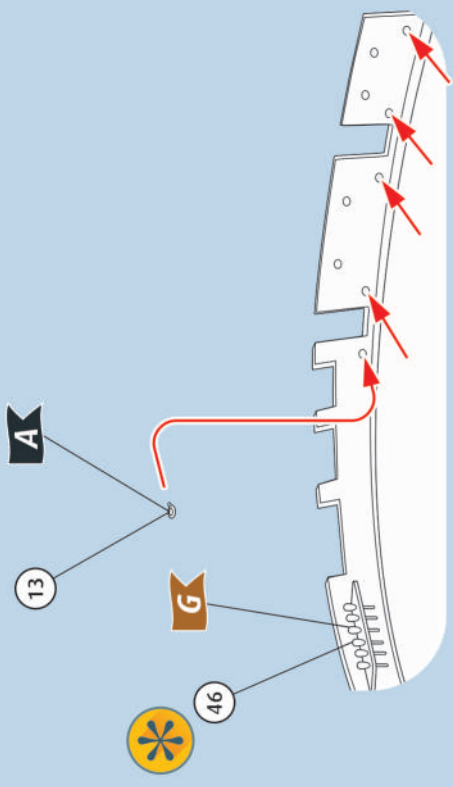


19

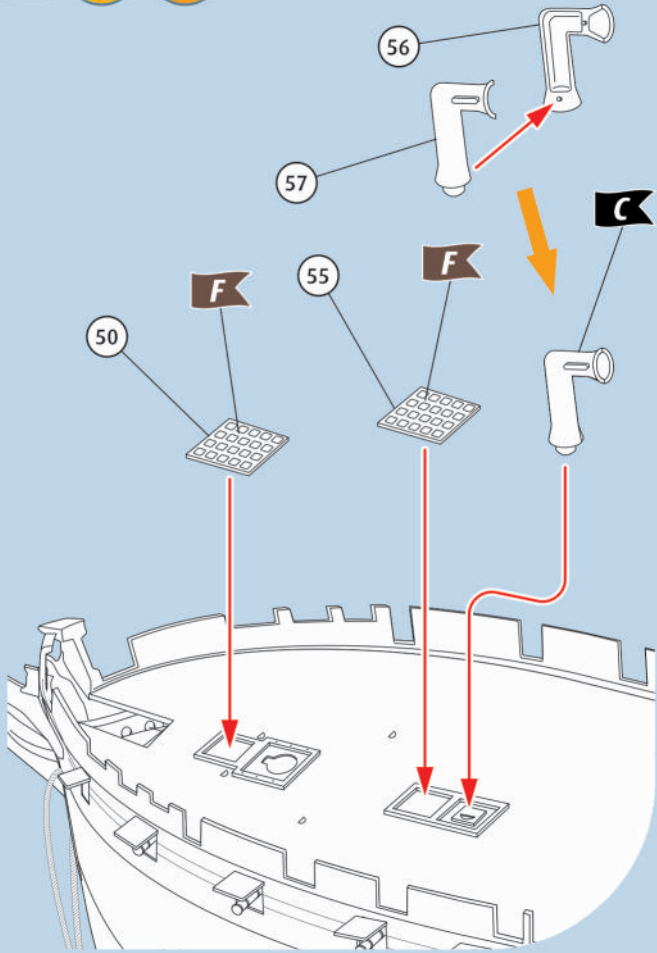


20

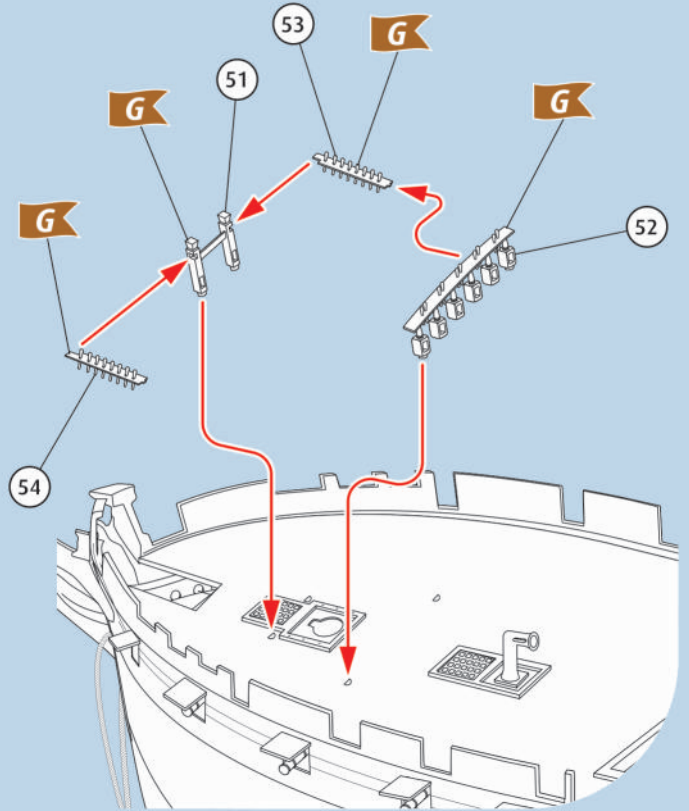




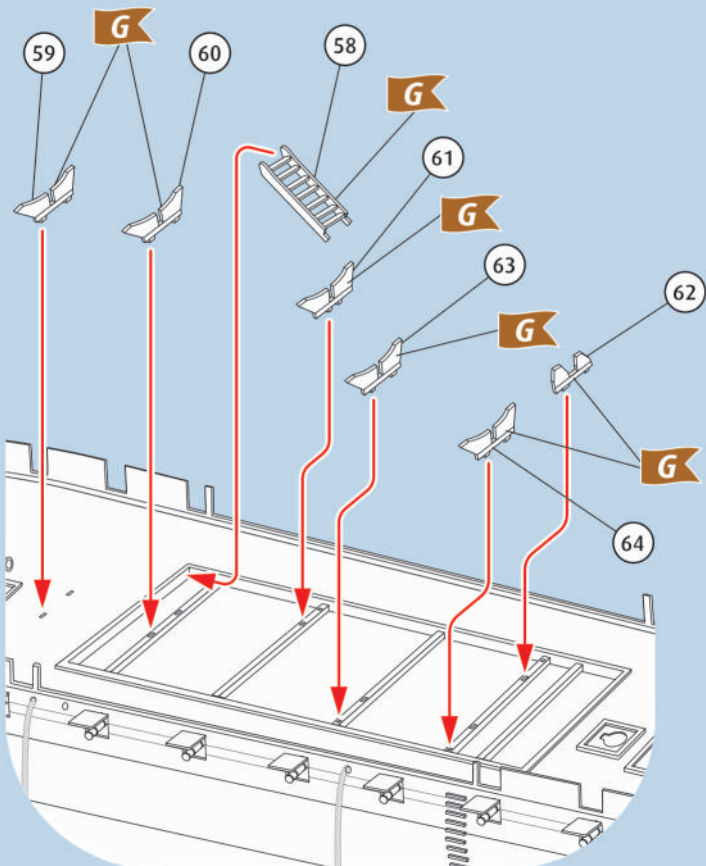
22



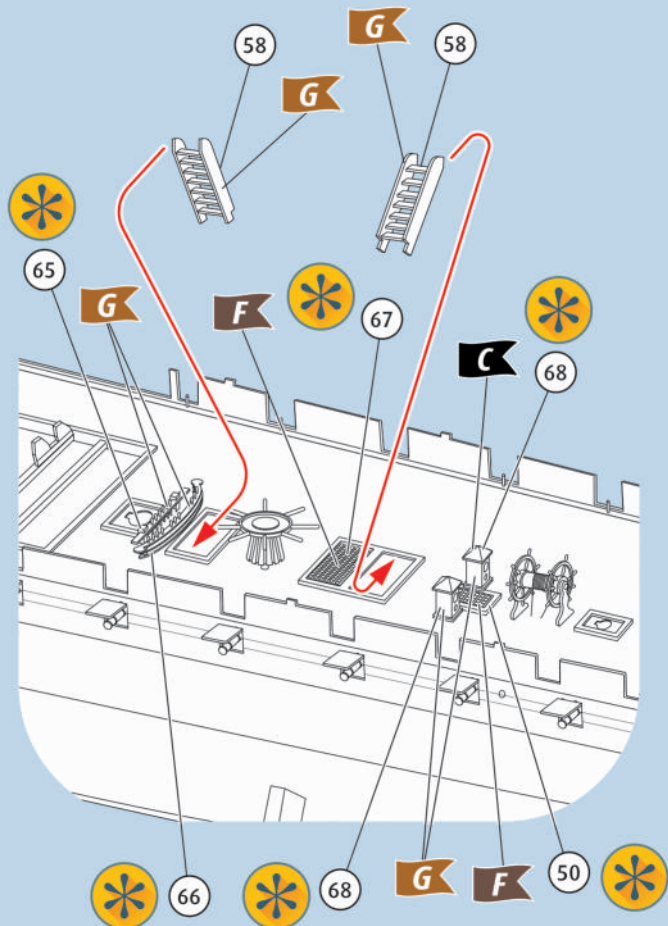
23



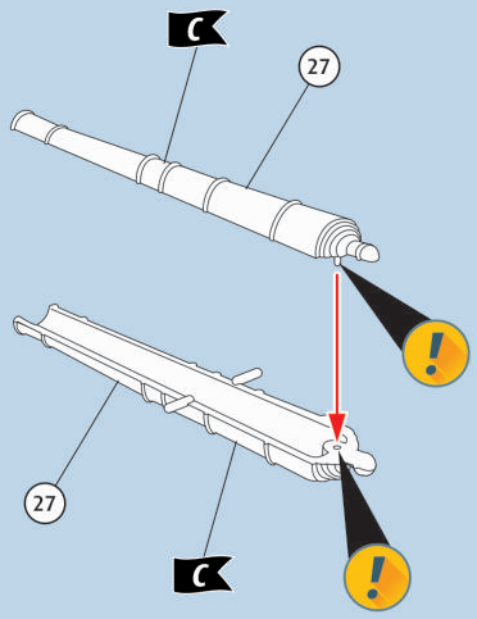
24



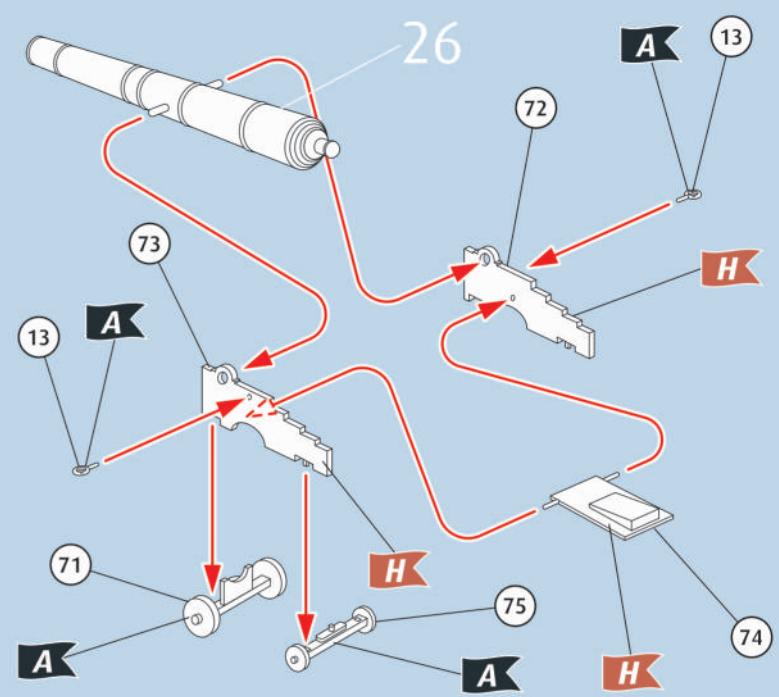
25



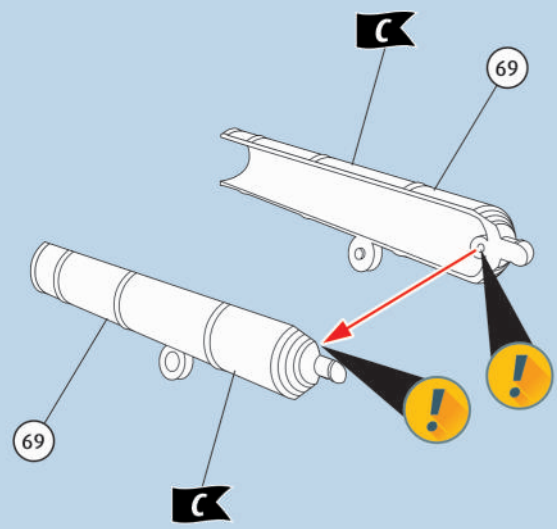
26  



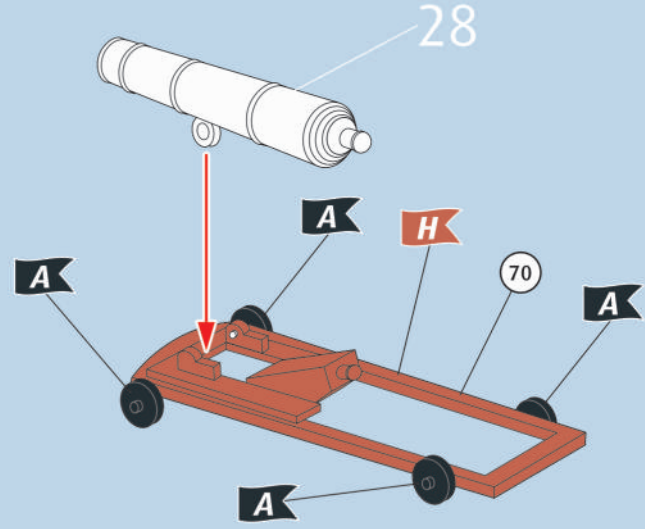
27  



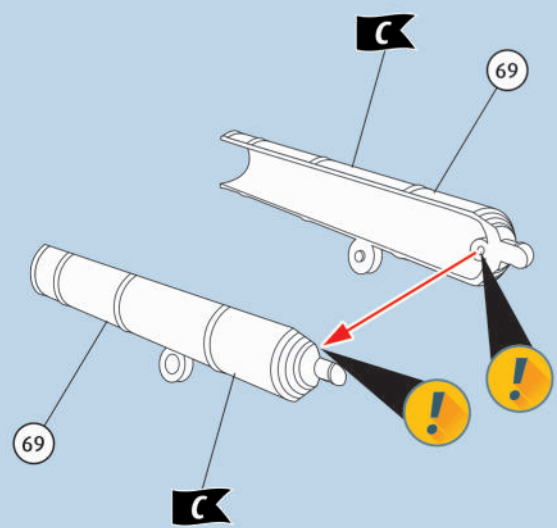
28   



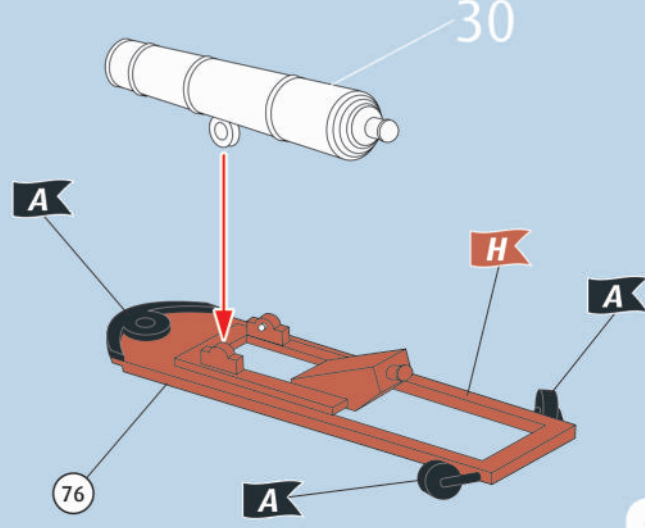
29   

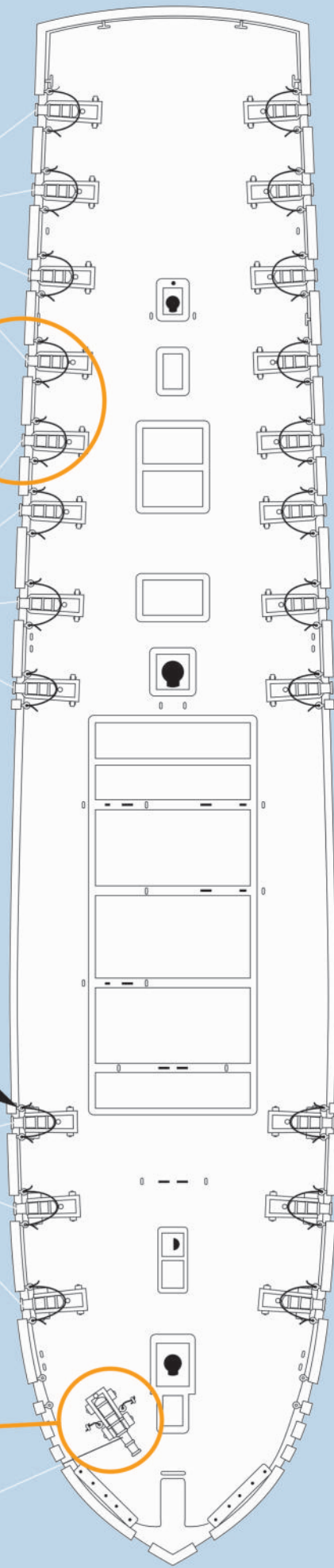
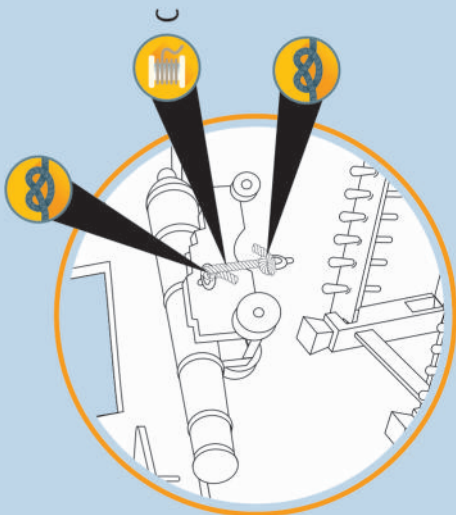
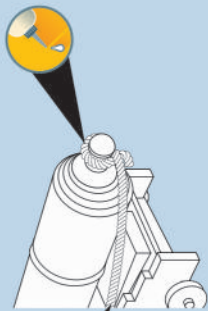
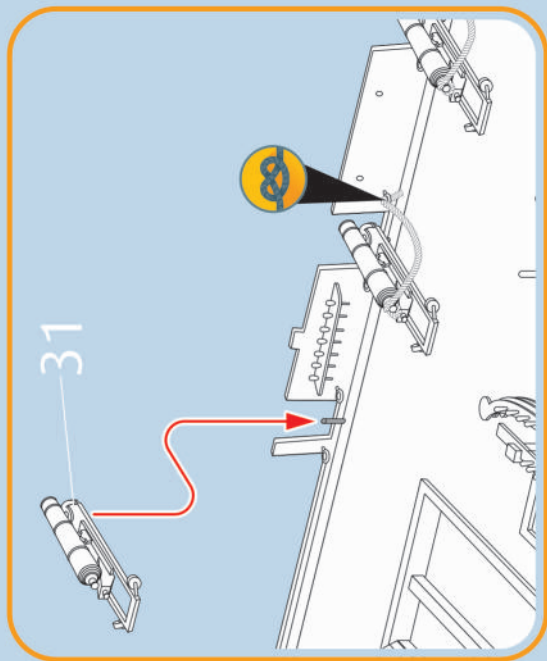


30   

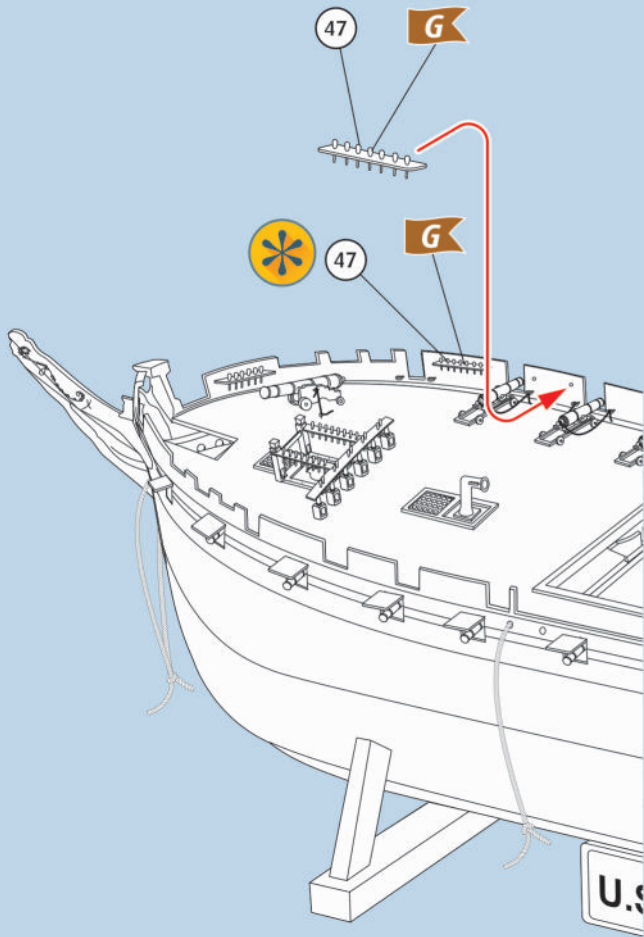


31   

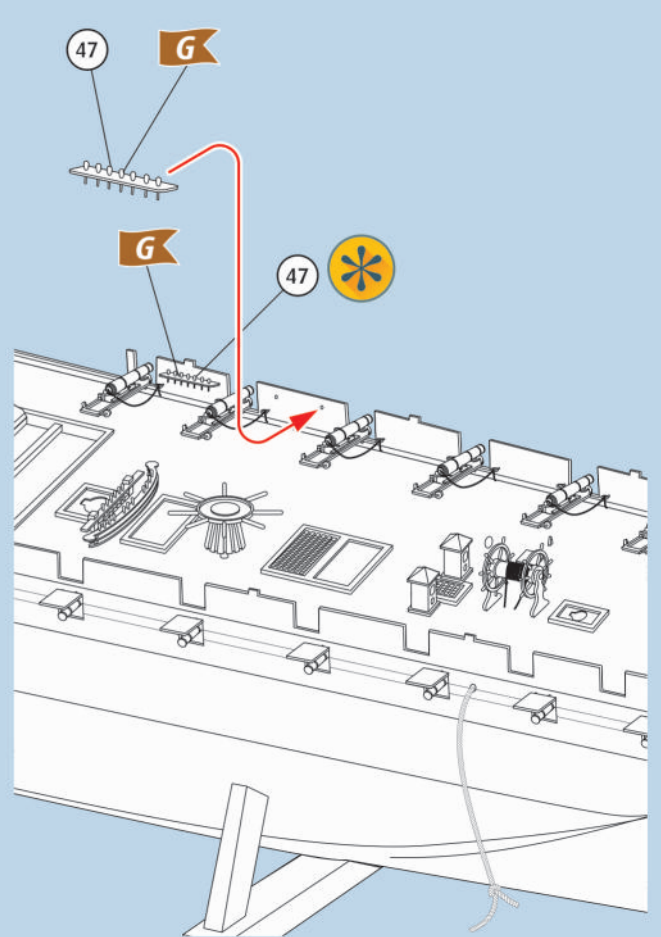




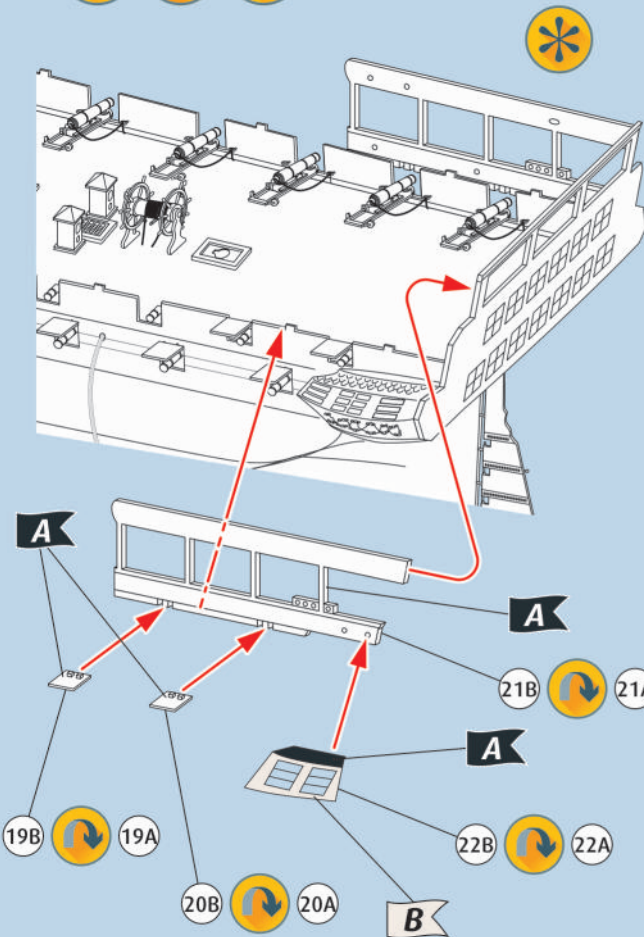
33



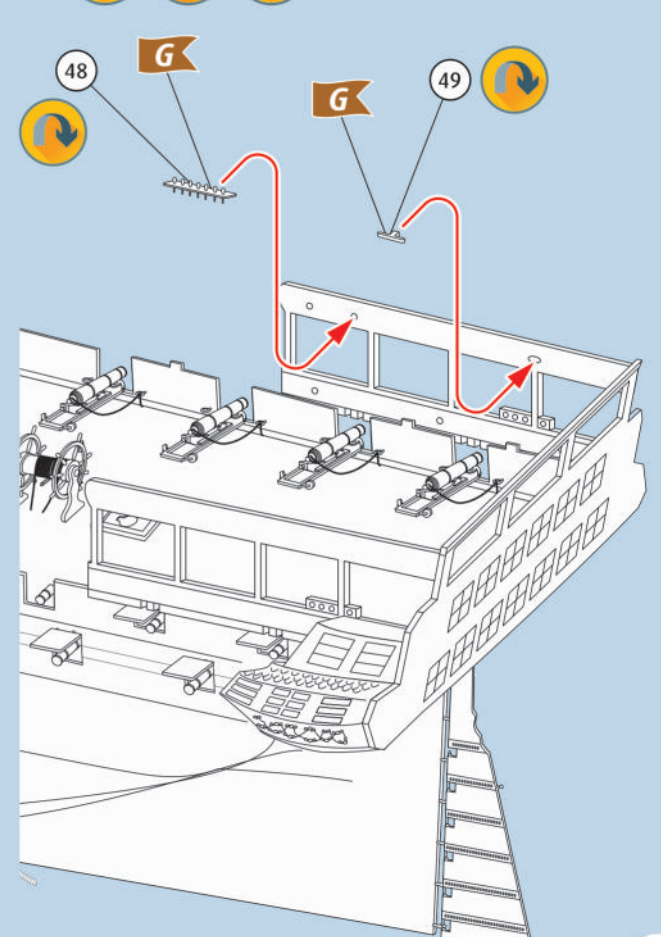
34

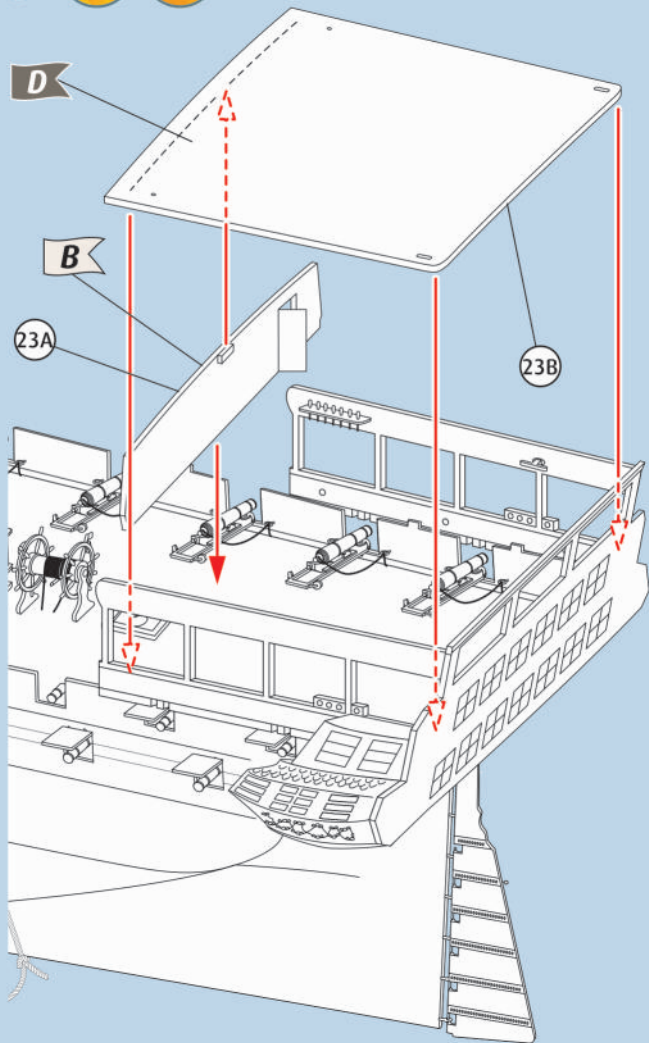
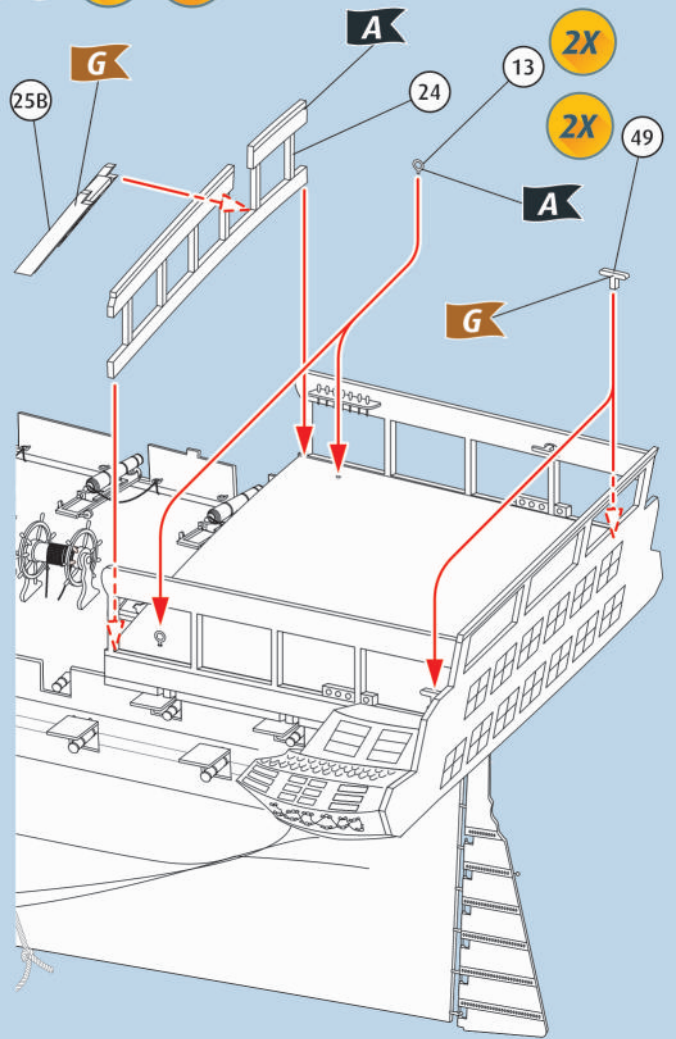
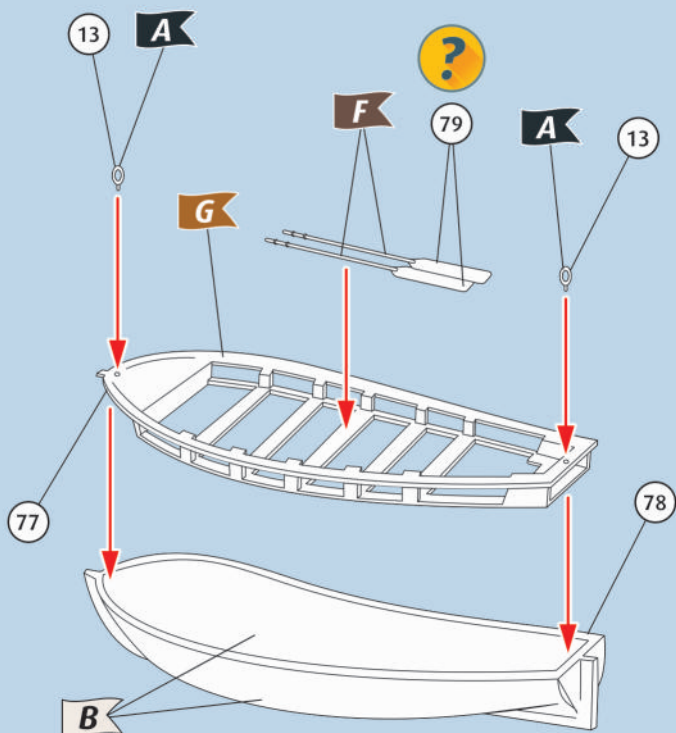
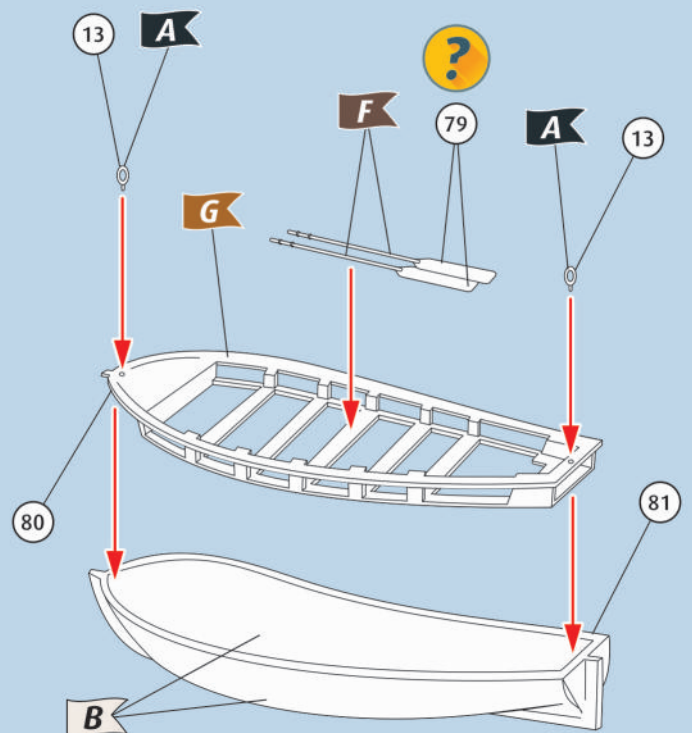


35

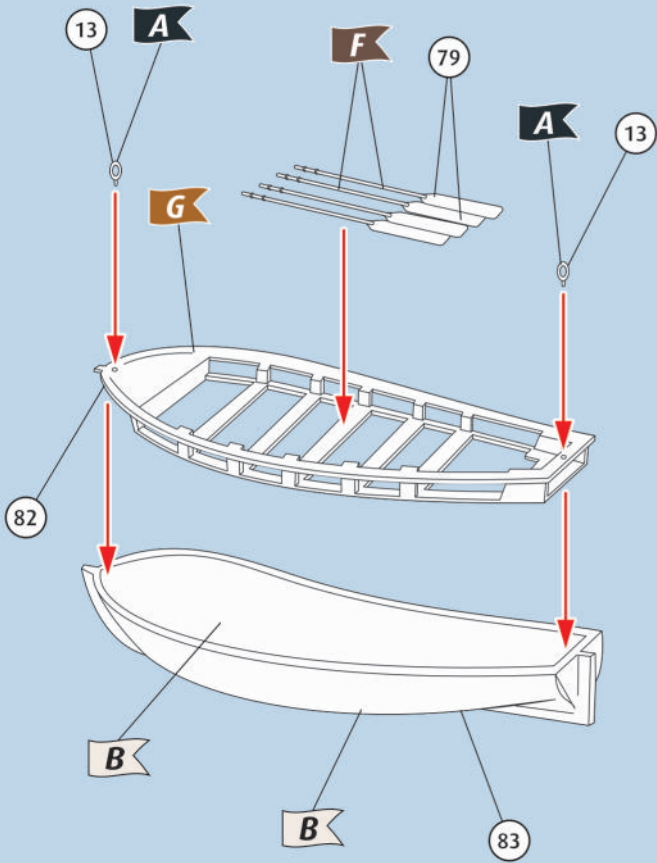


36

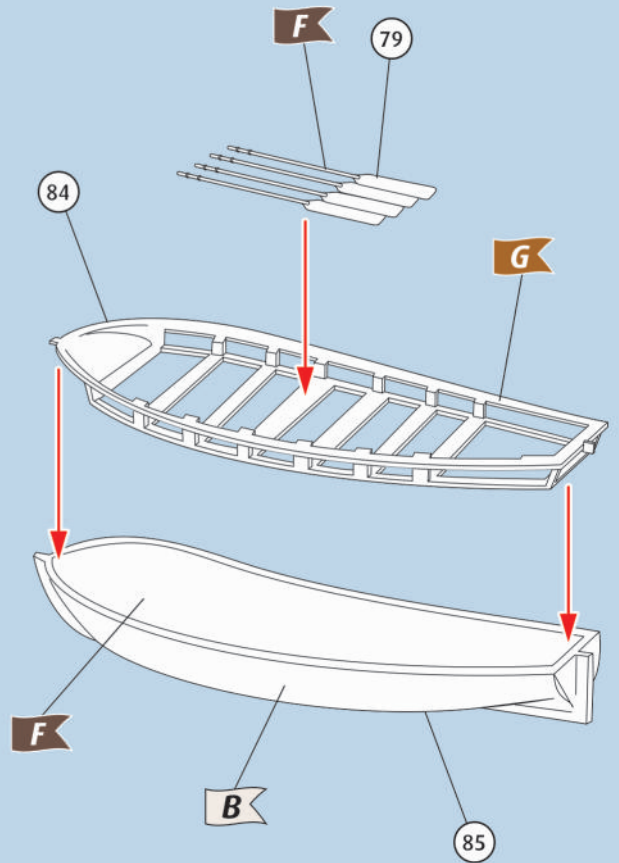


37  38  39  40   

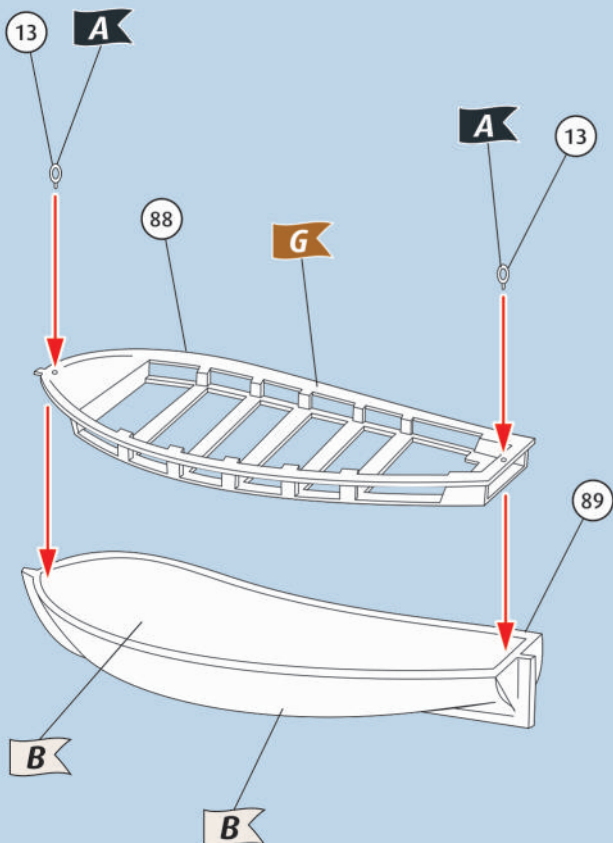
41



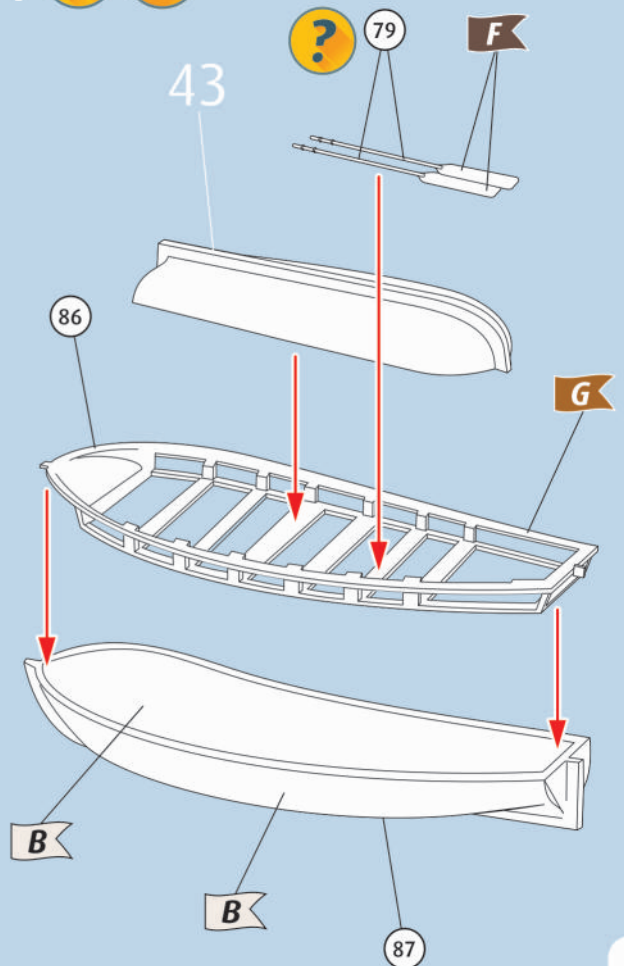
42



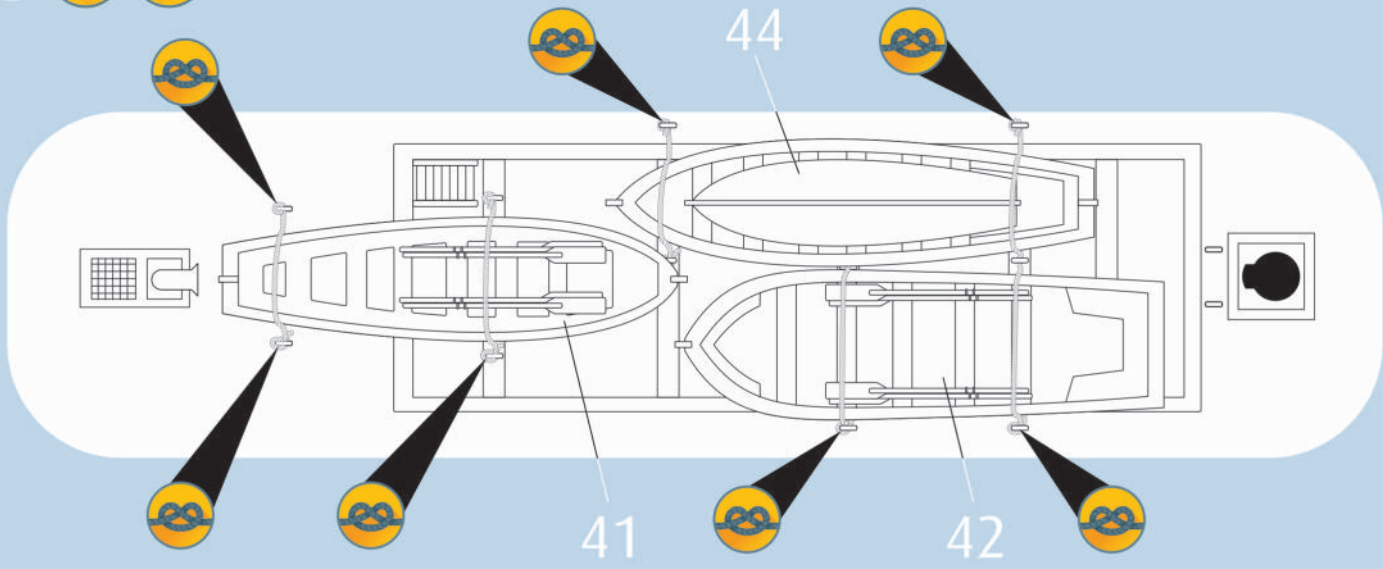
43



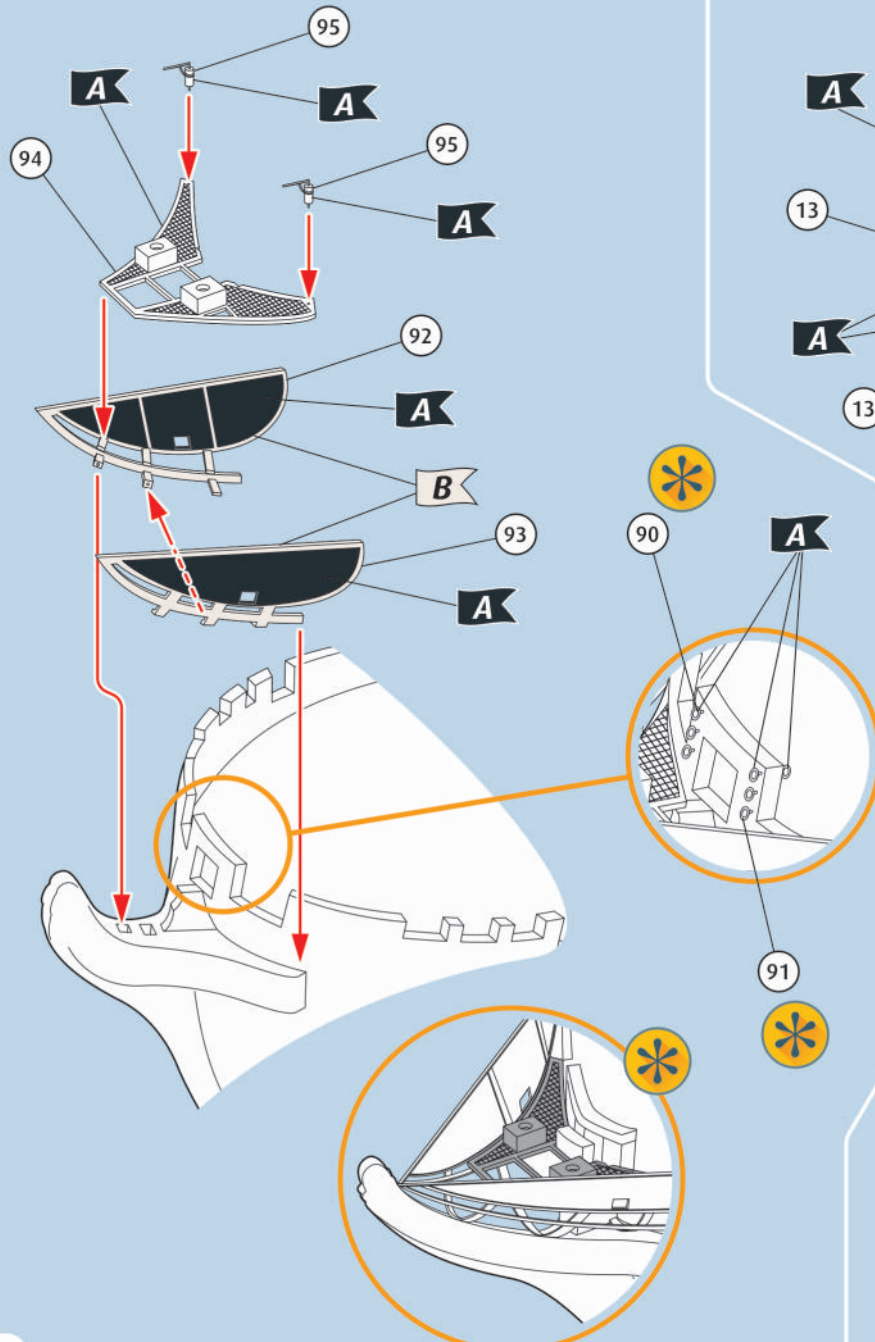
44



45   A



46  



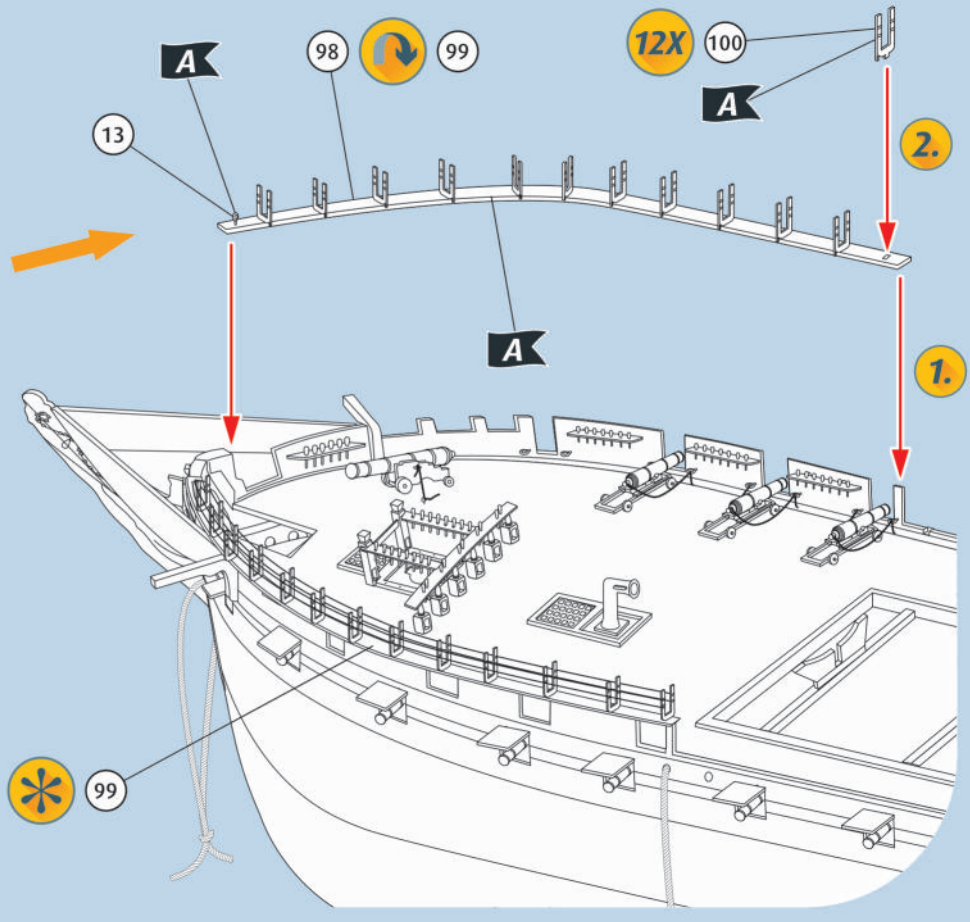
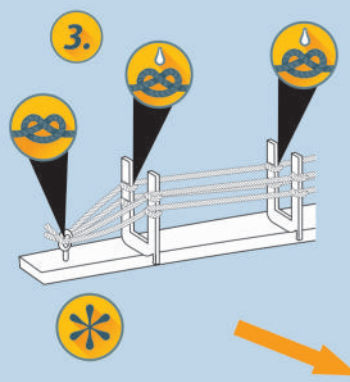
47  



48



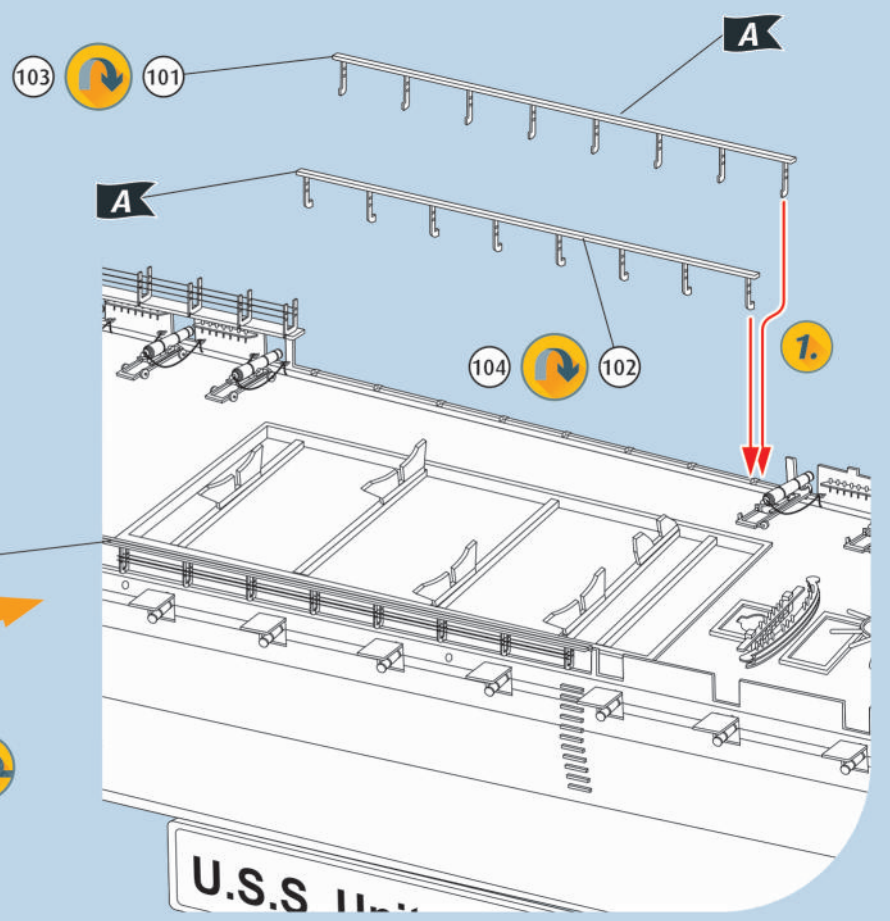
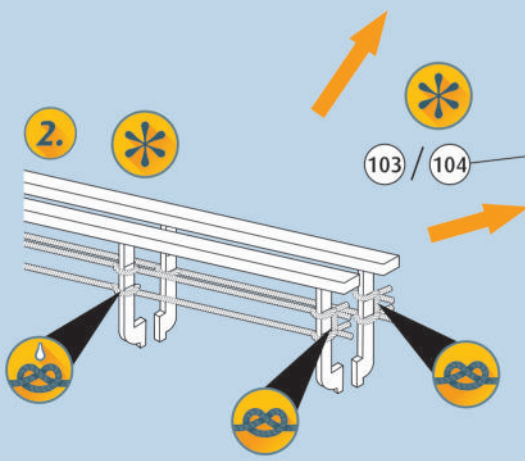
A



49



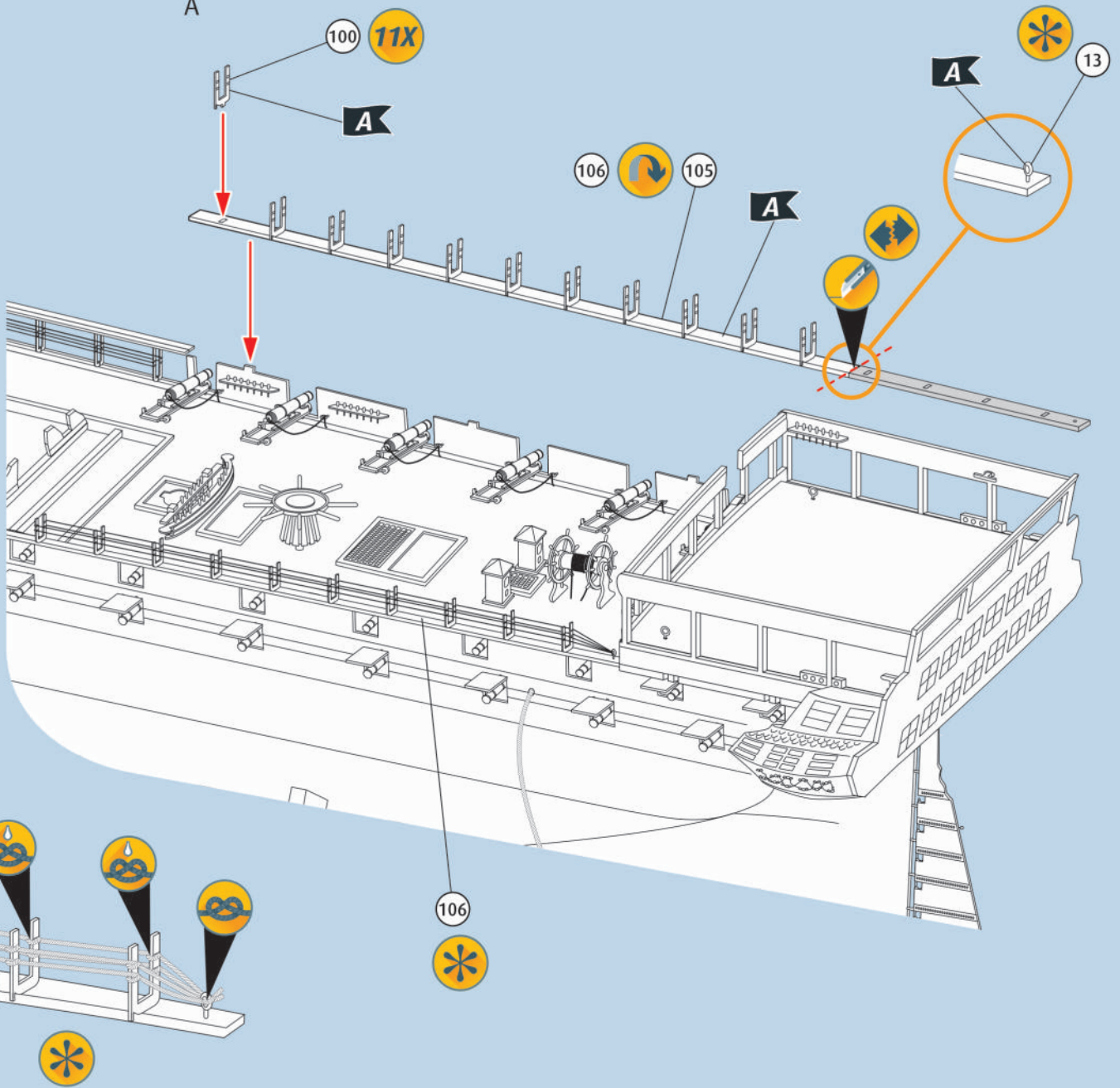
A



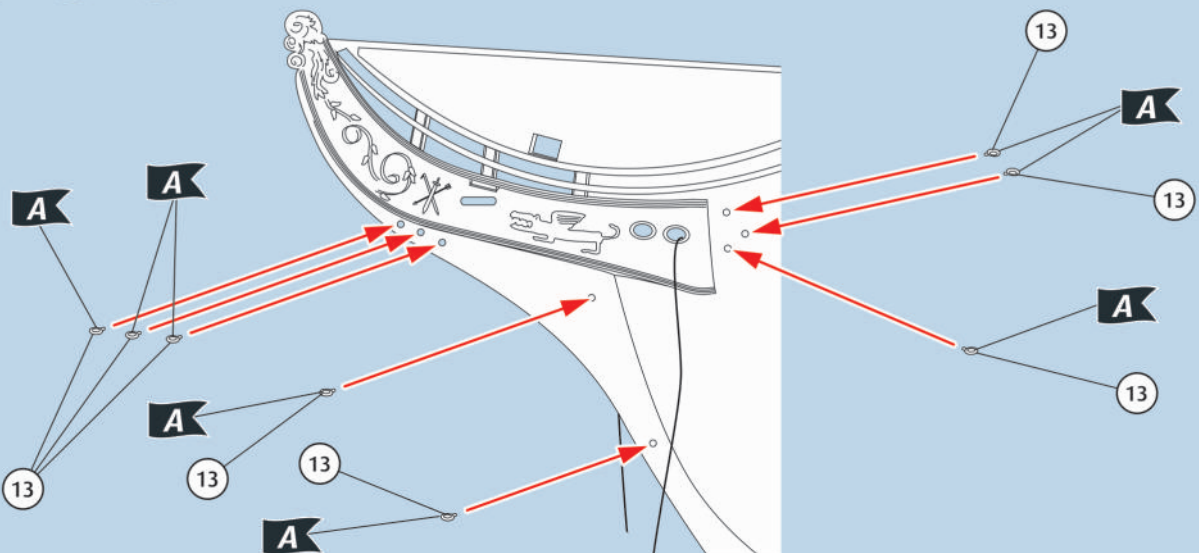
50



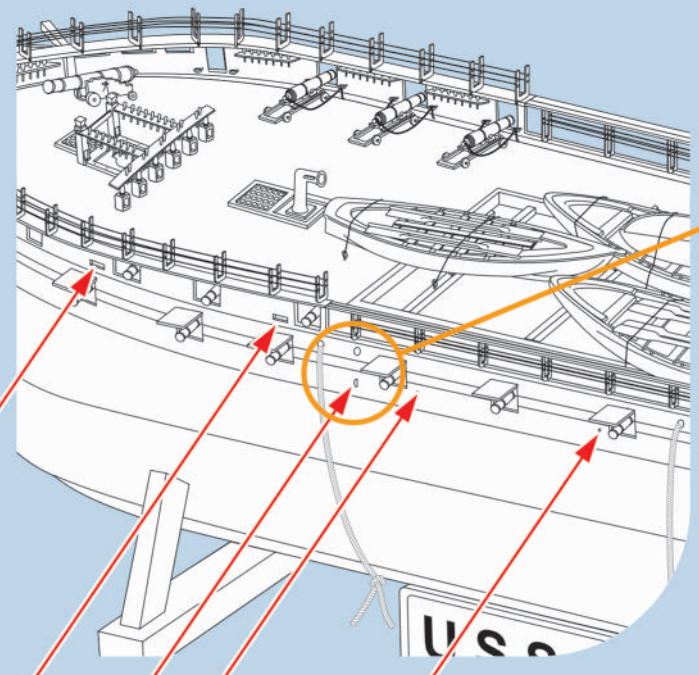
A



51



52



108 121

A

114

A



A

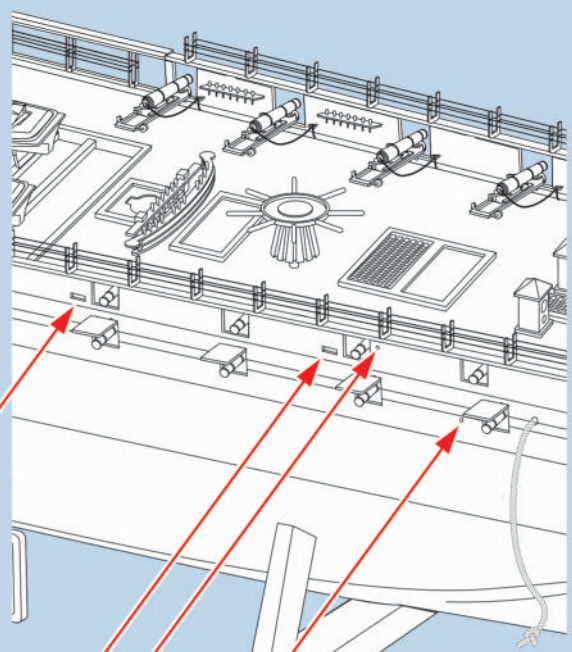
107



13

A

53



109 122

114

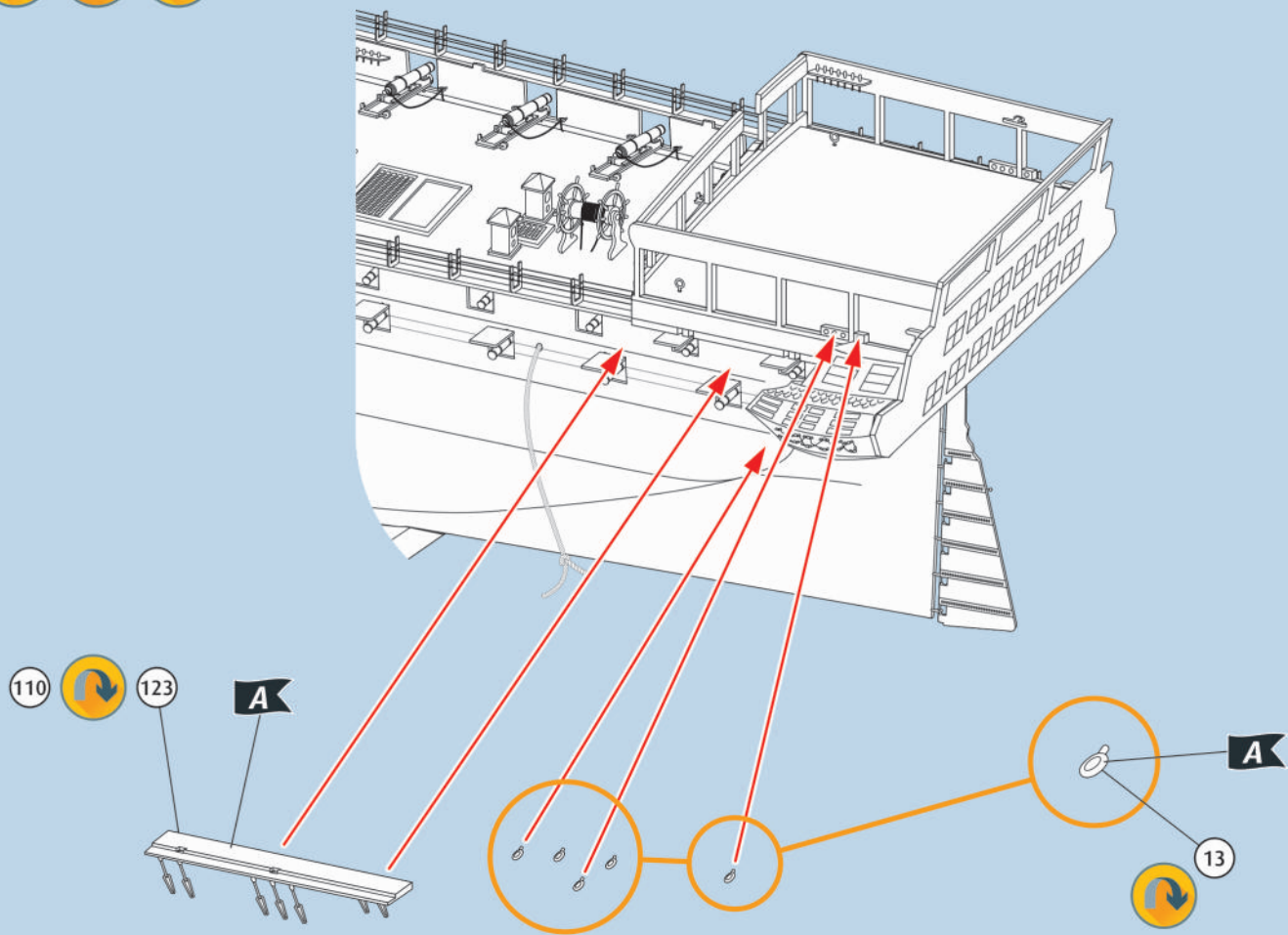
A



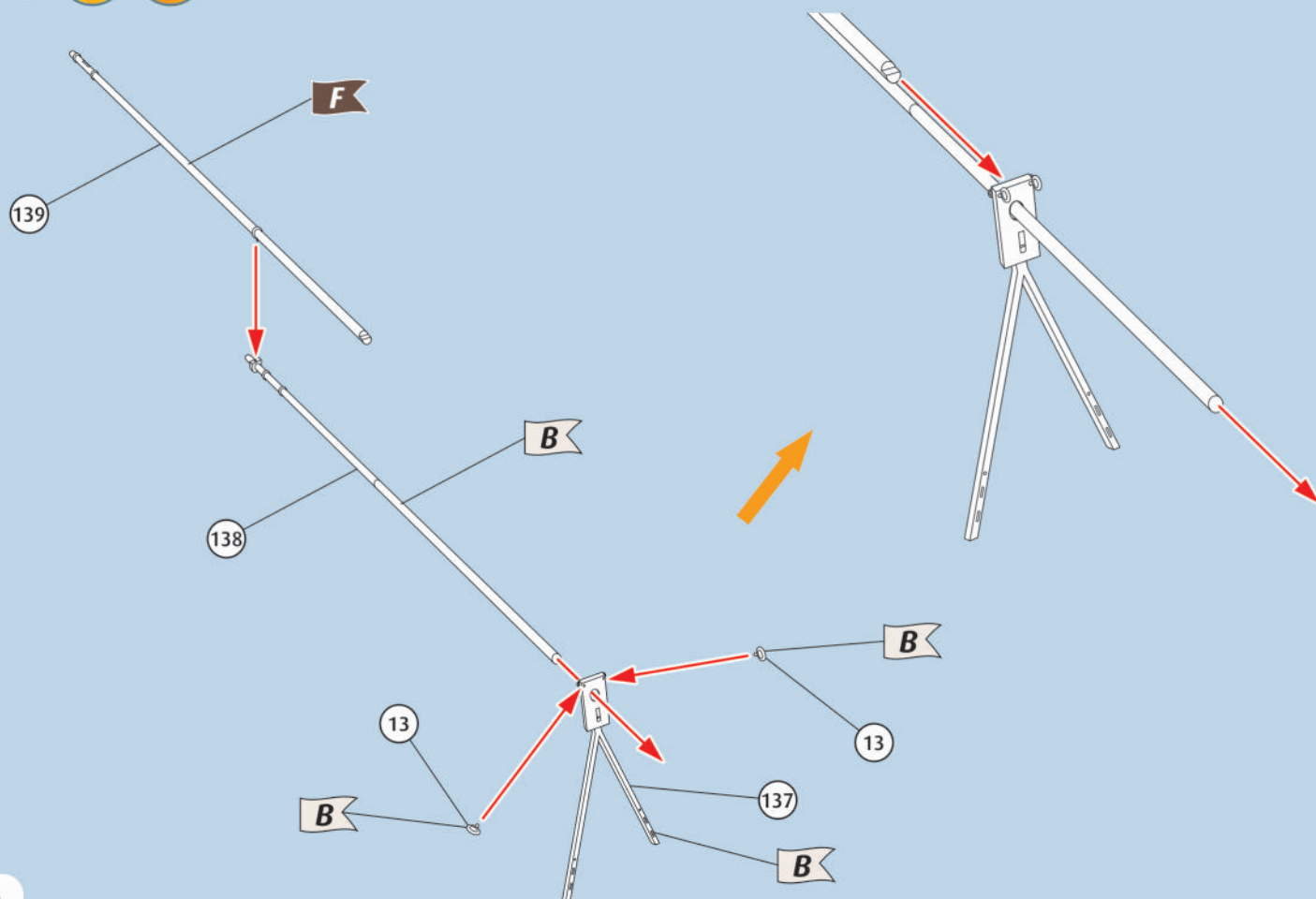
13

A

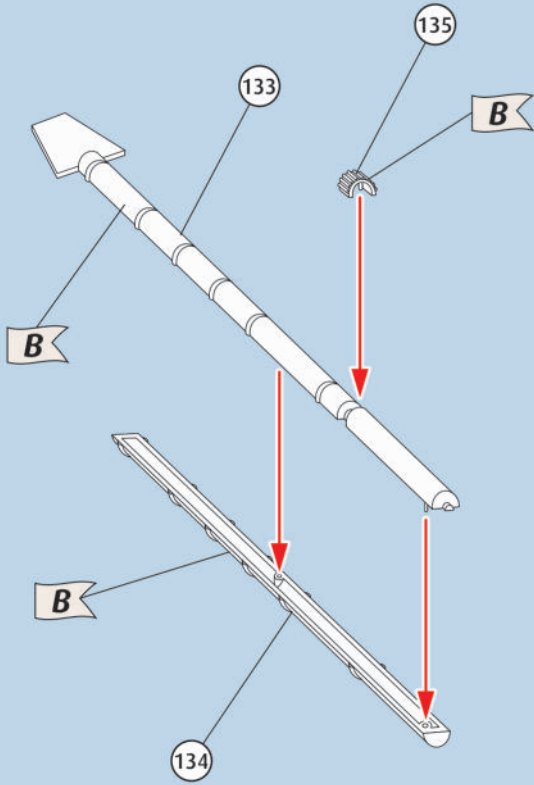
54



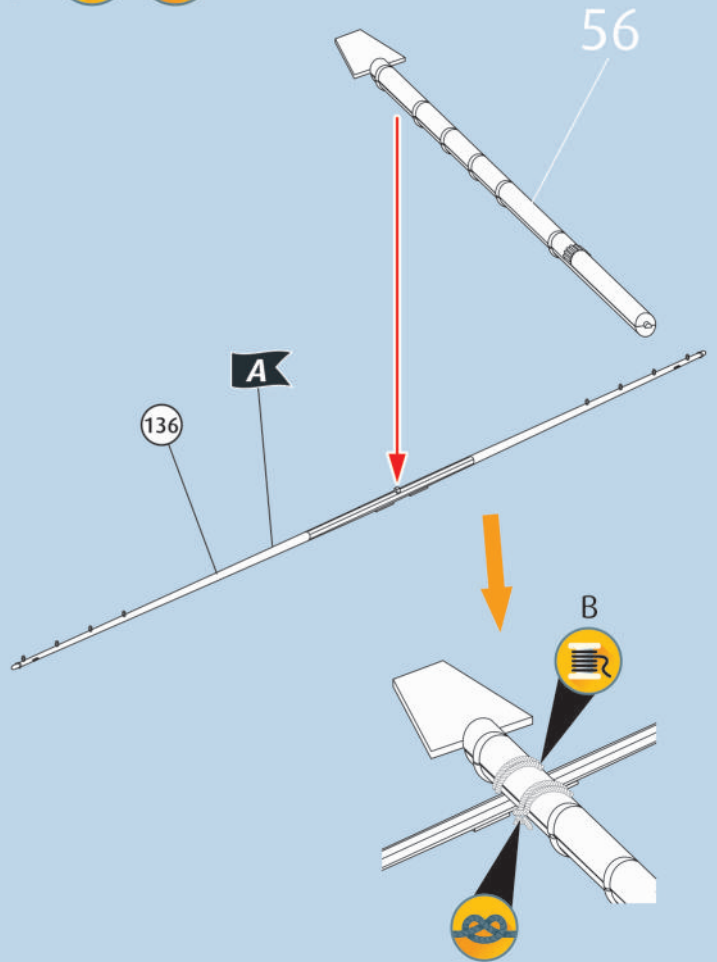
55



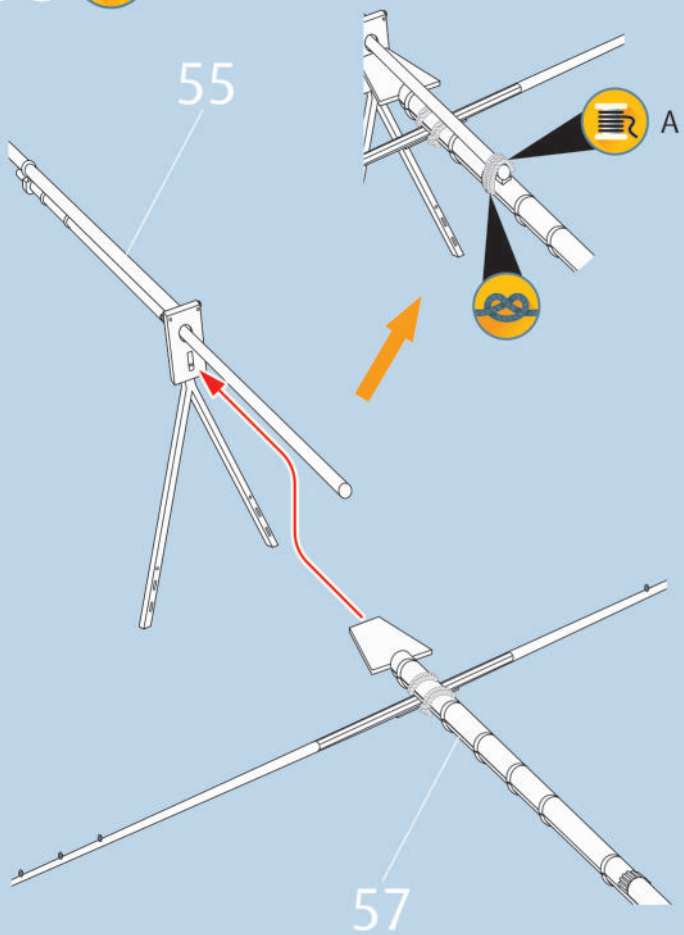
56  



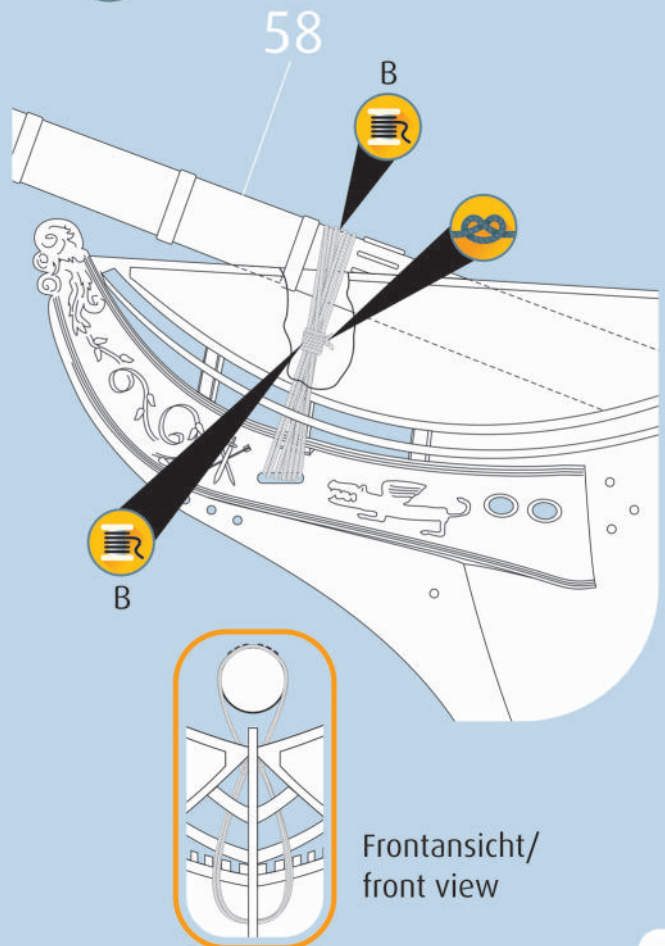
57  

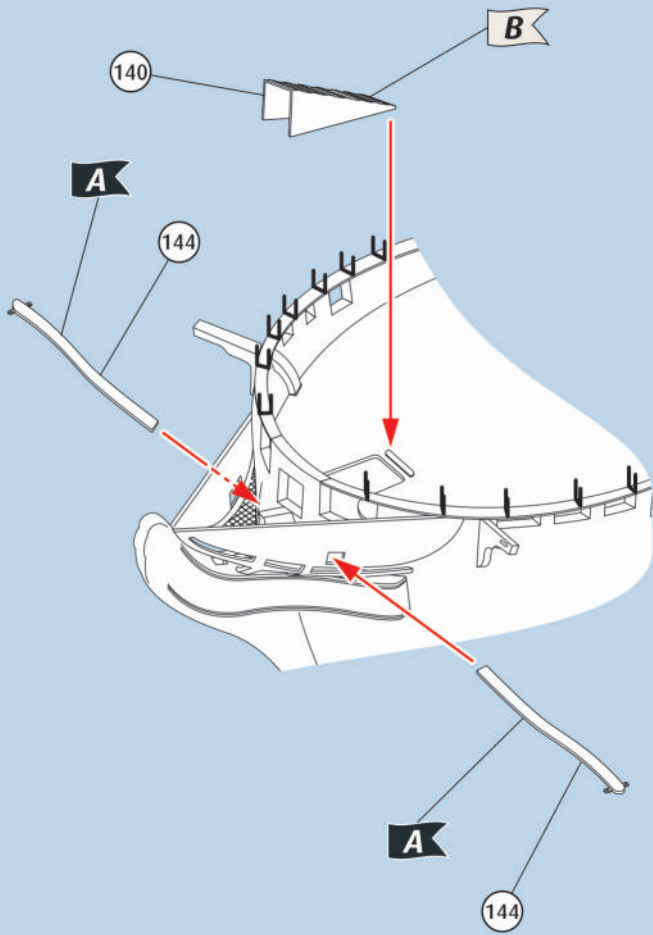
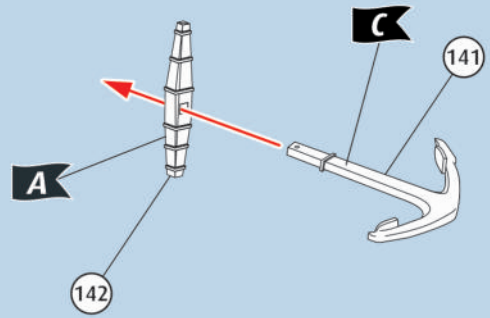
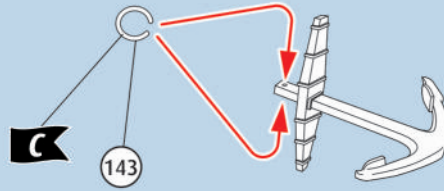
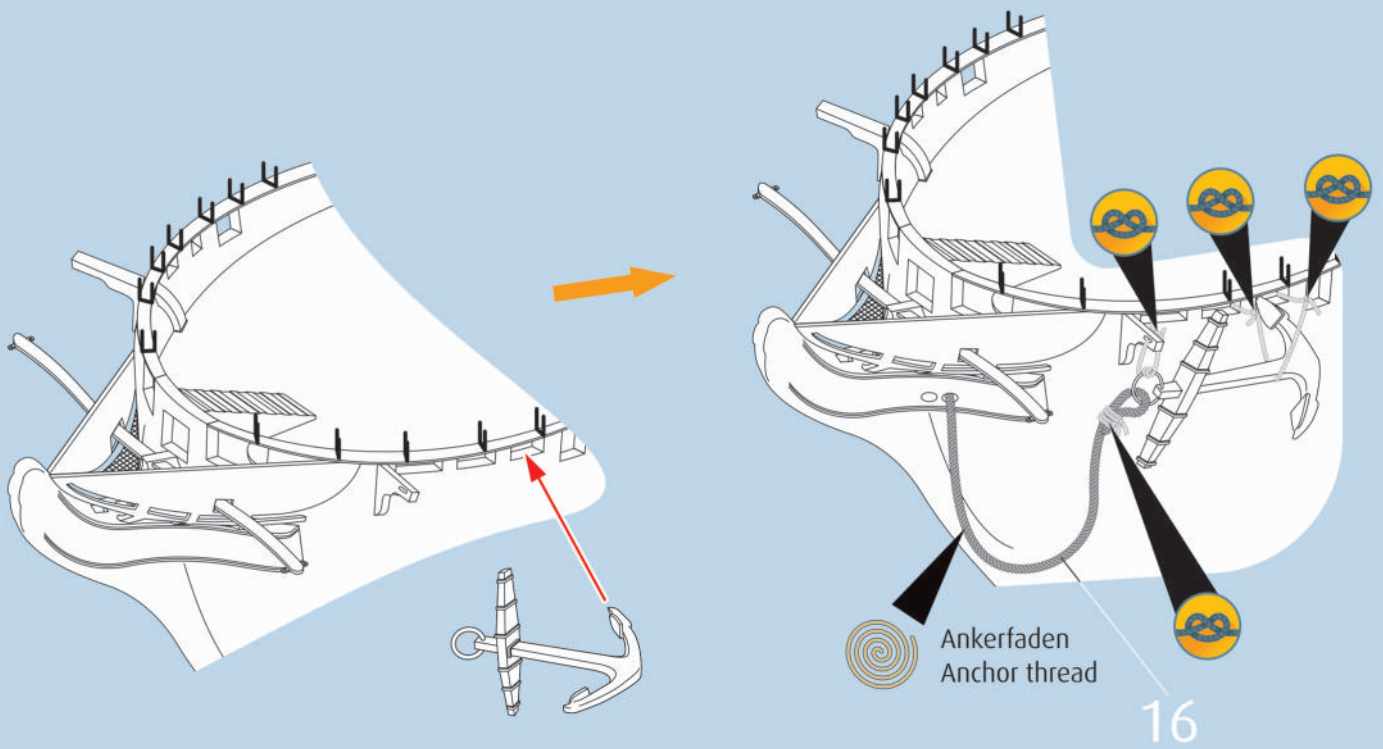


58 

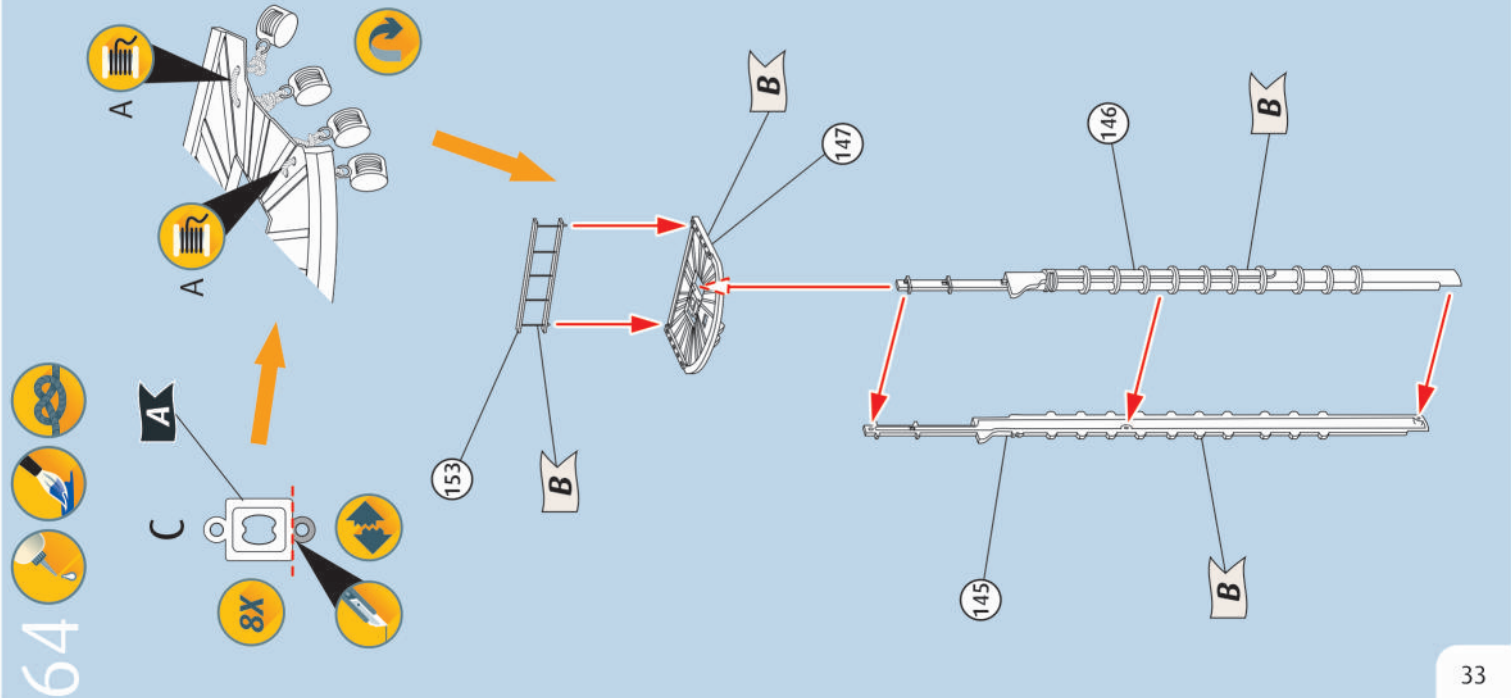


59 

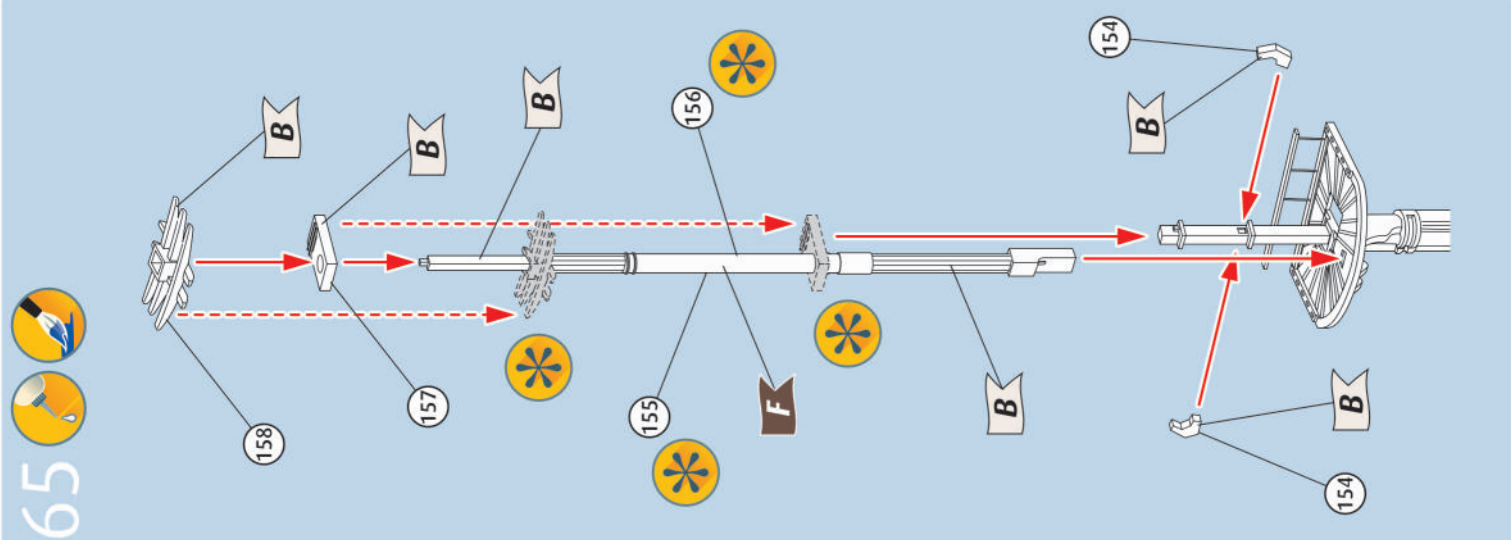


60 61  2X62  2X63   
A

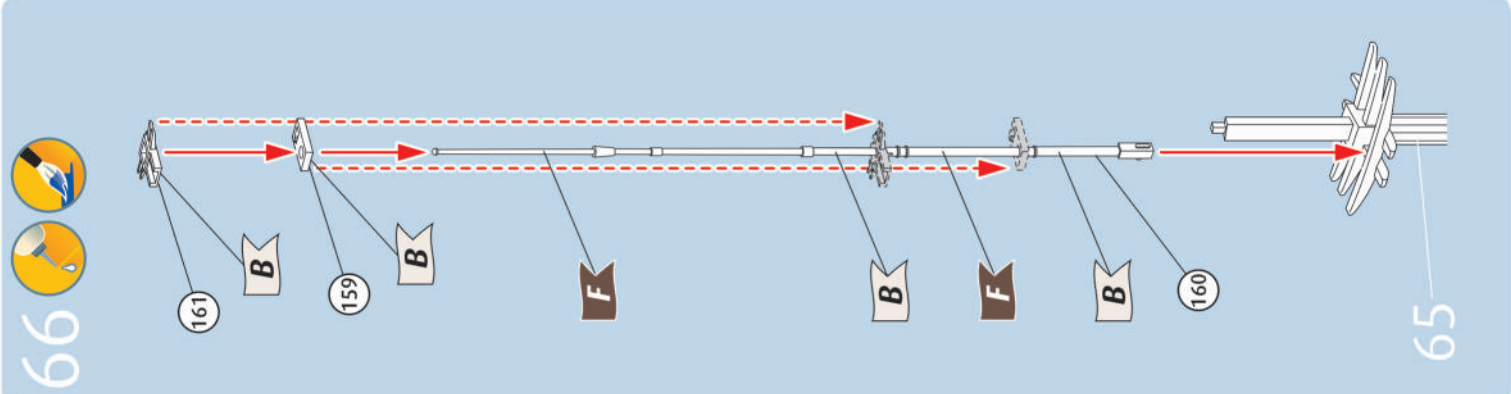
64



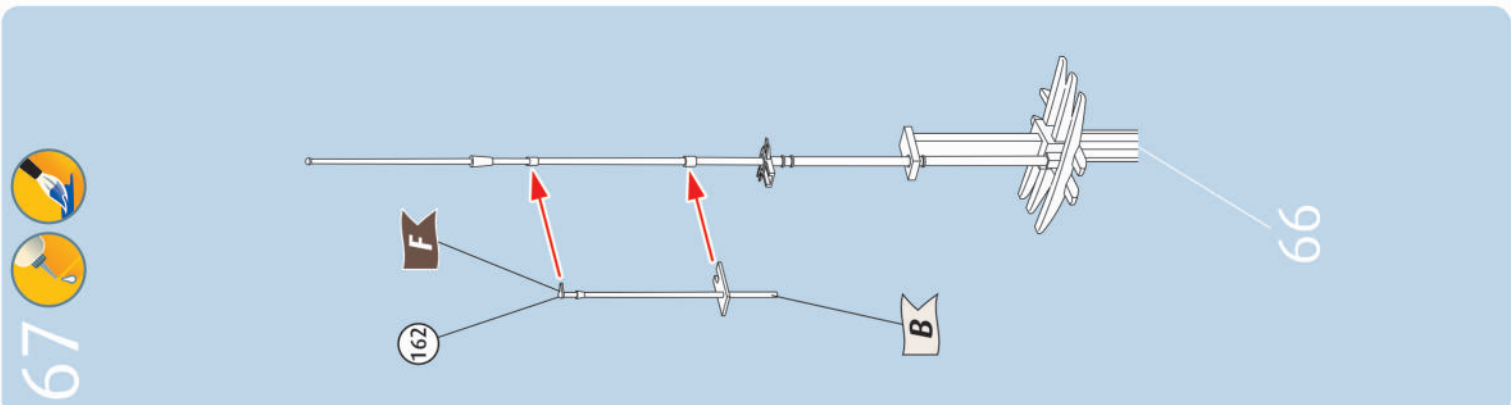
65



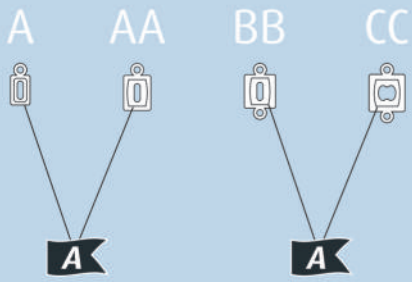
66



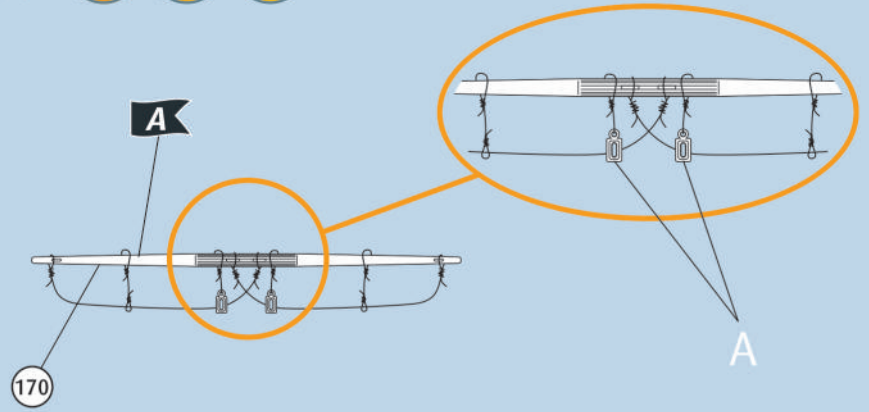
67



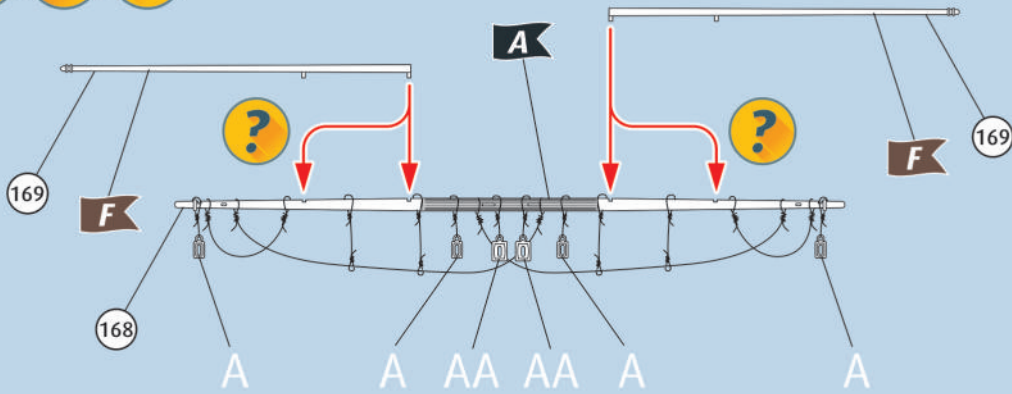
68 



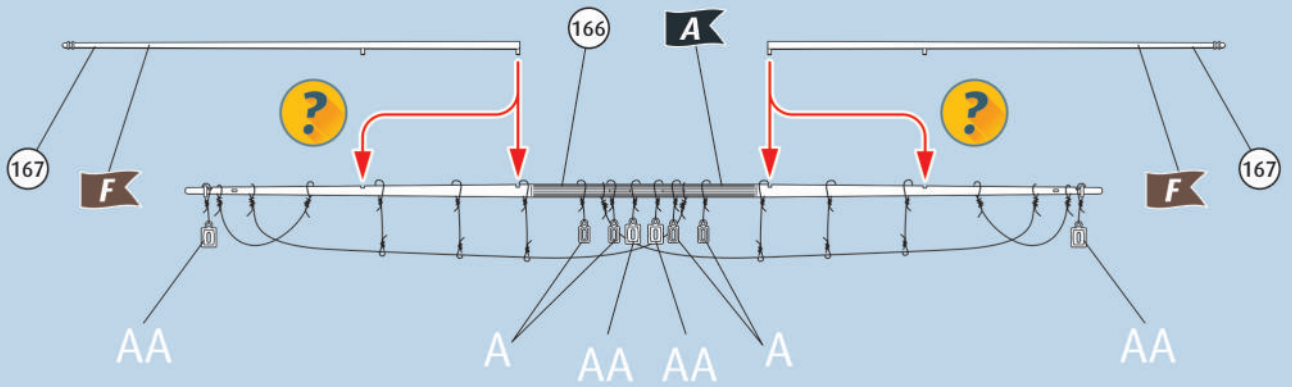
69    B



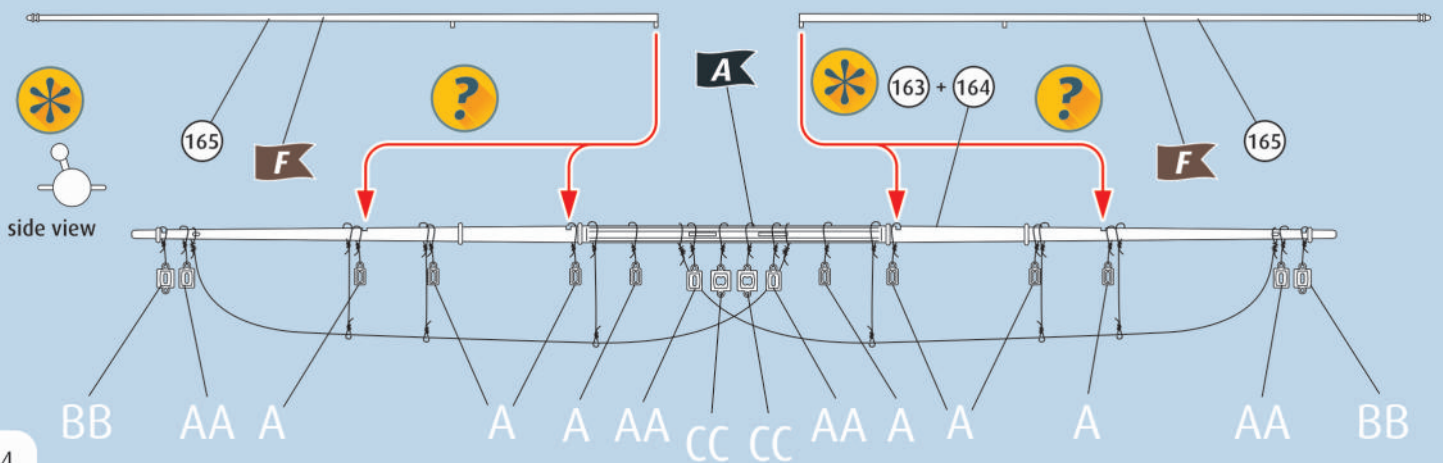
70    B



71    C

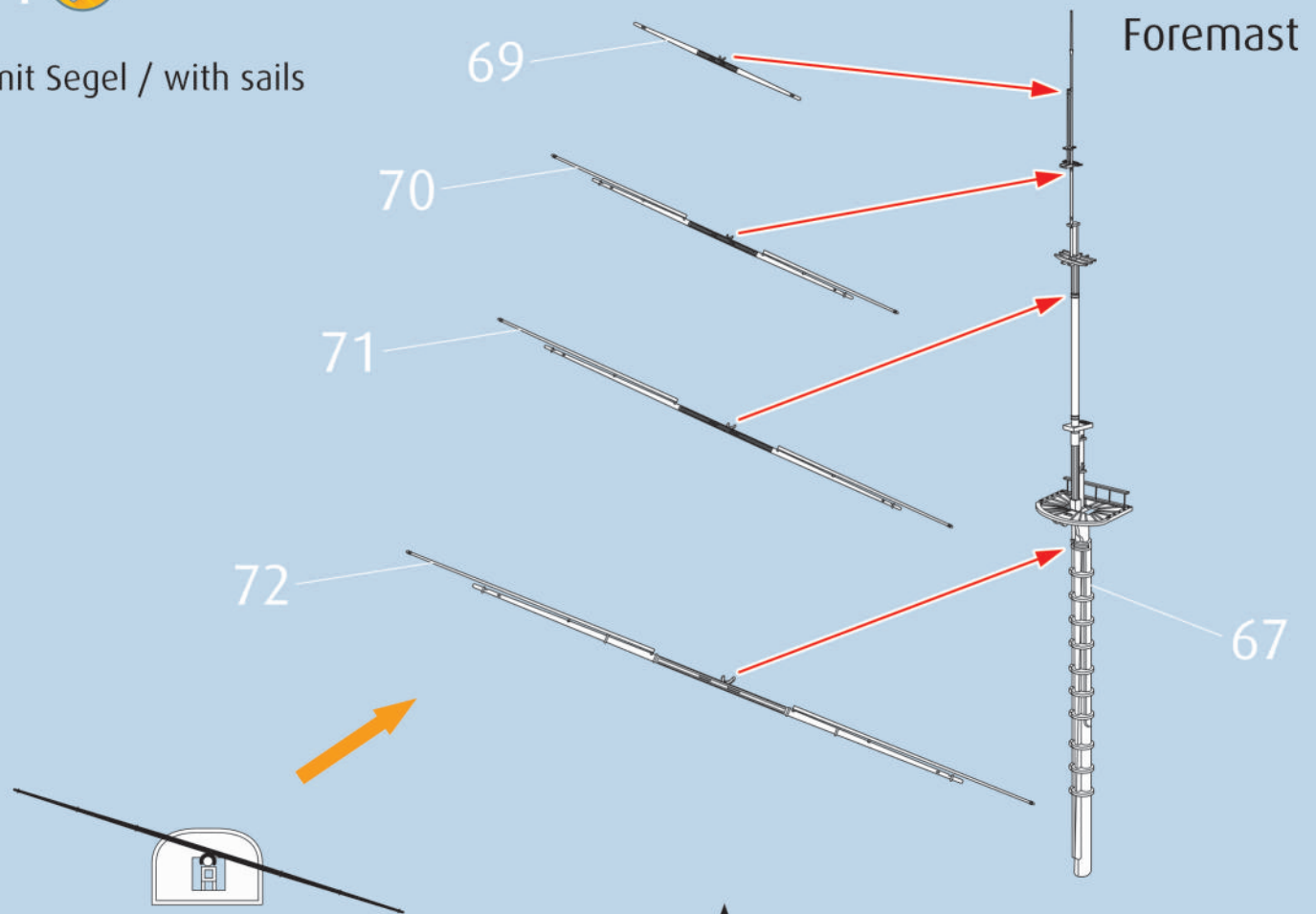


72    C

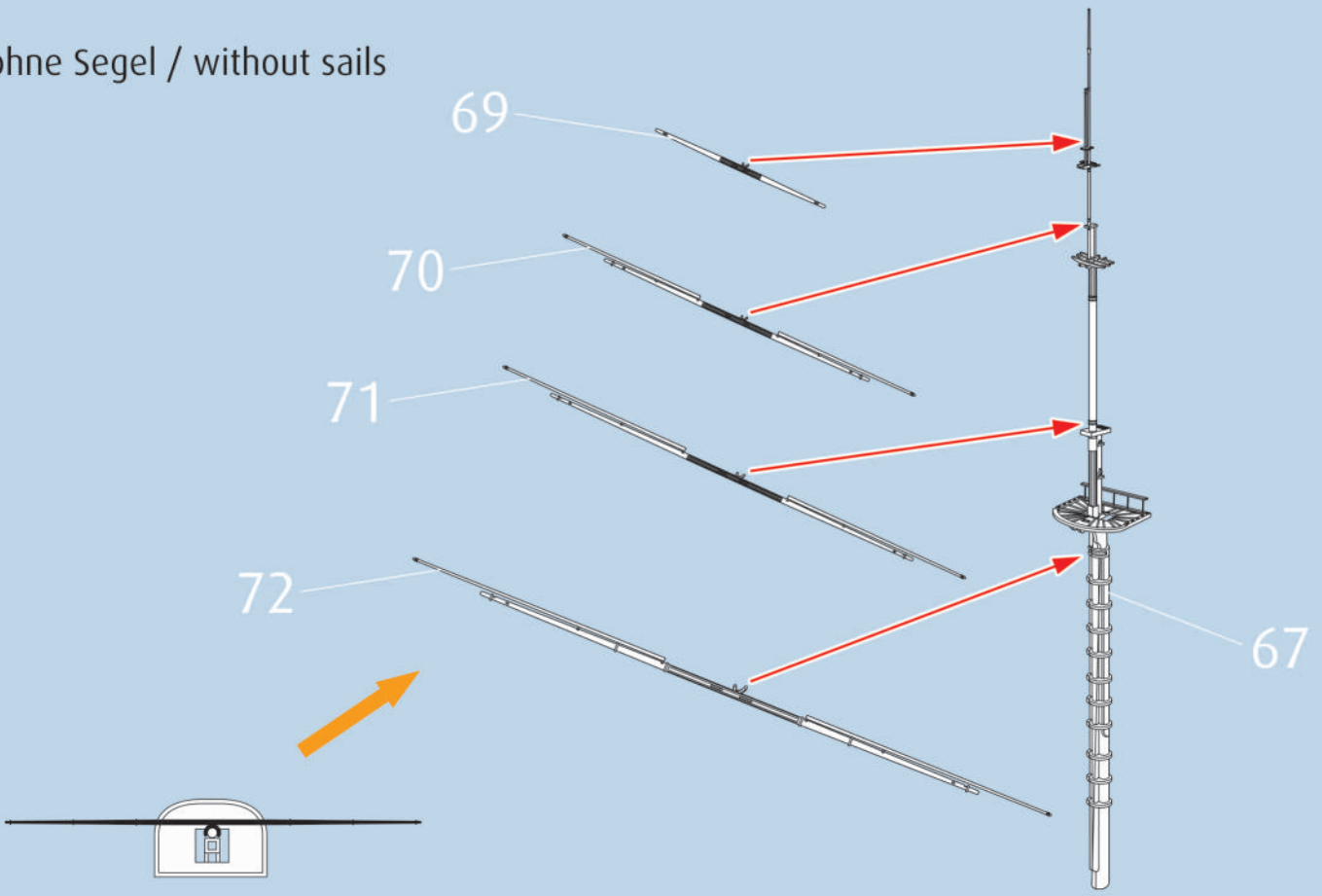


74

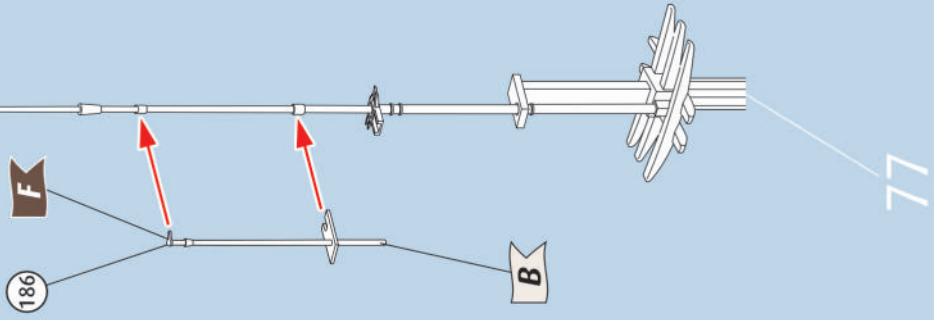
mit Segel / with sails



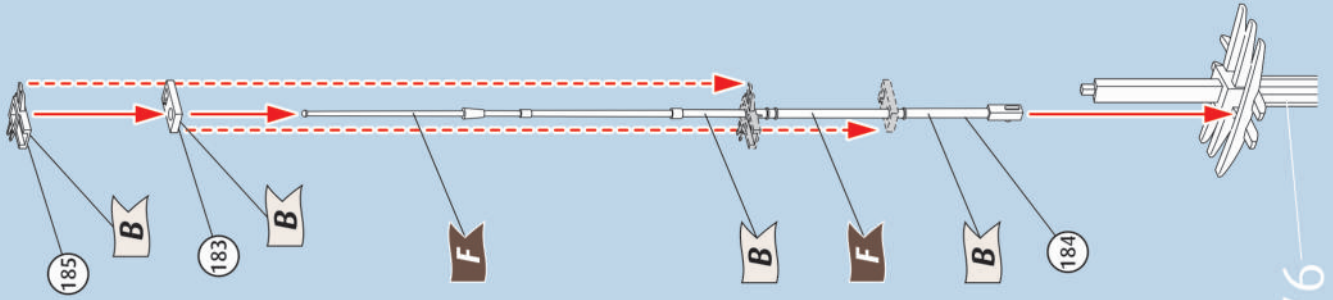
ohne Segel / without sails



78

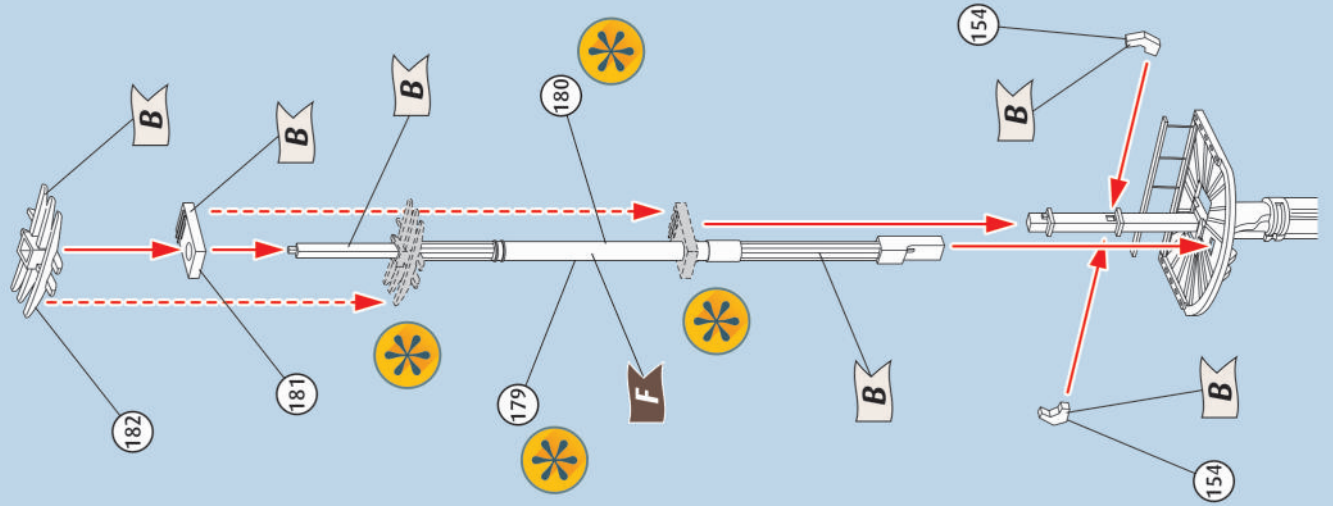


77

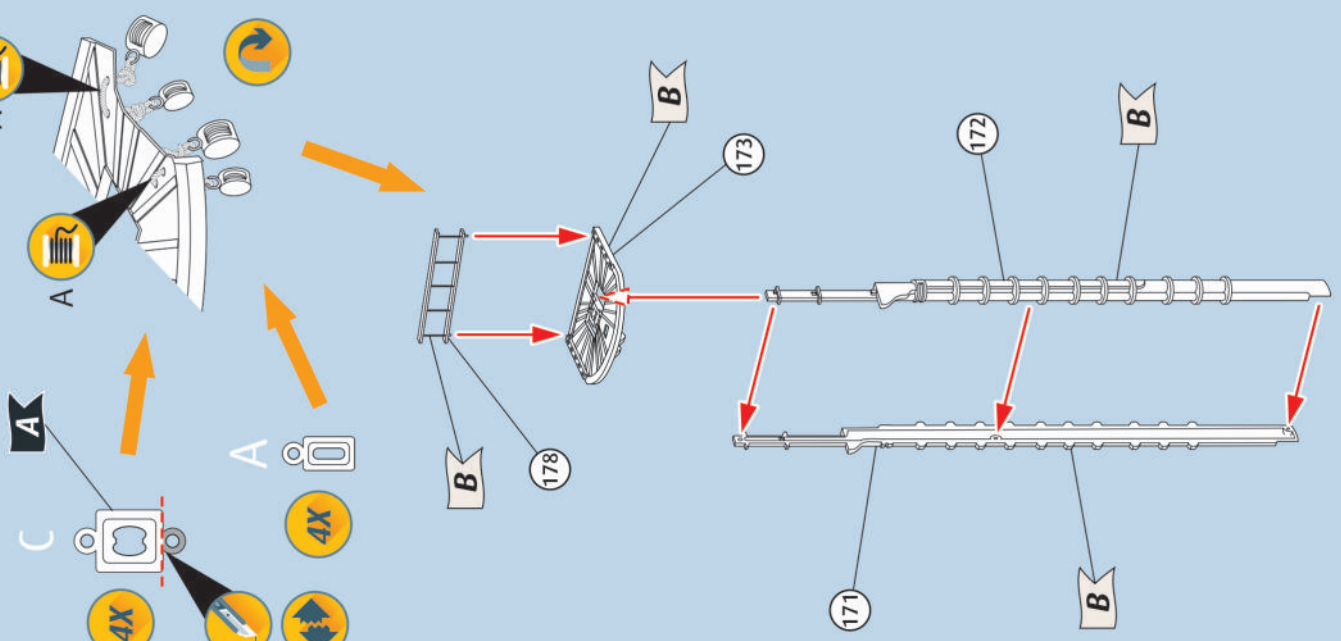


76

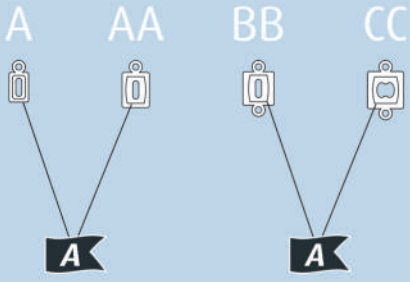
76



75



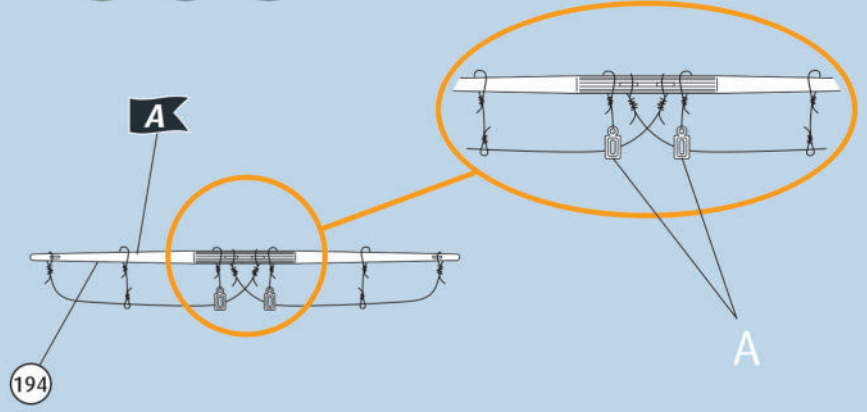
79



80



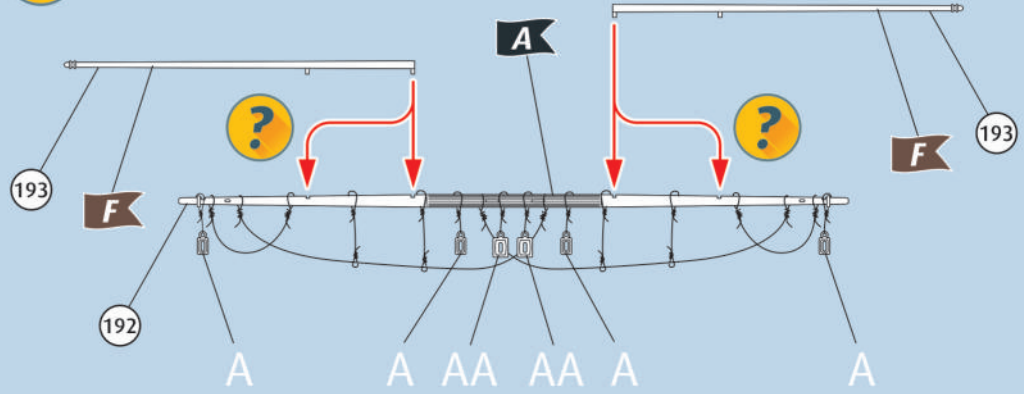
B



81



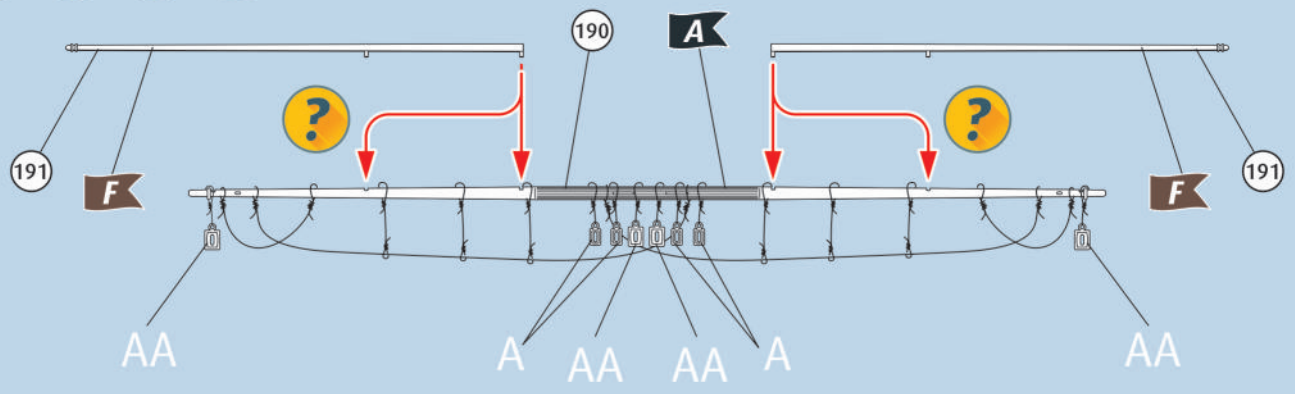
B



82



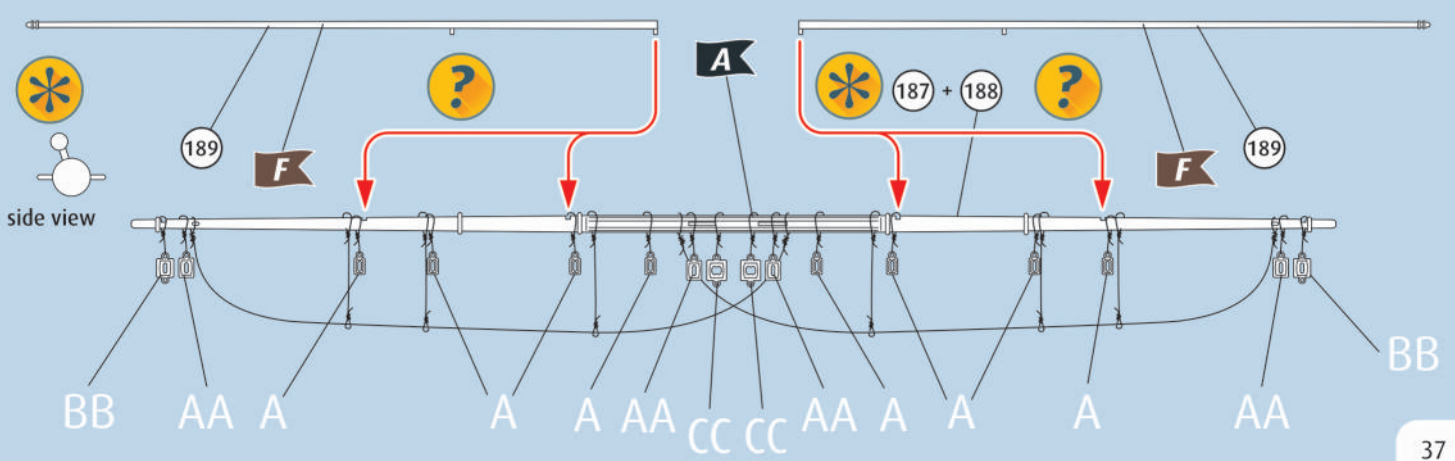
C



83

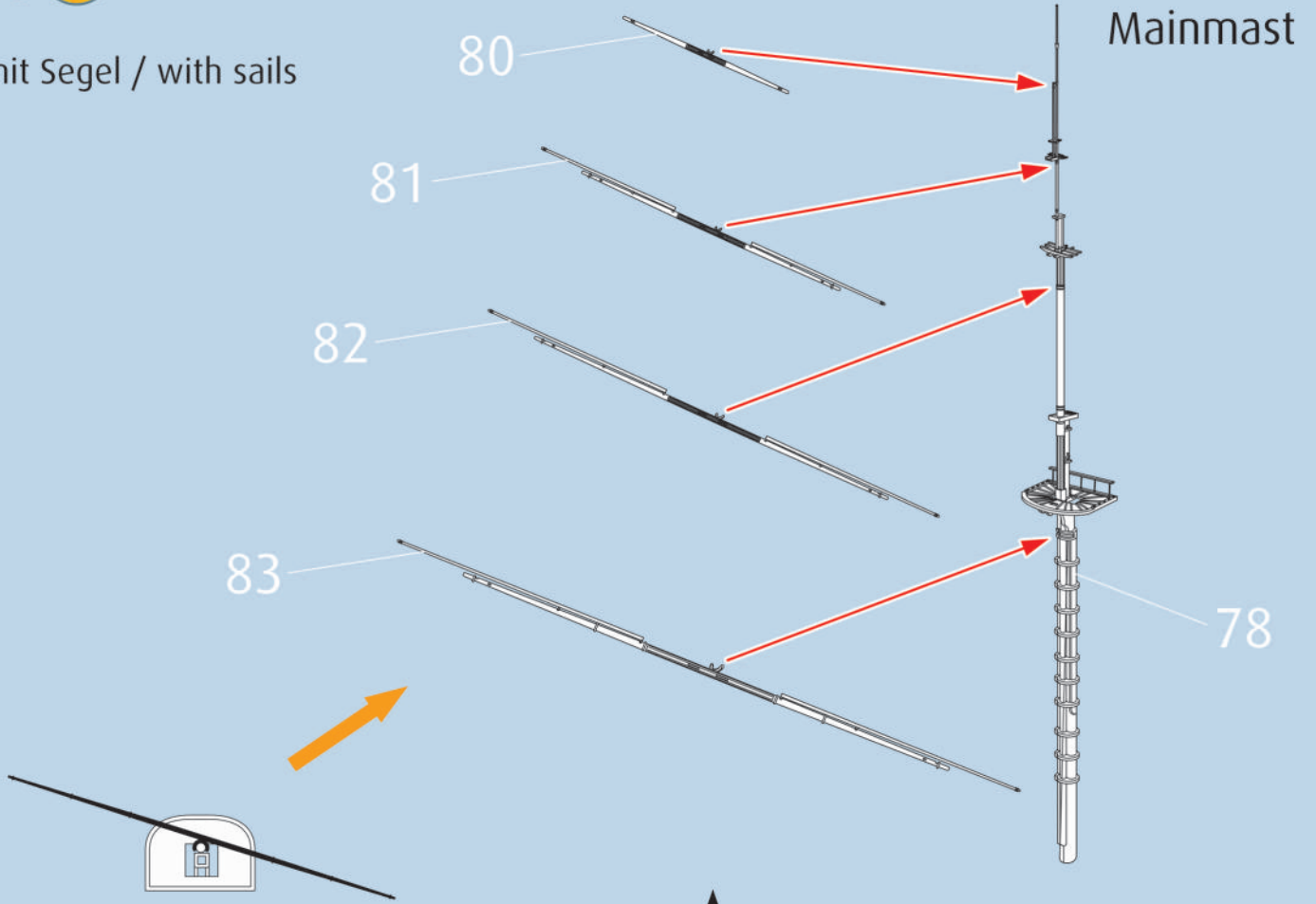


C

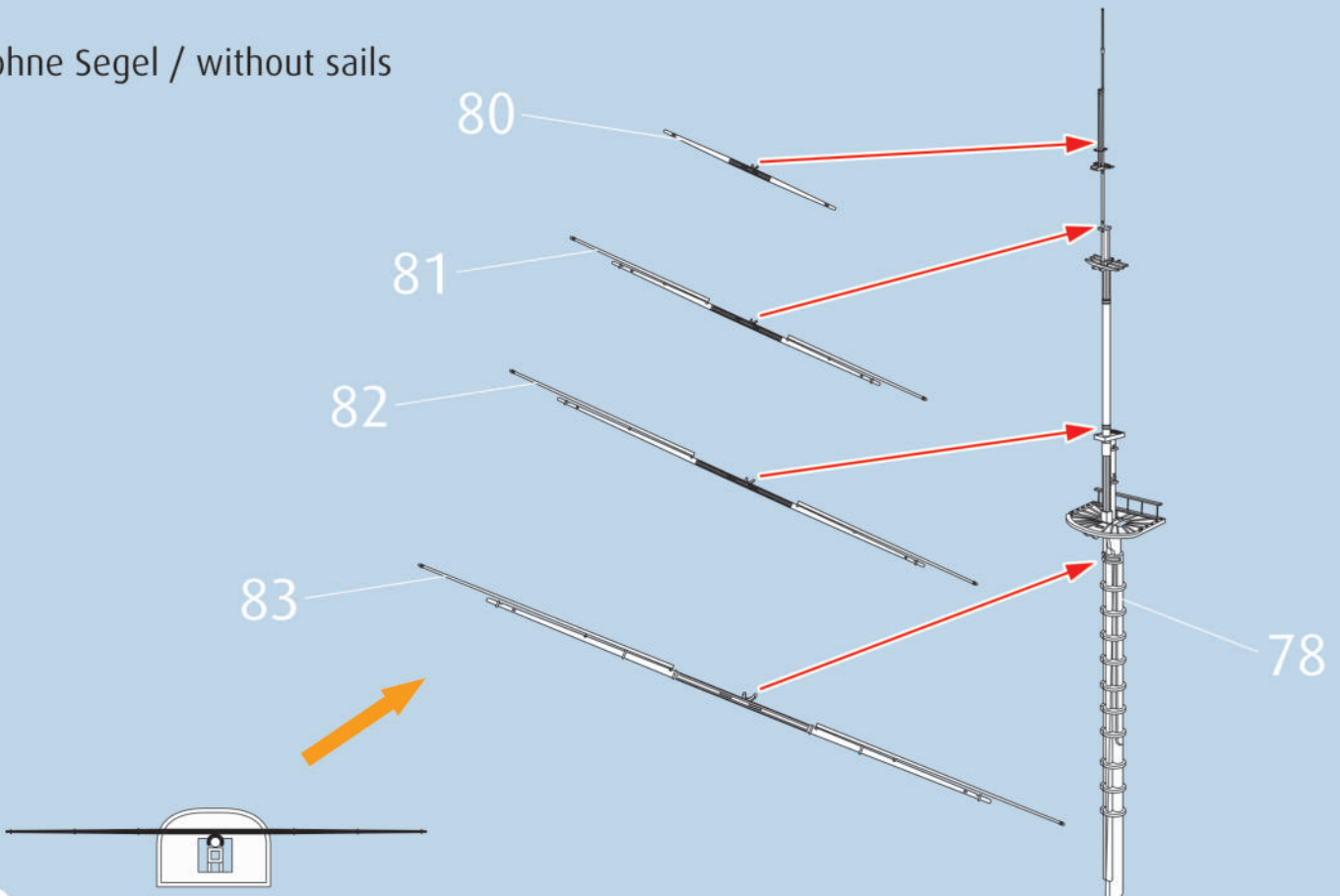


84

mit Segel / with sails

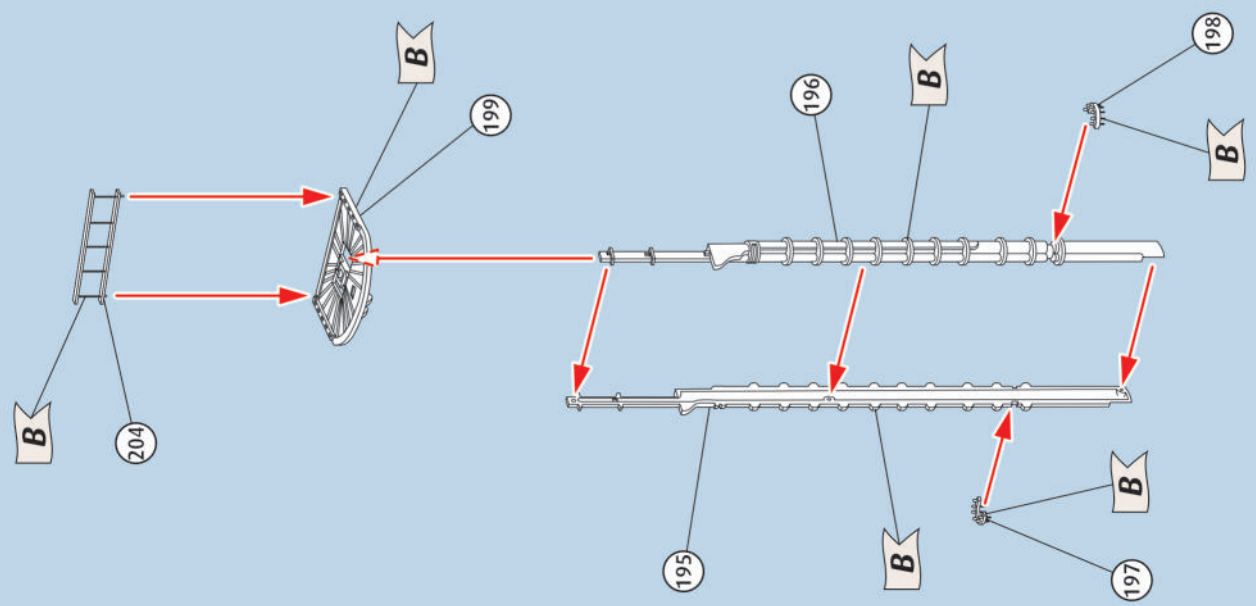


ohne Segel / without sails

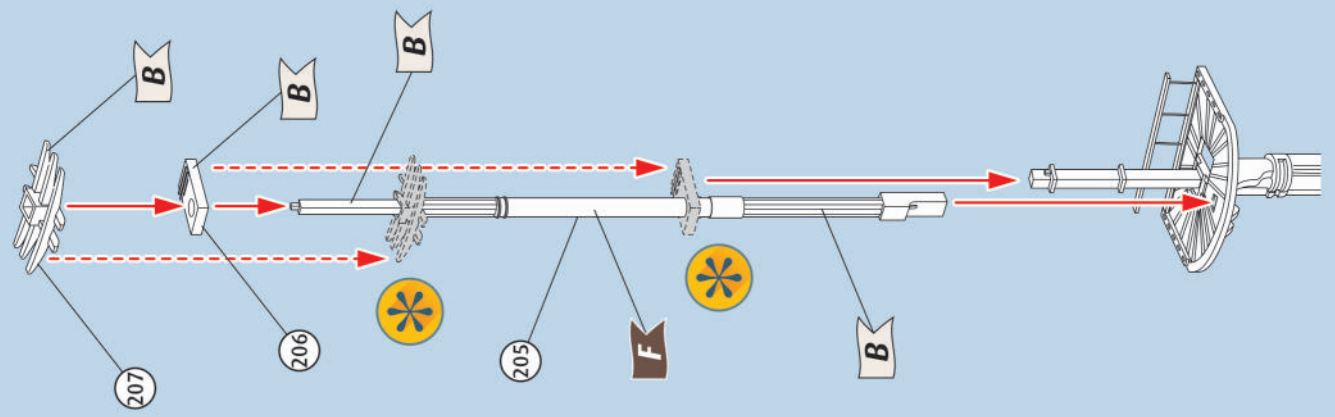




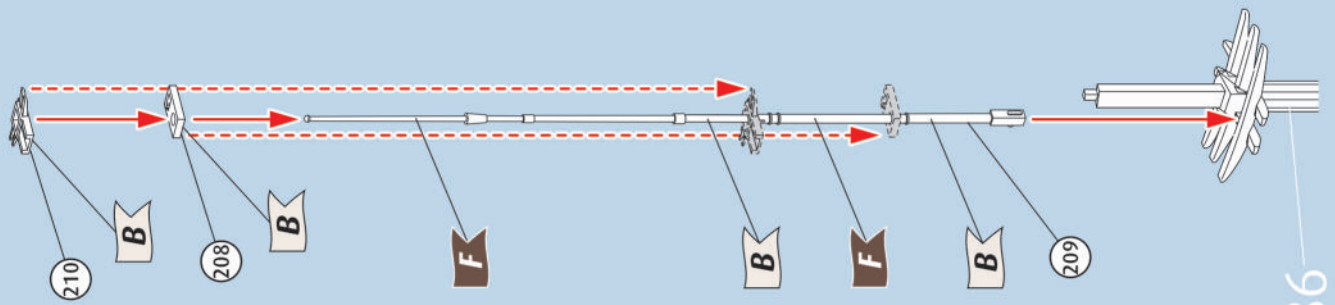
85



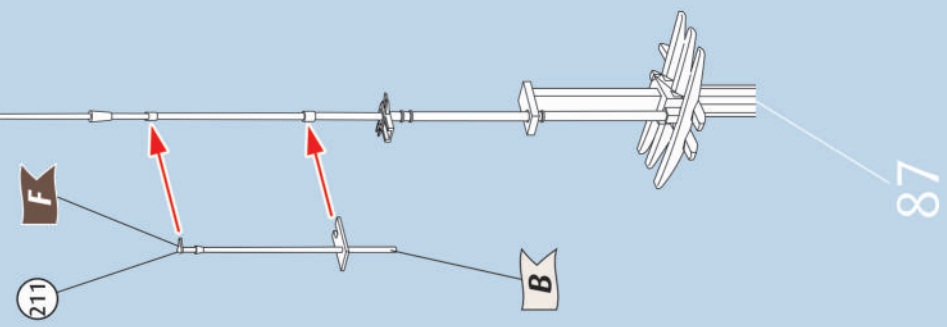
86



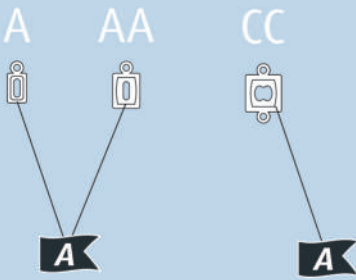
87



88



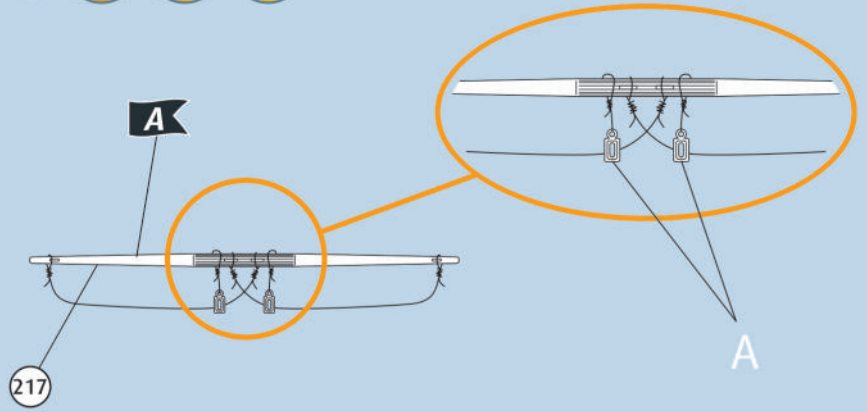
89



90



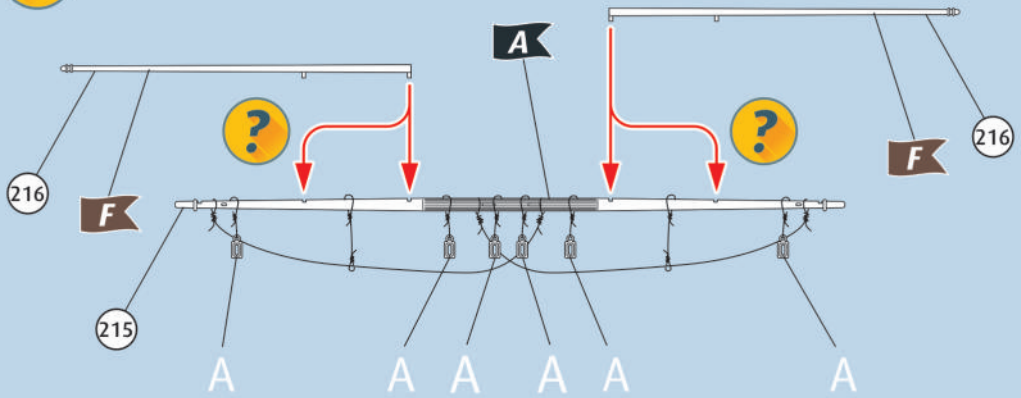
B



91



B



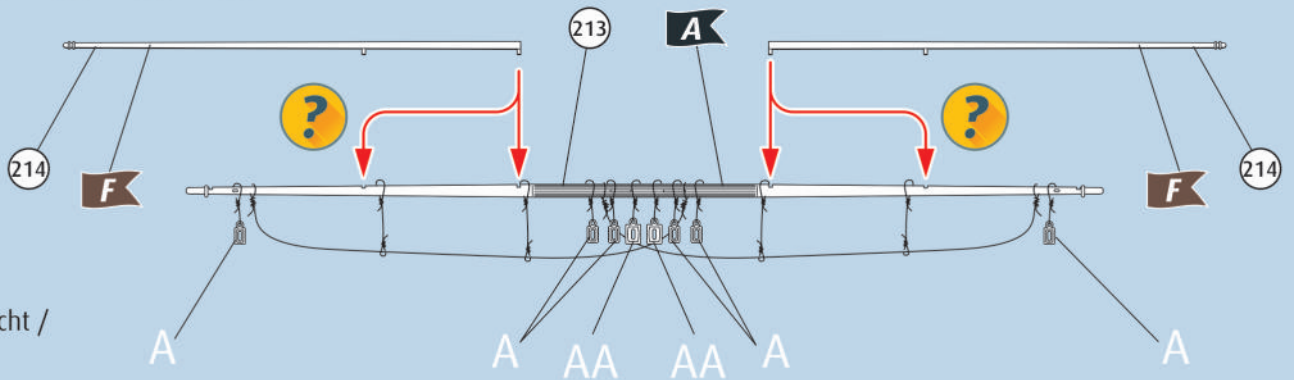
92



C



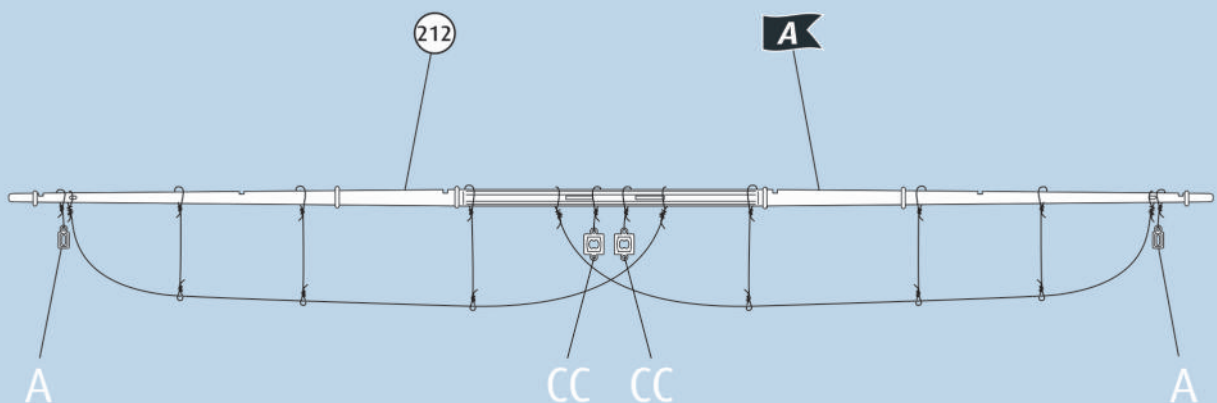
Seitenansicht /
sideview



93



C



94

mit Segel / with sails

Mizzenmast

90

91

92

93

88



ohne Segel / without sails

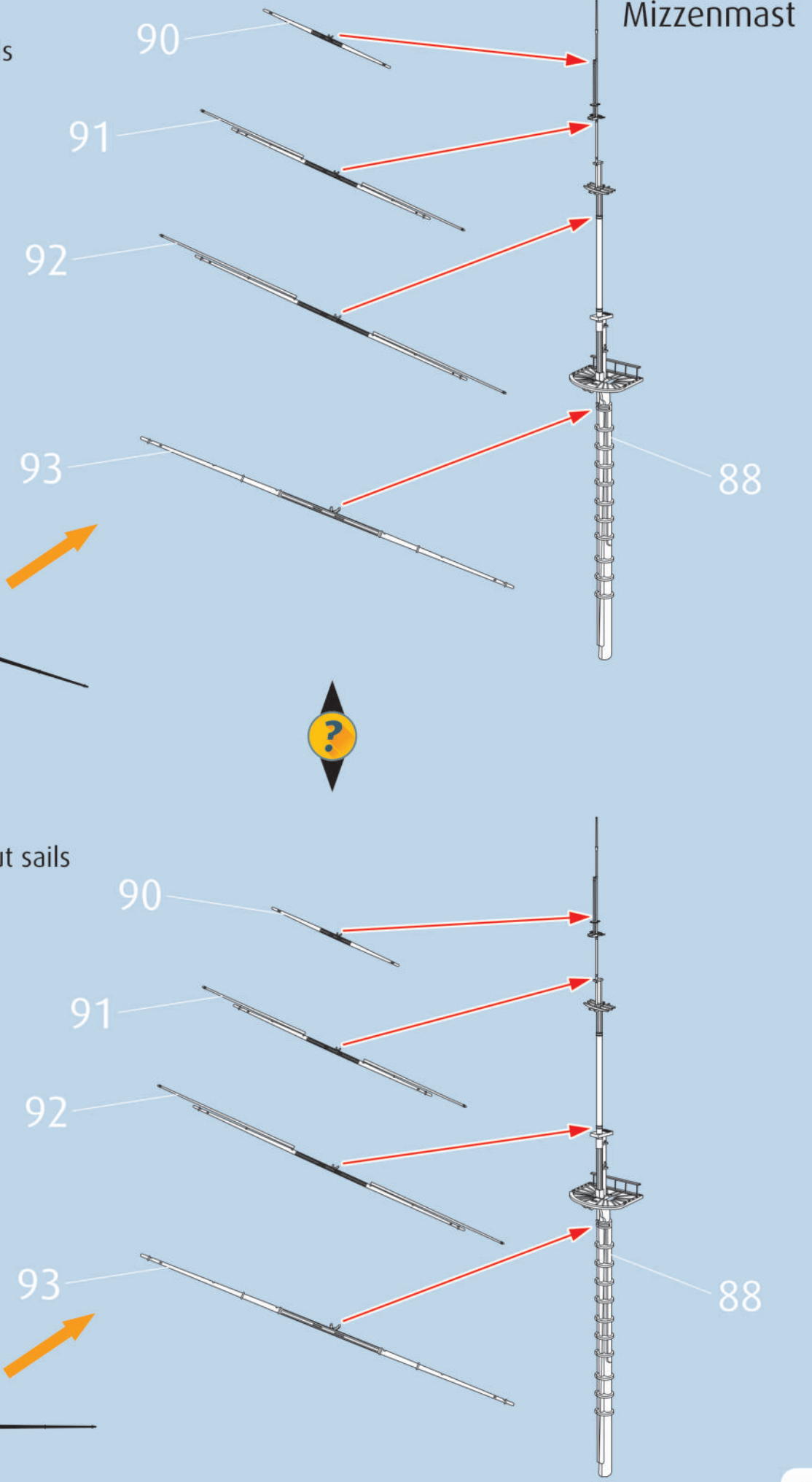
90

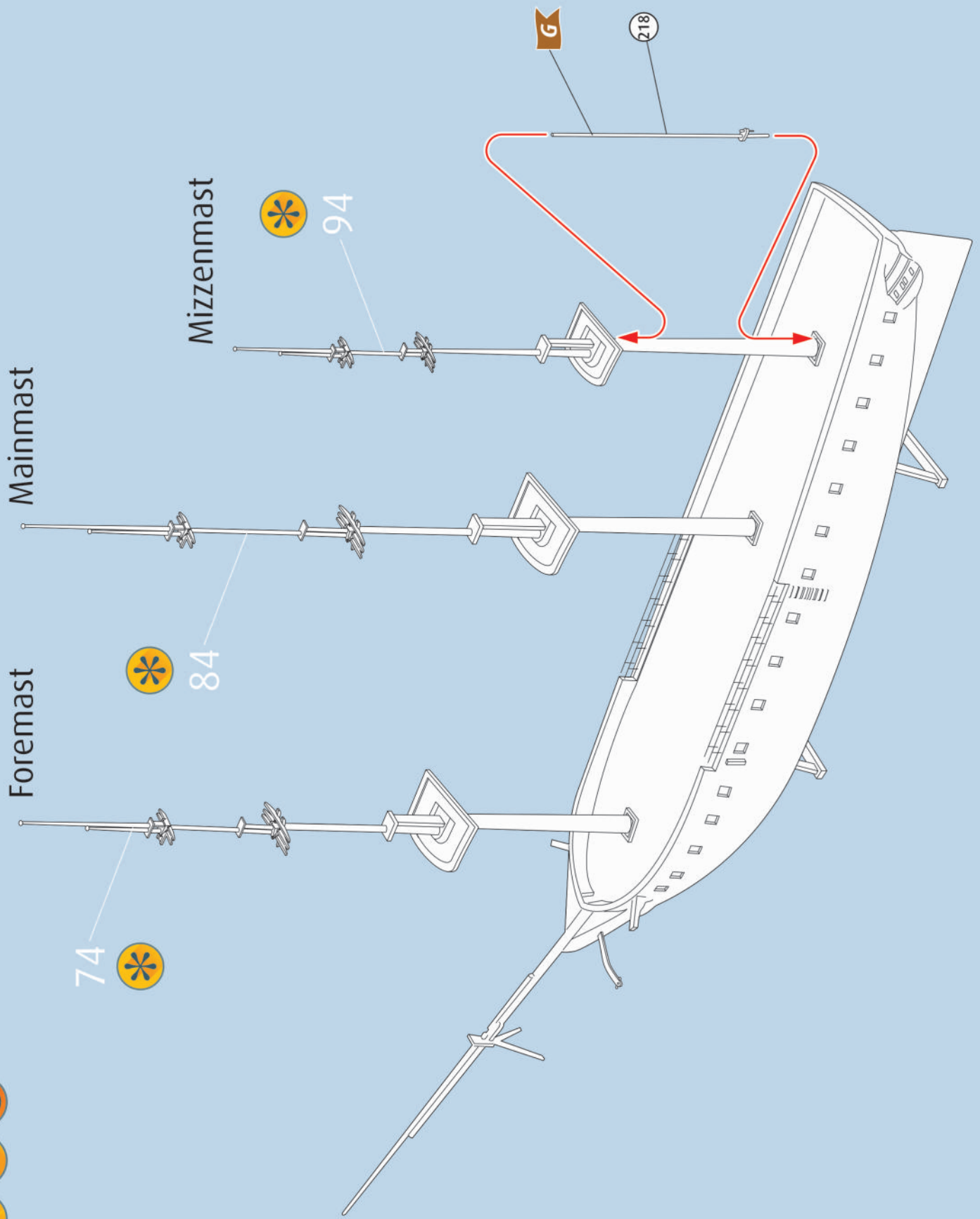
91

92

93

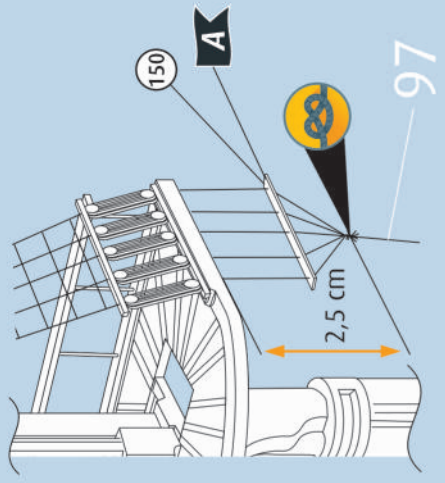
88



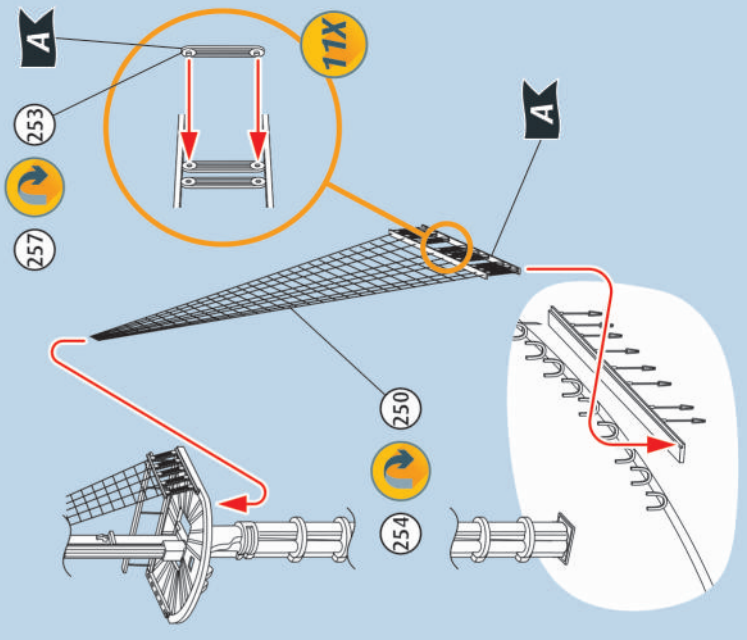




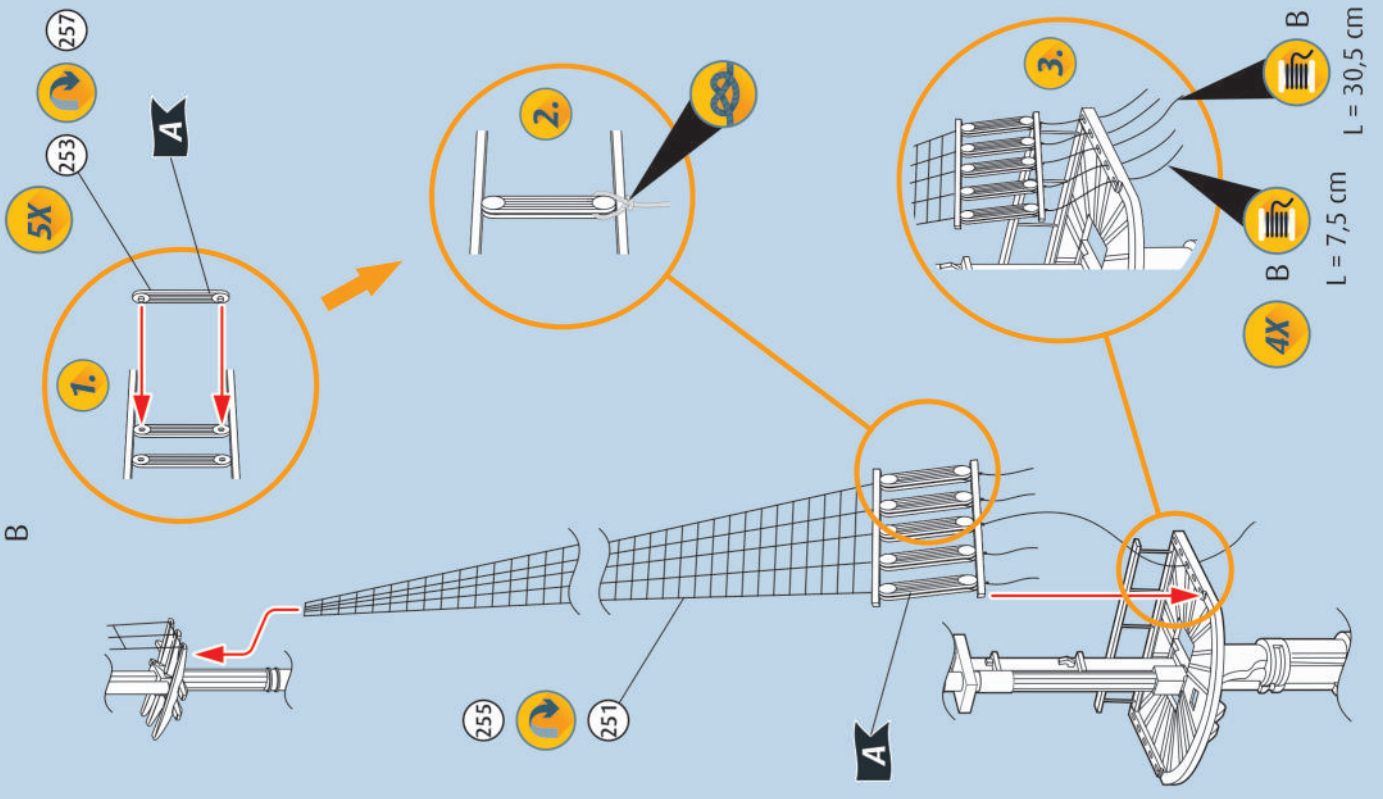
98



99

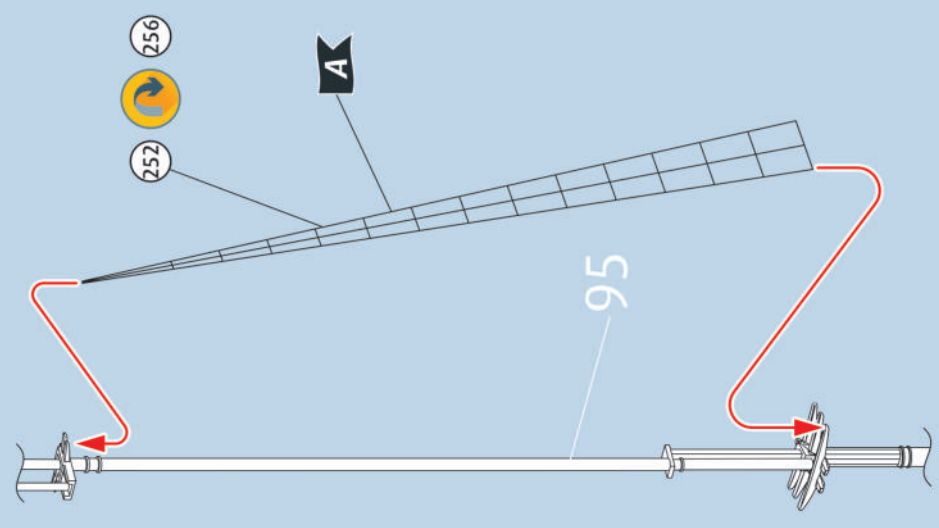


97



96

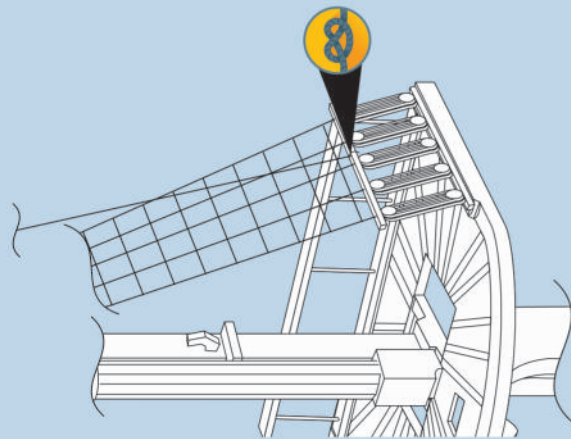
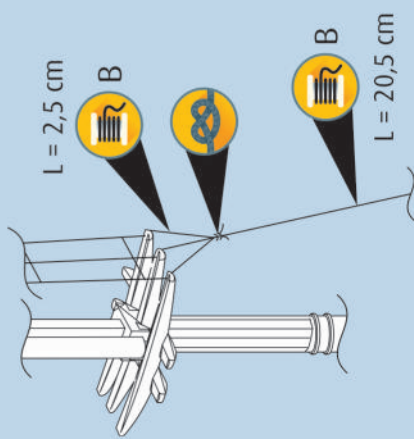
Foremast



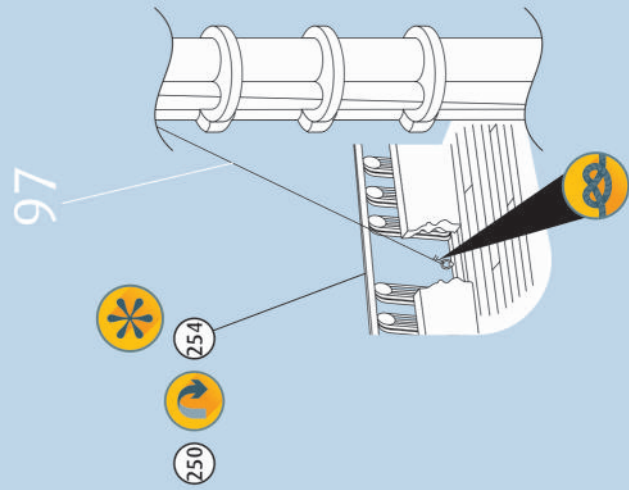
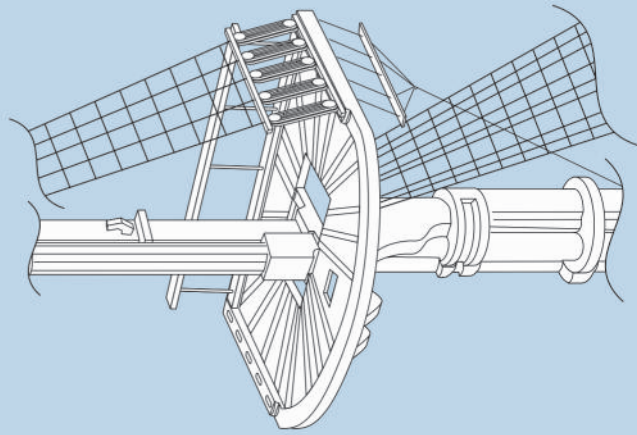
100



B



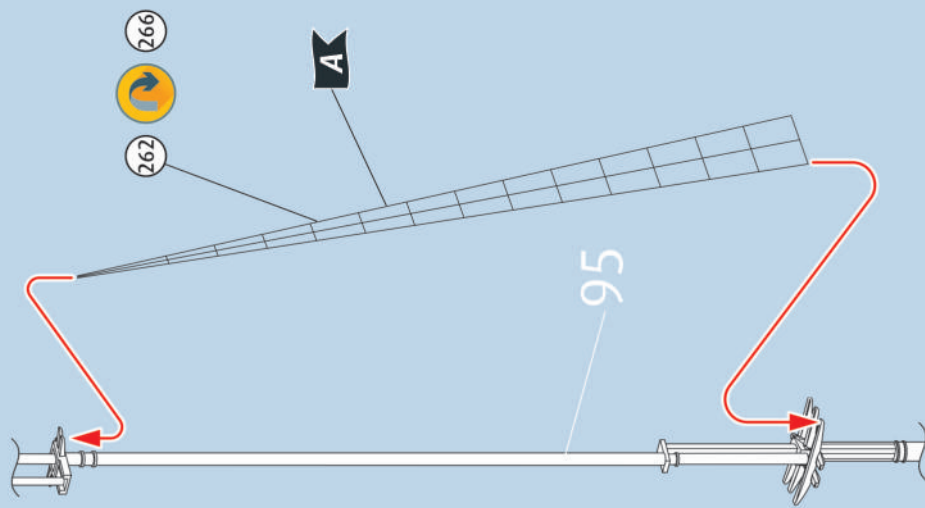
101



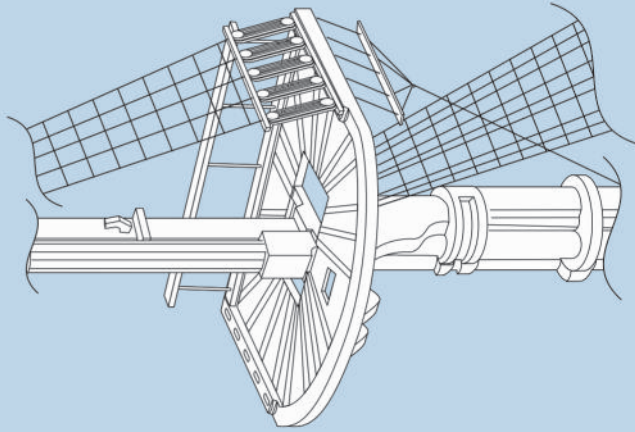
102



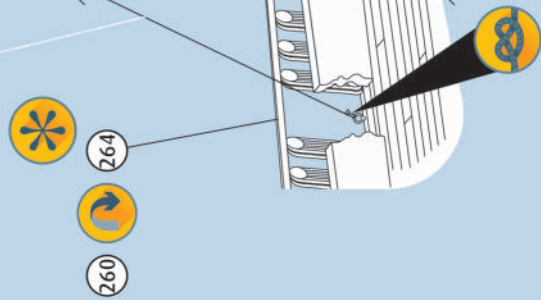
Mainmast



107



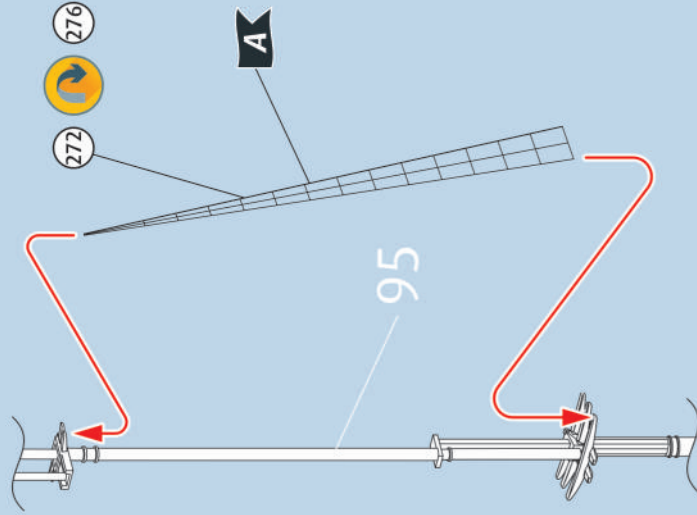
106



108



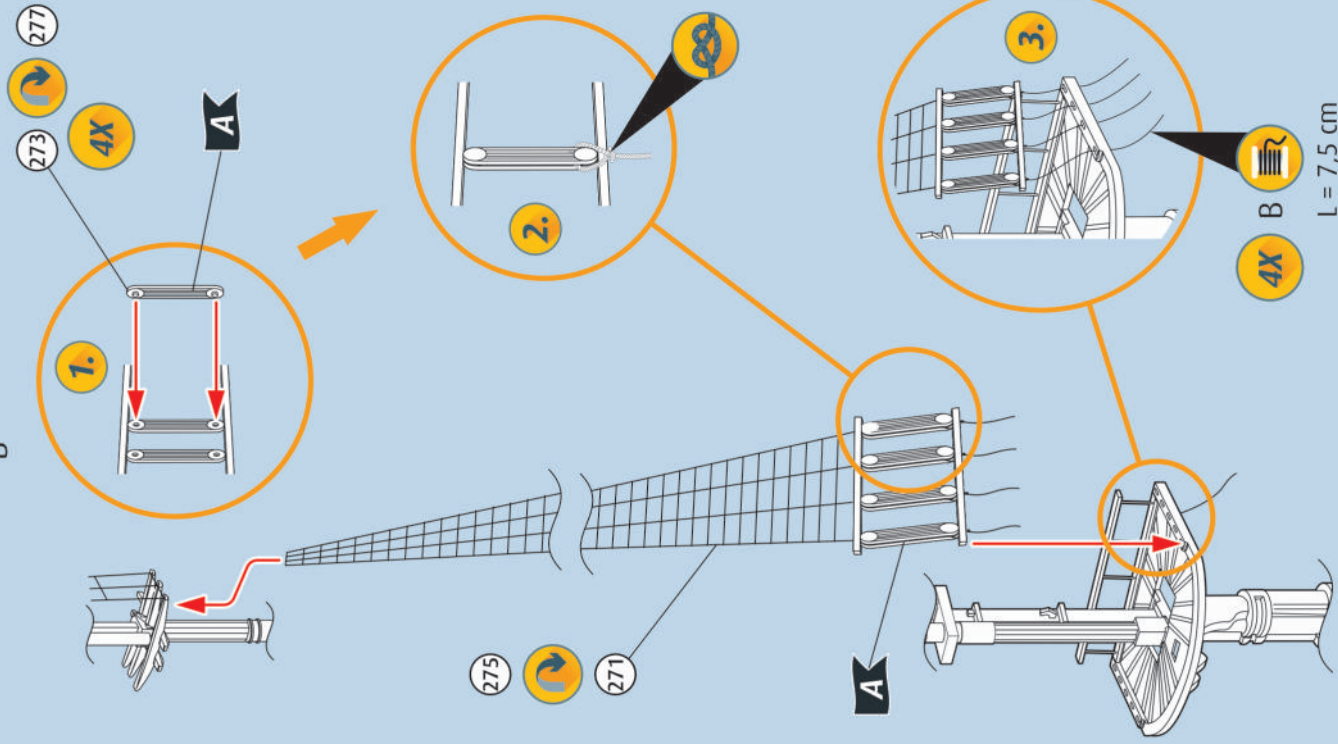
Mizzenmast



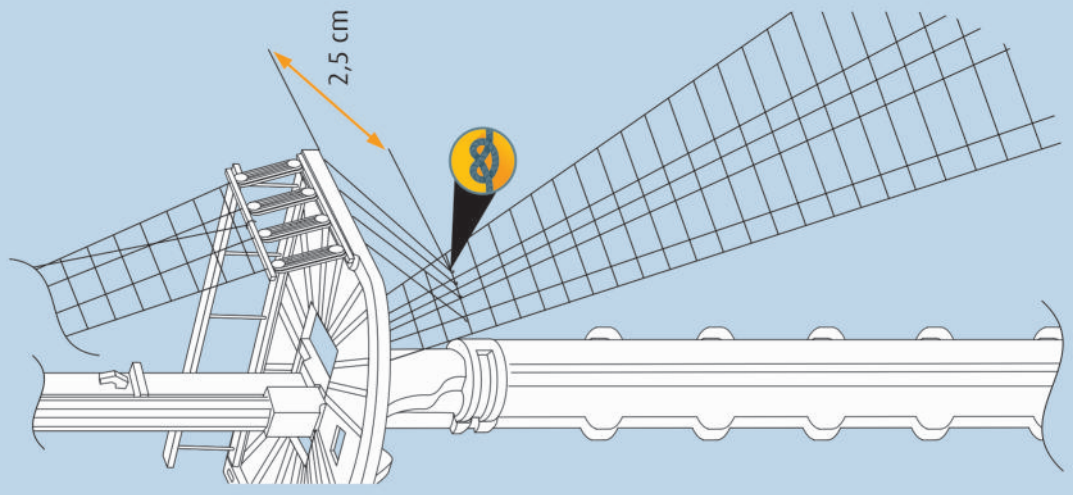
109



B



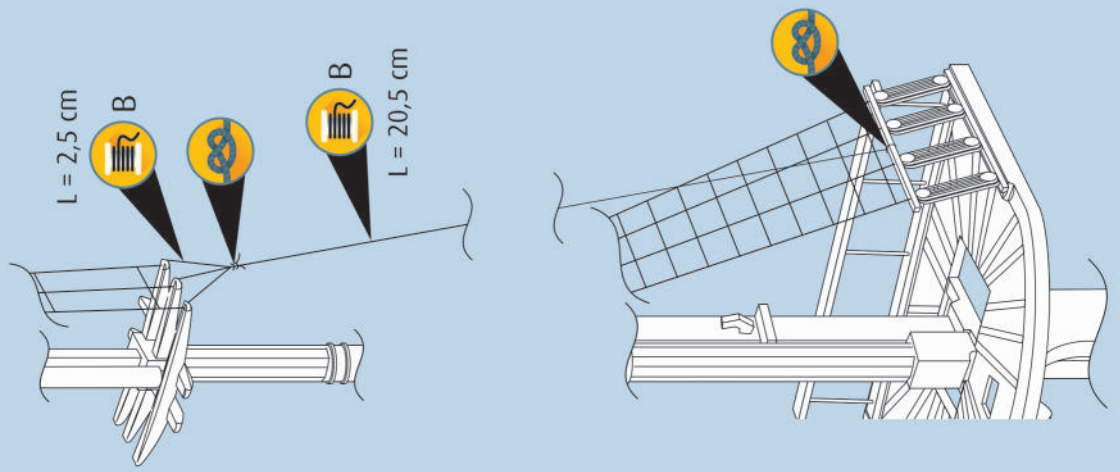
112



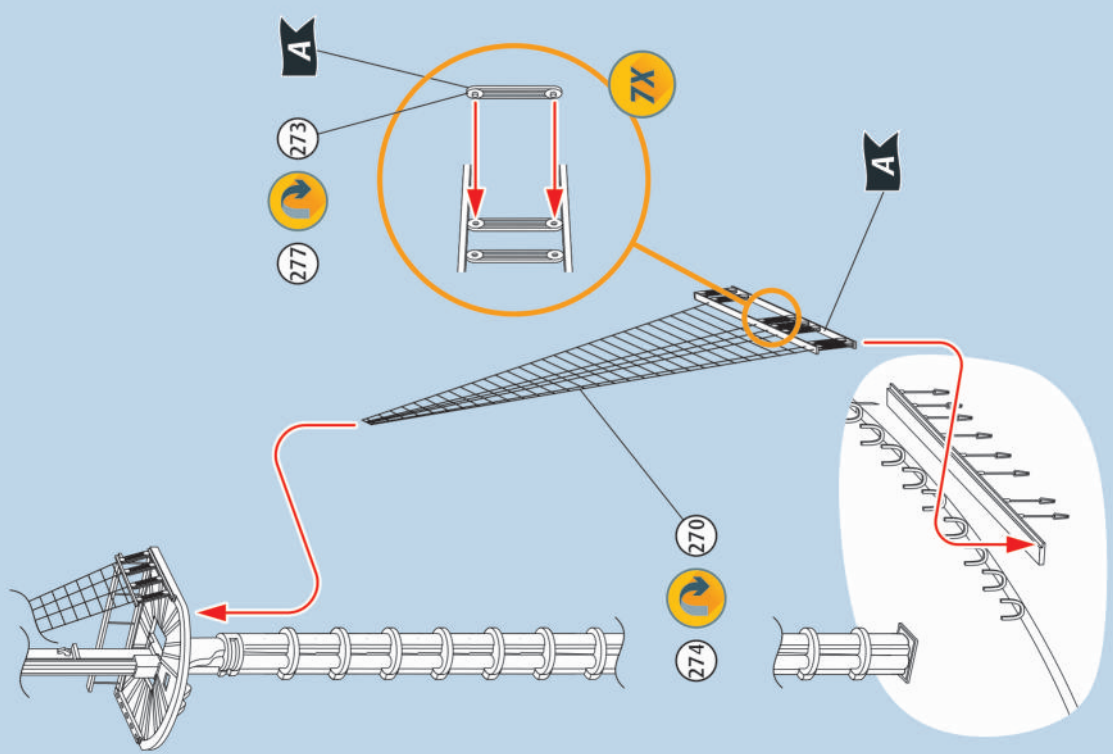
111

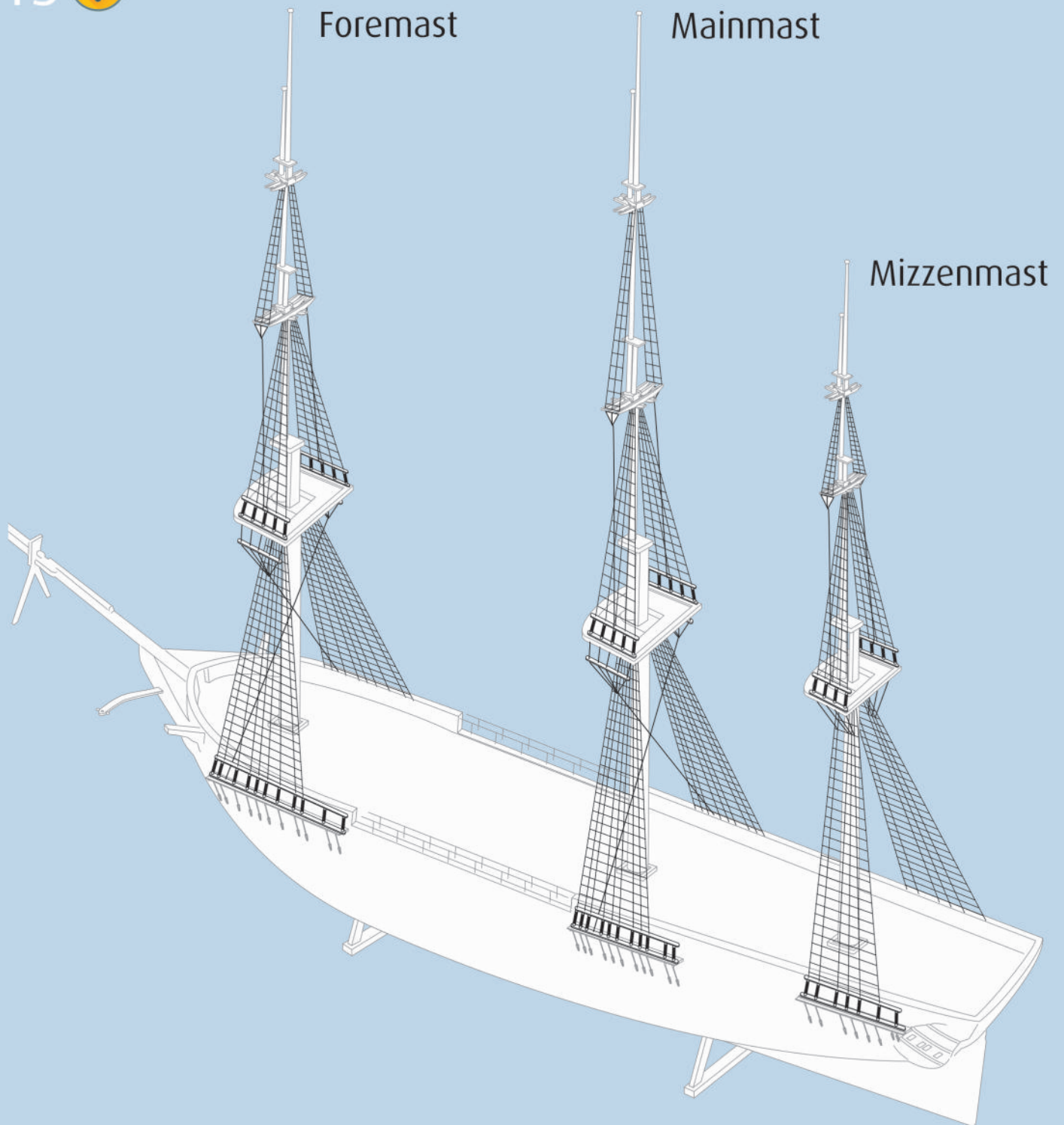
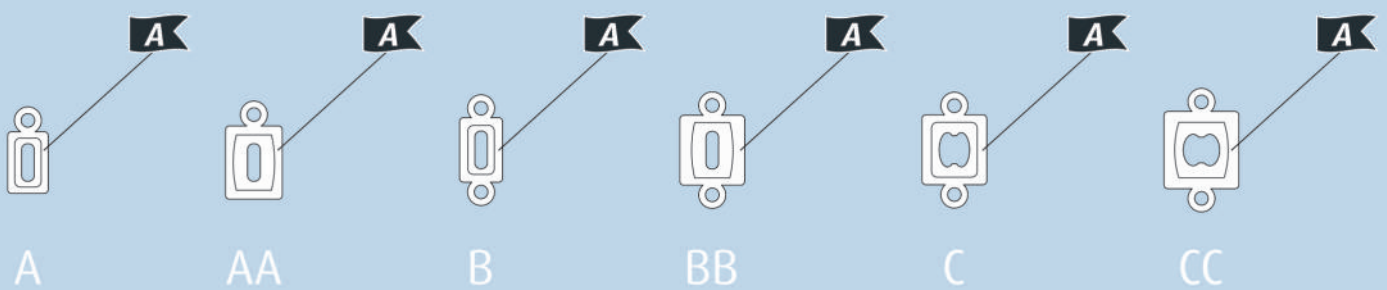


B

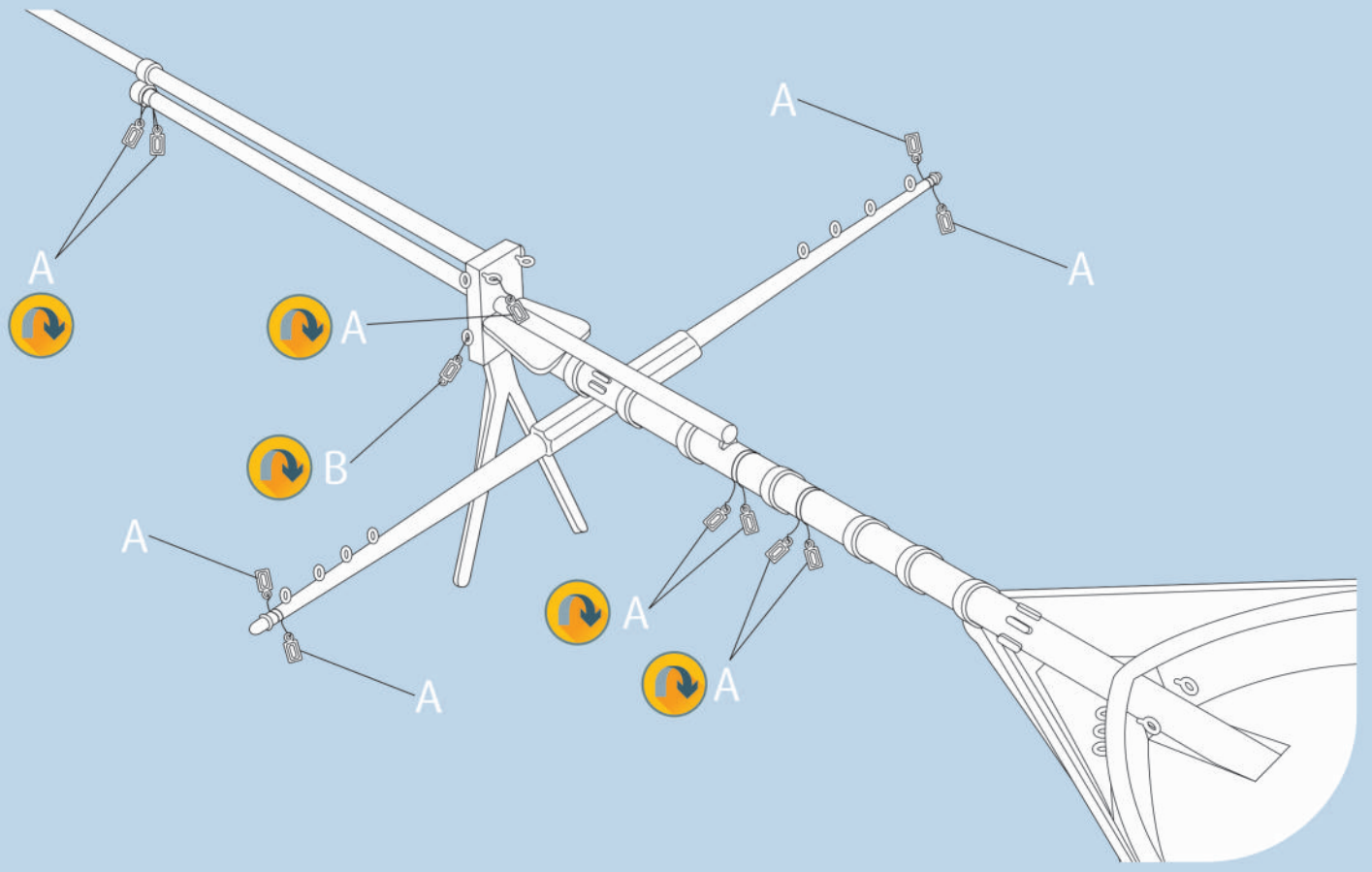


110

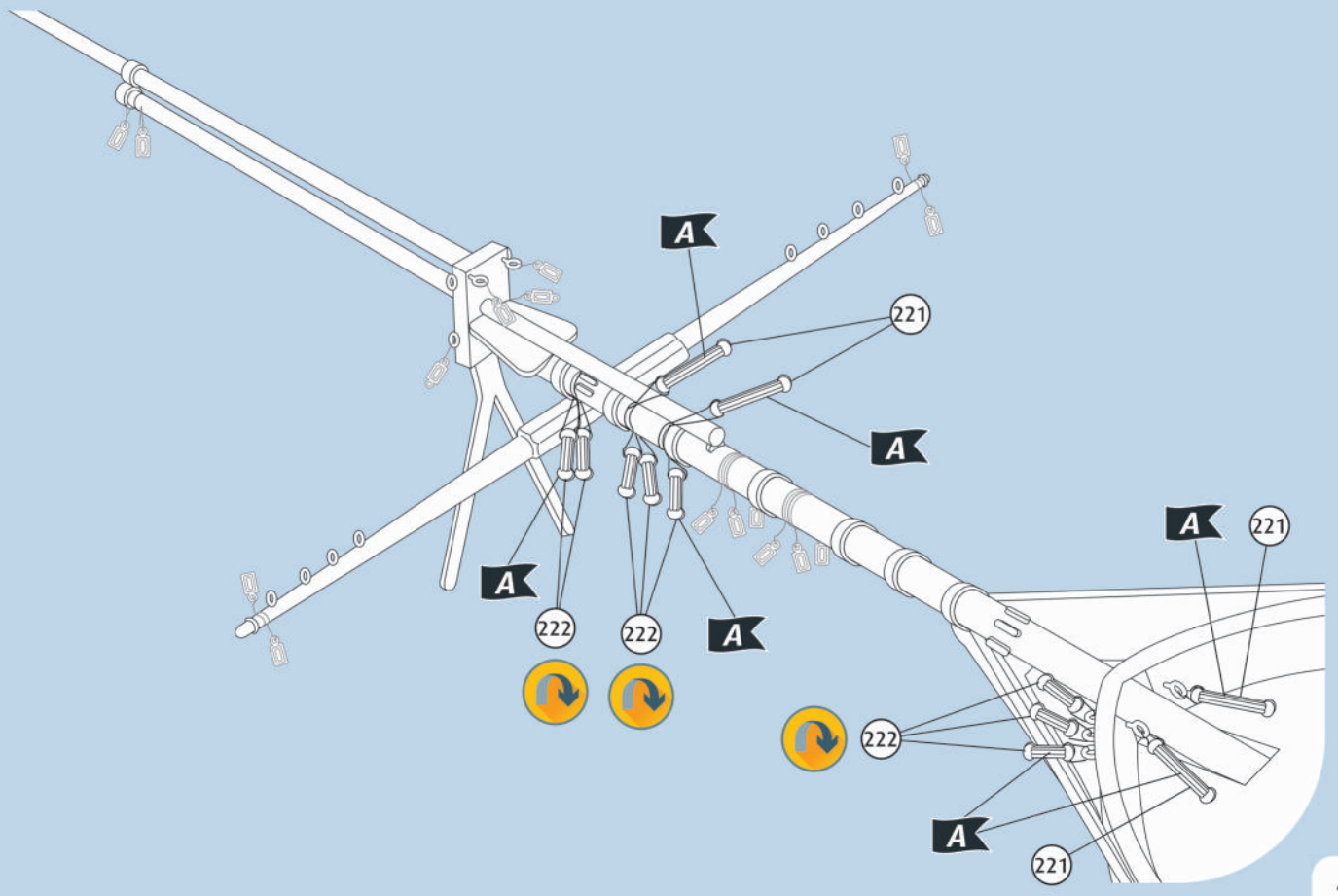


113 114  

115   A



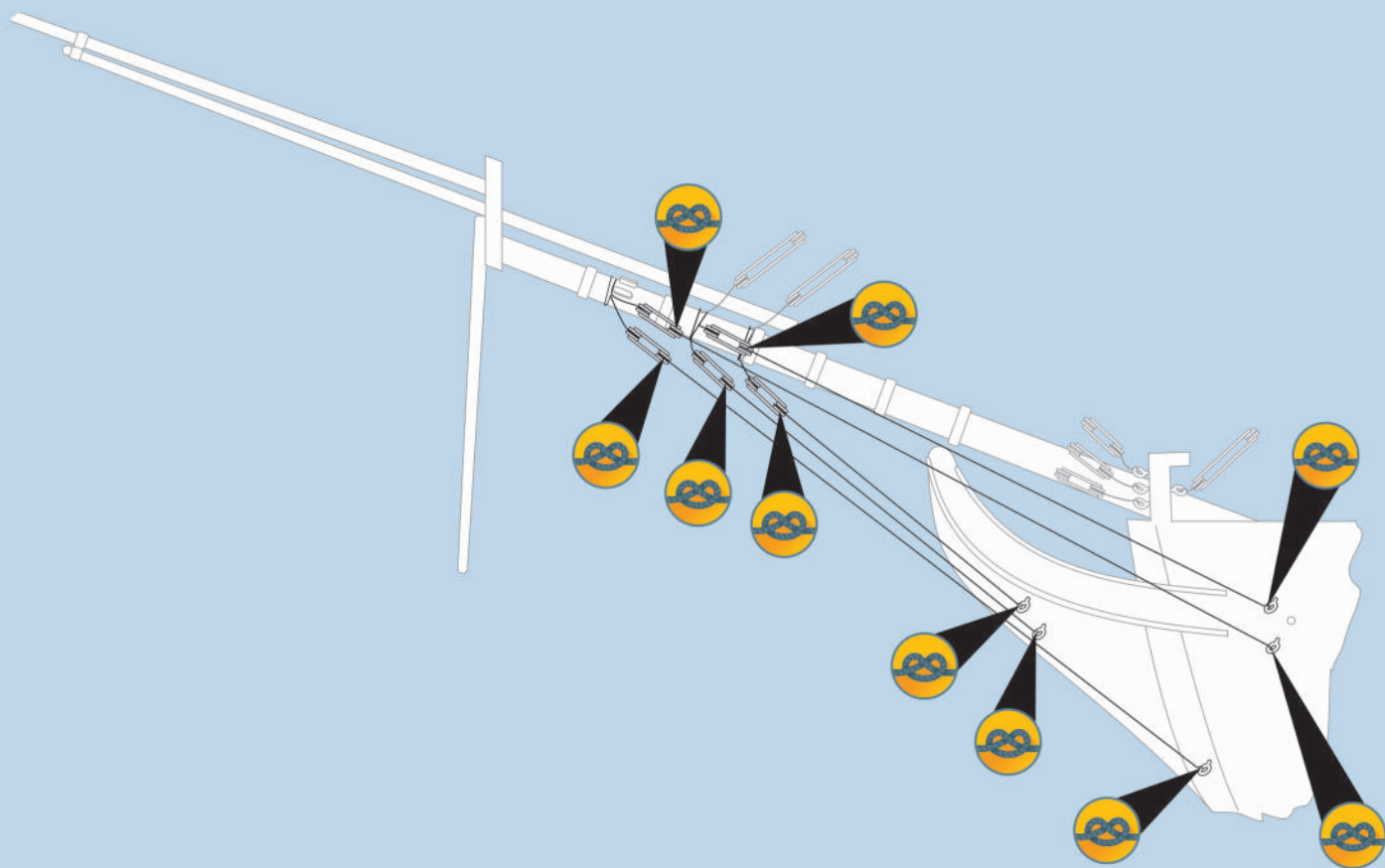
116    A



117



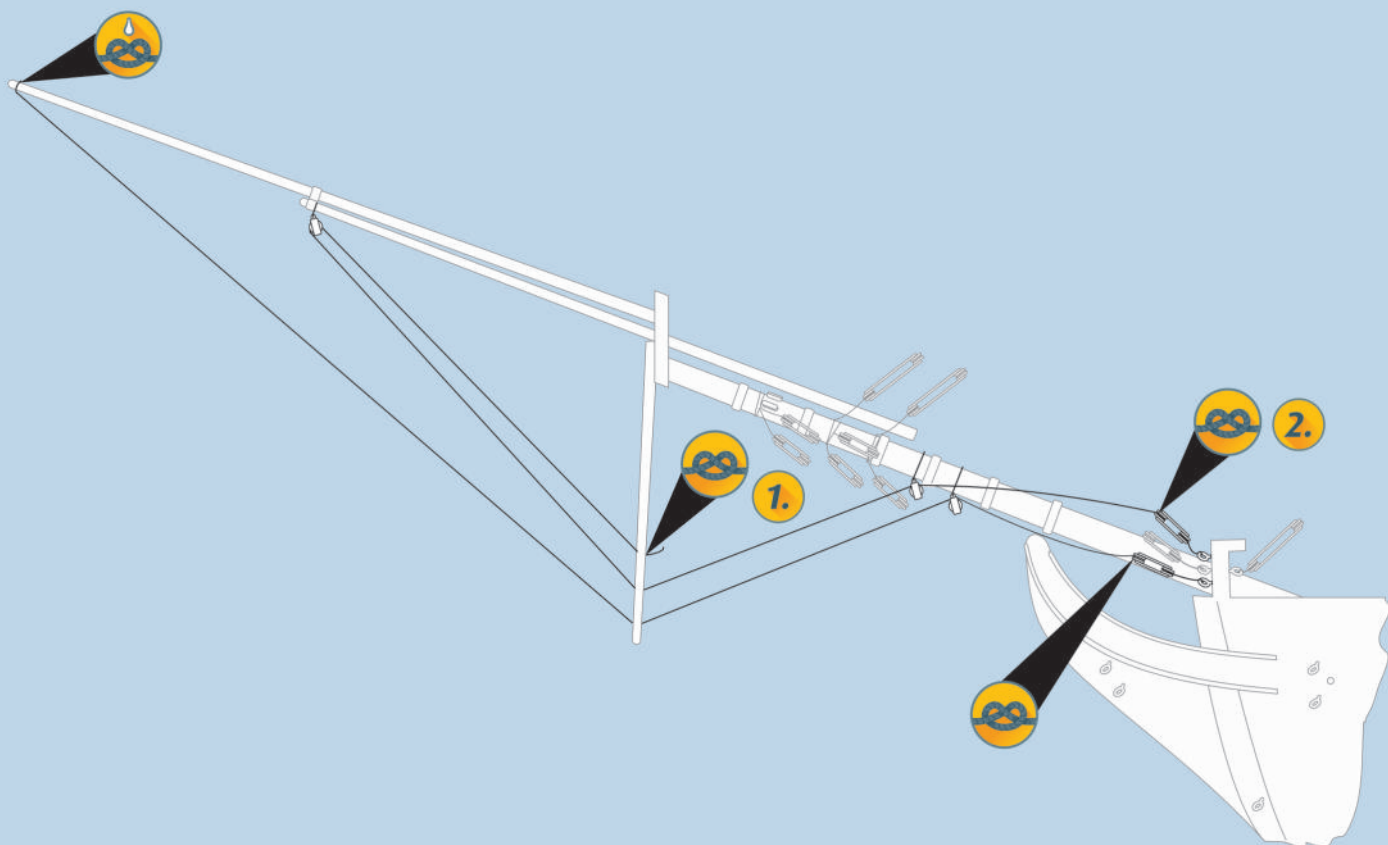
C



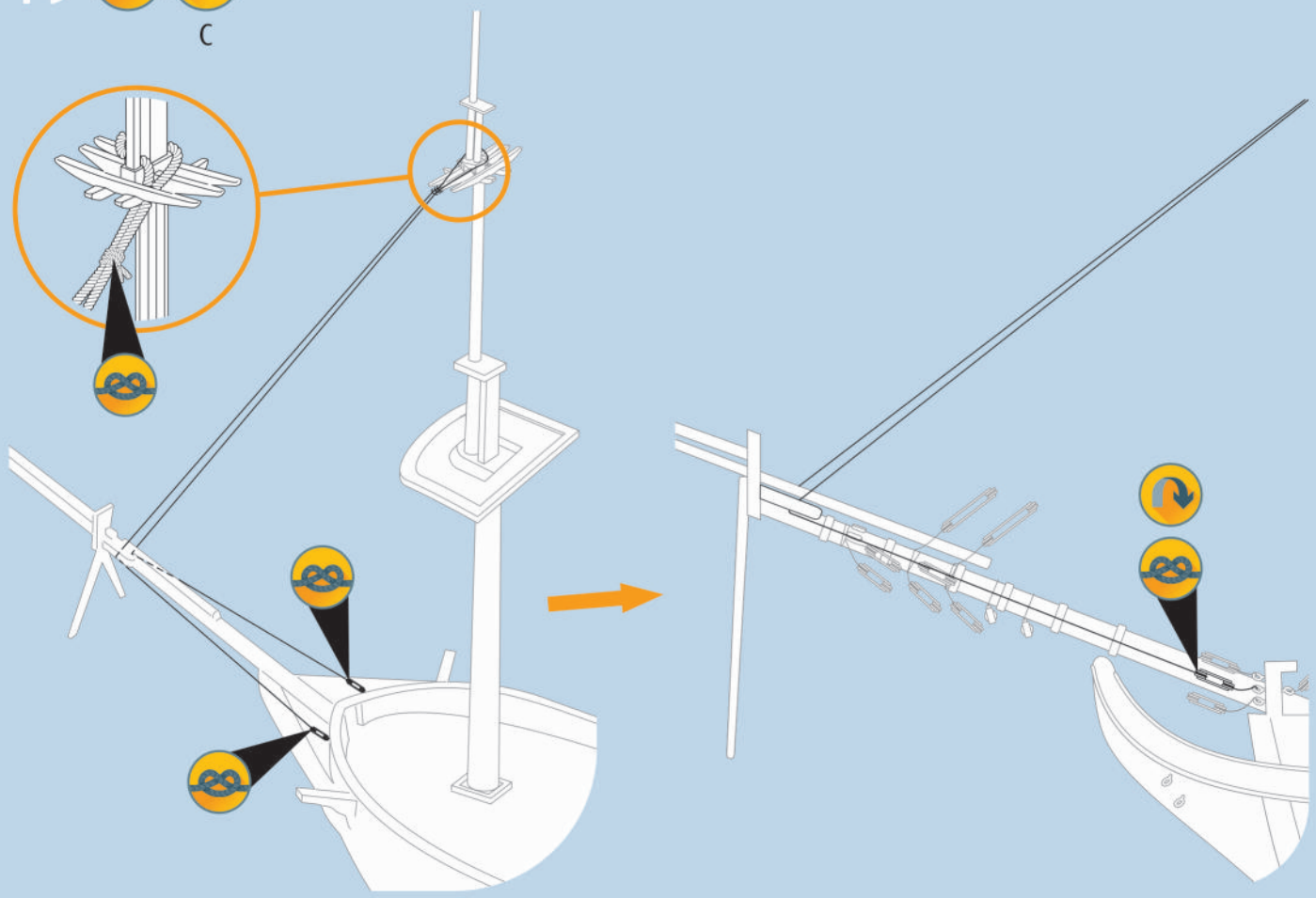
118



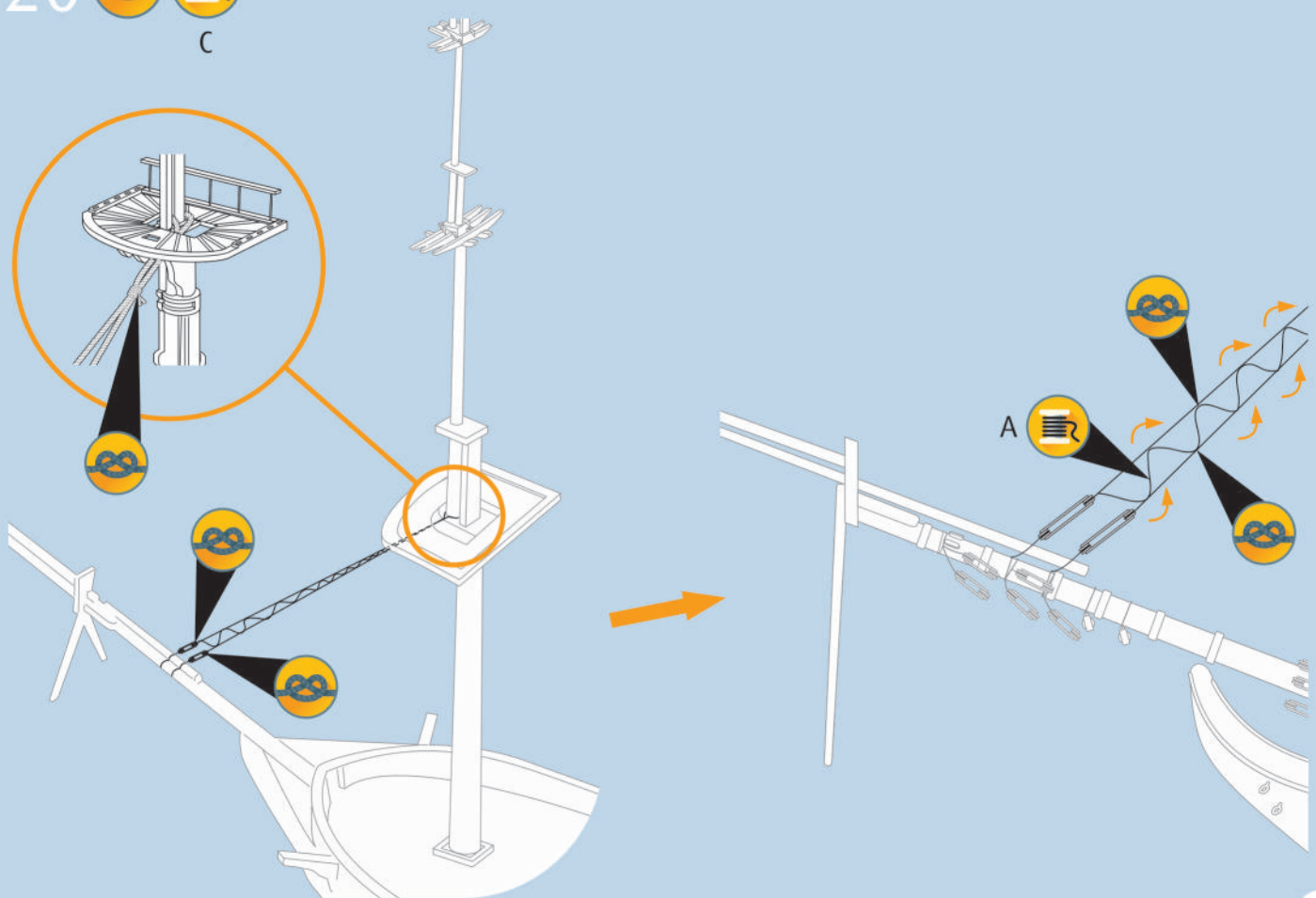
B



119  
C



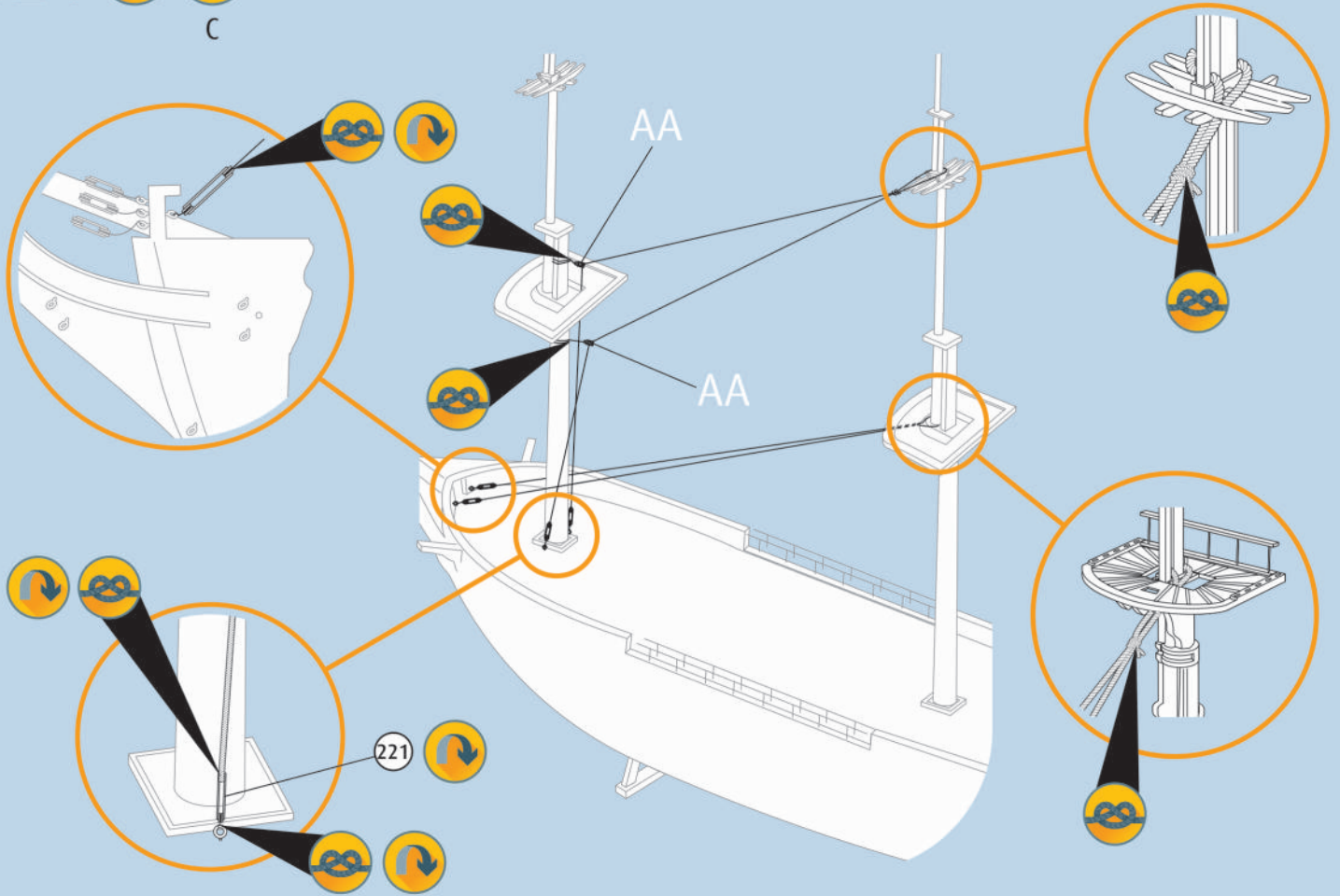
120  
C



121



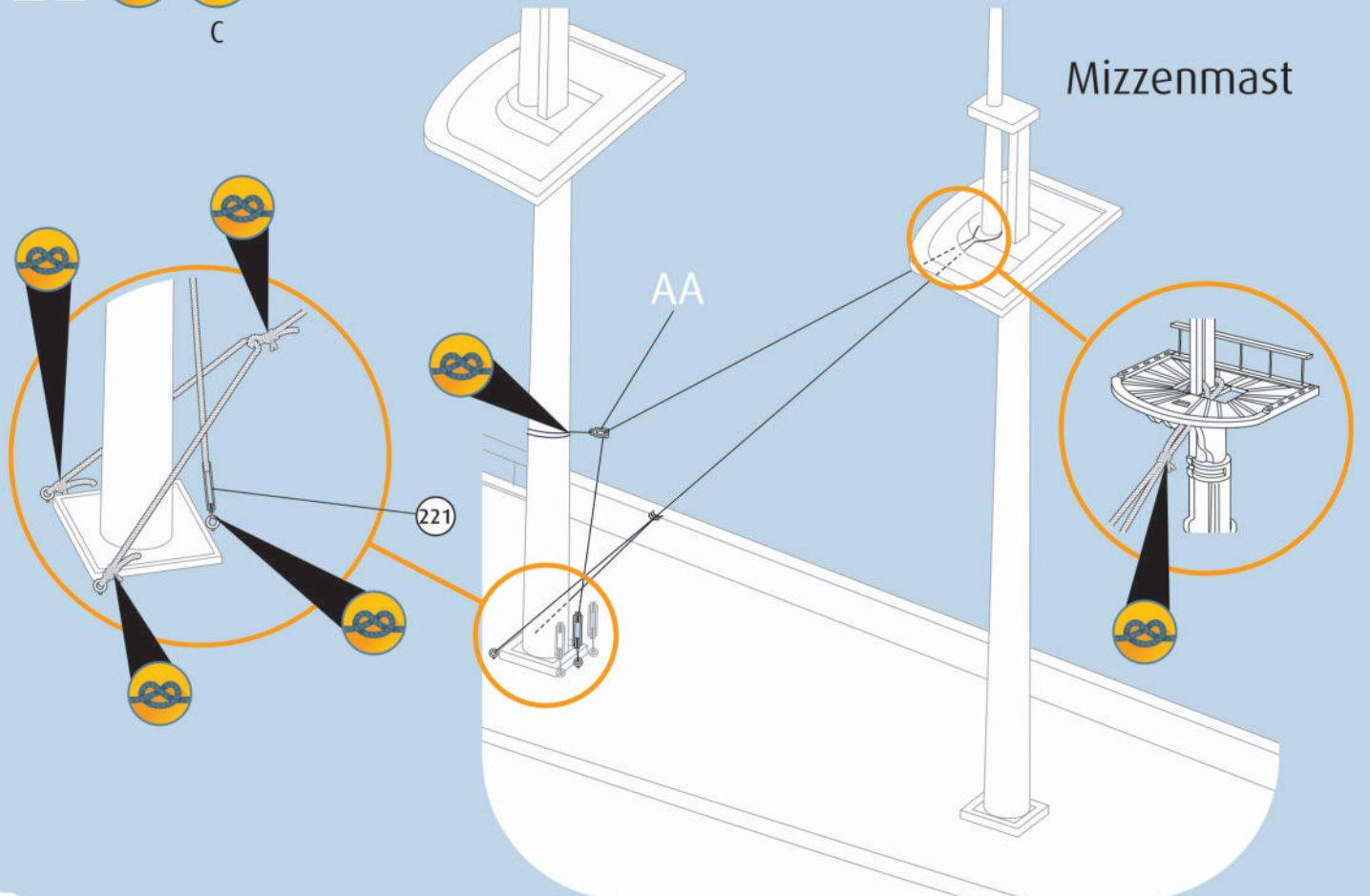
C



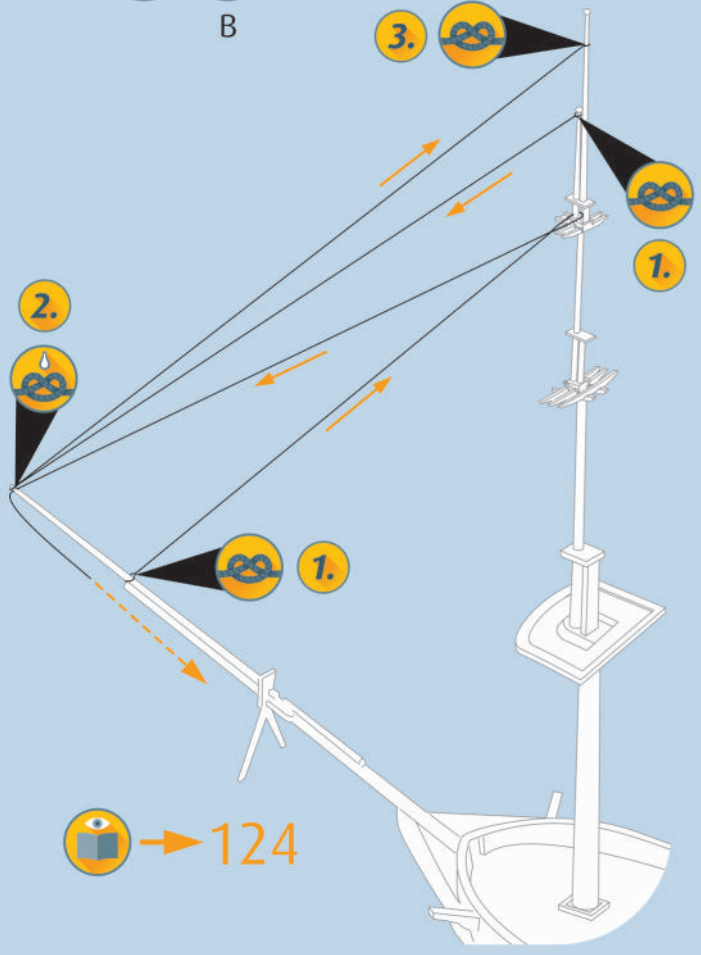
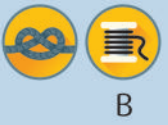
122



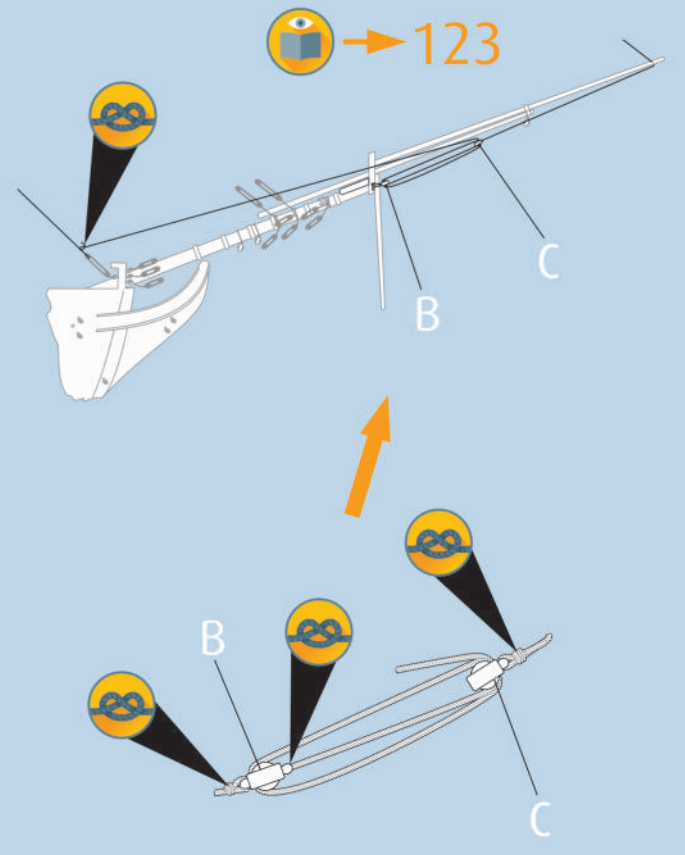
C



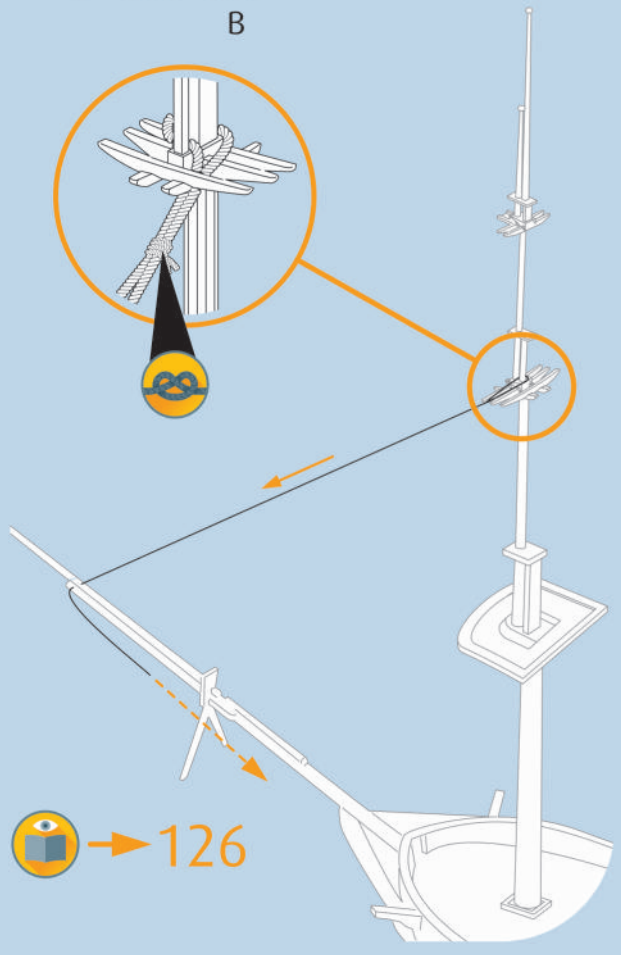
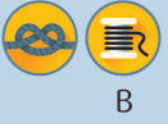
123



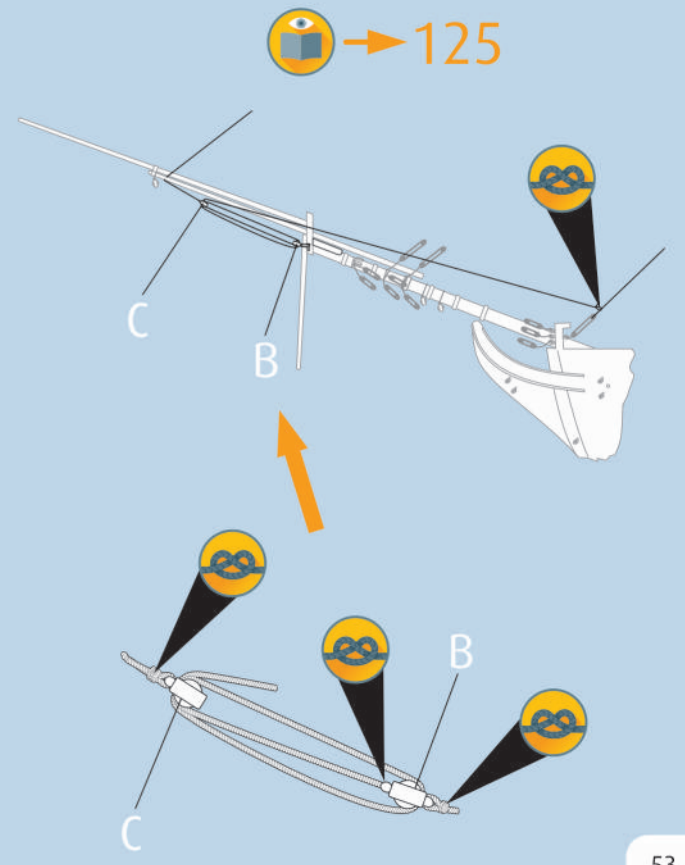
124



125



126

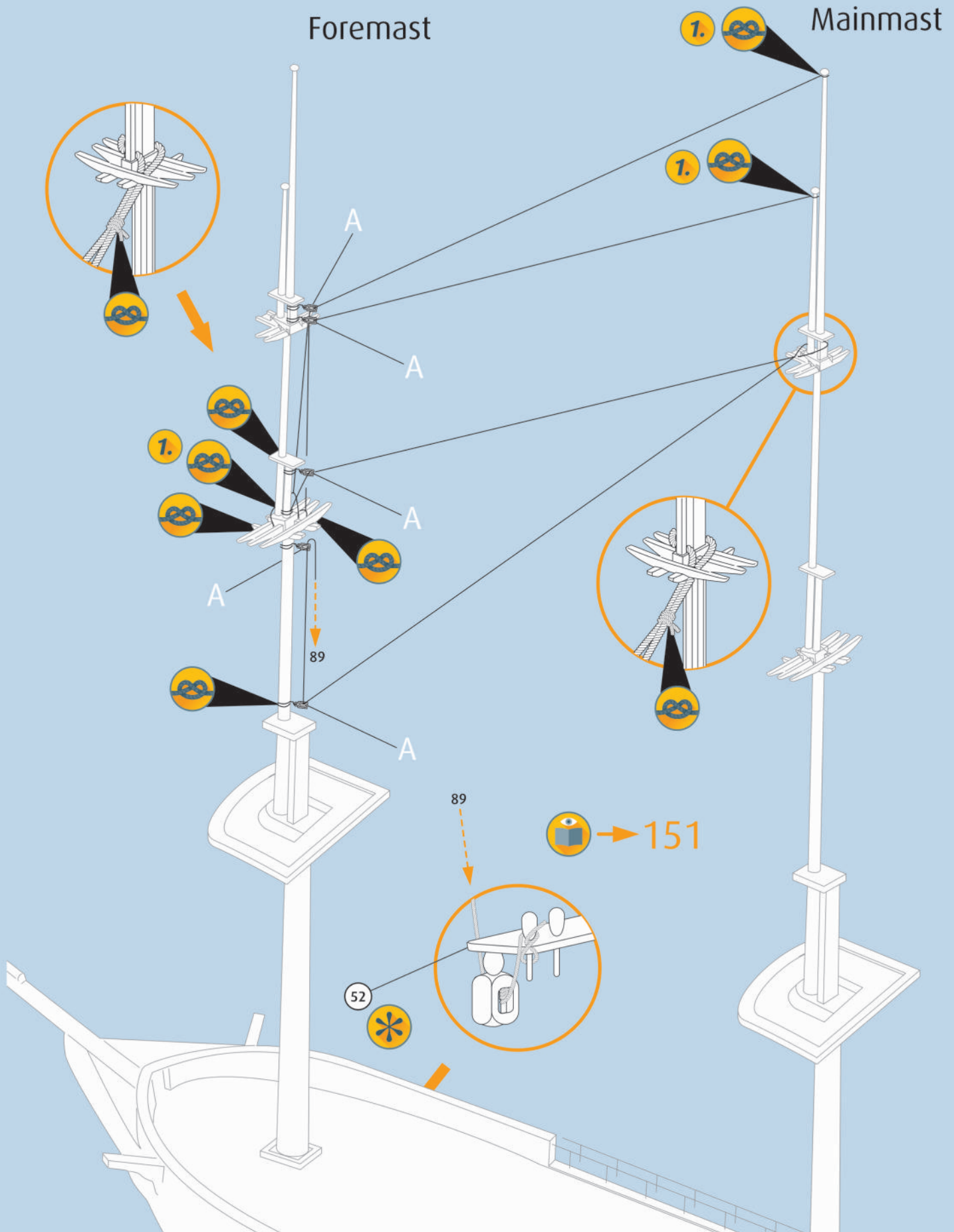




B

Foremast

Mainmast

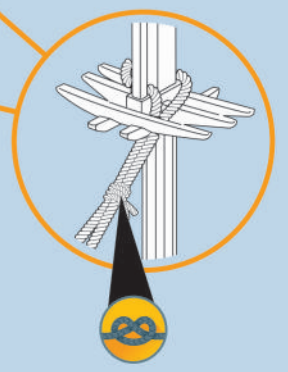
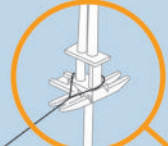
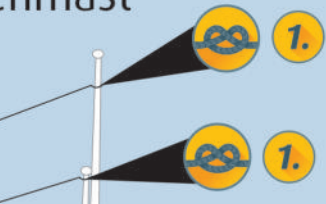
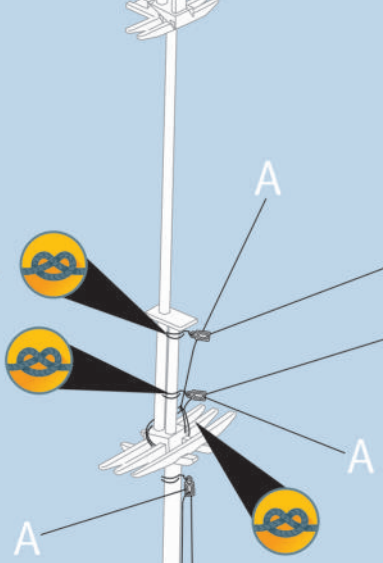




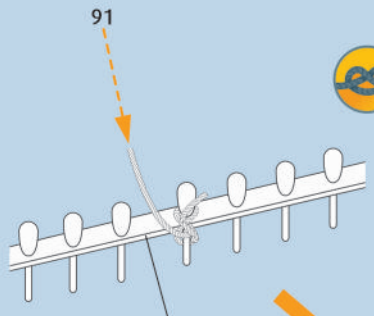
B

Mainmast

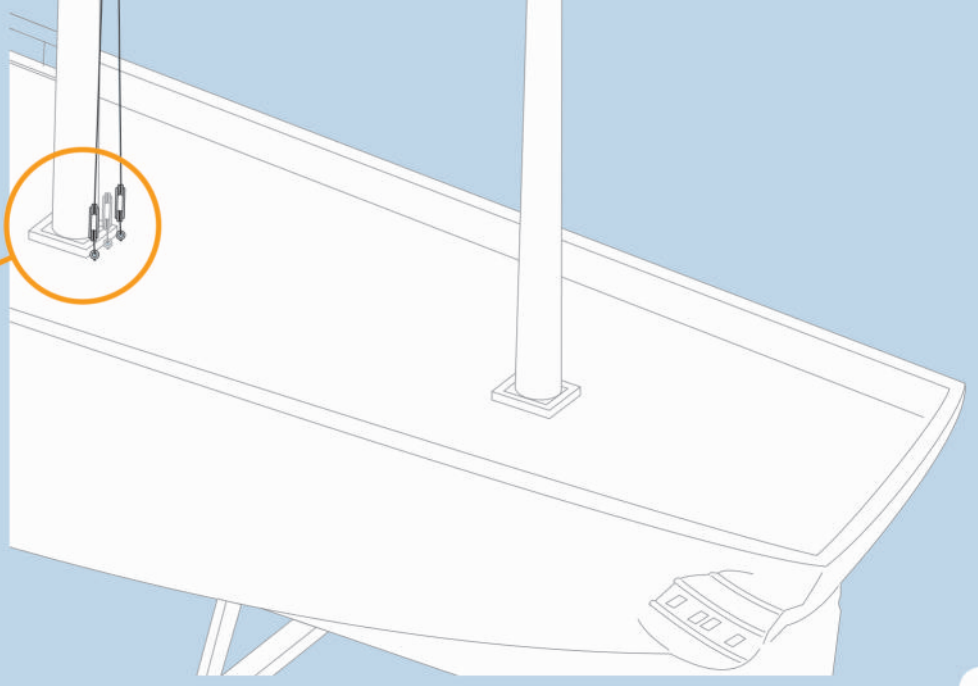
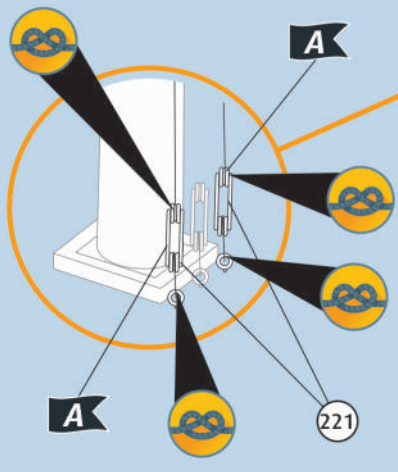
Mizzenmast



151



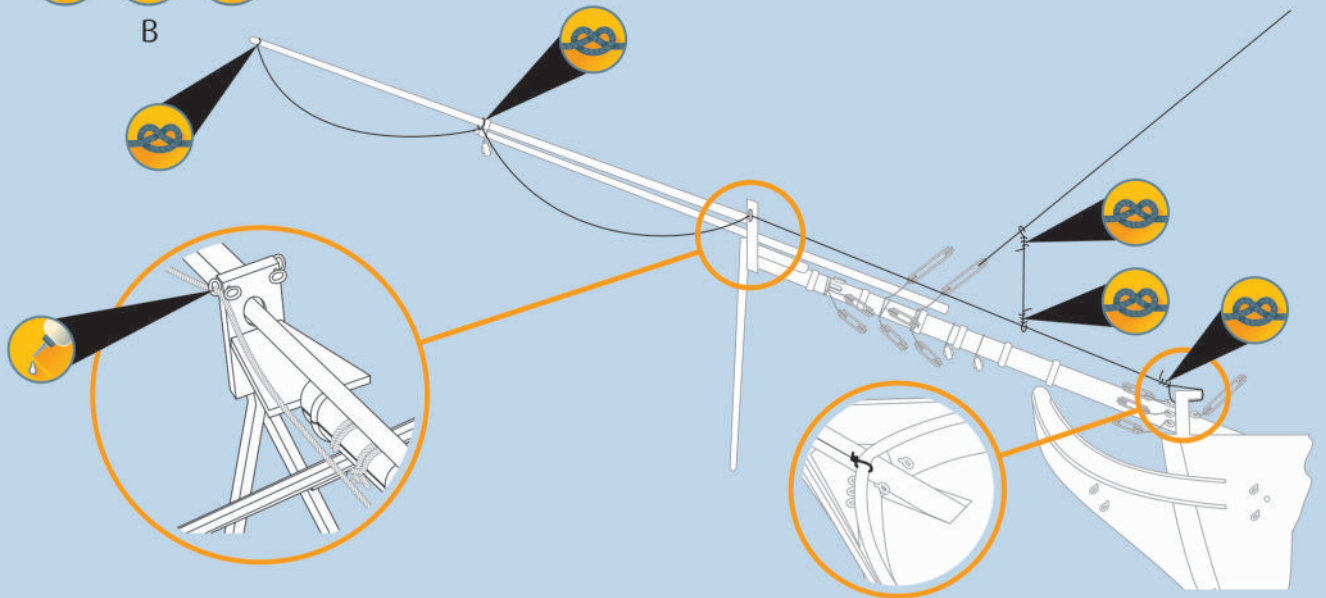
65



129



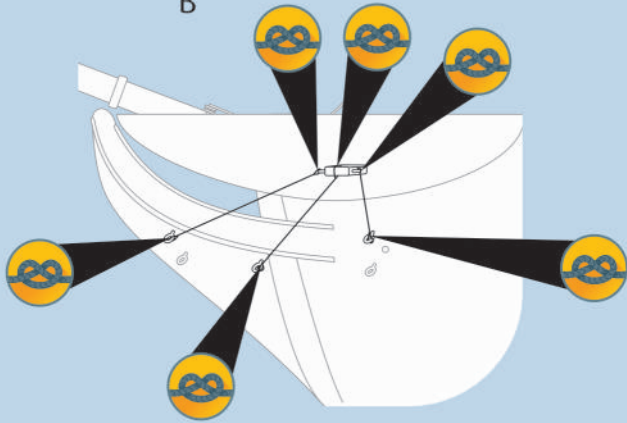
B



130



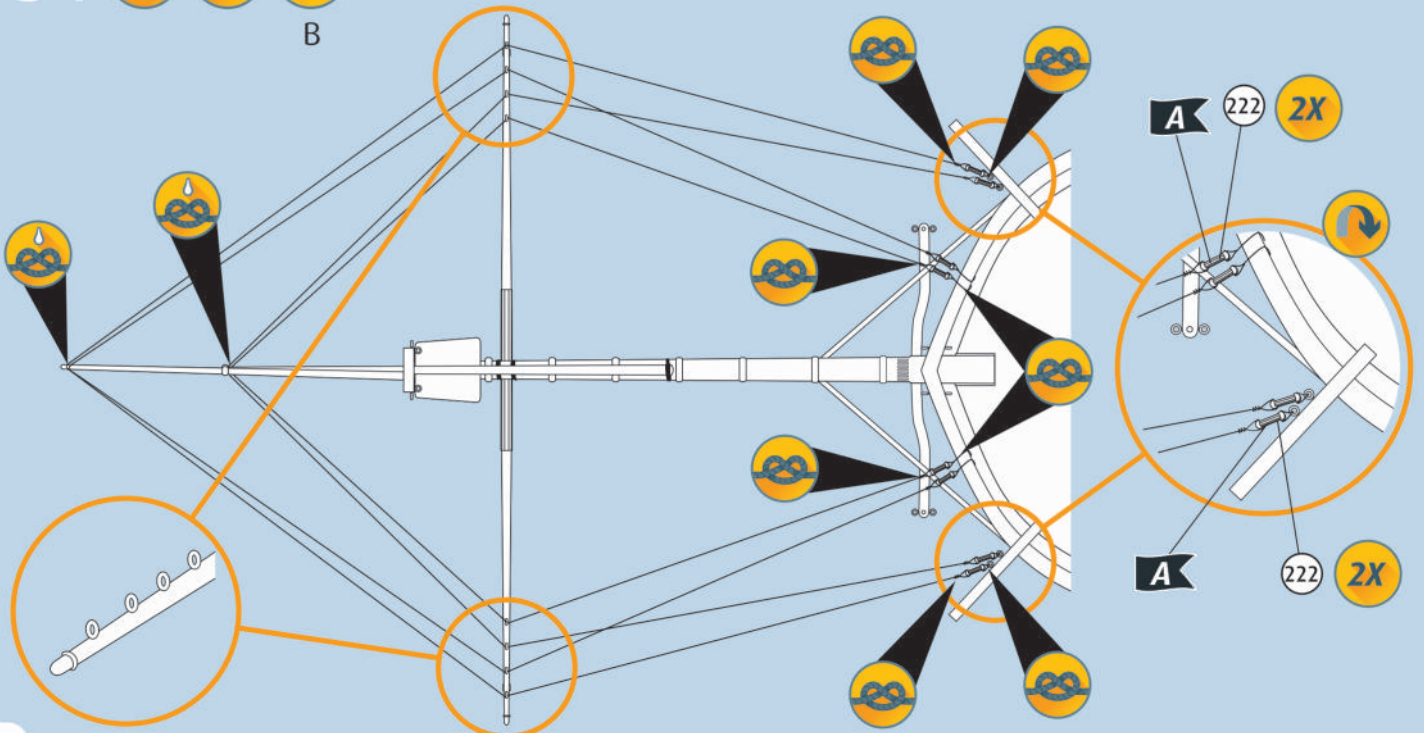
B

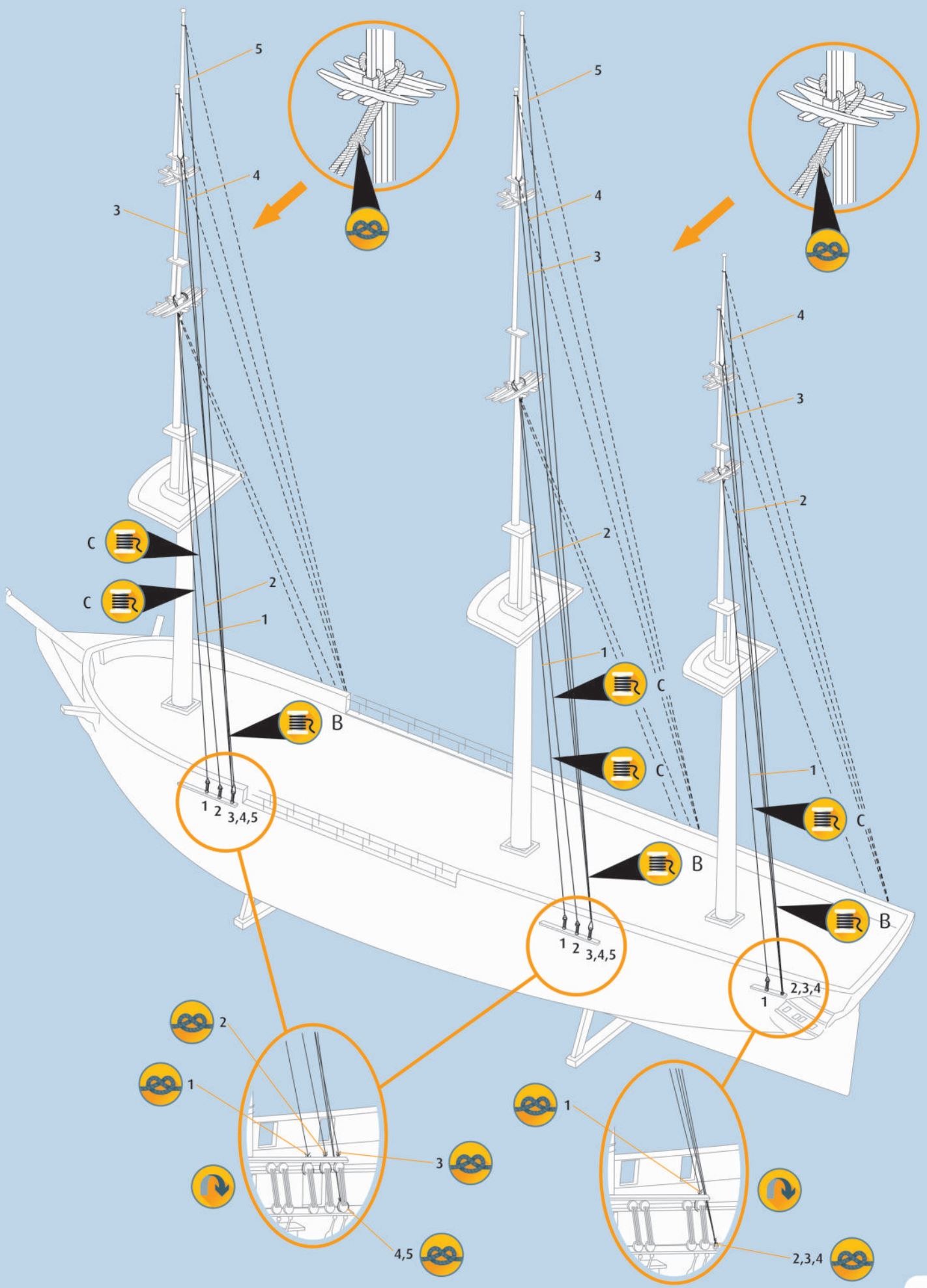


131



B







Bauschritte 133 - 151 gelten ausschließlich für Laufendes Gut ohne Besegelung.



Beachte wahlweise die Bauschritte 152 -175 für Laufendes Gut mit Besegelung.

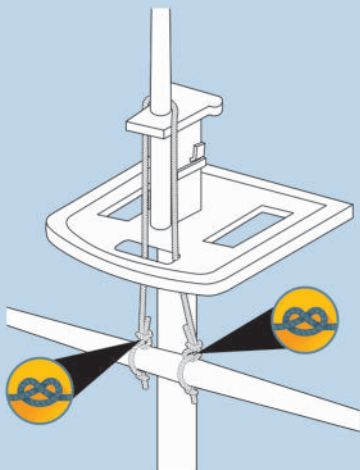
Steps 133 - 151 only apply to running rigging without sails.



Please note the steps 152 -175 for running rigging with sails.

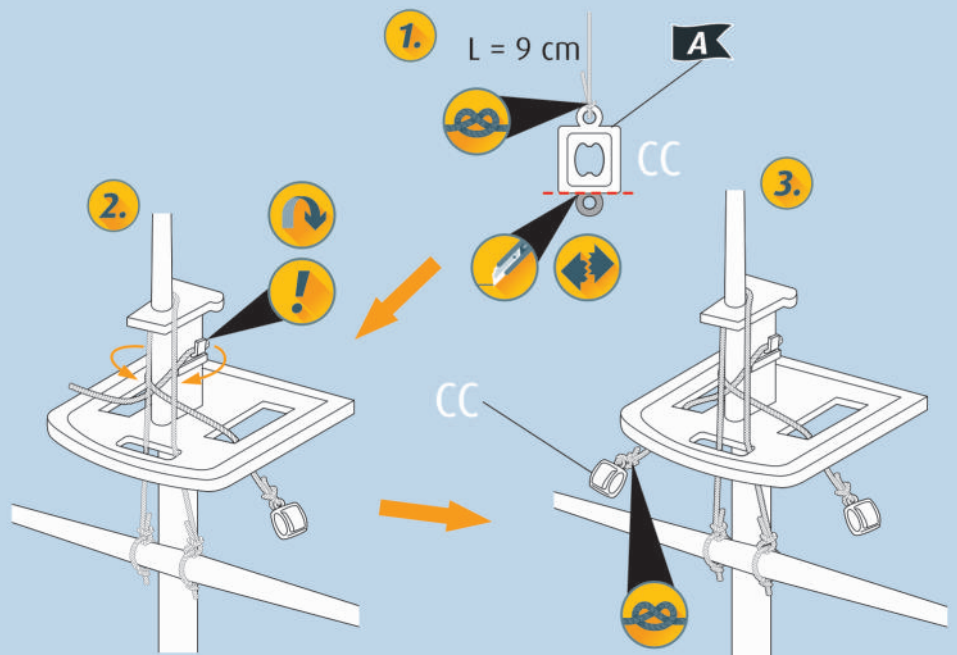
133  
B

Foremast + Mainmast



134   
C

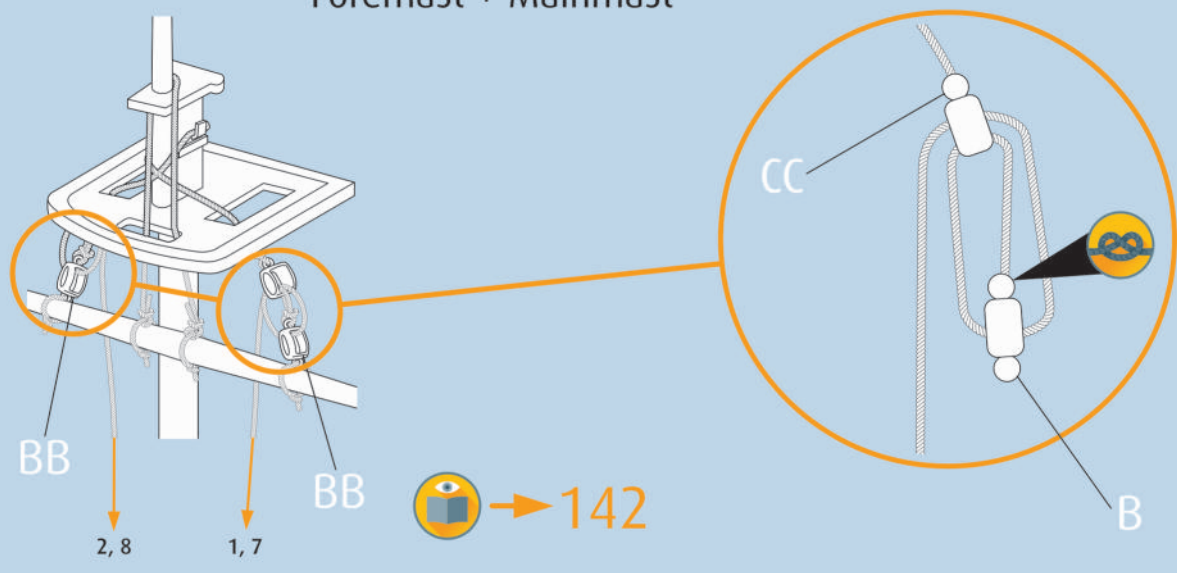
Foremast + Mainmast



135  

C

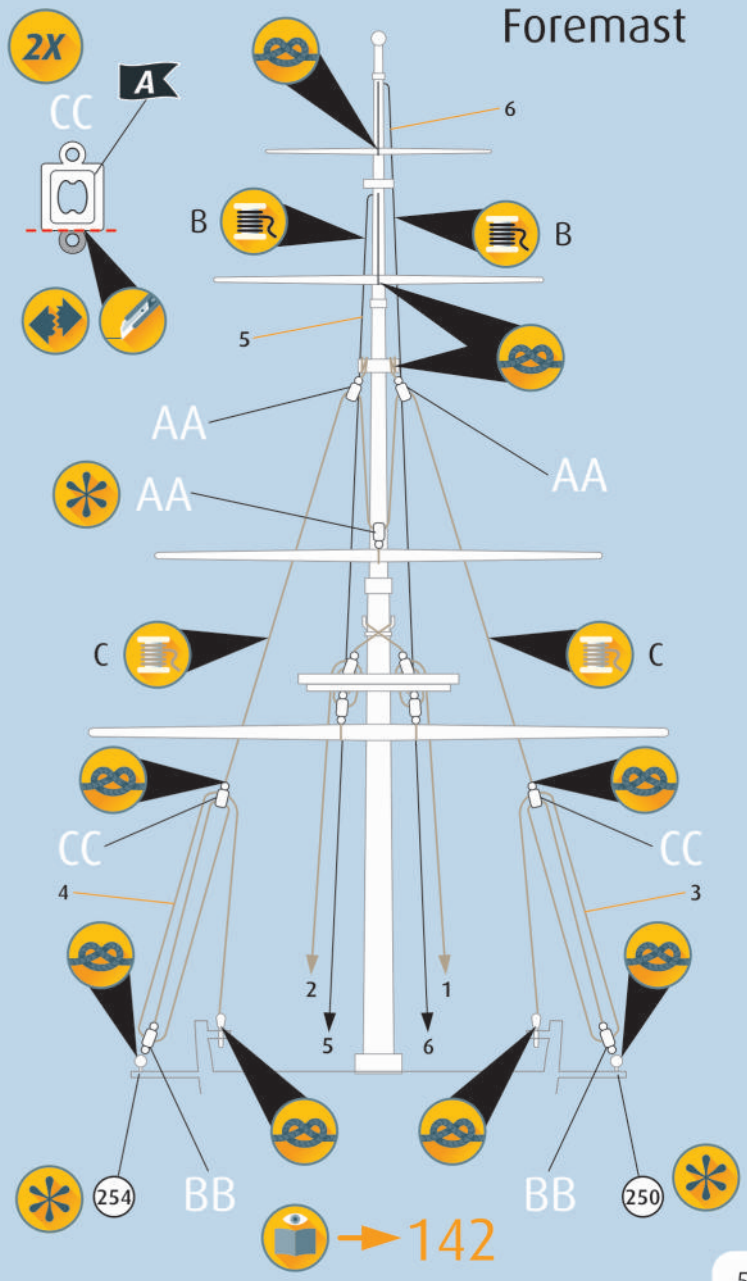
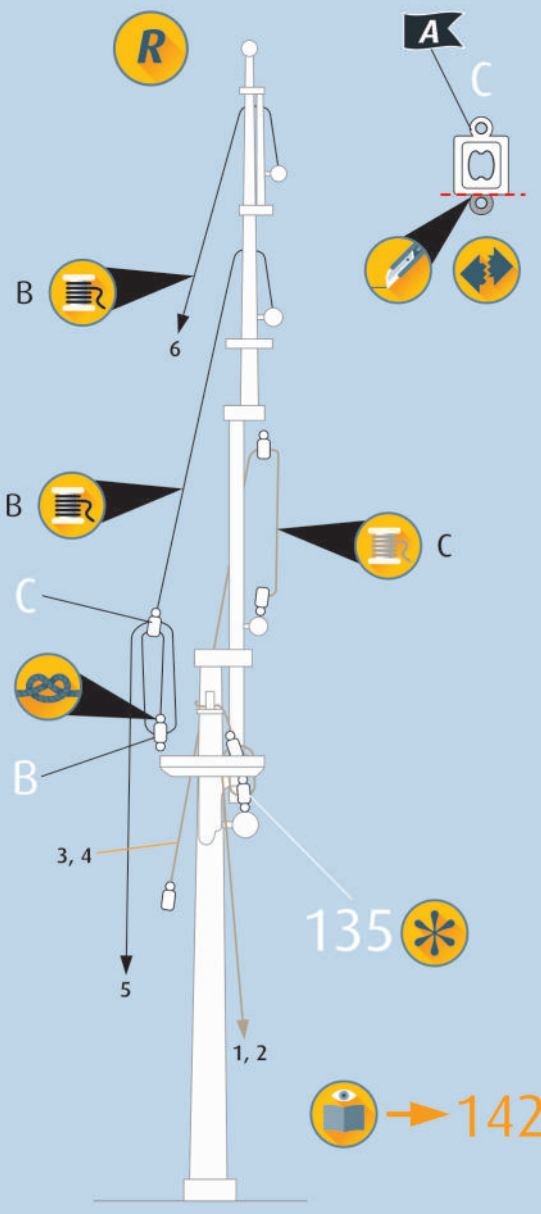
Foremast + Mainmast



136  

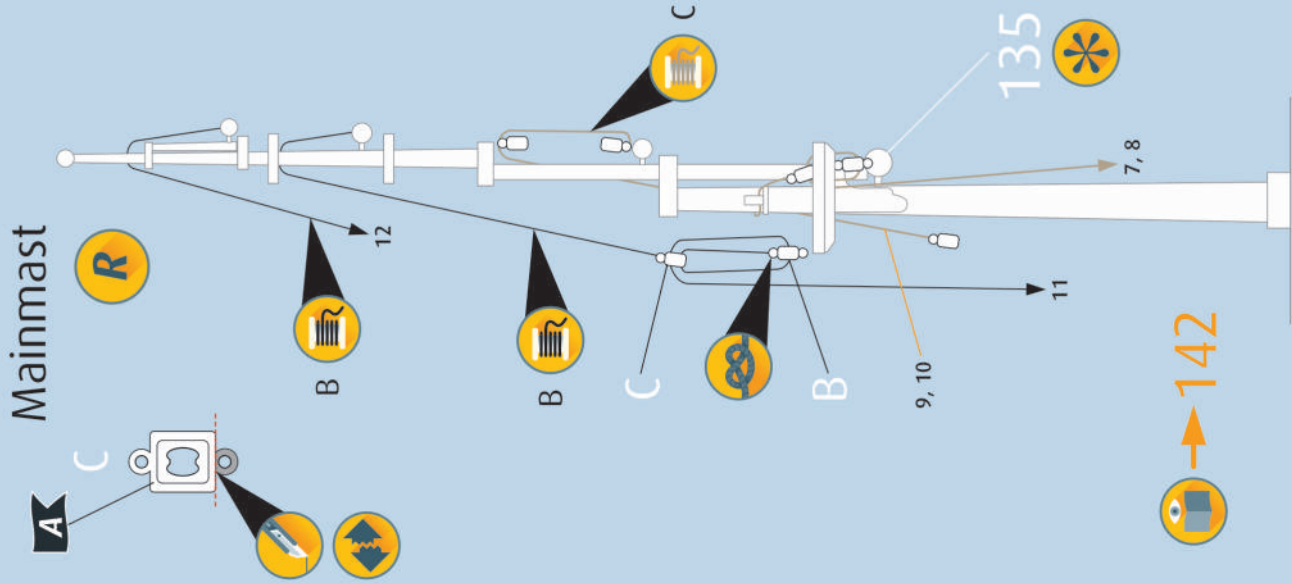
Foremast

Frontansicht / view from front



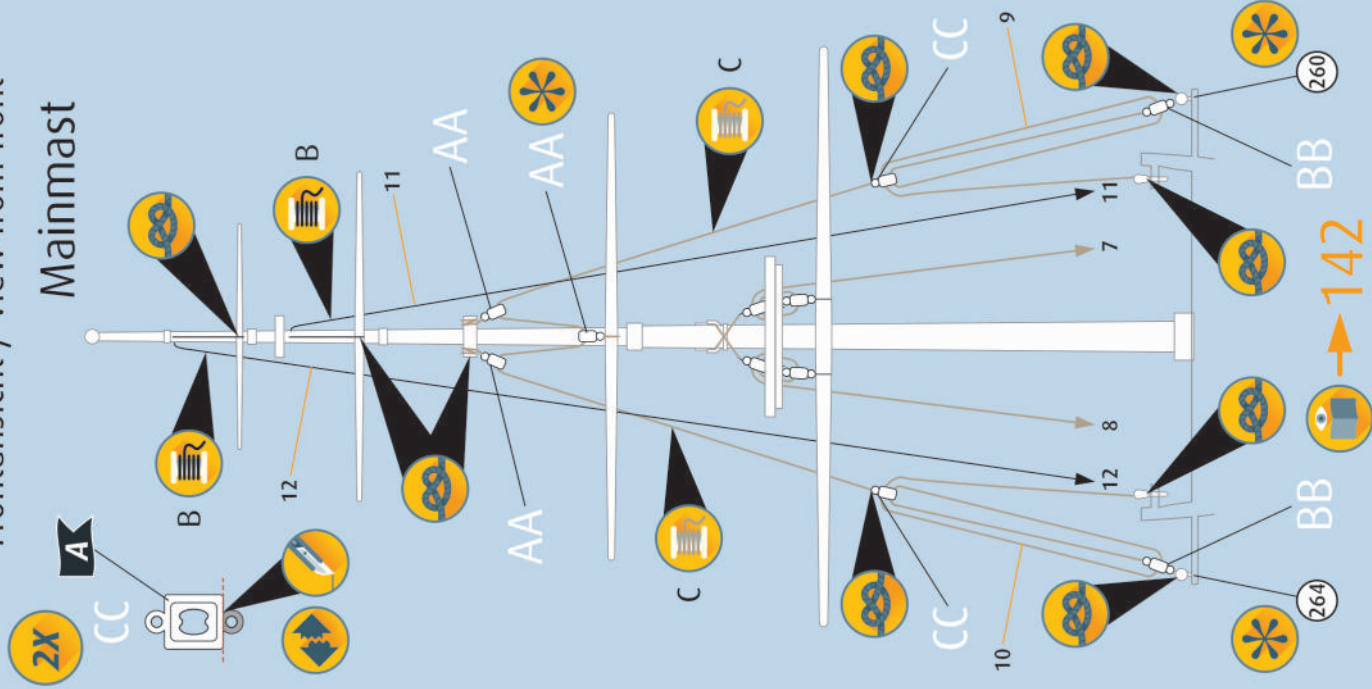


Mainmast

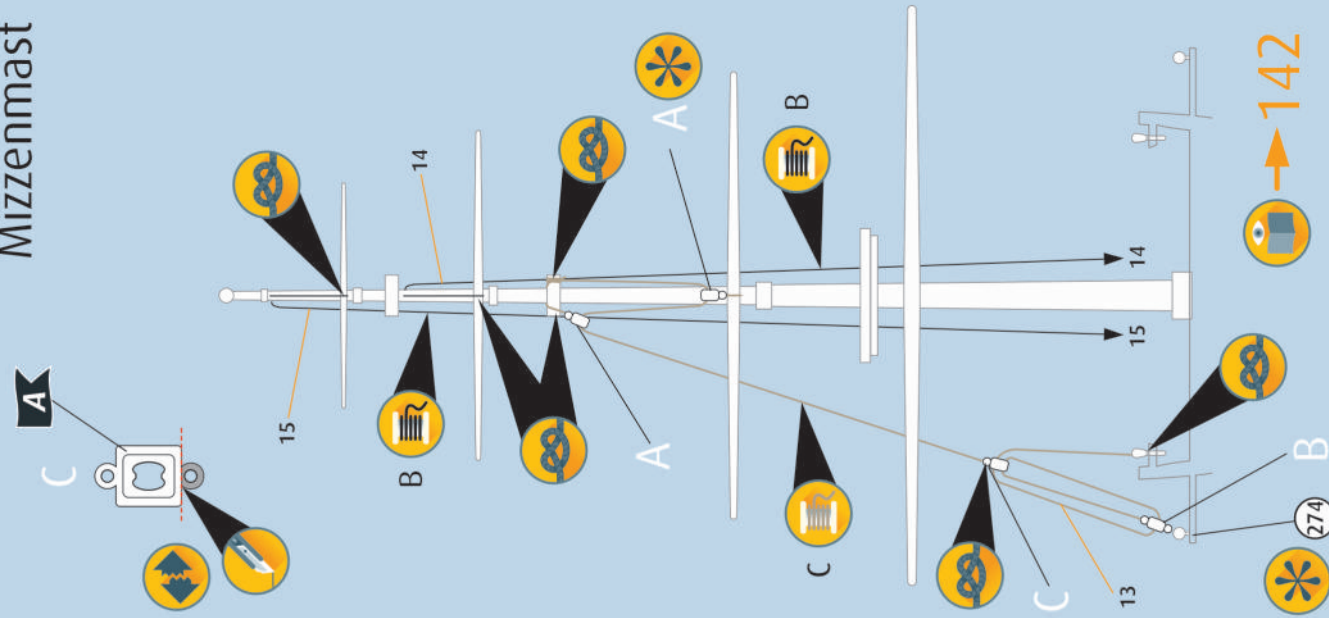


Frontansicht / view from front

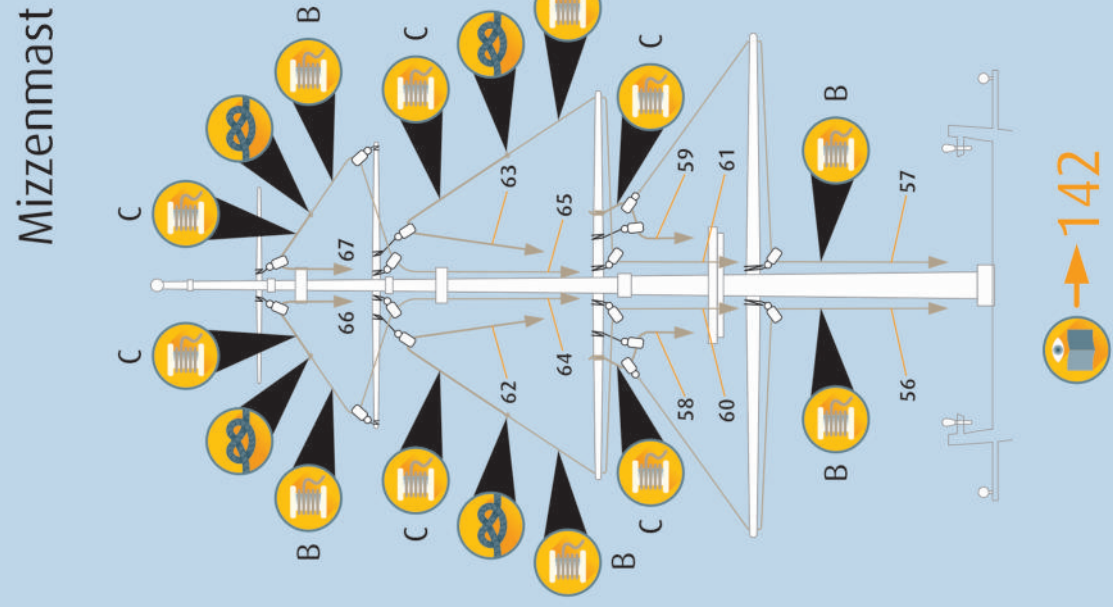
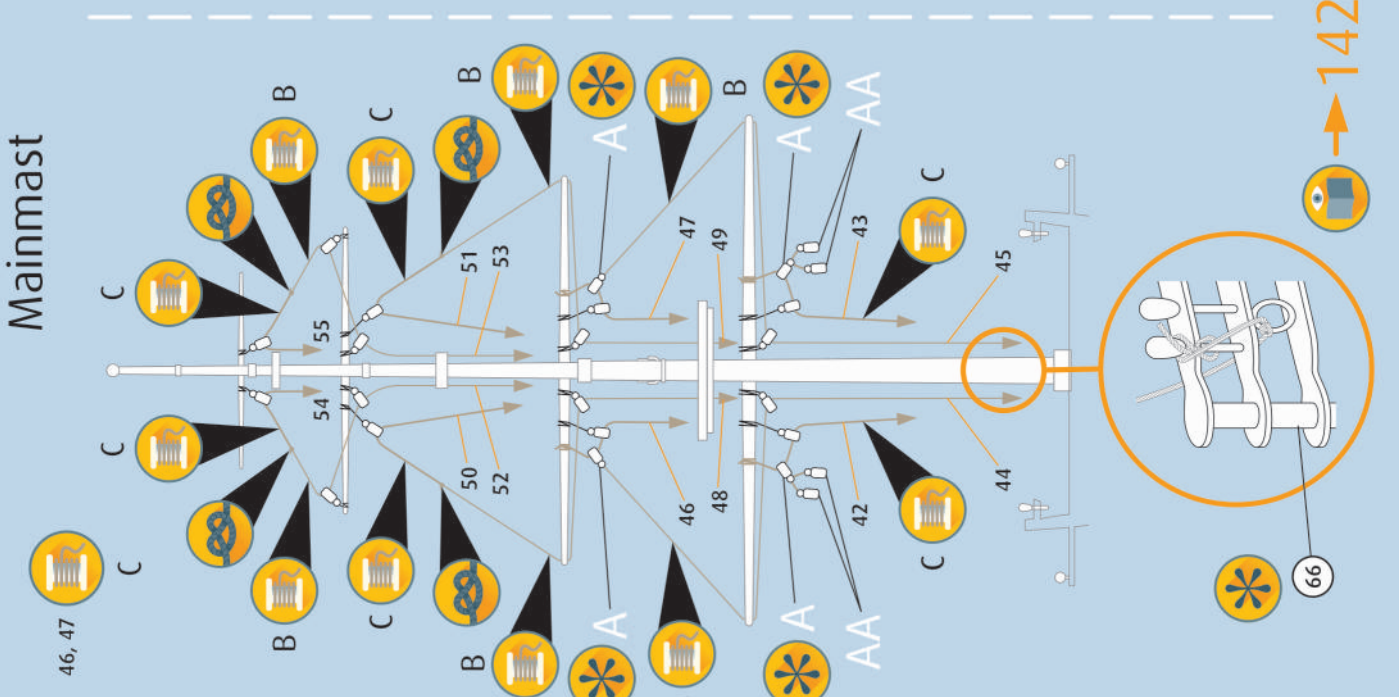
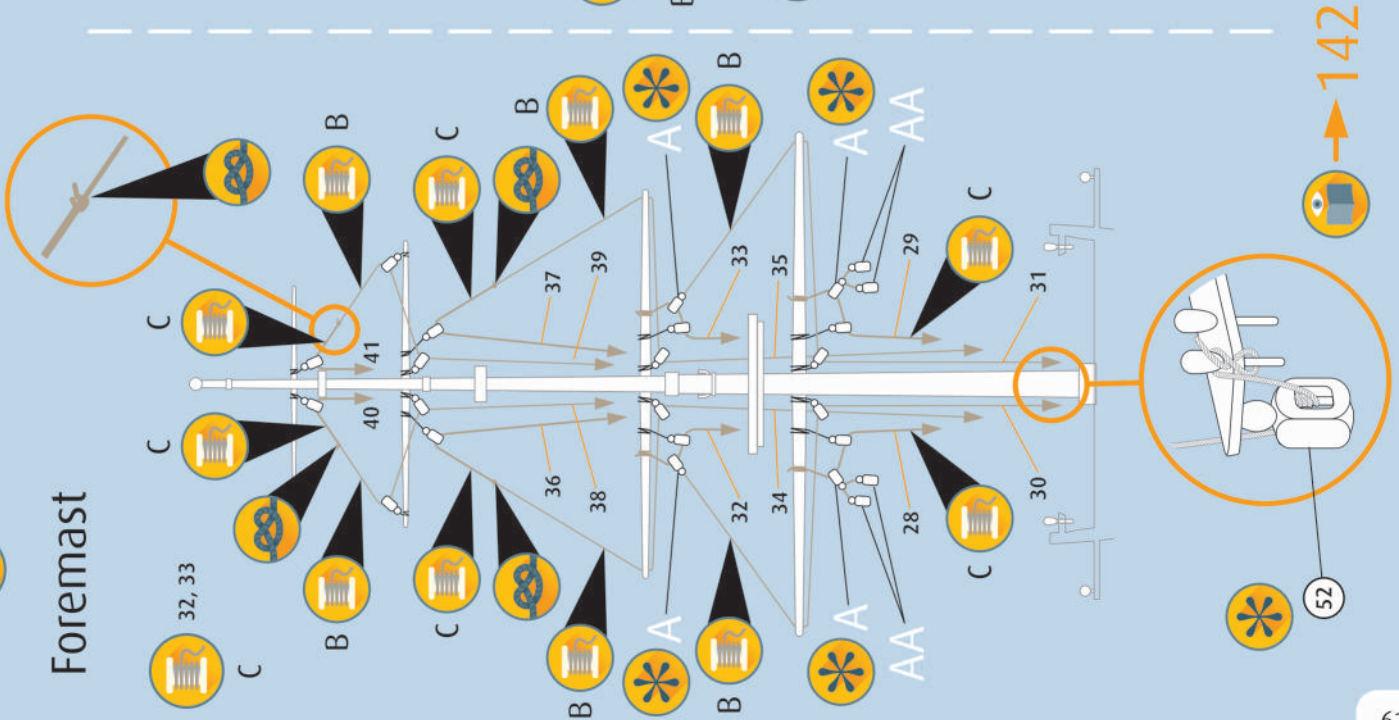
Mainmast



Mizzenmast



Rückansicht / view from rear

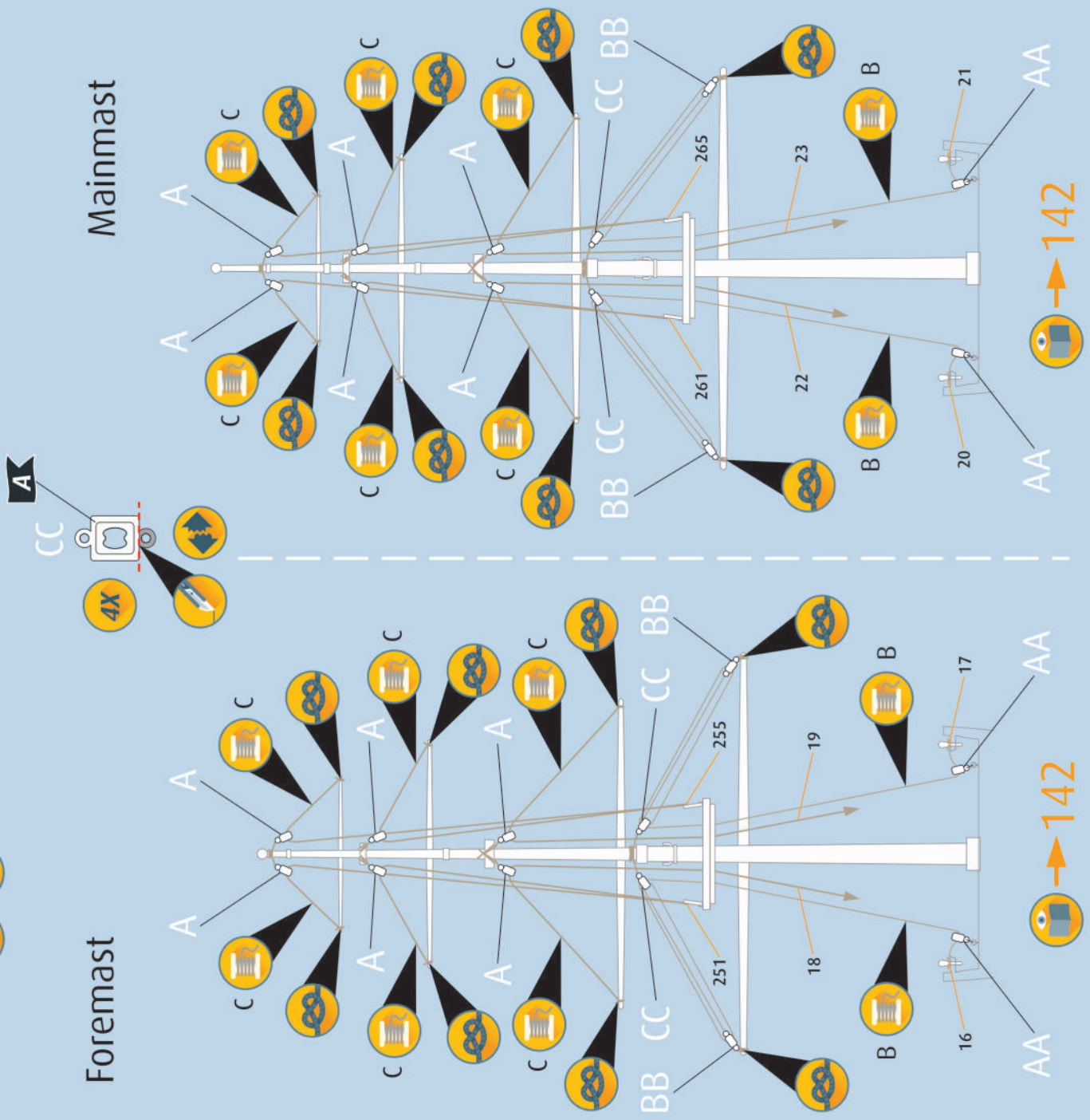


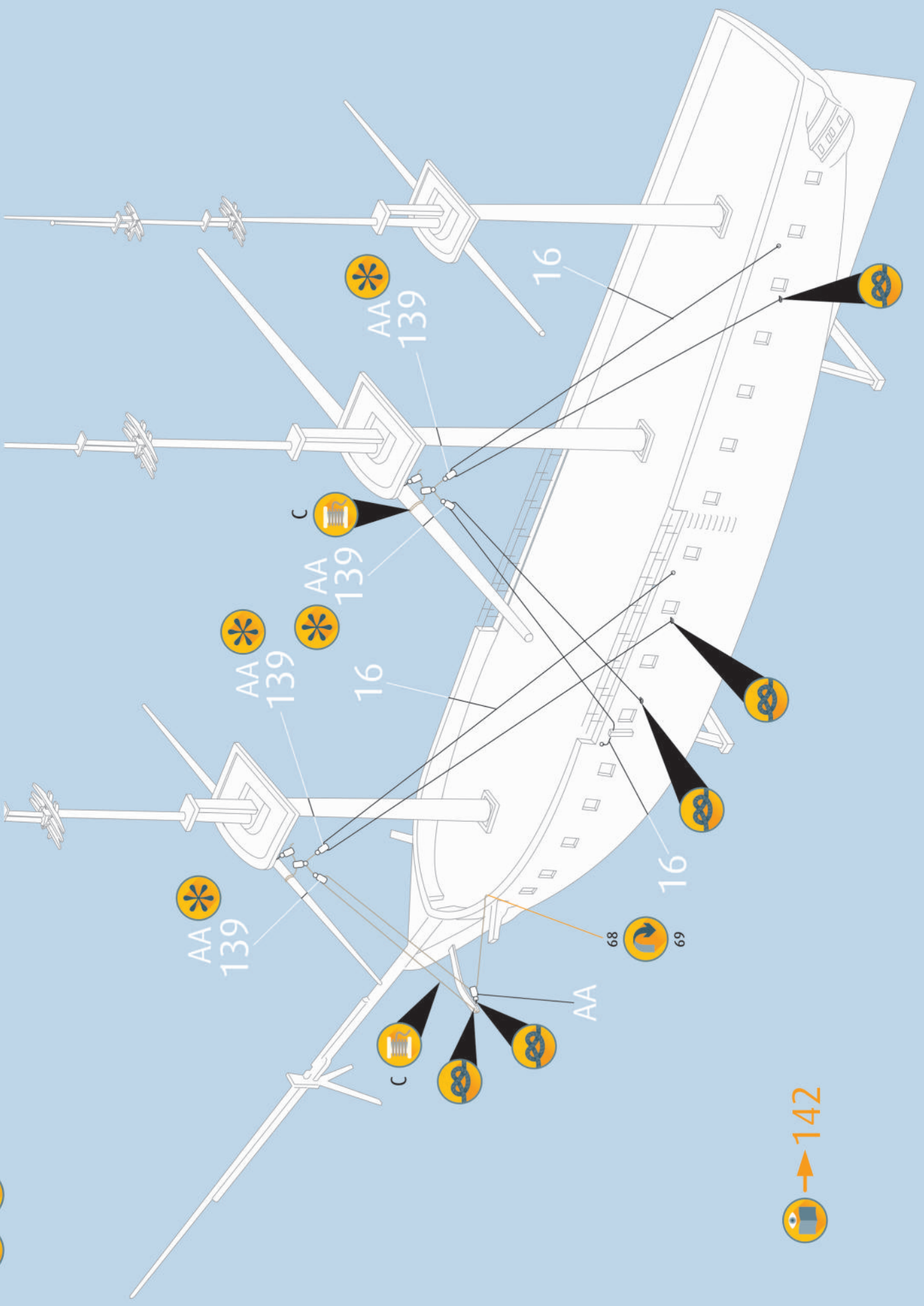


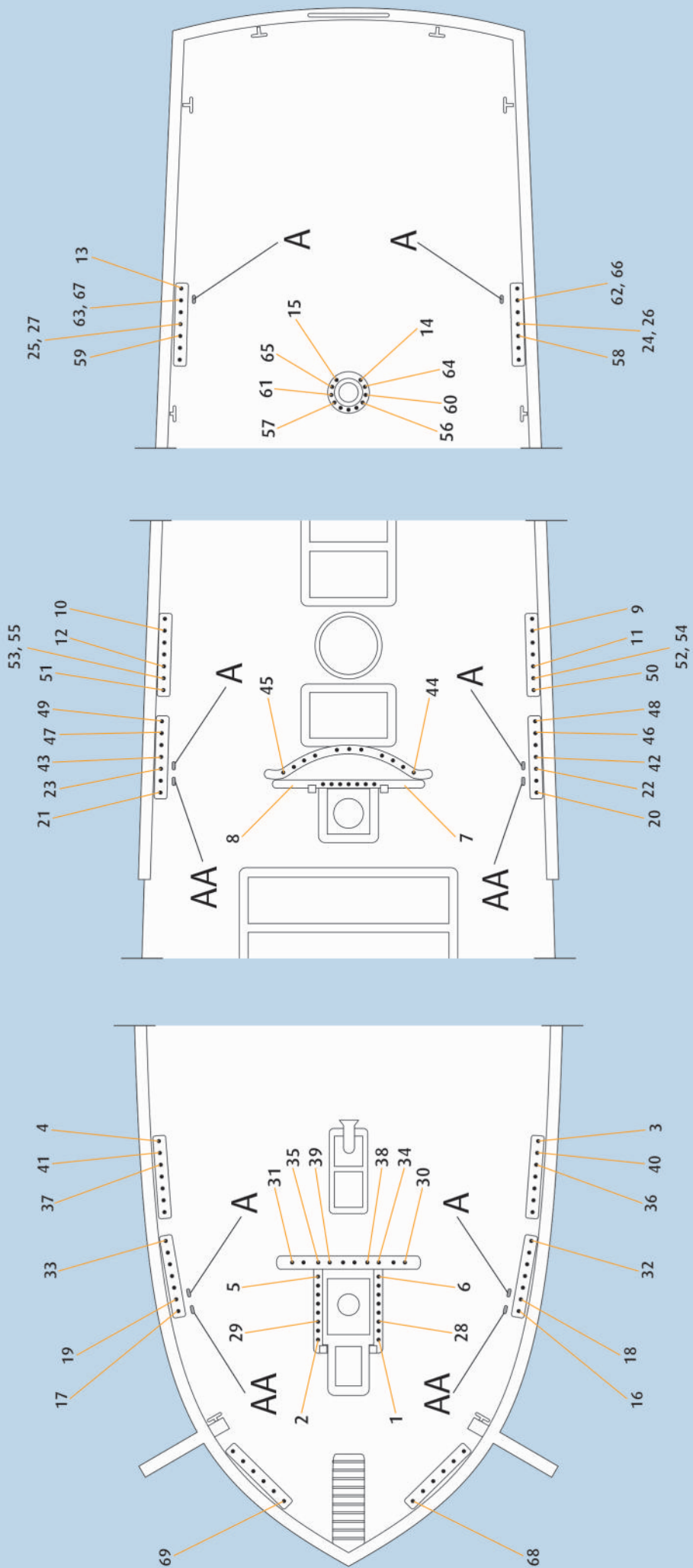
Foremast

Mainmast

Mizzenmast





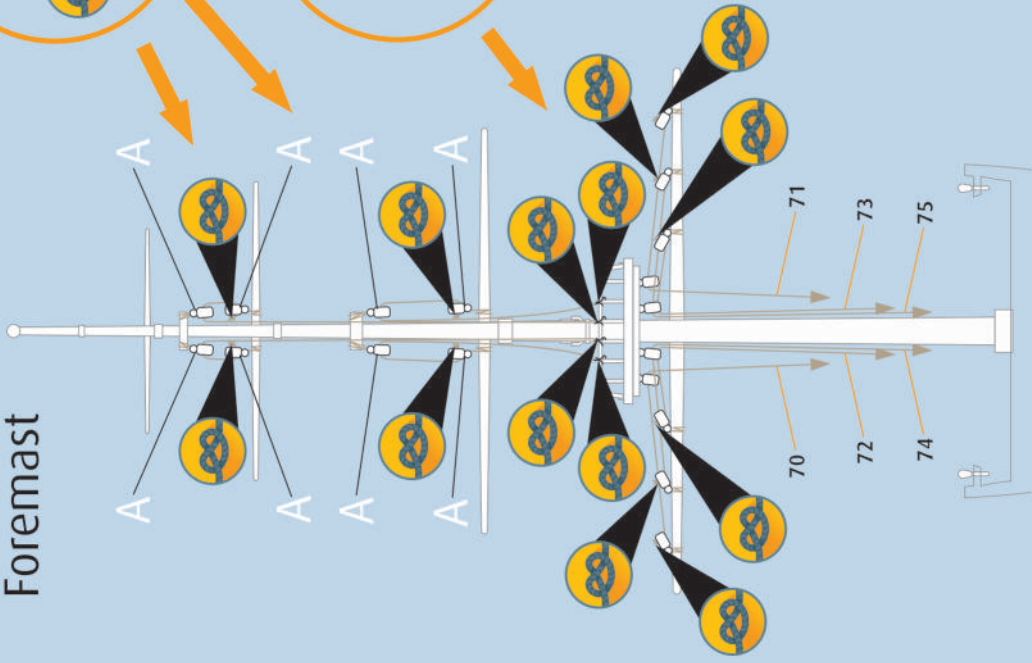




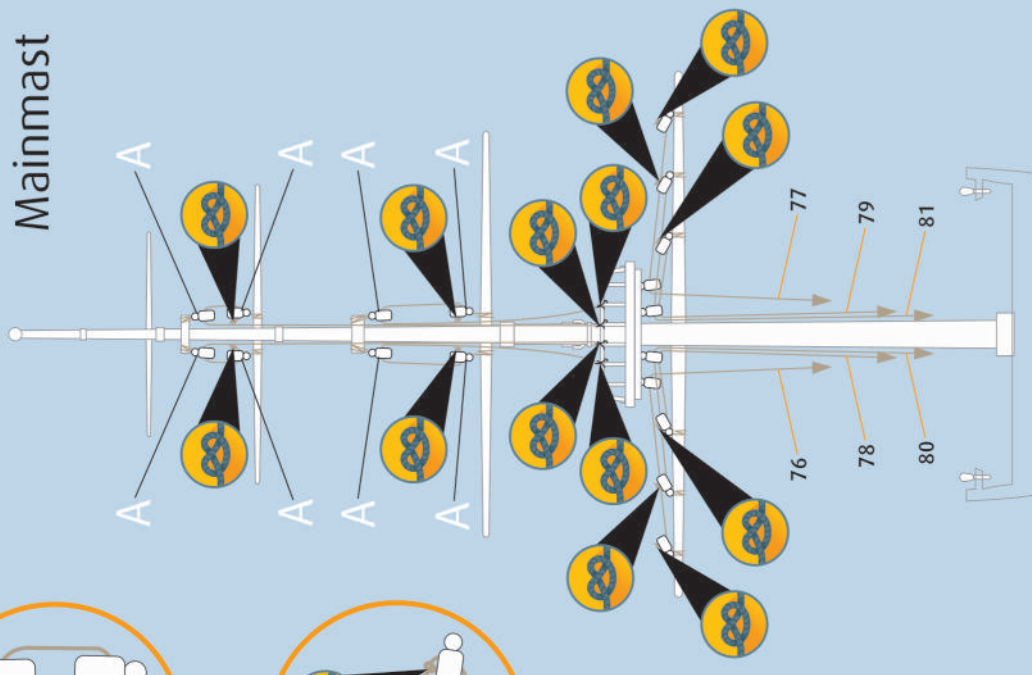
B

Rückansicht / view from rear

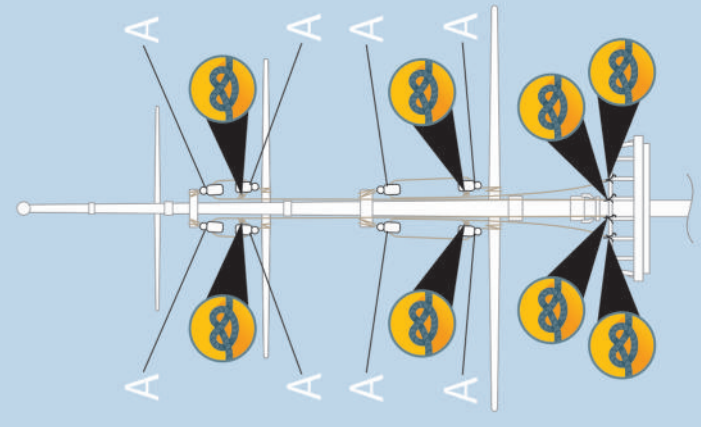
Foremast



Mainmast



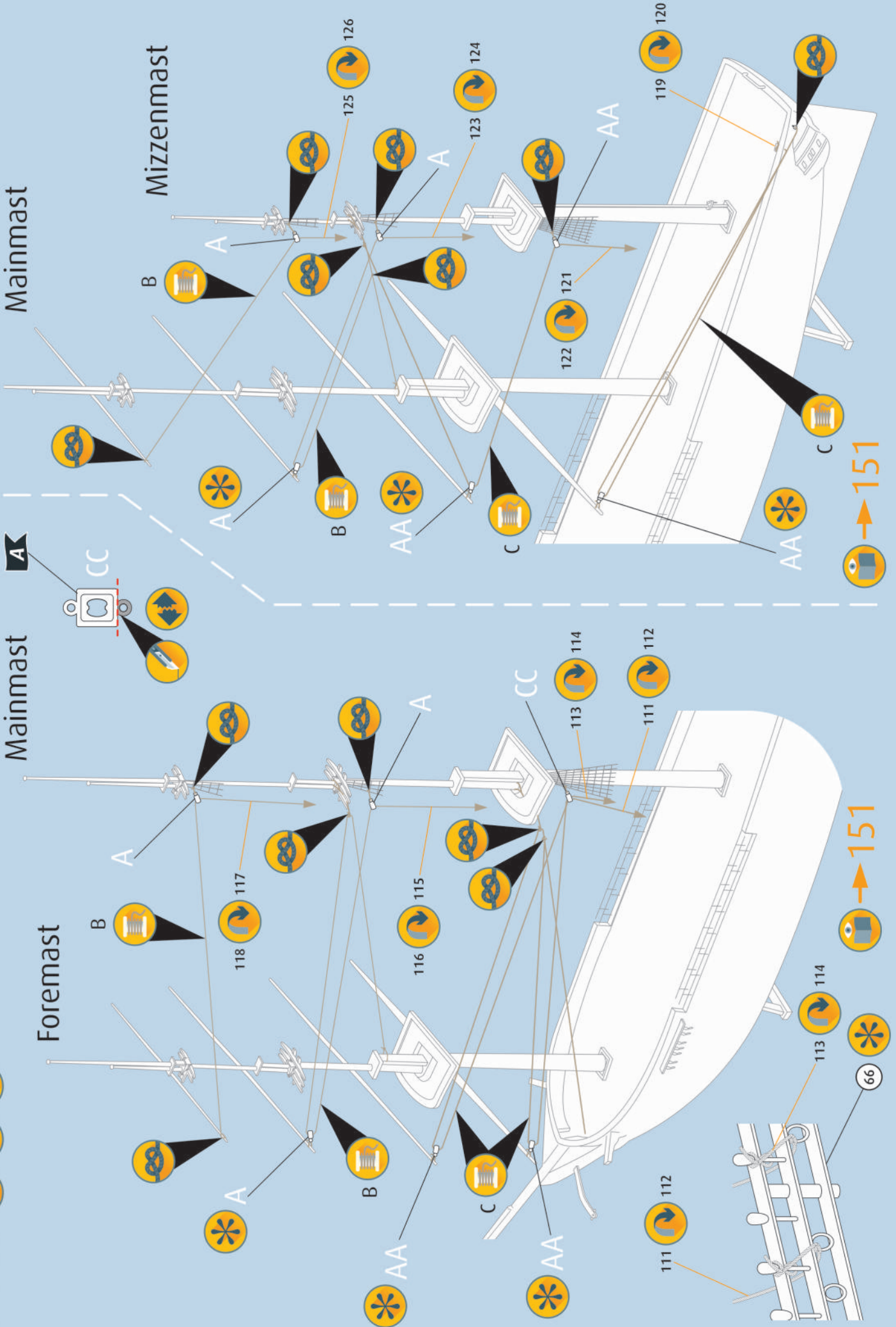
Mizzenmast





B

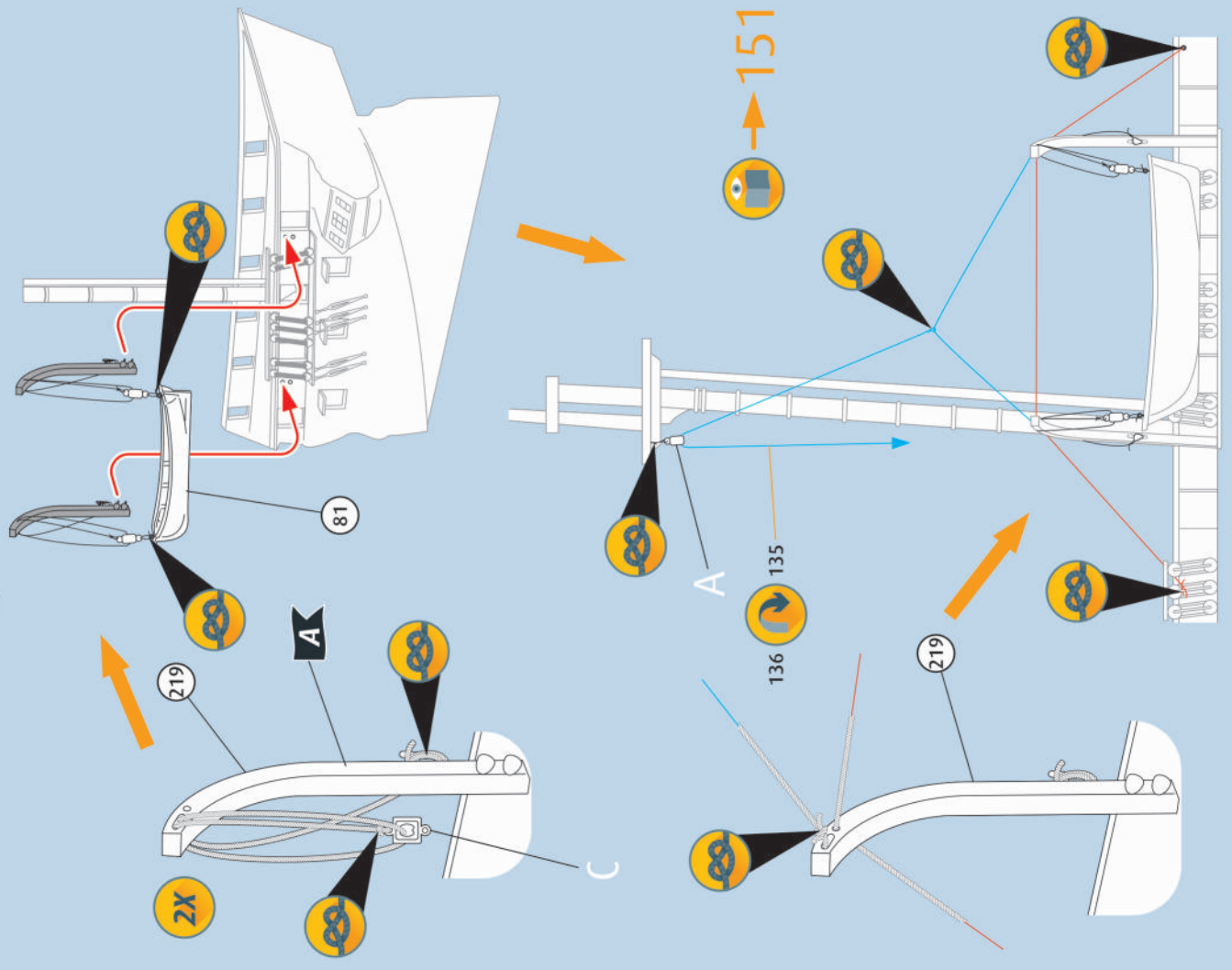




149



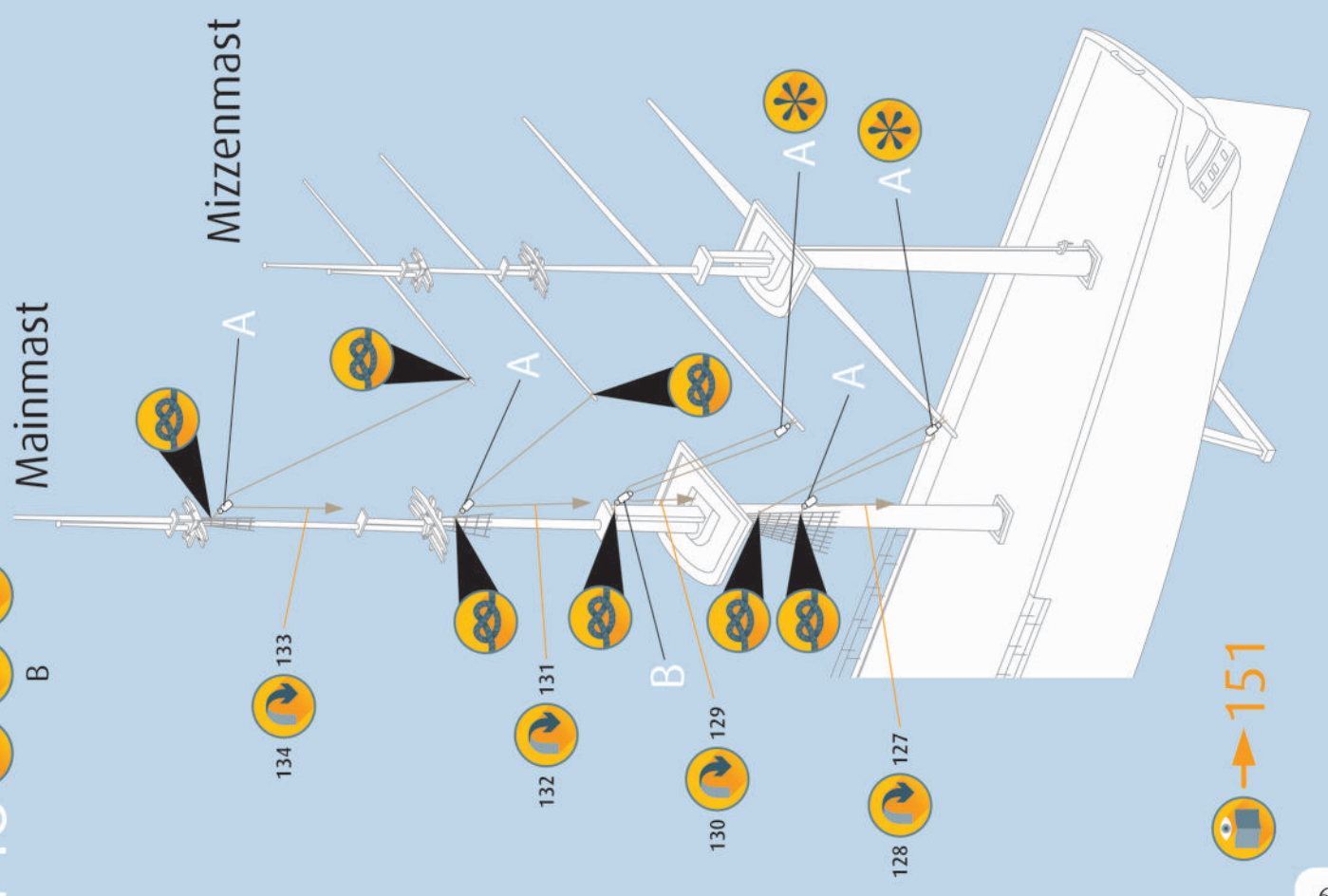
B



148

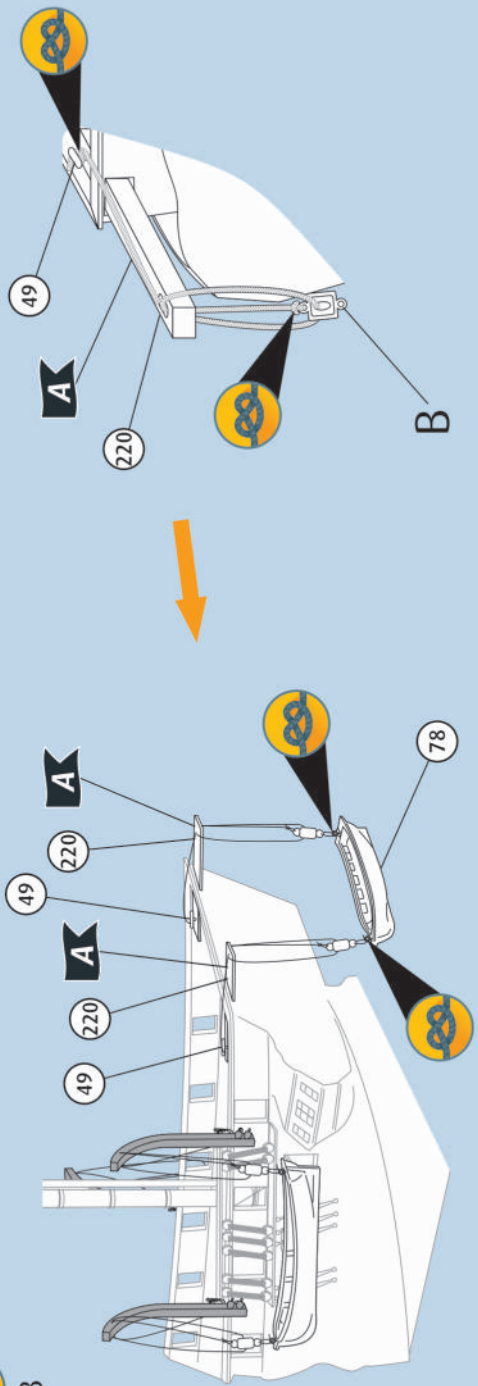


B

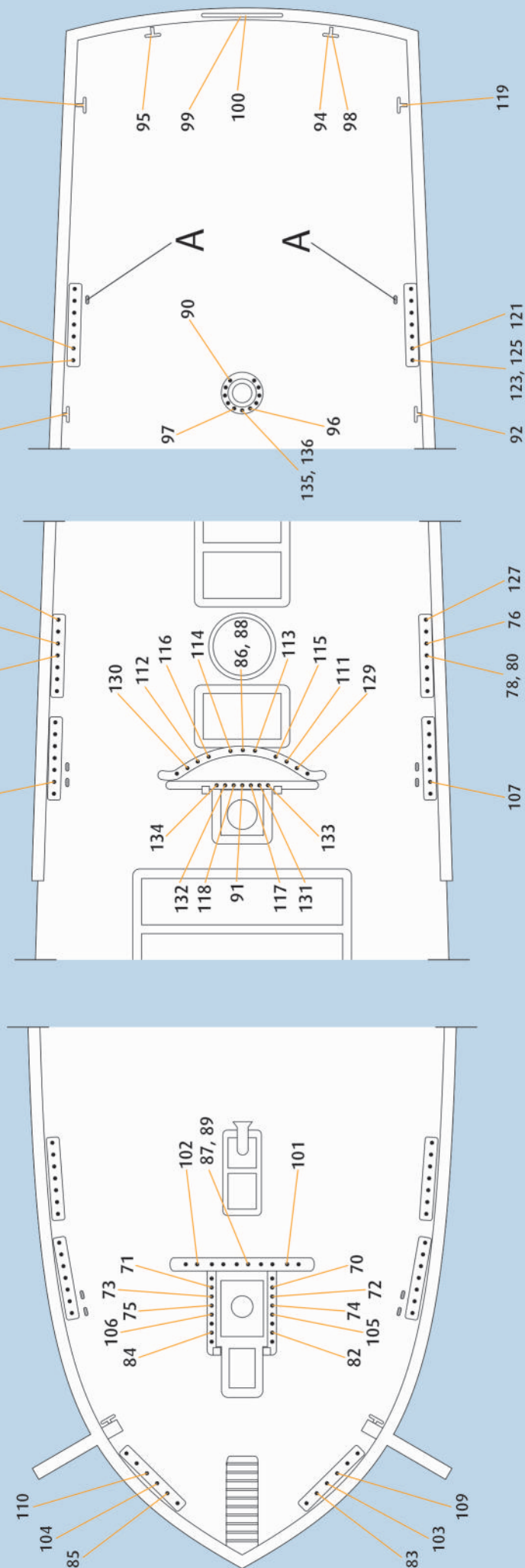




150



151





Bauschritte 152 - 175 gelten ausschließlich für Laufendes Gut mit Besegelung.



Beachte wahlweise die Bauschritte 133 -151 für Laufendes Gut ohne Besegelung.

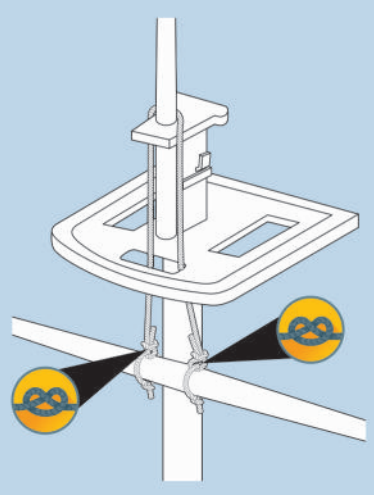
Steps 152 - 175 only apply to running rigging withsails.



Please note the steps 133 -151 for running rigging without sails.

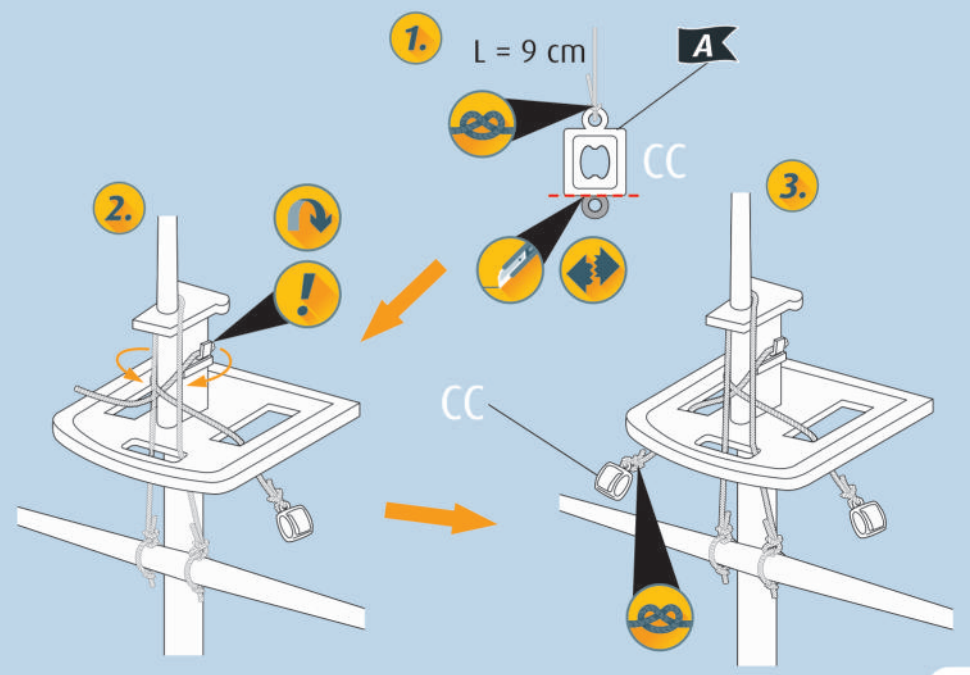
152  
B

Foremast + Mainmast



153   
C

Foremast + Mainmast

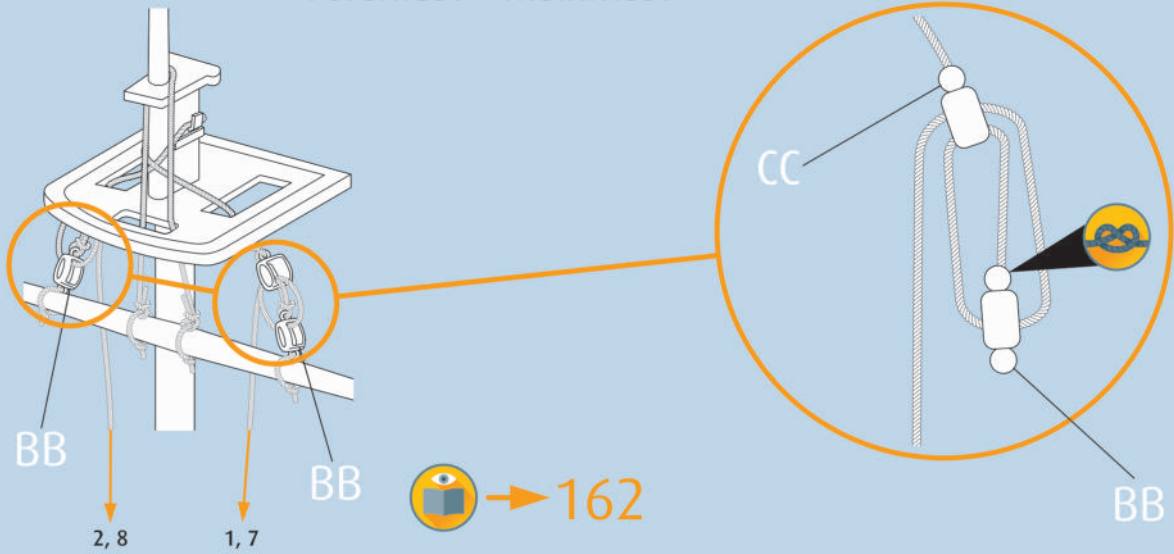


154



C

Foremast + Mainmast



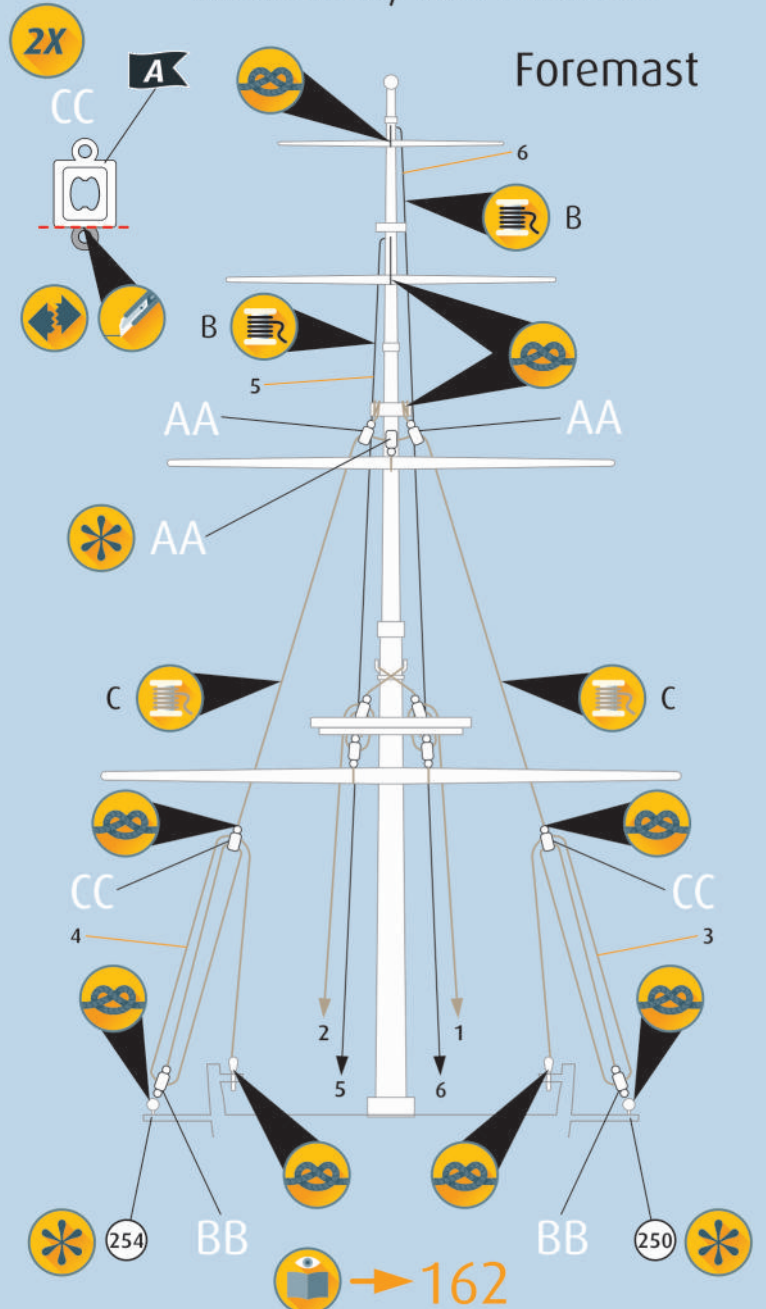
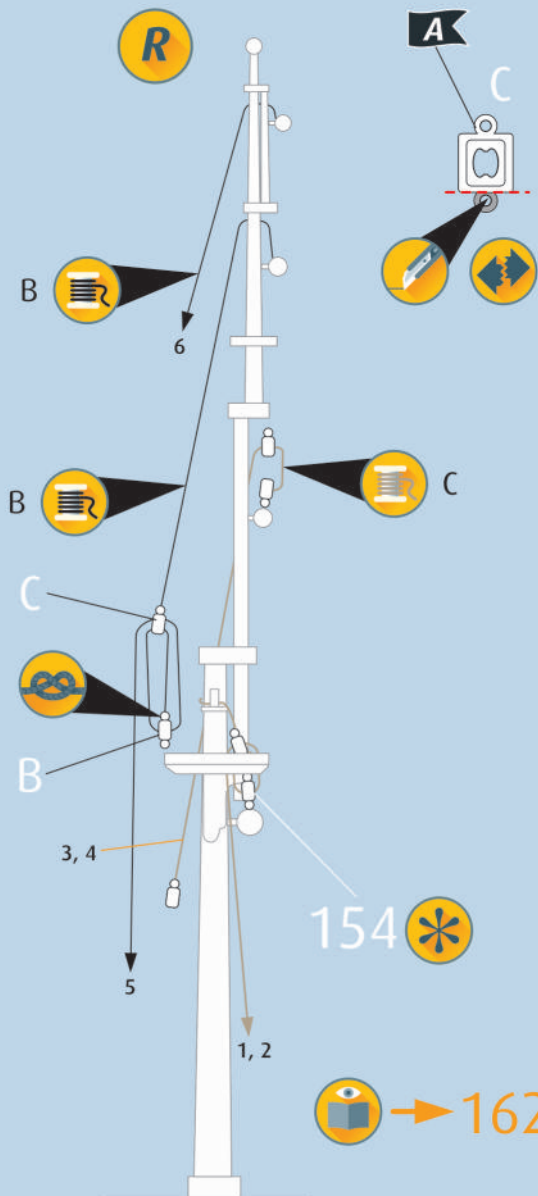
155



Foremast

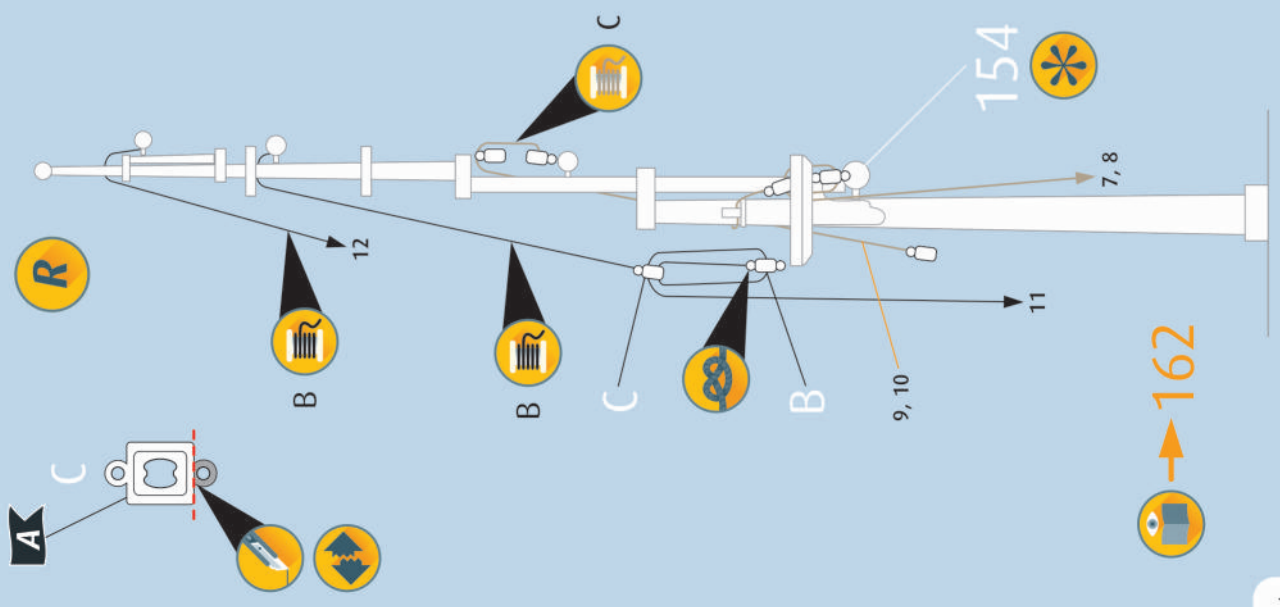
Frontansicht / view from front

Foremast



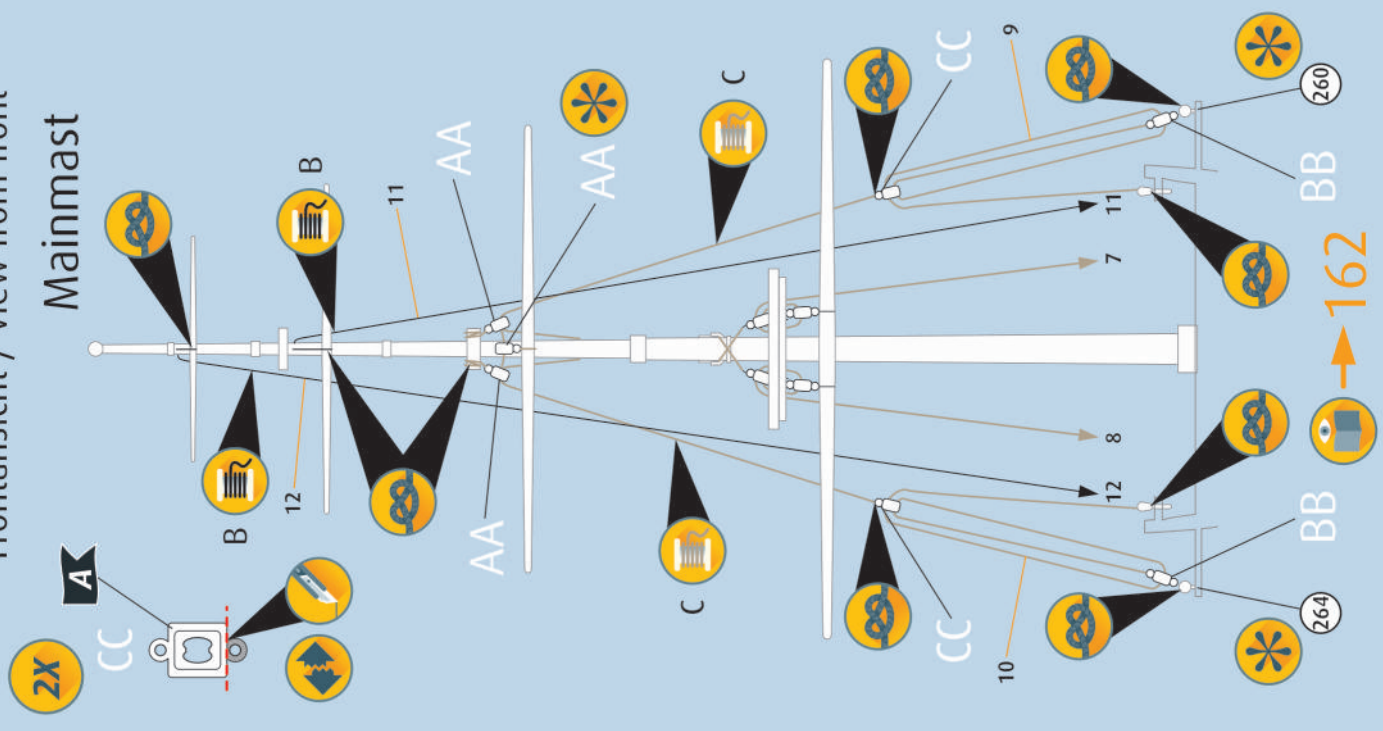
156

Mainmast



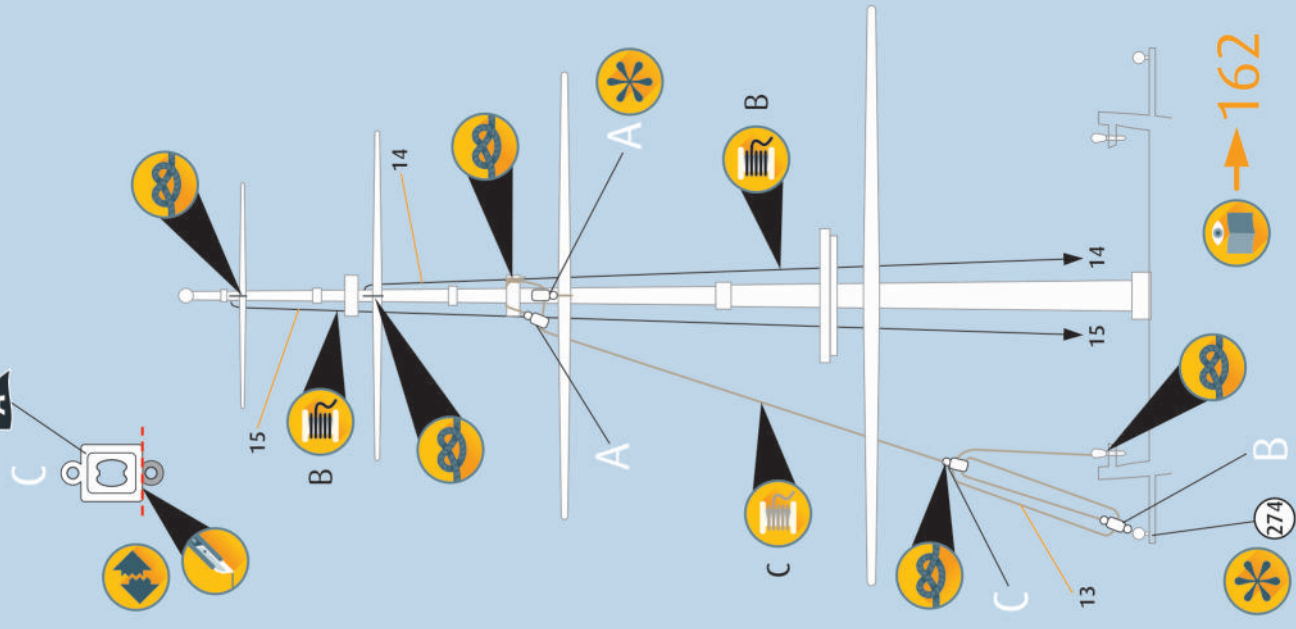
Frontansicht / view from front

Mainmast



157

Mizzenmast

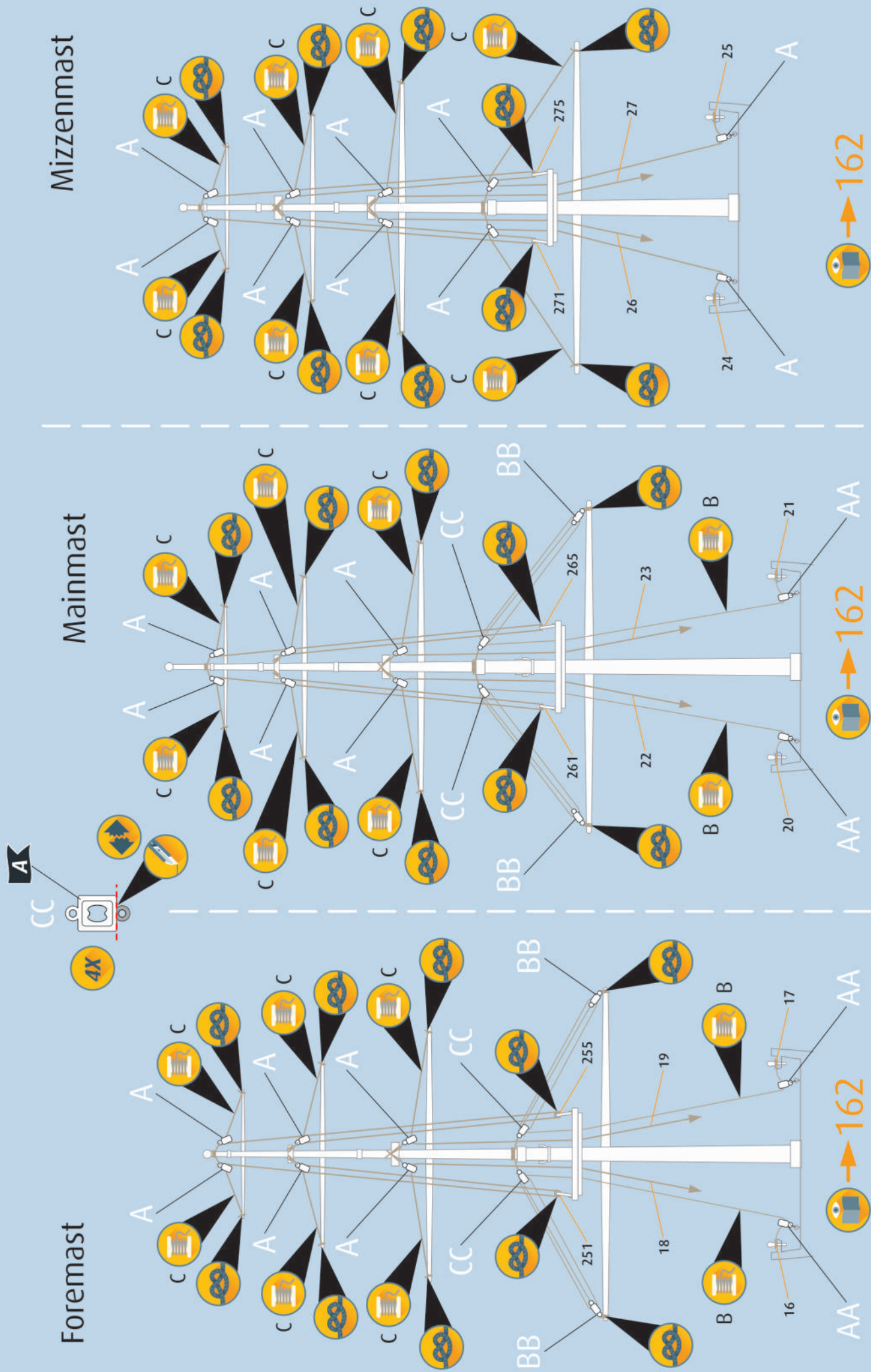


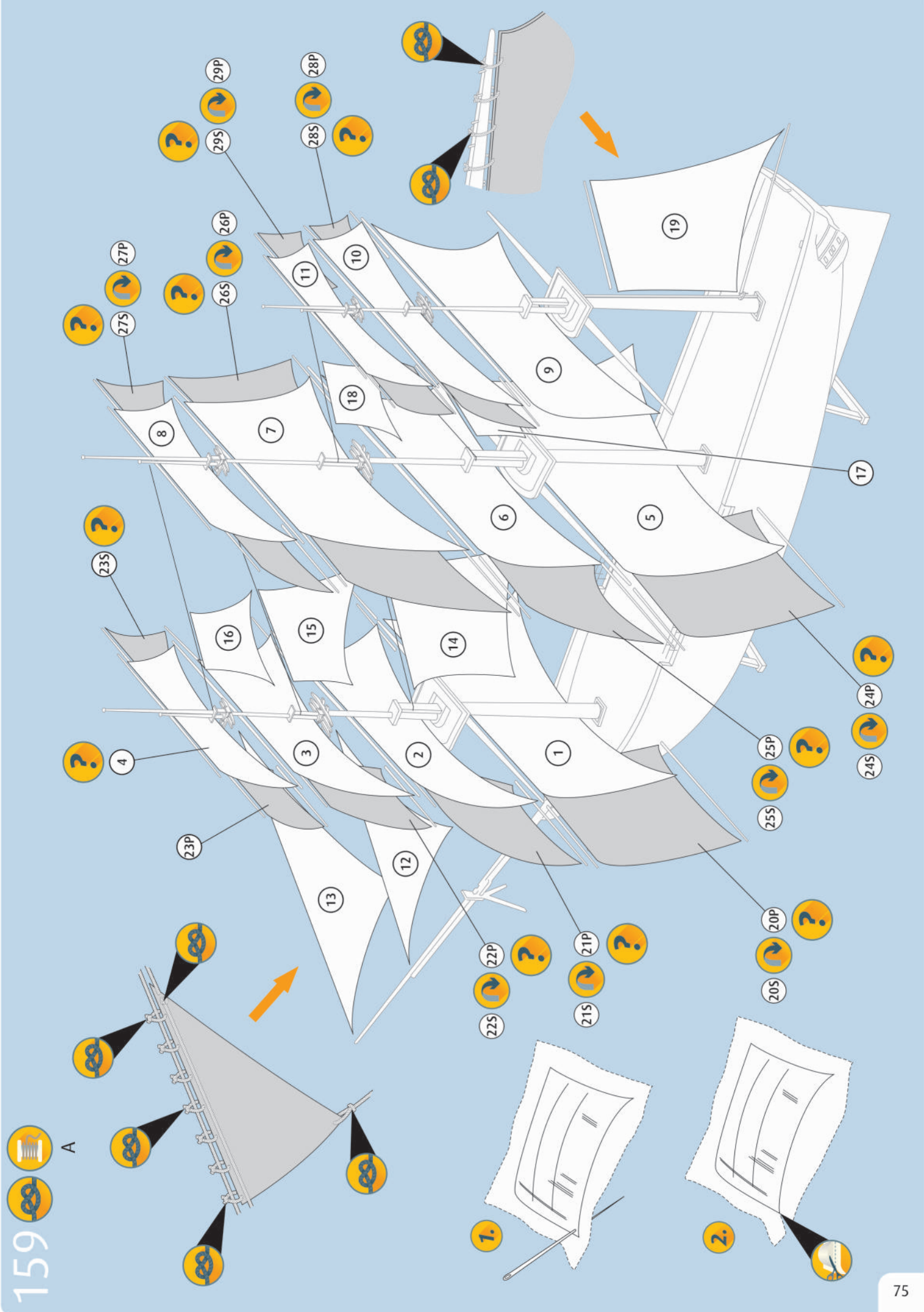


Foremast

Mainmast

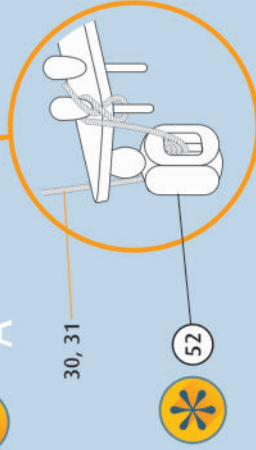
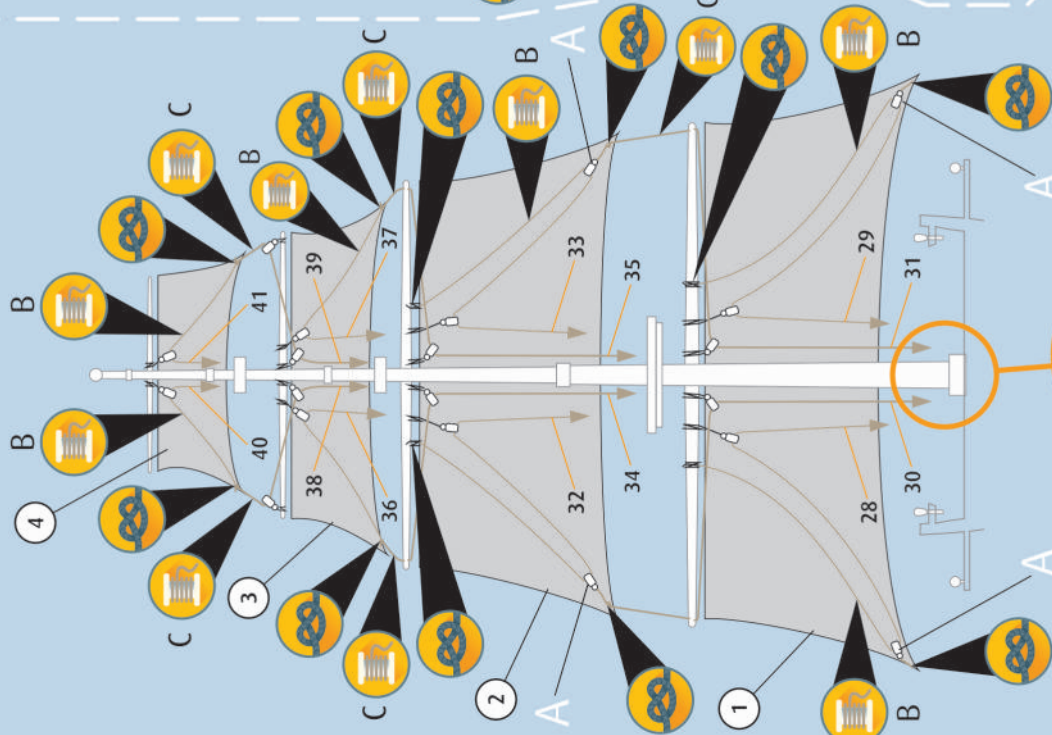
Mizzenmast



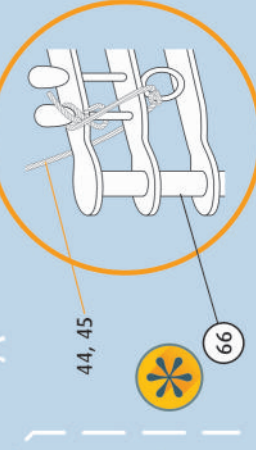
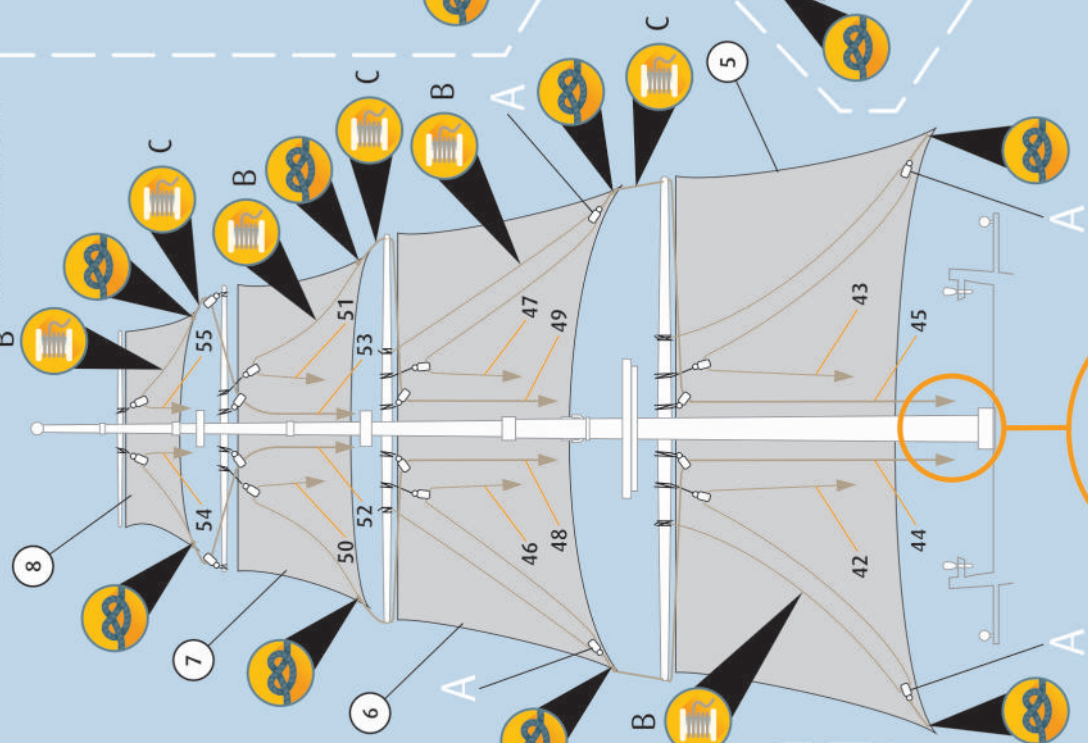


Rückansicht / view from rear

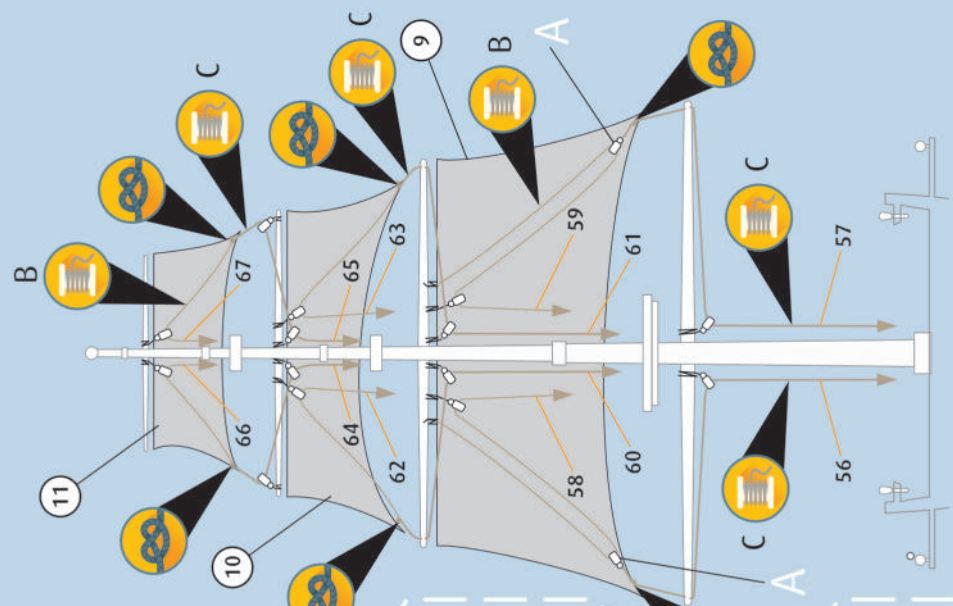
Foremast



Mainmast



Mizzenmast



161

162

68

69

C

AA

AA

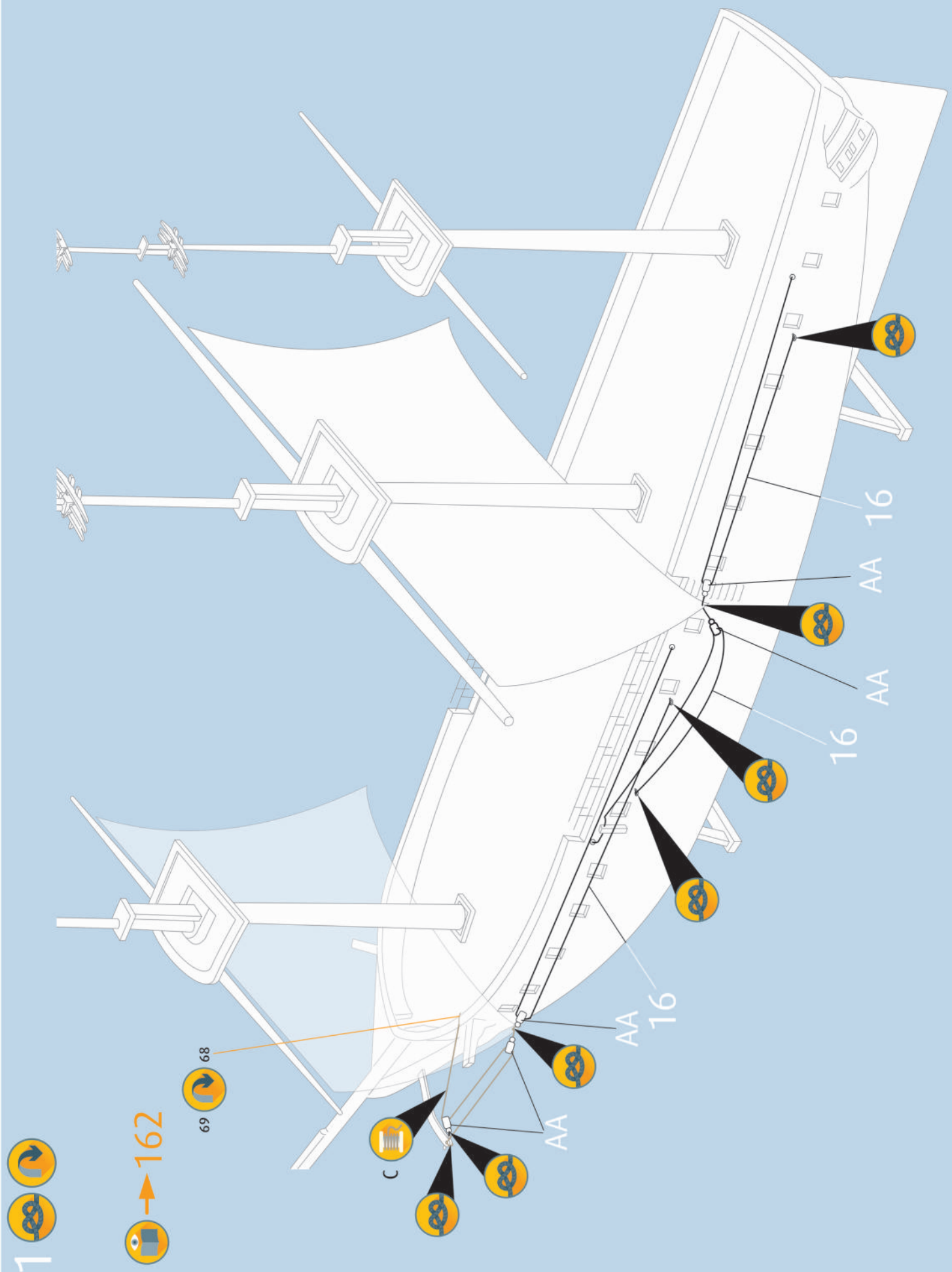
16

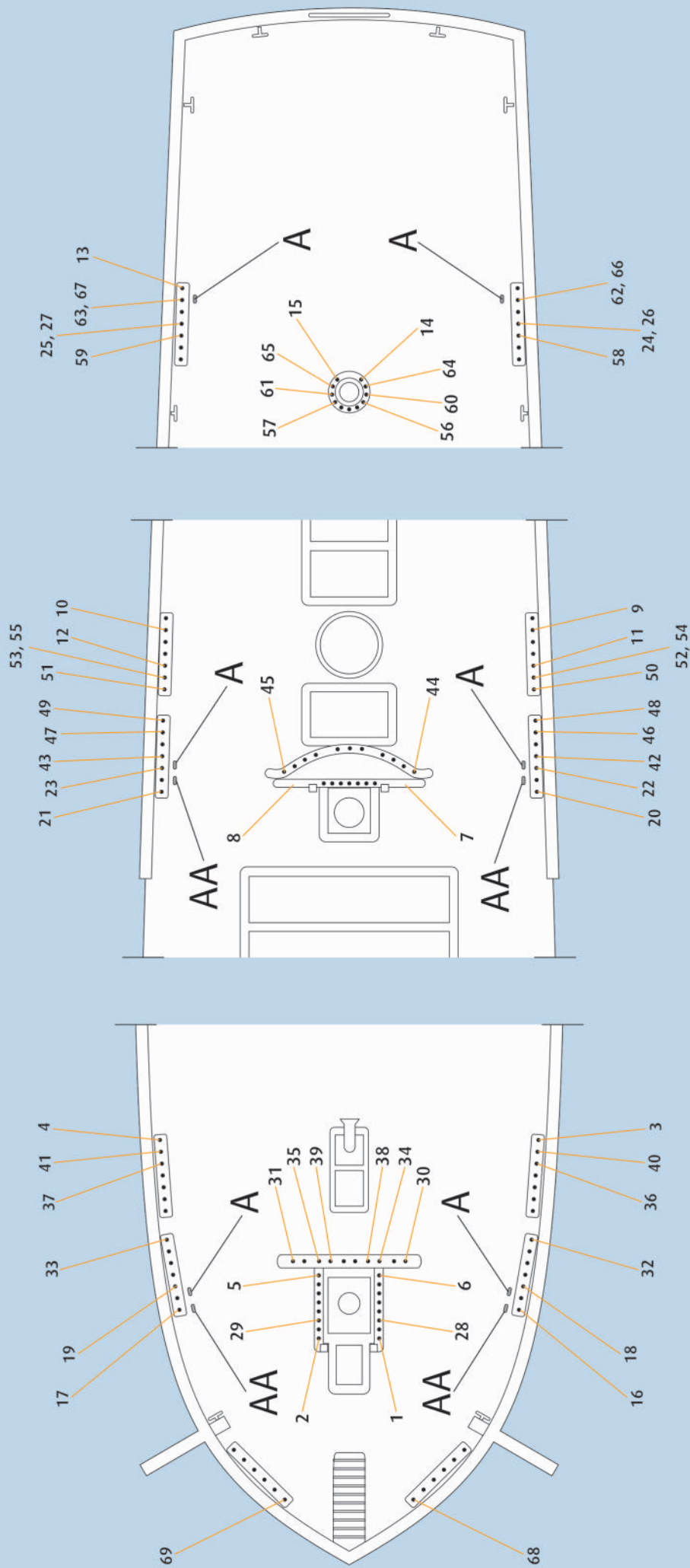
AA

AA

AA

AA

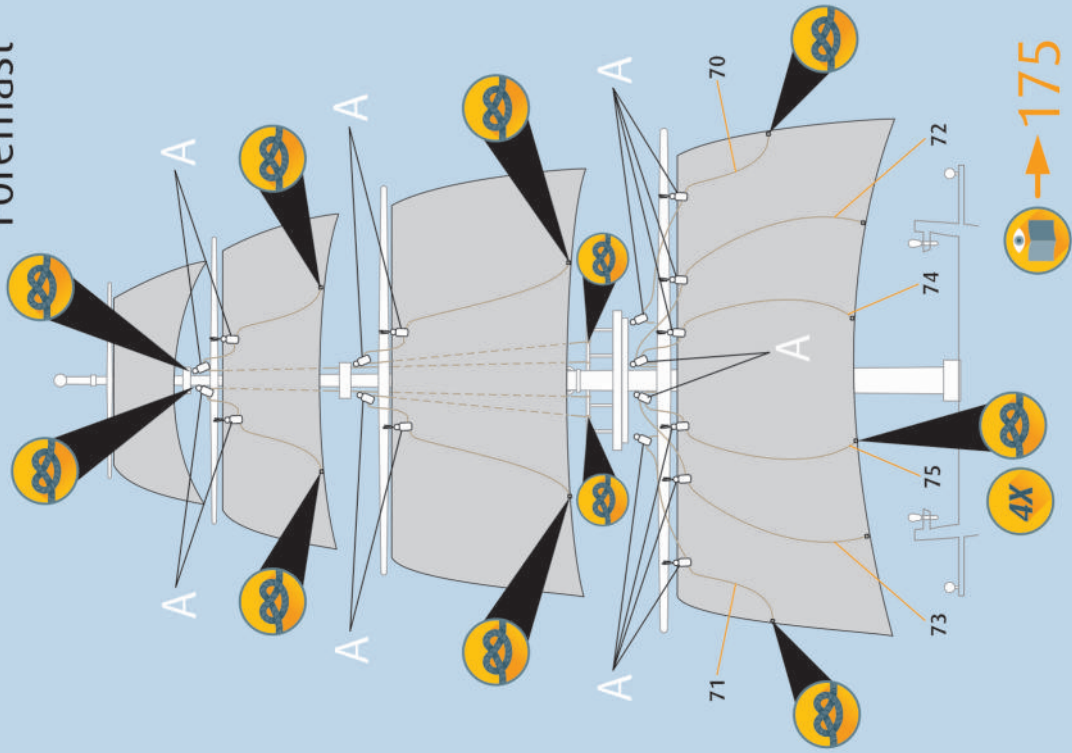






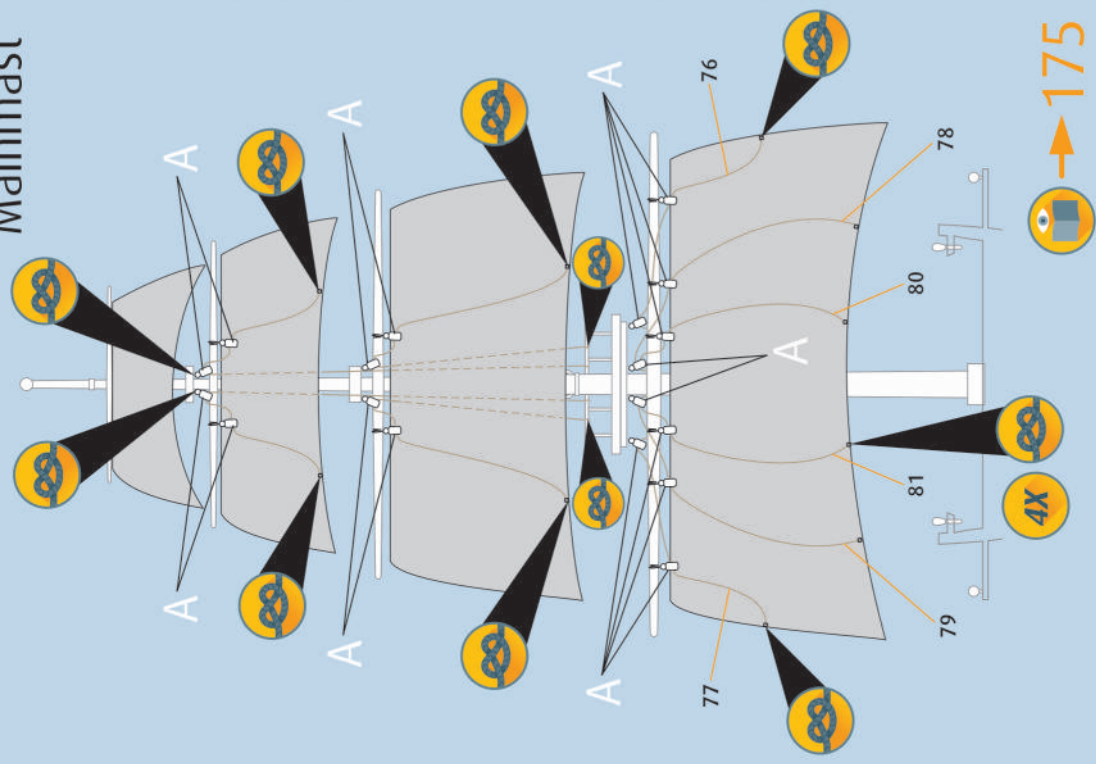
B

Foremast

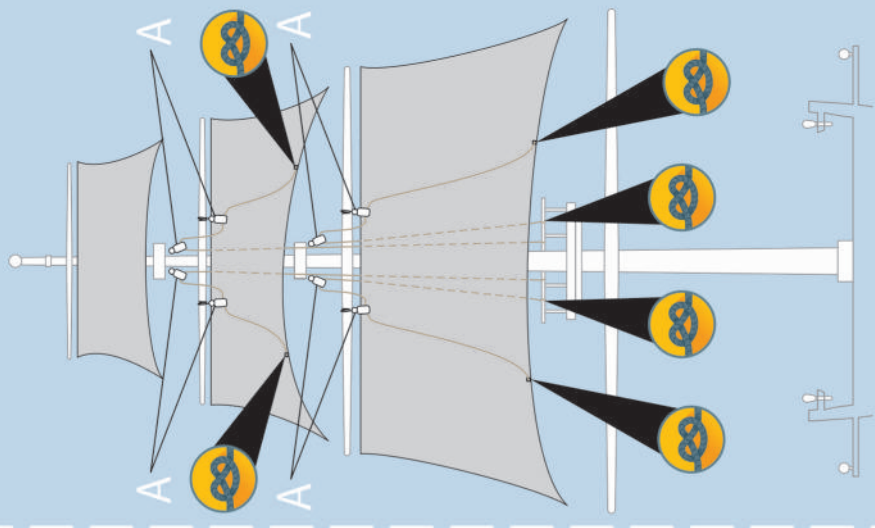


Frontansicht / view from front

Mainmast



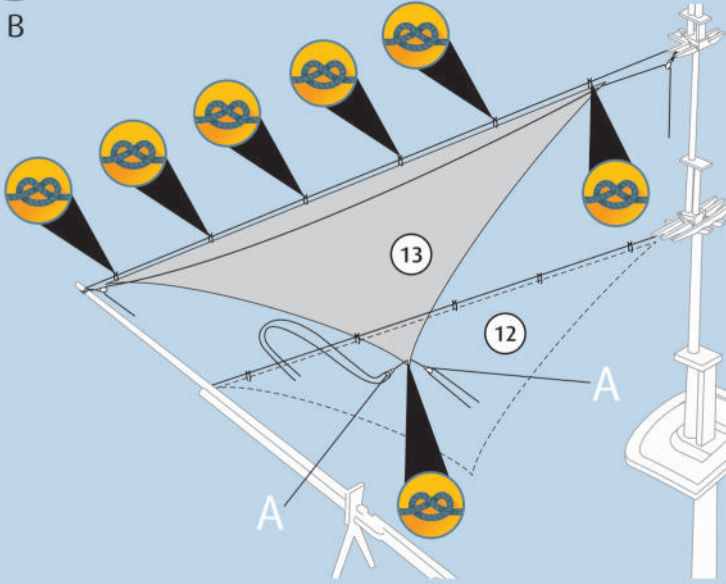
Mizzenmast



164



B

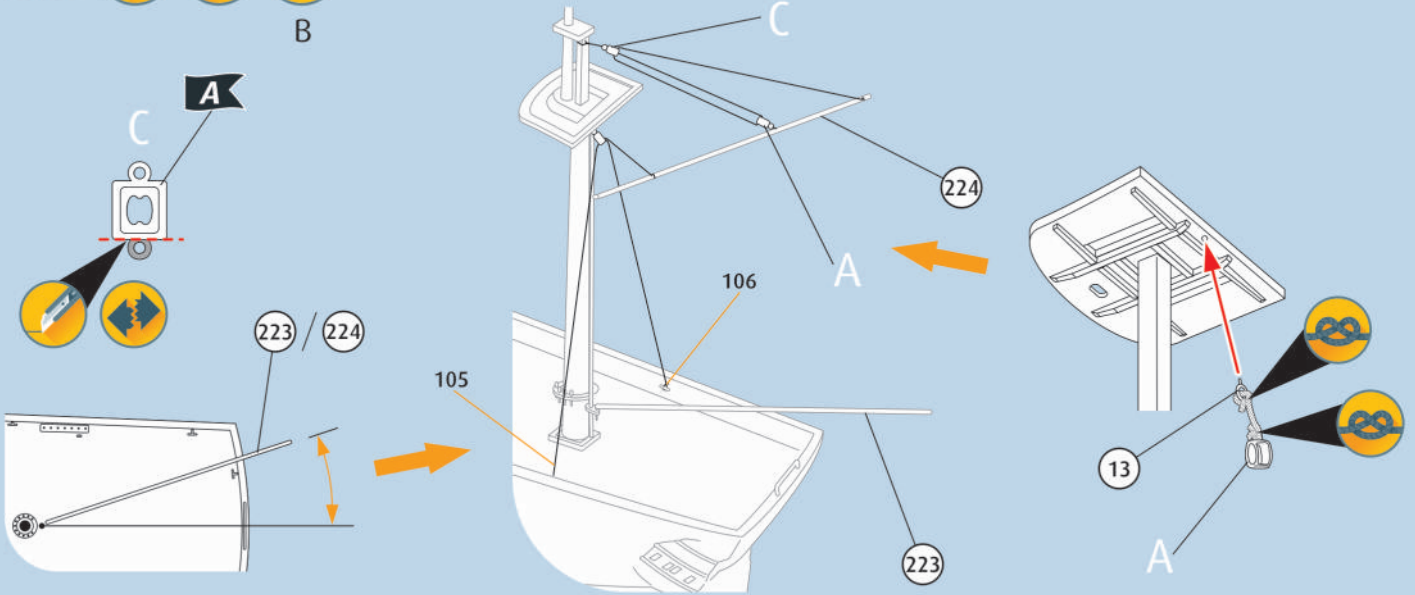


→ 167

165



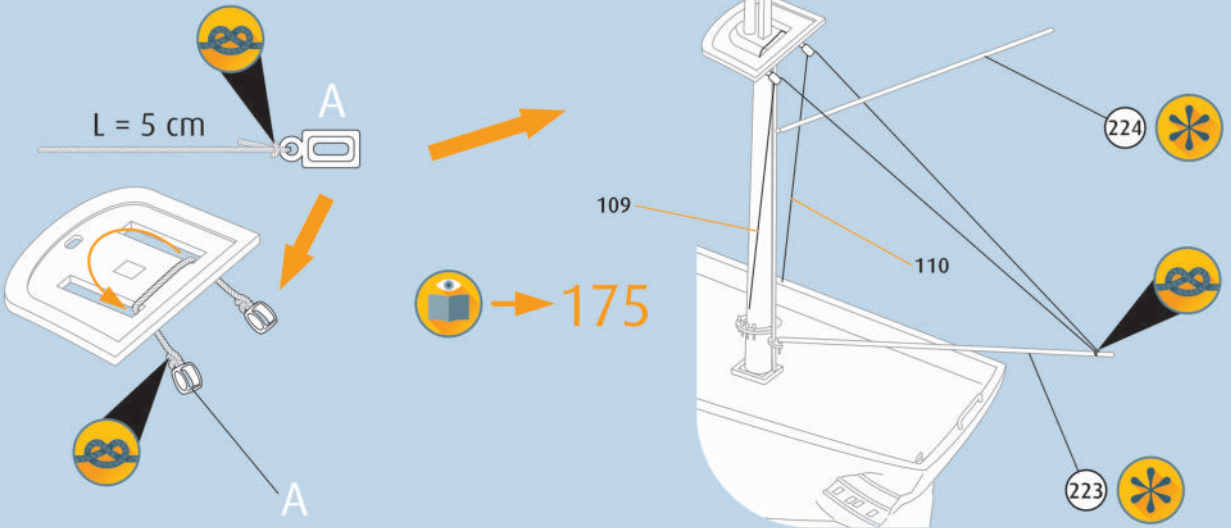
B



166

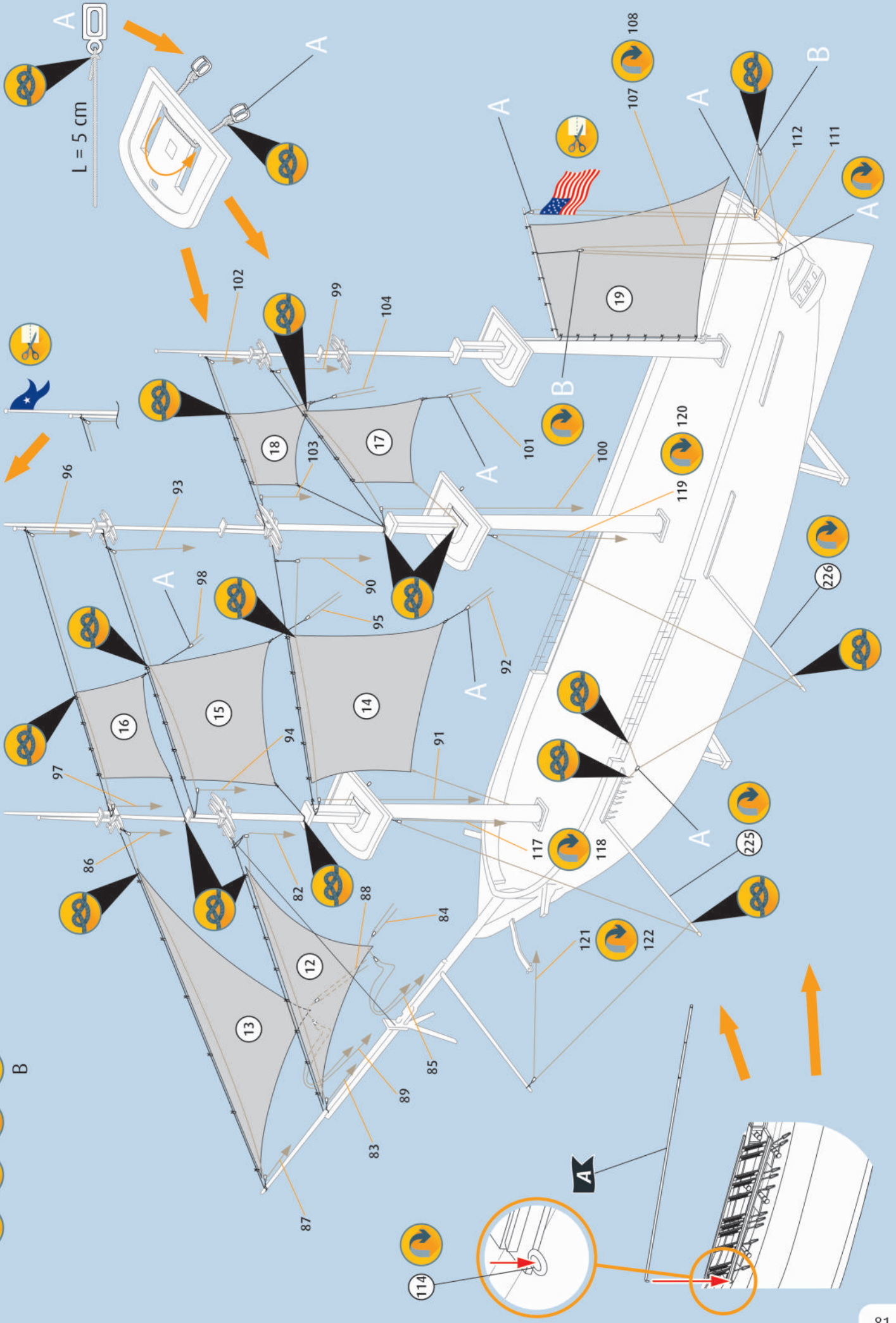


B

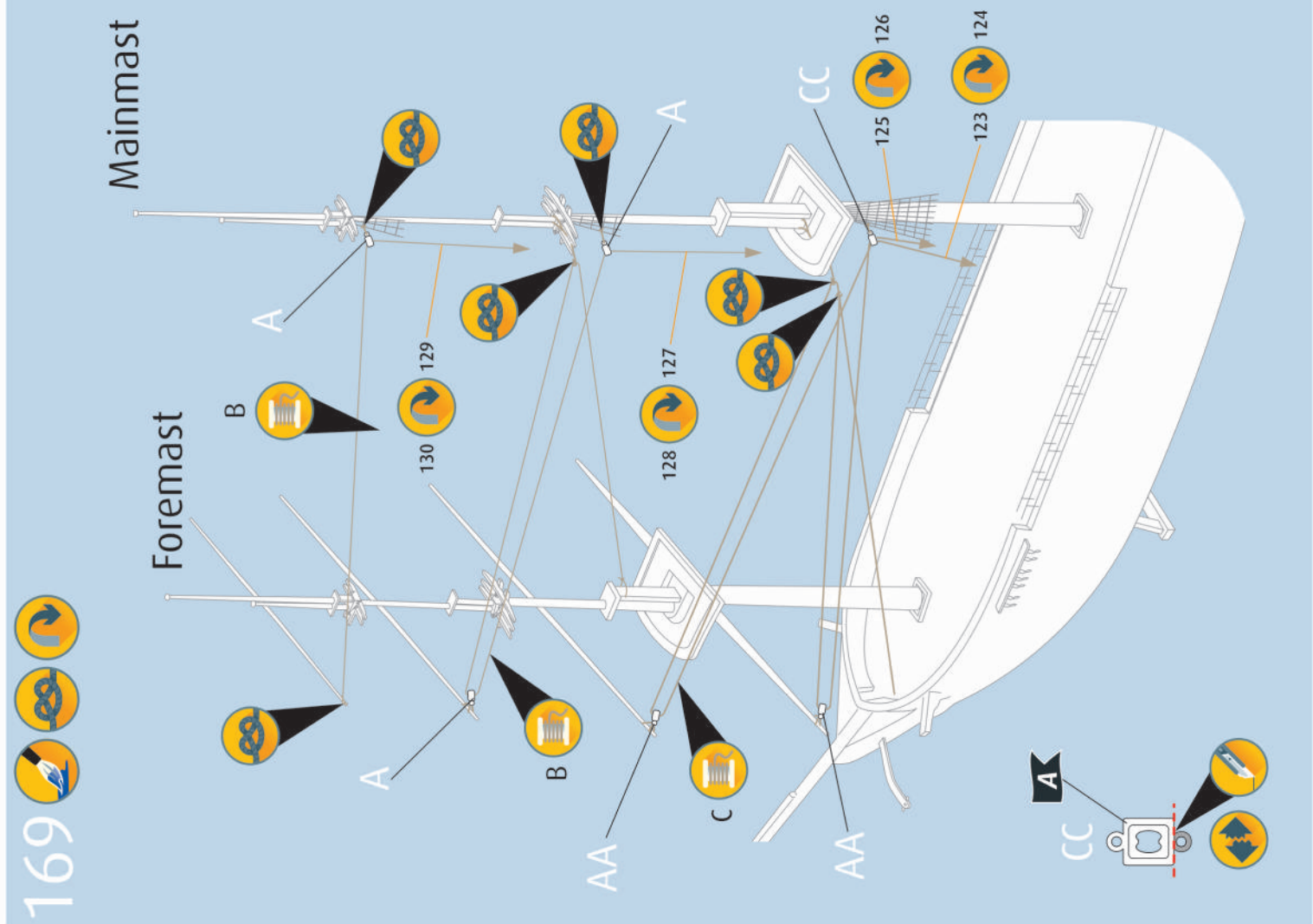




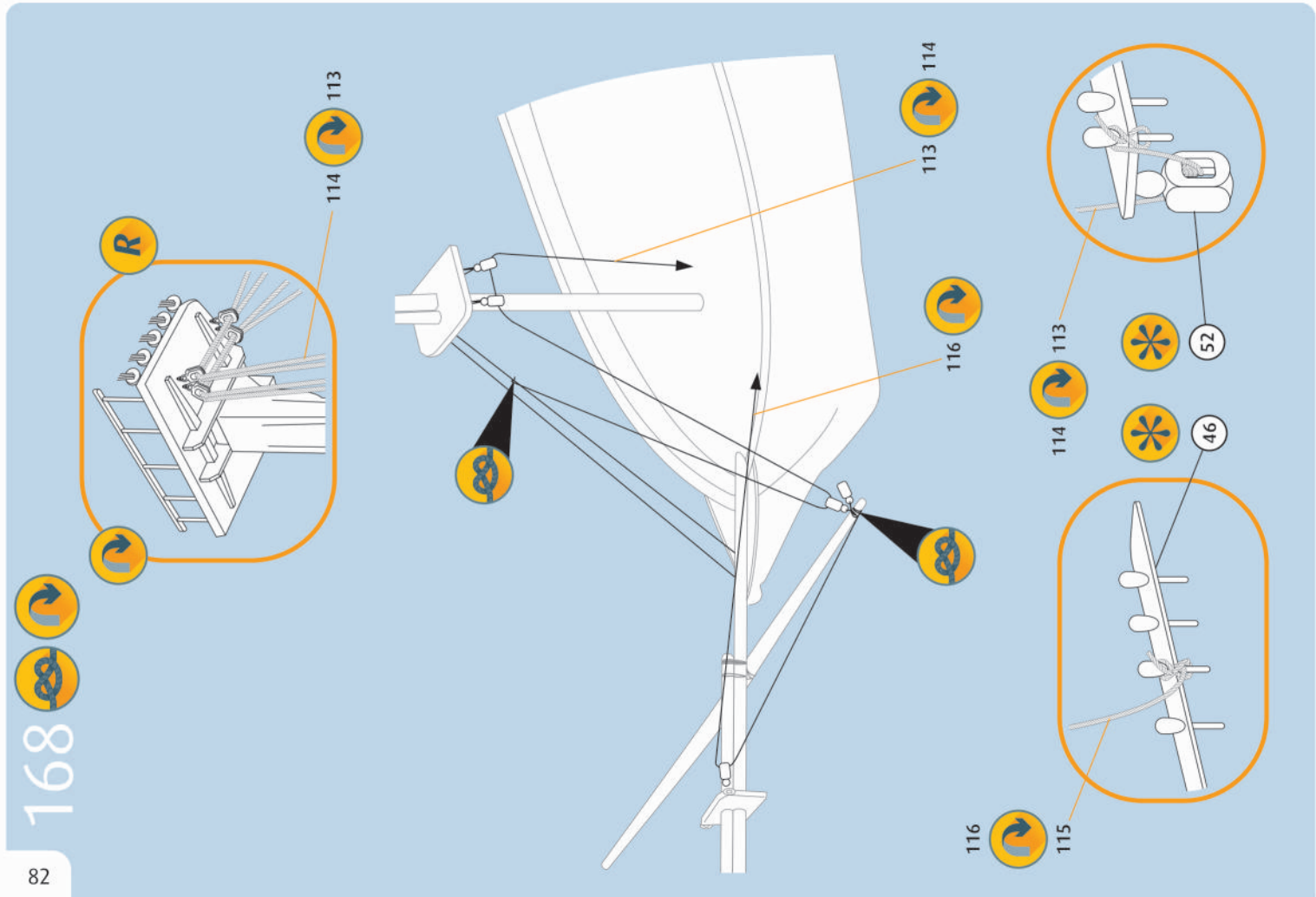
B



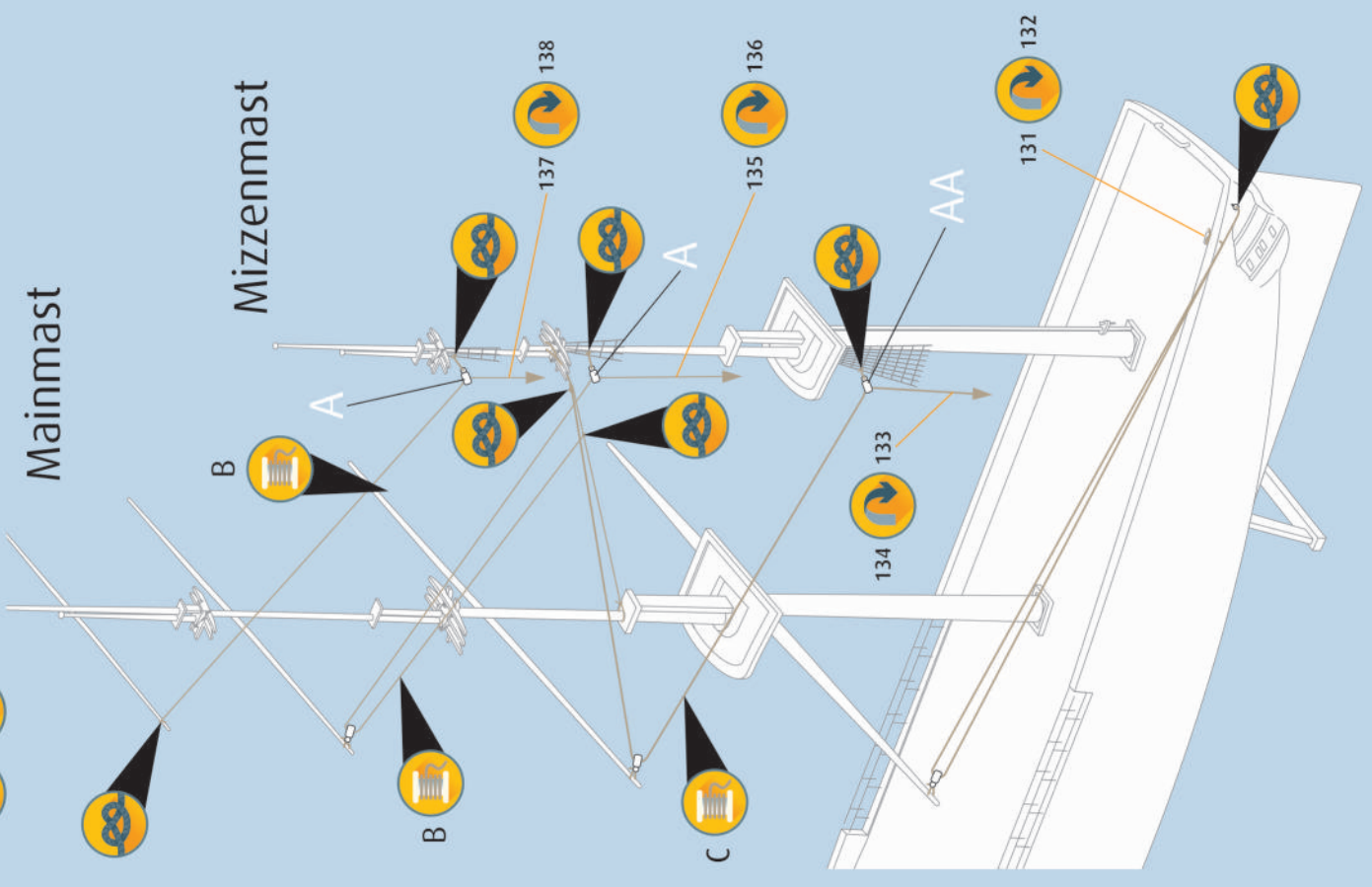
169



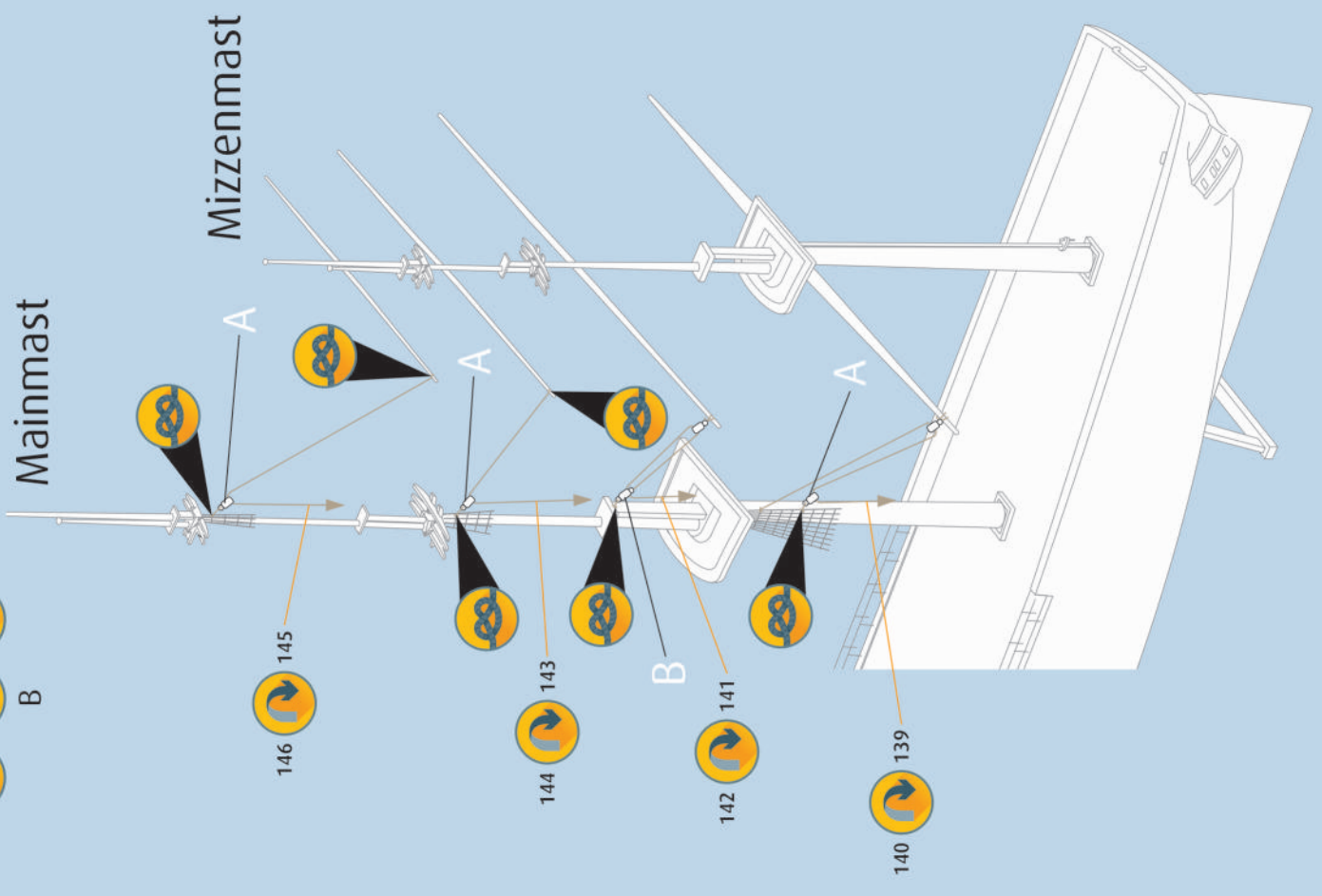
168



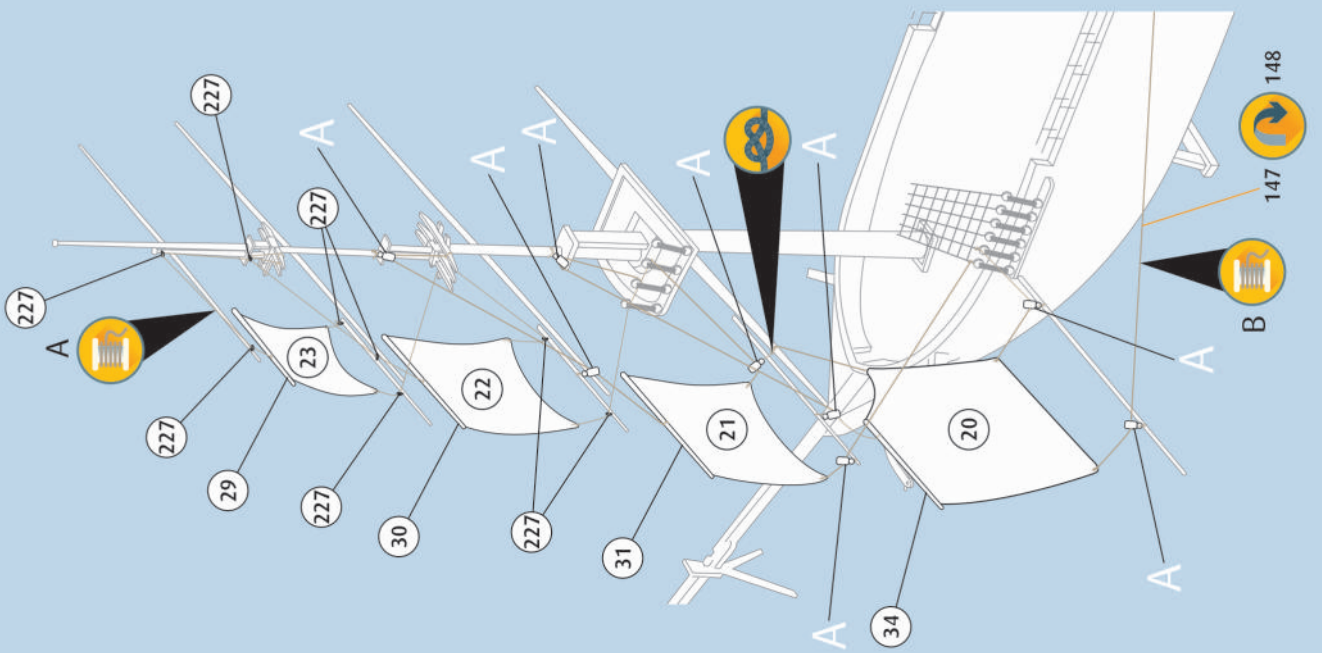
170



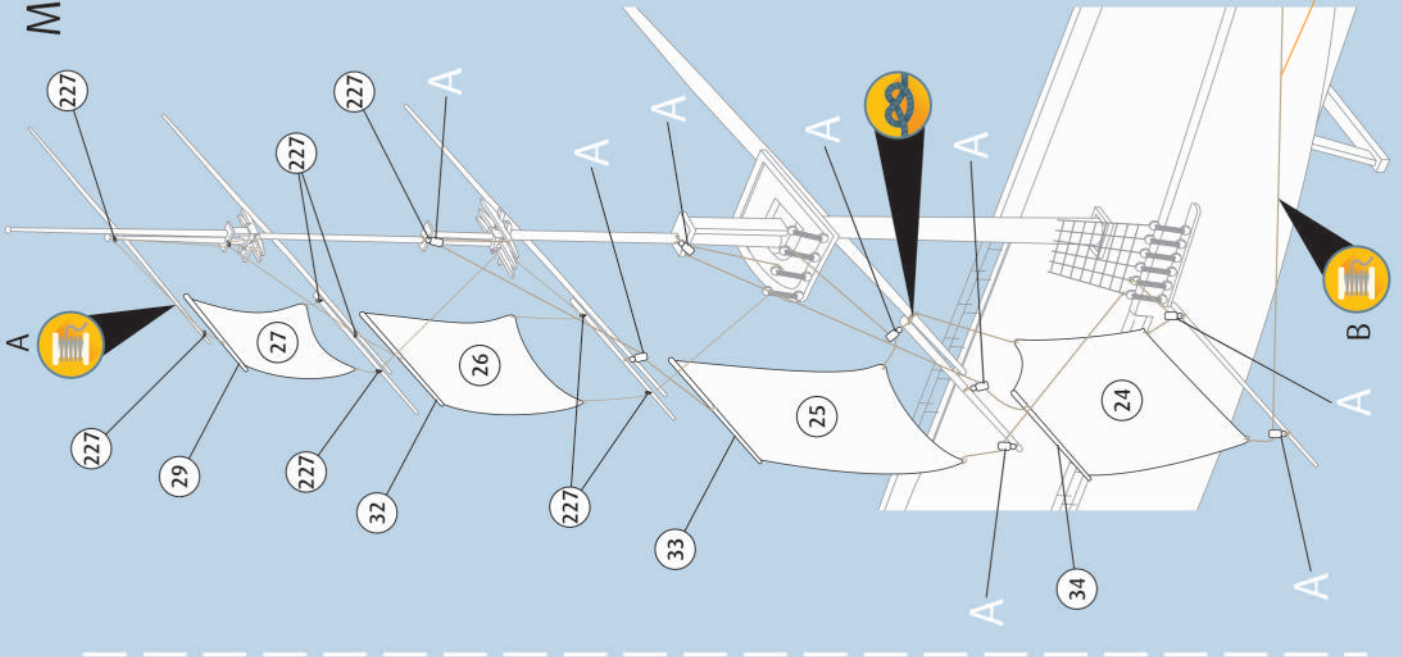
171



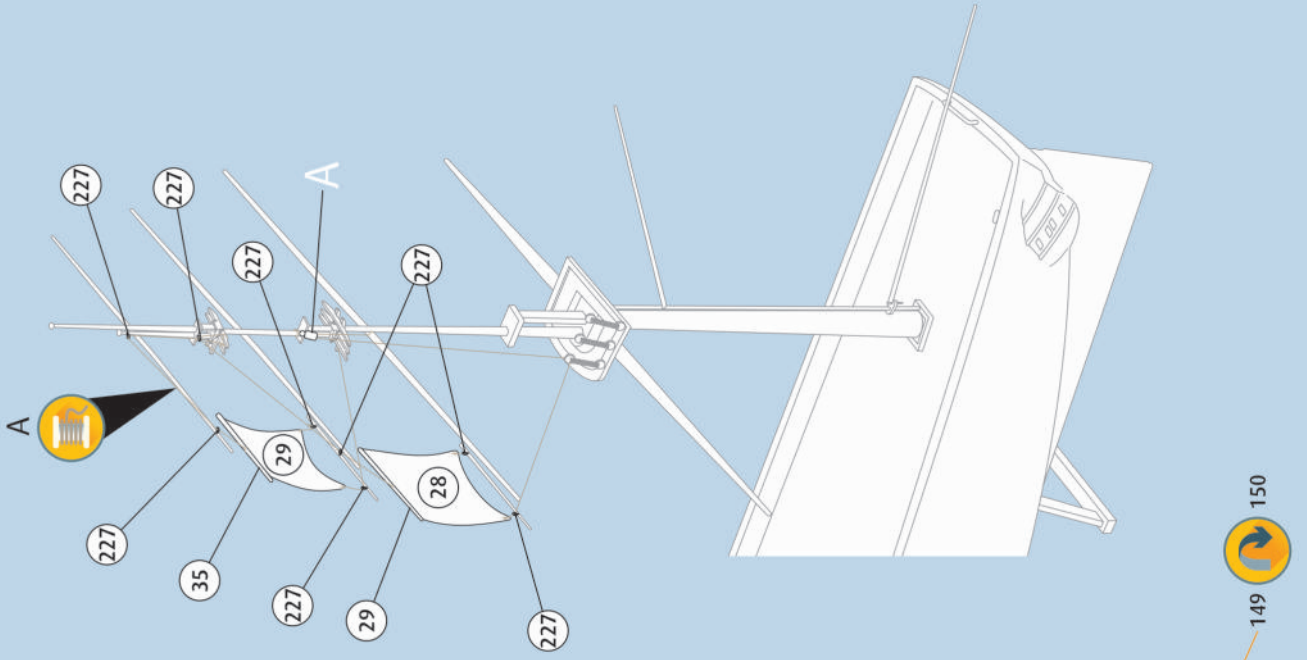
Foremast



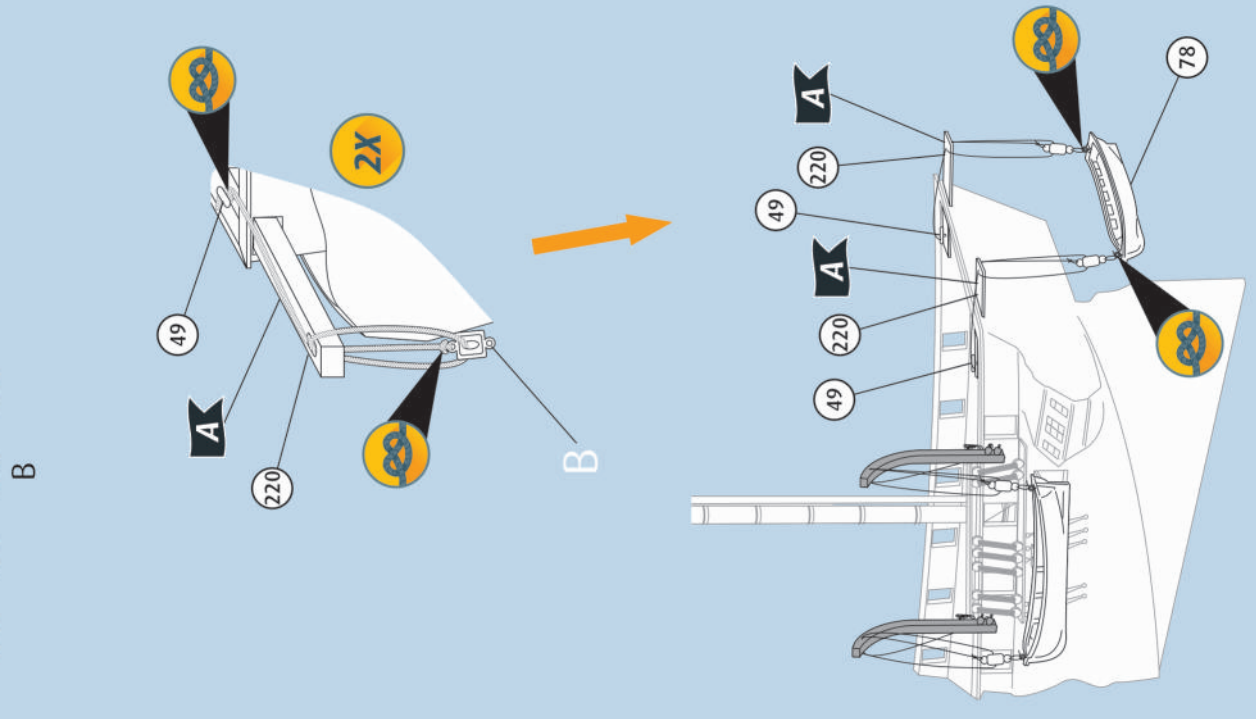
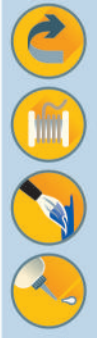
Mainmast



Mizzenmast



174



173

